

MIKES
 PIZZA
 SOUS-MARIN
 SPAGHETTI

LIVRAISON
 DE 11h00 A LA
 FERMETURE

CHICOUTIMI
 rue Racine - 545-7699
 Jonquière - 547-9284
 Alma - 662-3233
 Dolbeau - 276-7071

le QUOTIDIEN

PROpane mm

SOIRS
 ET
 DIMANCHES
 Tel. 674-2811

SAGAMI
 LE DÉPANNÉUR PLUS
 50 BOUL. TADOUSSAC

13e année no 30

Chicoutimi, mercredi 5 novembre 1986

45¢

56 pages

Les employés de huit garderies manifestent

Page 14

Retour au cégep

Page 13

Incendie chez Usitec de St-Bruno

\$200,000 de dommages

Page 3

Dossier

Les drogues chimiques

Page 4

Echangeur d'Air

\$518

VENMAR.

dismat

Potvin & Bouchard Inc.

3900, rue Saint-Jean Jonquière 547-4751 | 790, Alma Chicoutimi 549-4600 | 50, des Pins Alma 668-3027

Surveillez notre
vente du 27 octobre
au 15 novembre

CATALOGUE
DISPONIBLE
DANS NOS
3 MAGASINS.

Seul dépositaire régional

BLACK & DECKER

Touple MOF 96-02
\$299

Au tour de Viau de parler de la tuerie

Tentative de meurtre

ALMA (LL) — Un individu d'Alma a comparu en cour hier suite à une accusation de tentative de meurtre et de voie de fait avec lésion grave sur un autre individu d'Alma. Cette accusation fait suite à une dispute intervenue lundi, vers 17 h, entre les deux hommes dans un appartement de la rue Collard à Alma. L'accusé devrait comparaître également aujourd'hui devant un juge alors qu'il n'a rencontré jusqu'à maintenant qu'un juge de paix. Le choix du procès ainsi que la décision de remettre ou non en liberté l'accusé sera alors déterminés.

Accrochages

CHICOUTIMI (LL) — C'était au tour de la ville de Chicoutimi d'avoir le record des accrochages alors qu'elle en a compté une bonne dizaine seulement durant la journée d'hier. Il semble que les automobilistes aient du mal à s'habituer au retour de l'hiver alors qu'à chaque année ceux-ci ont besoin de quelques journées pour s'adapter aux nouvelles conditions de la route.

Loterie suicide

PITTSFIELD, Massachusetts (AFP) — Un homme qui avait gagné \$1 million US lors d'une loterie dans le Massachusetts il y a sept ans, s'est suicidé mardi alors qu'il était criblé de dettes, a annoncé la police.

Earl Thompson, 62 ans, s'est laissé asphyxier dans son garage par l'oxyde de carbone de sa voiture, avec ses cinq chiens, a précisé la police. En dépit de ses \$50.000 de revenus annuels, il avait d'importants problèmes d'argent et sa voiture lui avait été récemment reprise.

Evadés repris

LAVAL (PC) — Les policiers de Laval ont révélé hier l'identité des trois hommes et de la femme arrêtés lundi dans un logement de la rue Robin, dans le quartier Laval-des-Rapides.

Il s'agit de Michel Leboeuf, Serge Lussier, Claude Fortin et Linda Goulet.

Leboeuf et Lussier s'étaient évadés d'une maison de transition de Montréal. Quant à Fortin et Goulet, ils seront accusés de possession d'armes.

Les policiers ont rejeté

l'hypothèse que les suspects aient pu tremper dans la spectaculaire évasion de cinq détenus du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul en juillet dernier.

Procès

DRUMMONDVILLE (PC) — Jocelyne Debigaré, 27 ans, et son concubin, Jacques Desmarais, 33 ans, de Wickham, ont été cités à leur procès aux Assises d'hiver à la suite de leur enquête préliminaire tenue hier au palais de justice de Drummondville.

Le juge René Crochetière, de la Cour des sessions de la paix, a pris cette décision après avoir entendu une vingtaine de témoins.

Tous deux sont accusés d'homicide involontaire sur la personne de Daniel Blouin, 4 ans, fils de Jocelyne Debigaré.

A la demande des deux procureurs de la défense, Mes Normand Jutras et Jean-Claude Lagacé, le juge a émis une ordonnance de non-publication des témoignages à l'enquête préliminaire.

Pendaison

MONTREAL (PC) — Un homme de 34 ans, Daniel Lefebvre, a été trouvé mort pendu dans une cellule du poste 33 de la police de la CUM, vers minuit, hier.

Peu de temps avant, il avait été arrêté à la suite d'une querelle avec son amie qui voulait l'obliger à quitter son appartement. A l'arrivée des policiers, Lefebvre serait devenu furieux et aurait sauté au cou de l'un d'eux.

On aurait alors décidé de le conduire au poste de police. Une heure après son arrivée, on le trouvait mort pendu.

Panne

MONTREAL (PC) — Le métro de Montréal a connu hier l'une des pannes les plus longues de son histoire, à la suite d'un court-circuit dans un câble souterrain d'Hydro-Québec qui a endommagé le système de télétransmission d'un important tronçon de la ligne 1, entre les stations Lionel Groulx et Angrignon.

Ce bris, qualifié de majeur par la STCUM, a empêché l'ouverture du service en matinée. Ce n'est que vers 17h00, en pleine heure de pointe, que les réparations ont pu être terminées et que la situation est revenue à la normale.

MONTREAL (PC) — Le Hell's Angels du chapitre de Laval, Laurent "L'Anglais" Viau allongé par terre ... remuait beaucoup trop au gré de celui qui, penché au dessus du motard, le visait avec une arme à feu et qui se décida à faire feu en entendant une voix crier: "Qu'est ce que tu attends pour le tirer?".

"J'ai entendu un coup de feu ... là, Viau a cessé de remuer". Cette macabre précision au sujet de la fin de l'une des cinq victimes de la tuerie du 24 mars 1985 à Lennoxville, a été fournie, hier, par le délateur, Gilles "Le Nez" Lachance. Le témoin répondait cette fois aux questions de l'un des avocats de la défense, Me Léo-René Maranda, après qu'il eut pris fin son interrogatoire mené par Me André Vincent, procureur de la couronne.

Lachance, 39 ans, ancien membre des Hell's du chapitre de Laval, un gaillard de six pieds, a accepté de collaborer avec la police. C'est pourquoi, lundi, il avait commencé à témoigner pour la couronne au procès de Régent Lessard, Jacques Pelletier, Robert Richard et Luc Michaud accusés du meurtre de Guy Geoffron, Laurent Viau, Guy-Louis Adam, Michel Mayrand et Jean-Pierre Mathieu des Hell's du chapitre de Laval.

Tableau d'ensemble

En interrogatoire-chef devant le juge Jean-Guy Boillard de la Cour supérieure et un jury des assises criminelles, "Le Nez" avait d'abord brossé un tableau d'ensemble de la scène qui régnait au local des Hell's de Lennoxville en ce 24 mars 1985 vers 13 heures.

Le délateur a toutefois été incapable d'identifier positivement celui qui fit feu sur Viau pas plus que celui qui avait crié: "Qu'est-ce que tu attends pour le tirer? Lachance se souvient aussi qu'au début du meeting il fut témoin d'une bousculade dans le portique du local, puis il déclare avoir entendu au moins une dizaine de coups de feu.

Pour sa part, Me Jacques Bouchard en défense, a interrogé Lachance au sujet de certaines habitudes des Hell's de Laval jugées intolérables par leurs confrères des autres chapitres.

Ces derniers leur reprochaient notamment d'abuser

de la cocaïne. C'est ainsi, selon Lachance, que Viau était considéré comme un "maniaque" de coke. "Il était gelé à l'année, précise le témoin, ce qui le rendait très agressif".

Le procureur de la défense s'est intéressé ensuite au cas de "Bull" Tremblay dont Lachance a confirmé l'expulsion du chapitre de Laval où il était devenu indésirable. Lachance a ajouté que consécu-

tivement à cette expulsion, "Bull" fut dépeuplé de sa moto et de ses emblèmes.

"Plus tard, a poursuivi le témoin, il fut récupéré par le chapitre de Sorel". Lachance a également admis que "Bull" avait gardé une rancune qui pourrait s'apparenter à de la haine à l'endroit des Hell's de Laval qui l'avaient privé de ce qu'il avait de plus précieux dans la vie.

Cour d'appel

Me Guy Bertrand essuie un refus

QUEBEC (PC) — La Cour d'appel a refusé à l'avocat des cadres de la ville de Sainte-Foy, Me Guy Bertrand, l'autorisation de présenter une preuve additionnelle dans le dossier de la police de cette municipalité.

Toutefois, les juges de la Cour d'appel qui ont entendu la cause admettent que les propos tenus en conférence de presse par le procureur de la Commission de police, Me Richard Mongeau, étaient de nature à discréditer l'administration de la justice. Me Bertrand voulait mettre en preuve que la conduite de l'avocat de la CPQ justifiait à elle seule la décision d'arrêter l'enquête.

Les juges de la Cour

d'appel estiment cependant que Me Bertrand aurait dû présenter une requête en outrage au tribunal devant la Cour supérieure ou faire examiner la conduite de l'avocat de la partie adverse par le Barreau plutôt que de s'adresser à la Cour d'appel.

Rappelons que la Commission de police du Québec a logé une requête en appel contre le jugement de la Cour supérieure qui a mis fin prématurément à ses travaux sur la police de Sainte-Foy.

Vendredi, la Cour d'appel doit d'ailleurs décider si elle accordera préséance à la cause de la Commission de police en raison de l'envergure des travaux et de la publicité qui entoure cette enquête.

/// Pas possible ///

Les lettres sont revenues

FULLERTON, Californie (AFP) — Des manuscrits et notamment des lettres d'amour écrites par George Bernard Shaw qui avaient mystérieusement disparu de la bibliothèque de l'Université californienne de Fullerton, ont réapparu tout aussi bizarrement, a-t-on appris officiellement mardi.


Quarante-six volumes, estimés à \$13.000 US, avaient disparu il y a quatre mois de la pièce des collections spéciales de l'université de Californie.

"Ils sont revenus par le courrier, dans un paquet adressé à la bibliothèque", et intacts, a déclaré le responsable de la sécurité du campus.

/// Sommaire ///

Loto

Météo

| | | | | |
|---|---|--|--|--|
| <p>Arts 25 Bandes dessinées 30 Bourse 36-37 Détente 45 Décès 44 Finances 38 Horoscope 30 Petites annonces 39 à 44 Sports 46 à 56 Télévision 24-25</p> | <p>La Quotidienne A trois chiffres 0-3-3 A quatre chiffres 6-3-4-0</p> | <p>Abonnement: 545-4664 Le Quotidien 1051, boul. Talbot Chicoutimi, G7H 5C1 Bibliothèque nationale du Québec Courrier de deuxième classe (no 32131). Port de retour garanti</p> |  <p>Min. -16 Max.: -3</p> | <p>Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: -12 à -16. Max.: 0 à -3. Jeudi: nuageux.</p> <p>Détails en page 43</p> |
|---|---|--|--|--|

La rédaction Saguenay545-4474 — Lac-St-Jean-Est (Alma)668-4506 — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....679-3832

Pas encore d'entente chez Tanguay

DOLBEAU (LT) — Toujours pas d'entente entre le syndicat affilié à la CSN et la direction de Tanguay malgré la conciliation.

Hier soir, le président du syndicat, Clément Simard, indiquait qu'il n'avait aucune déclaration à faire. Tout au plus, le président Simard a confirmé que la conciliation se poursuivait aujourd'hui en présence du représentant du

ministère du Travail.

Rappelons que le 22 septembre dernier, la direction des Industries Tanguay décrétait un lock out. Depuis ce temps, à part la présente conciliation, rien n'a véritablement avancé.

Des points importants séparaient les deux parties dans les négociations. Les changements technologiques, la sous-traitance, les congés de maternité et les changements technologiques sont des points importants opposant les deux parties. La question des salaires, au moment du lock out n'avait pas été véritablement regardée.

La conciliation d'aujourd'hui pourrait donner des résultats positifs. Il faudra toutefois attendre avant de savoir si ce conflit de travail prendra fin ou se poursuivra.

Saint-Bruno

Incendie plutôt violent

SAINT-BRUNO (LL) — Un incendie s'est déclaré vers 23 h 20 lundi soir chez Usitec Habitation, situé dans le rang 5 à Saint-Bruno, causant des dommages évalués à près de \$200 000.

Les pompiers ont mis près de quatre heures à éteindre le feu, nécessitant l'aide de 28 pompiers et de cinq camions-citernes.

Selon le chef de pompier de Saint-Bruno, Marcel Maltais, il semblerait qu'une défectuosité électrique serait à l'origine de l'incendie. Une enquête devrait cependant déterminer sous peu les causes exactes du feu.

Selon la propriétaire d'Usitec, Michèle Bisson, l'usine sera reconstruite le plus tôt possible afin de ne pas trop retarder la production en cours. On sait que cette entreprise régionale construit des maisons pré-fabriquées.

Usitec Habitation compte une vingtaine d'employés à son service. Si tout va bien, ceux-ci devraient retourner au travail dans les prochaines semaines.



LUTTE — Selon Raoul Simard, orthophoniste-audiologiste de Jonquière, le manque de ressources présentement à Alma, fait que les usagers sont obligés d'aller ailleurs.

(Photo: Karl Tremblay)



DERAPAGE — Le conducteur de ce véhicule s'en est sorti avec des blessures mineures après avoir dérapé sur la chaussée glissante du boulevard Talbot, alors qu'il se dirigeait en

direction de la Réserve faunique des Laurentides. Il s'en est fallu de peu pour qu'il se retrouve dans un arbre en bordure de la route.

(Photo: Steve Tremblay)

Hôpital d'Alma

Les usagers n'entendent pas tout laisser faire

par Louis Tremblay

ALMA (LT) — Une véritable levée de boucliers est en train de se mettre en branle à Alma, alors que le conseil d'administration du centre hospitalier de l'endroit a décidé de mettre fin aux services d'audiologie et d'orthophonie.

Des parents, professionnels de la santé et membres du club Elan d'Alma ont tenu une conférence de presse, hier, à Alma, afin de dénoncer la décision des administrateurs de l'hôpital. Présentement, le centre hospitalier d'Alma offre un service minimum avec la présence d'une seule audiologiste. Le poste d'orthophoniste n'a pas été comble depuis avril 1985.

Pour fonder leurs revendications, les intervenants invoquent que l'hôpital d'Alma donne des services à une population de 47,981 habitants. Les statistiques démontrent que 15 pour cent des jeunes ont des troubles de langage, 5 pour cent des troubles d'audition et finalement, 50 pour

cent des gens âgés de 65 ans et plus qui ont des problèmes d'orthophonie.

«Les conséquences actuelles du manque de ressources font qu'une partie de la clientèle est en attente de services et que les cas s'aggravent. Une autre proportion de la clientèle, devant les faits, a décidé de fréquenter les autres cliniques de Jonquière, Roberval et Chicoutimi», a affirmé Raoul Simard, orthophoniste-audiologiste de Jonquière.

Claude Côté, père d'une fillette souffrant de surdité profonde a expliqué sa situation. Il doit présentement voyager entre Alma et Montréal afin que sa fille reçoive des soins et traitements requis. L'hôpital d'Alma, selon Claude Côté, a même refusé de défrayer cinq heures de service par deux semaines pour qu'un professionnel de Chicoutimi se rende à Alma pour traiter deux enfants.

Le centre psychiatrique de Roberval, pour sa part, rece-

vait en bon nombre les clients d'Alma. Finalement, ce centre hospitalier a décidé de mettre fin à cette ouverture. Comme le précisait Michel Saulnier, la demande d'Alma risquait de trop diluer les services offerts à la population du haut du lac.

Les professionnels s'accordent pour dire que le transfert de la clientèle d'Alma vers les autres centres ne pourra, qu'à moyen terme, allonger les listes d'attente. Actuellement, les patients peuvent attendre entre 12 et 18 mois avant de se retrouver dans le bureau du spécialiste.

Le groupe n'a pas fait que critiquer la décision du conseil d'administration. Des solutions ont été proposées comme celle venant du club Elan. Jean Boivin, responsable de l'organisme, a affirmé que des fonds étaient disponibles à condition que le centre hospitalier présente un bon dossier tout en assurant une certaine permanence du service.



tapis et draperies
SAGUENAY

Grande vente installation incluse de 30 à 60% de rabais

2108, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord
(derrière le Marché Provigo, rue Roussel)

545-1290
SERVICE A DOMICILE GRATUIT

VENEZ CONSTATER PAR VOUS-MEMES!!!

| | |
|--|--|
| <p>Ex.: Tapis «ciselé» Uni, choix de teintes à la mode, dessous jute.</p> <p>INST. INCLUS 17,45 v.c.</p> | <p>Ex.: Tapis fini velours Idéal pour salons, chambres, escaliers, etc. Dessous jute.</p> <p>INST. INCLUS 14,45 v.c.</p> |
|--|--|

Surveillez d'autres spécieux sur cette même page durant la semaine.




Malgré la cocaïne, les drogues chimiques sont très populaires

ALMA (LT) — Malgré la mode de la cocaïne, les drogues chimiques sont toujours présentes dans la ré-



Louis Tremblay

gion comme dans l'ensemble du Canada.

Les drogues chimiques particulièrement populaires au Québec sont le LSD et le PCP. Le LSD, provenant des laboratoires clandestins américains, est vendu sous forme de papier-buvard.

En 1984, la GRC a saisi 157,649 doses de cette drogue. En plus du LSD, le PCP est une autre drogue chimique produite au Canada et aux États-Unis, très populaire au Québec et en Ontario.

Les sources policières affirment que cette drogue est très présente au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En fait, le PCP est régulièrement vendu sous le nom de mescaline mais n'a aucun lien véritable avec cette drogue produite à partir du cactus. Cette poudre blanche vendue dans les bars et dans la rue sous le nom de mesca-

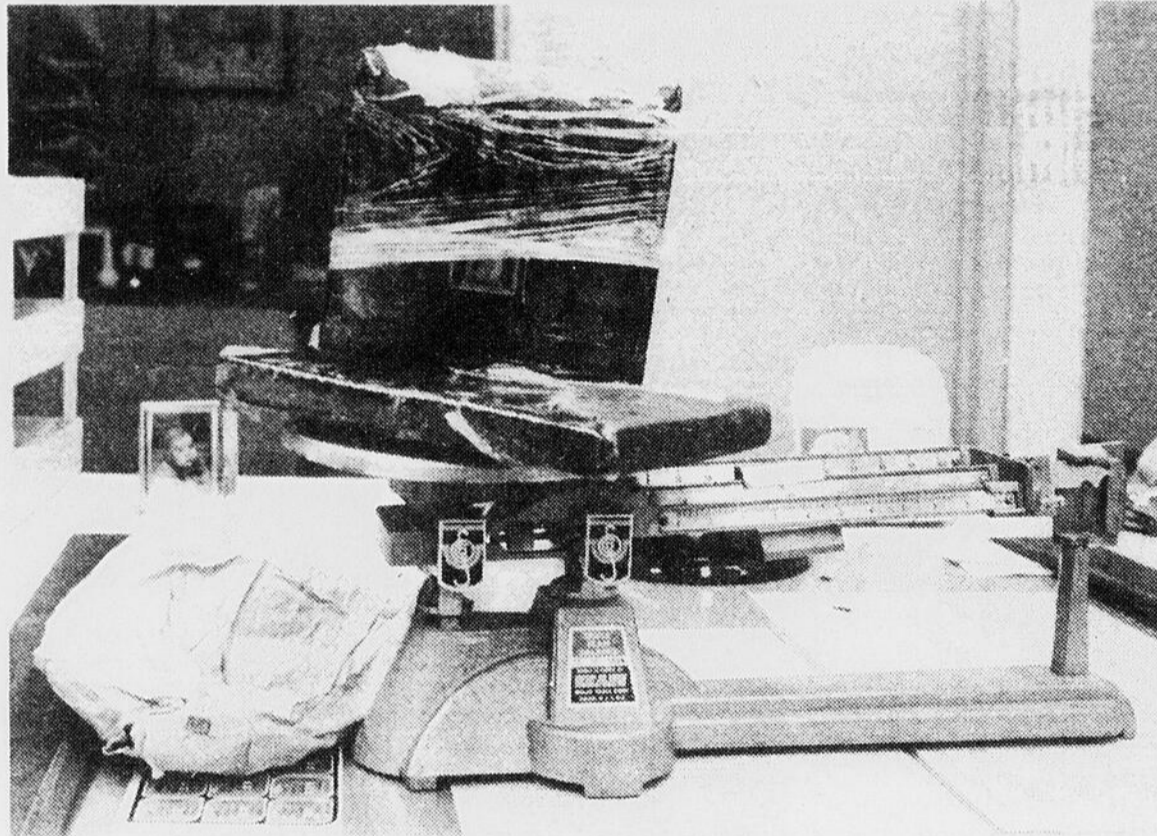
line n'est en fait qu'une poudre produite à partir de substances chimiques dans des laboratoires clandestins.

Le rapport de la GRC fait état d'un bon nombre d'autres drogues chimiques légales et illégales. Certaines drogues légales comme le valium se retrouvent sur le marché noir, par suite de vols dans les pharmacies ou de détournements dans les laboratoires officiels.

Une chose est certaine: avec le nombre de drogues chimiques produites dans les laboratoires clandestins aux États-Unis et au Canada, les consommateurs ne sauront jamais la nature exacte du produit acheté sur la rue, car ils échappent au contrôle des gouvernements. Contrairement aux dérivés du cannabis et à la cocaïne, le Canada et les États-Unis se spécialisent dans la production de la majorité des drogues chimiques disponibles sur le marché.

L'héroïne

Cet opiacé (dérivé de l'opium), n'a pas une grande popularité dans la région. Tout au plus, selon des informations sérieuses et d'origine policière, deux personnes



SAISIE — Il arrive régulièrement que les policiers interceptent des quantités de drogues importantes. Ici, ce hashich, sur le marché des adeptes, valait \$30,000 au moment de la saisie.

seulement consommeraient ce type de drogue au Saguenay-Lac-Saint-Jean! Cette drogue a cependant

gagné en popularité au pays et les grands centres sont surtout touchés. En 1980, la GRC saisisait 6,58 kilos

d'héroïne alors qu'en 1985, 39,70 kilos de cette drogue dangereuse tombaient entre les mains de la GRC.

Le «crack» surprend tout le monde

ALMA (LT) - Le «crack» a pris tout le monde par surprise et même la GRC qui, dans la section «Indicateur de tendances d'ici 1987», dans son rapport annuel sur les drogues de 1984-85, ne fait en aucun temps allusion à l'arrivée de cette drogue dont les médias ont fait grandement état durant les dernières semaines.

La GRC soutient qu'en 1987, les marchés canadiens de la cocaïne, de l'héroïne, des drogues chimiques et des dérivés du cannabis, se maintiendront. Dans certains cas, comme les drogues chimiques, la consommation devrait même augmenter, affirme-t-on.

Pour la cocaïne, un fait important est soulevé puisque la GRC estime que les laboratoires de raffinage de ce produit pourraient se multiplier au Canada car les gouvernements des pays producteurs de cette drogue ont commencé à montrer les dents aux trafiquants. Pour ce qui est des drogues chimiques, la GRC avance que l'activité va se poursuivre dans les laboratoires clandestins canadiens situés au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

La GRC, à part le «crack», ne se trompait pas dans les

tendances. Nous sommes à la fin de 1986 et il est facile de trouver sur le marché régional de la cocaïne, du PCP et LSD ainsi que les dérivés du cannabis, affirme une source policière.

Le rapport de la GRC trace le bilan national du marché

de la drogue. Exception faite de l'héroïne, ce portrait national est fidèle à la réalité régionale.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'est qu'un point de vente pour le trafic des drogues et la présence sur le territoire de l'ensemble des

drogues produites dans le monde démontre bien que les organisations sont en mesure de faire circuler facilement la marchandise.

Nous publierons dans les prochaines éditions des entrevues réalisées avec des policiers ainsi que des per-

sonnes impliquées dans le trafic de la drogue. Ces entrevues démontrent clairement que la région, malgré les distances, constitue bel et bien un marché lucratif pour les grandes organisations anonymes se spécialisant dans le trafic de drogues.

La cocaïne est très appréciée

ALMA (LT) — Ce que les policiers perçoivent comme une mode est plus qu'une mode. La cocaïne est vite devenue la «Cadillac» des drogues.

Ce stupéfiant est effectivement très populaire. En 1985, les Canadiens, jeunes et moins jeunes, ont acheté pour \$1,2 milliard de cocaïne d'un océan à l'autre.

Il faut se rendre sur le terrain pour constater que ces chiffres ne sont pas soufflés. Il n'existe toutefois aucune statistique pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais il est évident que la région n'est pas épargnée par la tempête de la poudre blanche.

Les forces policières de la région qui sont appelées à combattre ce fléau, parlent

d'un marché de plusieurs dizaines de millions de dollars.

Même les gens «biens» consomment de la cocaïne, du moins à l'occasion. Certains «pushers», rencontrés dans le cadre de ce reportage, ont affirmé vendre cette drogue à du monde «respectable». La cocaïne est dispendieuse, mais les jeunes vont même jusqu'à se prostituer ou commettre des vols afin de pouvoir s'en procurer.

«C'est pas très difficile de trouver de la cocaïne. Il suffit d'avoir l'argent pour la payer et connaître les endroits où les «pushers» se tiennent. Il y en a beaucoup», confiait un jeune de 16 ans.

Certains centres commerciaux sont des endroits de

prédilection. Certains corps policiers ont même été obligés de pratiquer une surveillance accrue pour l'un d'eux situé au Saguenay.

Les bars demeurent toutefois les principaux terrains de vente pour les «pushers». Il est plutôt facile de se procurer de la cocaïne dans ces endroits car chaque vendeur a son secteur, et, son quartier général est bien souvent le bar situé dans son secteur.

Il ne faut toutefois pas penser que chaque bar est un repère pour les vendeurs de drogues, car plusieurs propriétaires veulent se débarrasser de ces indésirables. La drogue amène des clients, mais elle occasionne également des problèmes.

«J'ai déjà accepté de jouer le jeu. Le trafic de la drogue faisait un peu partie de la pu-

blicité de mon établissement, mais finalement, j'ai changé de position. Plus jamais je n'accepterai que ce commerce se fasse ouvertement chez nous car en fin de compte, on doit faire face à des problèmes majeurs et on perd rapidement le contrôle», signalait le propriétaire d'un bar, qui ne veut pas être identifié.

Finalement, la cocaïne se retrouve aussi dans les soirées privées chez des gens «biens». Elle est une façon de montrer aux amis que les affaires fonctionnent et une ouverture d'esprit face à une mode qui a pris racine aux États-Unis.

Demain: la lutte des policiers

VENTE D'ENTREPOT



ECONOMISEZ A L'UNITE, A LA 1/2 CAISSE OU A LA CAISSE
POUR D'AUTRES SPECIAUX N.G. VOYEZ VOTRE HEBDOMADAIRE LOCAL

CES SPECIAUX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 8 NOVEMBRE

Les vignettes ne servent qu'à identifier la marque des produits annoncés, le texte prévaut en toutes occasions.

PRIX RÉGULIER: 2.35 /lb



**POULET
SURGELÉ**

Catégorie Utility,
2 à 4 lb (1 à 1,8 kg)

ÉCONOMIE
DE
60%

.95 /lb

2.09 /kg

PRIX RÉG.: 0.82 ch.



**JUS DE TOMATES
BRIGHT'S**

boîte de 19 oz.

.29

CH.
EN
CAISSE
DE
24

(6.96 LA CAISSE DE 24)

SPÉCIAL;
CAISSE DE

12

3.72

(0.31 ch.)

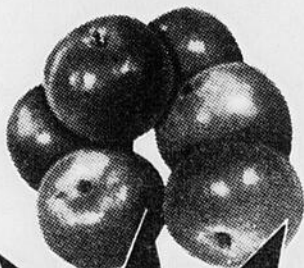
SPÉCIAL À L'UNITÉ

.33

PRIX RÉG.: 3.29

POMMES McINTOSH

cello 5 lb (2,27 kg)
du Québec, Canada no 1



1.69 CH.

PRIX RÉG.: 1.63

**PÂTES ALIMENTAIRES
LANCIA**

att. 500 g



.59

CH.
EN
CAISSE
DE
18

(10.62 LA CAISSE DE 18)

CAISSE DE
9

6.21

(0.69 ch.)

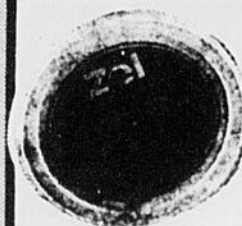
SPÉCIAL À L'UNITÉ

.79

PRIX RÉG.: 2.09

**MARGARINE MOLLE
ZEL**

contenant de 907 g



.99

CH.
EN
CAISSE
DE
12

(11.88 CAISSE DE 12)

SPÉCIAL
CAISSE DE
6

6.54

(1.09 ch.)

SPÉCIAL À L'UNITÉ

1.19



2309,
rue Saint-Hubert,
Ville de Jonquière



4045,
rue du Vieux-Pont,
Ville de Jonquière



546,
boul. du Saguenay,
Chicoutimi



455,
rue Victoria,
Ville de La Baie



1000,
boul. Saint-Judes,
Alma

Même s'il y a encore beaucoup de travail à faire

La Société d'entraide économique du Québec a le vent dans les voiles

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - La Société d'entraide économique du Québec a le vent dans les voiles mais les représentants de l'institution financière sont conscients qu'il y a encore beaucoup de travail à faire.

Il s'agit de l'essentiel du message livré par le président du conseil provincial de surveillance de la Société d'entraide, Gilles Dolbec, à l'occasion du dîner d'affaires du Conseil économique d'Alma.

Ce dernier a rappelé que localement, la succursale d'Alma, avait connu une bonne remontée depuis 1984 alors que le déficit était de \$194,000 pour se transformer, en 1986, en un profit de l'ordre de \$322,000. Il s'agit, selon ce dernier, d'un revirement considérable de la situation.

"Le message que j'avais laissé lors de mon dernier passage à ce dîner en 1984 était moins reluisant et dans l'essentiel, il signifiait qu'il fallait se relever les manches pour renverser la vapeur. Il faut maintenant admettre que la provincialisation de l'entraide, le travail des employés et la patience des actionnaires ont apporté des résultats intéressants", a affirmé Gilles Dolbec.

Ce dernier a également profité de son passage devant les gens d'affaires pour rassurer la population régionale sur le statut du siège social. Selon les commentaires recueillis lors de l'assemblée générale des actionnaires en fin de semaine dernière, il en ressort que le siège social d'Alma ne posait plus aucun problème.

"Il n'est plus question de trouver des problèmes qui n'ont possiblement jamais existé. De l'avis de plusieurs



DEVELOPPEMENT - Pour Gilles Dolbec, la Société d'entraide économique du Québec a maintenant le vent dans les voiles mais il reste beaucoup de travail à faire.

(Photo Karl Tremblay)

comme celle du directeur général Claude Pichet, il serait anormal qu'un instrument de développement régional ait son siège social ailleurs que dans une région", a poursuivi Gilles Dolbec.

Le siège social de la Société d'entraide économique d'Alma regroupait lors de la relance une cinquantaine d'employés. En peu de temps, une vingtaine d'employés supplémentaires ont été engagés et les développements futurs de la Société d'entraide pourraient avoir des impacts intéressants à Alma.

Il faudra s'attendre, au cours des prochains mois, à des développements majeurs à la Société d'entraide économique. Gilles Dolbec a rappelé que les projets, assurance, fiducie et crédit-bail, représentaient des défis intéressants et que régionaux devaient s'y intéresser.

Succursale de Dolbeau-Mistassini

Des performances révélatrices

par Jules Simard

DOLBEAU (JS) - En tenant compte de son actif et de la population qu'elle dessert, la succursale de Dolbeau-Mistassini de la Société d'entraide économique se tient facilement en tête du peloton des succursales de la société dans l'ensemble du Québec.

C'est ce qu'a indiqué hier le directeur-général de la succursale de Dolbeau-Mistassini, Sylvain Gagnon, qui précise que les performances enregistrées au cours de la première année d'opération de la succursale ont été supérieures à ce qui avait été projeté. Ainsi, d'octobre 1985

à septembre 1986, l'actif de la succursale est passé de \$10,801,000 à près de \$13,000,000, représentant une augmentation de 14%.

Au niveau du portefeuille des prêts, l'augmentation enregistrée au cours de la dernière année a été de 15% alors qu'en 1985 il était évalué à \$10,845,000 il se chiffrait par \$12,412,000 au 31 août 1986.

C'est au chapitre du nombre de prêts que la performance est la plus révélatrice, alors qu'on a assisté à une augmentation de 54%, soit 817 emprunteurs en comparaison de 531 en 1985. M. Gagnon précise que cette augmentation s'ex-

plique en grande partie grâce à la mise en vigueur de prêts à la consommation.

Au niveau de l'épargne Sylvain Gagnon mentionne que l'on a enrayé le mouvement de retrait et que l'institution financière affichait une croissance. Ainsi, le portefeuille des épargnants était de \$9,141,188 en 1985, et a augmenté de 6% en 1986 pour atteindre \$9,662,000. Le directeur général souligne qu'au creux de la vague en 1983 le total des dépôts était de \$13,000 par mois, et qu'en 1986 il atteignait \$74,000 par mois.

Déménagement

En réponse aux questions

des journalistes, Sylvain Gagnon a indiqué qu'il n'était pas question de déménager les bureaux de la Société d'entraide, à moins de circonstances extraordinaires. L'édifice qui abrite les locaux de l'entraide économique fait actuellement l'objet de contestations dans le cadre du projet Courbec, alors qu'il est menacé d'être emmuré puisque le propriétaire refuserait de vendre une partie du terrain pour permettre la réalisation du mail recouvert. Gagnon a précisé qu'advenant la construction du mail, la succursale de la Société d'entraide économique de Dolbeau-Mistassini verrait à être représentée dans le mail.

En bref

Radio-Canada

LA MALBAIE (PC) — La société Radio-Canada a demandé à la Cour supérieure d'ordonner à la Sûreté du Québec de lui remettre les cassettes contenant les images de la manifestation du 17 octobre au Manoir Richelieu, de Pointe-au-Pic.

La requête a été déposée hier au palais de justice de La Malbaie. L'audition de la cause a été remise pro forma au 13 novembre.

Radio-Canada s'oppose à ce que le reportage et les images tournées lors de la manifestation soient mises en preuve lors d'éventuelles poursuites judiciaires.

Les procureurs de Radio-Canada demanderont toutefois le transfert de la cause à Québec, où elle devrait être entendue au début de décembre. La cassette est présentement sous scellé.

Hôpital

QUEBEC (PC) — Le ministre des Finances Gérard D. Lévesque a été hospitalisé et opéré à l'oeil droit, annonce un bref communiqué émis par son bureau mardi soir.

Il s'agit d'une intervention chirurgicale "mineure qui a bien réussi". Sa convalescence sera "de courte durée", signale le communiqué.

Le ministre a été opéré au Centre hospitalier de l'Université Laval (CHUL).

M. Lévesque, âgé de 60 ans, est le doyen de l'Assemblée nationale où il siège sans interruption depuis 1956 comme député libéral de Bonaventure.

Essence

MONTREAL (PC) — Le prix de l'essence est de nouveau en hausse au Québec.

La pétrolière Ultramar a lancé le mouvement hier en augmentant ses prix d'un peu moins de \$0.02 le litre.

La compagnie explique cette augmentation par la hausse du prix du brut sur le marché mondial.

Des détaillants de Shell ont emboîté le pas à l'extérieur de Montréal, en particulier au Saguenay-Lac-Saint-Jean où certains indépendants ont aligné leurs prix sur ceux d'Ultramar.

Dans la région de Québec, Shell a annoncé une augmentation qui devait entrer en vigueur à compter de minuit hier soir.

Chez Esso comme chez Petro-Canada, on étudiait la situation.

Cheddar

QUEBEC (PC) — En sélectionnant une souche spéciale de bactérie, de type lactobacille, des chercheurs en alimentation de l'Université Laval viennent de réduire de 10 à 12 mois, à 4 ou 6 mois seulement le procédé de maturation du cheddar fort.

Non seulement le nouveau procédé accélère la maturation du fromage mais il permet l'utilisation du lait pasteurisé. Le goût semble amélioré. L'apparence et la texture de ce fromage ne diffère en rien de ceux des cheddars conventionnels.

Au plan économique, cet investissement de \$800 000 en recherches depuis cinq ans va permettre une réduction de plusieurs millions de dollars sur les coûts de matu-

ration de ce fromage. "S'il n'y a pas de réduction du coût au niveau du consommateur de cheddar, cela va empêcher au moins le prix de monter", a-t-on dit.

Autopsie

HULL (PC) — Il ne faut pas attendre la même chose d'une autopsie que d'une enquête publique, a déclaré hier le président de la CSN Gérald Larose.

De passage à Hull, il était invité à commenter les événements survenus au Manoir Richelieu de Pointe-au-Pic, où un sympathisant de la centrale syndicale est décédé peu après son arrestation par des agents de la Sûreté du Québec.

M. Larose devait prendre connaissance aujourd'hui du rapport de la seconde autopsie pratiquée sur le corps de M. Gaston Harvey.

Qui peut
offrir l'élégance
à un prix qui fait sourire?
Ça, c'est Kinney!

Bottes d'hiver "Lynx" pour enfants

A Bottes moulées imperméables pour enfants avec tige nylon, fermeture velcro et doublure molleton amovible. Pointures pour jeunes enfants de 5 à 10 en gris ou blanc, pour fillettes de 11 à 3 en gris et pour garçons de 11 à 3 en gris ou marine. **\$15⁸⁸**

Prix normal Kinney \$17.99

Bottes d'hiver "Lunar" pour enfants

B Bottes moulées imperméables pour enfants avec tige nylon et haut à coulisse. Pointures pour jeunes enfants de 5 à 10 en rose ou gris, pour fillettes de 11 à 3 en rose et pour garçons de 11 à 3 en gris ou marine. Fabriquées au Canada. **\$17⁸⁸**

Prix normaux Kinney \$20.99 et \$21.99

Bottes d'hiver tout-aller pour dames

C Bottes d'hiver tout-aller à tige haute ou basse avec dessus uréthane, chaude doublure molleton acrylique et semelle monopiece. Botte basse offerte en gris ou noir. Botte haute offerte en gris, glacier ou noir. Pointures pour dames de 6 à 9. **\$32⁸⁸**

Prix normal Kinney \$39.99

Bottes d'hiver "Cougar G.F.B."

D Bottes d'hiver légères avec dessus uréthane, chaude doublure écossaise et semelle action antidérapante. Pointures pour hommes de 7 à 11 en noir et pour dames de 6 à 9 en gris glacier. **\$39⁸⁸**

Prix normaux Kinney \$49.99 et \$54.99

La vente se termine le 11 novembre 1986

Kinney

Le grand magasin de chaussures canadien
Plus de 150 magasins d'un océan à l'autre.



L'ambassadeur Bouchard poursuit son but

Le premier ministre Brian Mulroney avait fait scandale, l'an dernier, en nommant son ami Lucien Bouchard ambassadeur du Canada à Paris.

Les plus irréductibles opposants à l'épanouissement du foyer de la francophonie en Amérique du Nord reprochèrent sévèrement au chef du gouvernement de se laisser dominer par ses sentiments. Quant aux poètes de l'indépendance - à ces intellectuels qui font la révolution sécuritairement installés dans la permanence de l'enseignement ou du fonctionnarisme - ils avaient crié à la trahison.



Bertrand Tremblay

Ancien partisan libéral qui participa à la première campagne de l'ancien député fédéral de Chicoutimi, Paul Langlois, c'est dans un mouvement de révolte contre l'attitude de Pierre Elliott Trudeau qu'il se rangea sous la bannière péquiste, en 1972. L'ancien premier ministre canadien venait d'insulter son homologue québécois, Robert Bourassa, en le qualifiant de "mangeur de hot dogs".

Le verdict du référendum bloqua l'opération visant l'accession à la souveraineté-association. L'esprit pragmatique du Saguenéen lui inspira une nouvelle stratégie dans la voie démocratique. "Il ne fallait tout de même pas se croiser les bras et laisser les autres orienter notre avenir", avait raisonné Lucien Bouchard lors d'un entretien au lendemain de sa nomination.

Ouvrir de nouveaux marchés

Durant deux heures, jeudi dernier, dans la salle de réception du Centre culturel canadien, à deux pas des Invalides où repose Napoléon, et devant la Tour Eiffel qui découpait son élégante silhouette dans une grande fenêtre, Lucien Bouchard se confia à la dizaine de représentants de la presse francophone canadienne (dont Paul Denis, le directeur du Franco-Albertain, d'Edmonton), conviés à sa table.

Sans prendre le temps de manger, il demeura debout durant tout le repas pour rappeler son cheminement depuis sa première rencontre, à l'Université Laval, avec le premier ministre Mulroney, leur opposition idéologique qui s'est transformée, depuis l'élection des conservateurs, en une volonté commune de rapprocher les deux peuples fondateurs.

En acceptant de servir comme ambassadeur en France, Lucien Bouchard mijotait sans doute le secret dessein de favoriser l'affirmation francophone dans l'ensemble canadien. Il façonna un nouvel outil, le Sommet de la francophonie, pour y parvenir dans l'encadrement de la Confédération.

Au premier regroupement, à Paris, l'an dernier, de la communauté francophone internationale, Lucien Bouchard parvint, malgré l'obstruction des plus irréductibles théoriciens du nationalisme, à placer le Québec autour de la même table que tous les pays participants. Et le printemps prochain, Québec recevra, en collaboration avec le Canada, tout comme s'il était un Etat souverain, les délégations de la communauté francophone internationale.

Quatre jours après cette rencontre, l'ambassadeur du Canada sollicitait, dans une conférence de presse donnée à Québec, avec la participation du gouvernement Bourassa, la compréhension du Canada anglais dans cet effort pour atteindre un meilleur équilibre national.

Avant de quitter, en août 1985, l'importante étude d'avocats qu'il avait montée à Chicoutimi, celui qui fut le grand négociateur des gouvernements péquistes ne souhaitait pas une adhésion rapide du Québec au nouveau pacte confédératif que Lévesque refusa de signer.

Je le soupçonne de nourrir le même espoir. Et en prévenant les anglophones, avant-hier, que le Sommet "n'est pas, comme trop le pensent, un exercice de lyrisme aussi onéreux qu'inutile", il veut sonder leur sincérité. Lorsque les insatiables milieux économiques anglophones auront perçu l'importance énorme des marchés qu'offre la communauté francophone internationale localisée surtout en Europe et en Afrique, ils applaudiront à l'initiative du Saguenéen.

CHARLEVOIX CHANGE D'IMAGE



-Le Soleil-

Au fil du temps

Le Valinouët s'engage sur une pente dangereuse

Avant même le début de la saison de ski alpin au Valinouët des amateurs grognent et maugréent. La raison de cette mauvaise humeur est difficile à cerner, plusieurs facteurs pouvant motiver ce retour de bâton inattendu.

Parmi les plus significatifs, l'affaire du renouvellement des billets de saison pour les détenteurs l'an dernier de ce passeport des neiges, et qui apparaissait au départ comme un simple détail, a pris des proportions inquiétantes pour l'image de marque à laquelle le Valinouët a habitué ses adeptes.

Des fidèles ne digèrent pas le fait de s'être retrouvés cette année dans une queue interminable avant d'obtenir leur précieux visa de la saison 1986-87; estimant avec raison que l'abonnement de l'année précédente leur garantissait un traitement de faveur, plusieurs auraient apprécié que la direction du Valinouët les invite à se procurer leur billet saisonnier avant le lancement de l'appel général au public.

Cette mauvaise humeur aurait pu n'être que passagère puisque la direction du centre de ski a promis de faire amende honorable, l'an prochain. Cependant, les critiques ne s'arrêtent pas là...

Il semble en fait que la lune de miel entre les amateurs et le Valinouët soit sur le point de prendre fin et que l'affaire

de l'attribution des billets de saison ait servi de déclencheur. Les amateurs donnent l'impression de se montrer plus exigeants que durant les deux premières années d'opération où l'on était tout disposé à donner la chance au coureur.



Carol Néron

Le grief relatif à l'augmentation des tarifs, autant à la journée qu'à la saison, revient le plus souvent dans les conversations. Des critiques laissent entendre que la hausse exigée ne correspond guère aux services offerts.

On craint les files d'attente le printemps prochain et durant les doux weeks ends de la haute saison. L'ouverture de nouvelles pentes et l'agrandissement du chalet, par ailleurs, ne paraissent pas suffisants pour justifier ce déboursé supplémentaire.

En somme, les skieurs comptaient sur l'installation d'une troisième remontée mécanique en 1986. Cet espoir déçu, par manque entre autres de pressions politiques, est loin de contribuer au réchauffement de la ferveur des fidèles de la première

heure. Si la volonté de la direction du Valinouët n'est pas en cause dans ce cas particulier, le manque d'empressement de cette dernière à communiquer avec les skieurs afin de leur faire part de ses projets immédiats, même s'ils sont moins flamboyants que par le passé, dénote un certain laisser-aller.

La seule bonne nouvelle des derniers mois fut l'annonce de la conclusion d'une entente entre les instances gouvernementales concernées, à propos de l'aménagement d'un village des neiges au pied des pentes. Or, cette affaire, pour encourageante qu'elle soit relativement à l'avenir à long terme du Valinouët, ne concerne qu'une minorité.

Bref, ce que les skieurs veulent, c'est obtenir plus d'information de la direction de leur centre de ski et des services supplémentaires. La rentabilité n'étant nullement mise en doute, les amateurs sont en droit de s'attendre, enfin, à ce que le développement du Valinouët se poursuive normalement.

Ce dernier objectif sera atteint seulement si les gens payés pour le rendre à terme font en sorte de mettre la pression là où il se doit, au lieu d'attendre sagement un changement dans la carte politique régionale.

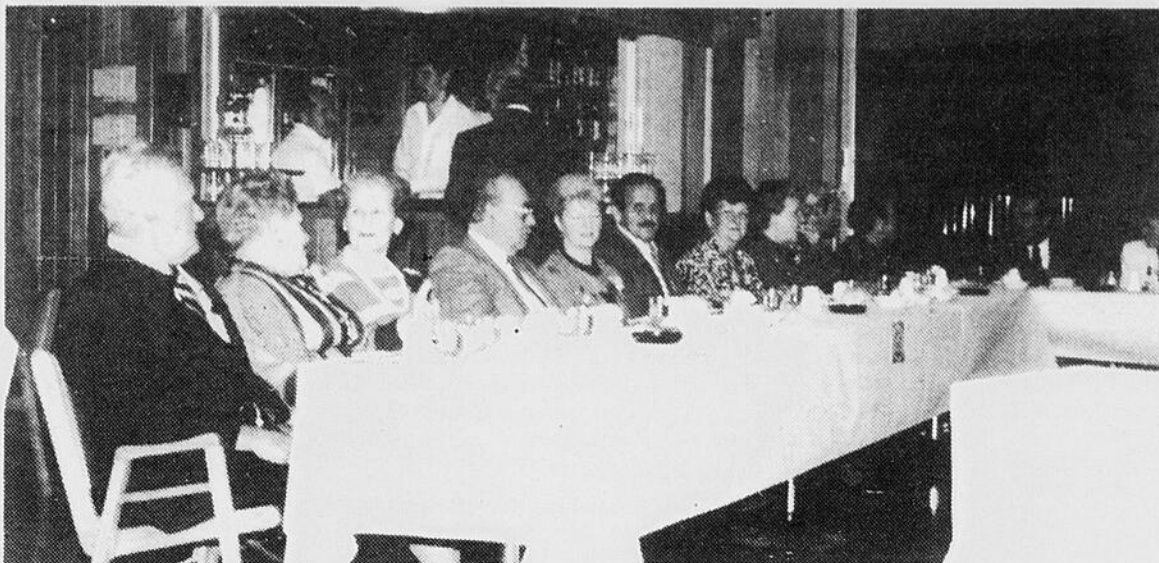
Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par: Imprimerie Le Progrès du Saguenay Division groupe UNIMEDIA INC. 1051, boul. Talbot - Chicoutimi G7H 5C1 - Tél.: 545-4474

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec Courrier de la deuxième classe (no 32131) Abonnement ABC Audition 2e semestre 32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Bédard
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mt: 844-5005

Merci des Auxiliaires du Pavillon Arvida



A chacun sa conviction

C'est une inconséquence notoire chez beaucoup d'humains que celle de croire qu'ils puissent se défaire aisément des défenseurs actifs de la vie prénatale, en les éliminant un à un au moyen du ridicule ou en détruisant leur crédibilité. Qu'on sache que les gens de lutte qui «gènent» le libre choix d'avorter ne sont pas des timorés, encore moins des froussards.

Monseigneur Adolphe Proulx, évêque de Gatineau-Hull, déclarait au début de 1984: «Prendre la parole, ça fait partie de l'héritage du chrétien; alors, nous n'avons pas le droit de nous taire quand nous voyons des êtres écrasés, brimés, brisés par d'autres qui ont perdu le contrôle d'eux-mêmes».

En effet, projetant dans le concret les conseils de leur pensée abjecte, ces autres, de leurs mains, font ce que dit leur langue.

Si, depuis des années, les

adversaires de l'avortement dit «thérapeutique» ont commencé d'ouvrir la bouche, c'est donc en faveur de la vie embryonnaire muette; s'ils agissent et écrivent du mieux qu'ils le peuvent, c'est pour la cause de tous les rejetons microscopiques abandonnés par des mères humaines indignes. Qui pourrait blâmer ceux qui répètent que les actes abortifs parallèles sont de sales méthodes? Qui pourrait leur en vouloir?

Ce qu'ils demandent, ce qu'ils envisagent, c'est la prospérité immatérielle du peuple et non pas de sottes réussites décisionnaires au niveau gouvernemental, j'ai nommé les boucheries publiques ayant pignon sur rues, ces sortes d'abattoirs (qui comblent, de sadique contentement, Molek), autorisés par des parlementaires-avorteurs qui se rendent ainsi responsables de milliers de délits d'Etat.

Le droit à la vie, foetale ou autre, est fondamental, naturel, inaliénable, sacré, inviolable... et cependant lésé. Pourquoi ne sait-on pas encore que n'importe quelle intention, qu'on aurait estimée obscurément recevable, ne justifie pas pour autant l'utilisation d'un moyen qui est mauvais par lui-même?

Avorteur, disciple d'Asclépios, qu'auras-tu fait du serment d'Hippocrate qui a pour but de soigner, de guérir, de protéger, de surveiller l'intégrité physique, et non de tuer?

Romuald Tremblay
75, St-Dominique O.,
Chicoutimi.

La fête du 25e anniversaire des Auxiliaires Bénévoles du Pavillon Arvida fut un succès grâce à toutes les bonnes volontés qui se sont dévouées sans compter.

Merci à toutes et à tous.

Le cocktail, le souper et la soirée tout contribua à créer cette ambiance d'amitié qui régnait ce vendredi soir du 17 octobre 1986.

Les Jubilaires reçurent un souvenir et l'on fit aussi un bref historique de l'association. De plus, la présence des directrices régionales et des présidentes fut soulignée.

Pour terminer, sincères remerciements à tous nos commanditaires et bravos aux Auxiliaires Bénévoles du Pavillon Arvida et à leur présidente, Madame Cécile Perron.

Blanche Fortin
Auxiliaire Bénévole
Pavillon Arvida

**A NOS
CORRESPONDANTS**
Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Invitation du Groupe P.P.

Le Groupe P.P.: Penser Positif te présente ses objectifs et serait heureux de te compter parmi ses membres.

R: Regrouper des gens atteints de cancer.

E: Entraider le malade, les membres de sa famille et ses amis.

P: Partager notre expérience de lutte.

I: Informer et intéresser le public à notre cause.

T: Triompher ensemble à surmonter le cancer.

Si le mot REPIT veut dire: Délai, relâche, notre lutte continue est tout un défi. Avec de l'aide, il est possible de le relever sans pour autant devoir vivre avec la réalité.

Le MERCREDI, à 14h00, nous nous rencontrons au Local de la Société Canadienne du Cancer, au 555, rue Bégin, tél.: 543-2222. Viens prendre un bon café avec nous et que tu sois en période de rémission, que tu sois guéri, ta présence est des plus précieuses. Au plaisir de te rencontrer prochainement. Berthilde Perron, présidente, Paul Tremblay, vice-président, Sophie Belzile, secrétaire-trésorière.

Par: Colette Lapointe
Relationiste

Un odieux chantage

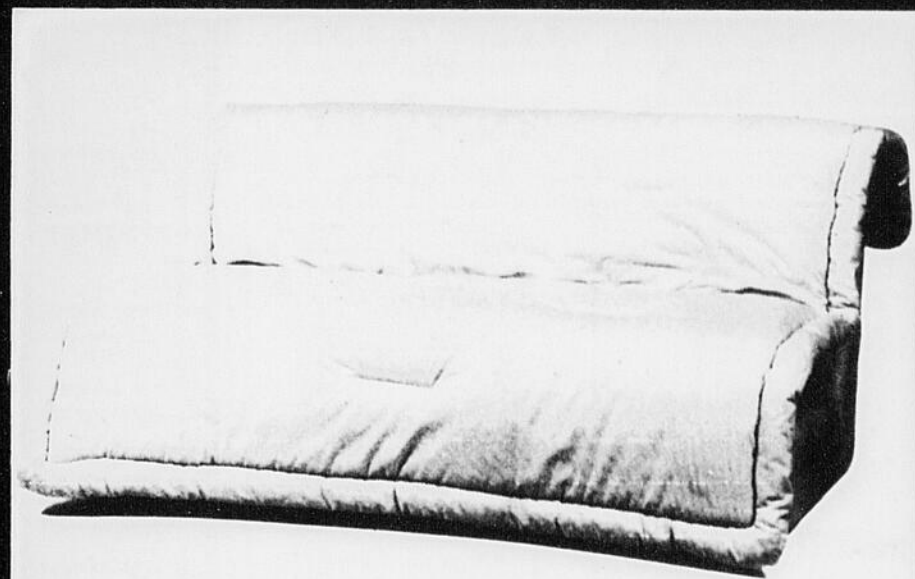
Quelle ne fut pas ma surprise de lire, dans le journal Le Réveil du 28-10-86, qu'un quelconque Omer Gilbert, par surcroît président de la Commission scolaire de Jonquière, avait menacé la ville de Jonquière de rompre ses ententes si elle présentait son mémoire sur la restructuration scolaire dans le territoire Lapointe. On se serait cru à l'époque de la grande noirceur, du crois ou meurs! Imaginez un instant: Omer Gilbert, parlant sans doute au nom de certains intégristes, - personne ne s'est encore dissocié de ce chantage - alla même jusqu'à dire qu'il se mêlerait des prochaines élections à la mairie et à l'échevinage. Heureusement que le maire Gilles Marceau a dévoilé au public cette attitude inique et dépravante qui peut provoquer des conséquences troublantes pour une municipalité ou des associations, mais la ville a ignoré cette petite politique de bas étage et a, quand même, présenté son mémoire. Cependant, il nous

est permis de supposer que certains ont changé la teneur de leur mémoire ou n'en ont pas présenté du tout, à la suite de semblables intimidations. Mais ce qui est encore plus inquiétant, c'est que ce genre de politicien est également vindicatif. Il ne savait pas impossible que des représailles soient mijotées à l'endroit de M. Claude Tremblay, directeur général de la commission scolaire régionale Lapointe, qui, par solidarité tout à fait naturelle avec son personnel, a choisi de recommander la fusion des enseignements primaire et secondaire sur le territoire Lapointe. Ledit Omer Gilbert voudrait probablement le remplacer par une de ses marionnettes pour en arriver à ses fins!

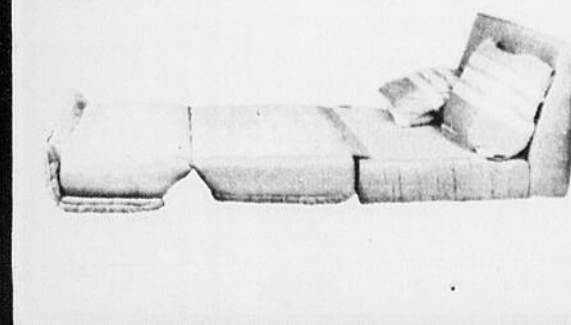
De toute façon, il ne faudrait pas voir ce genre de personnes procéder à la restructuration scolaire, quelle que soit la décision du gouvernement dans ce dossier, pour le plus grand bien des étudiants.

Maurice Parent
Jonquière

Nuit et jour



Le déhoussable sofa-lit, d'un geste, le siège devient lit. Confortable et très abordable. Le motif? Notes de piano, très sympa!
439\$



1685, boul. Talbot, Chicoutimi - 545-4010 — Edifice Potvin Tremblay

Les grandes entreprises se défilent

La St-Vincent de Paul se plaint

CHICOUTIMI (YB)- Bon an, mal an, avec une belle régularité les sièges sociaux des grandes entreprises et leurs représentants se défilent devant la sollicitation effectuée par les membres de la Société de St-Vincent de Paul de la région.

Les sièges sociaux font de bonnes affaires dans la région, drainent à partir des grands centres urbains les capitaux recueillis et ne se sentent aucunement liés par quelque obligation sociale que ce soit. Ces compagnies viennent prélever dans les régions périphériques ce qui fait leur affaire sur le plan économique et exception faite des salaires qu'elles paient à leurs employés, ne se sentent aucun autre devoir social à l'égard des communautés.

Une belle occasion de faire leur quote-part leur est pourtant présentée annuellement, plus particulièrement à l'occasion de la traditionnelle guignolée du début de la période des Fêtes, de signaler hier des porte-parole de la Société de St-Vincent de Paul. En plus d'être sollicités une dizaine de fois par année au cours de quêtes qui se déroulent dans leur église paroissiale, les gens ordinaires le sont également au cours de la traditionnelle guignolée et

procurent même, dans bien des cas, des vêtements, des meubles et de la nourriture aux pauvres.

Les sommes recueillies reflètent d'ailleurs cette générosité. En 1979, la population sollicitée par les membres des diverses conférences de la région a fourni \$95,000, en 1981 elle a donné \$145,000, en 1983 \$216,000, et en 1984 \$225,383.

Toutefois, si ces sièges sociaux ont un souci autrement que théorique de partager, ils peuvent le faire tout simplement en prévoyant lors des préparatifs de leur budget, un volet faisant état d'une somme X d'argent consacrée aux organismes tels la Société St-Vincent de Paul, de préciser Henri Jobin.

Assez curieusement, les gens ordinaires sont fort généreux de même que les représentants et employés des PME et bureaux d'étude. Par contre, les grandes entreprises; papeteries, aluminerie, grandes chaînes de magasins qui ont des coffres bien garnis ne donnent pratiquement rien, d'indiquer des porte-parole régionaux de la société Saint-Vincent de Paul.

En 1984 et 1985, la société Saint-Vincent de Paul a acheminé aux bureaux-chef des grandes entreprises régionales des lettres et circu-

lares les invitant à faire leur part mais le taux de réponse a avoisiné un pour cent. Les sièges sociaux se sont montrés sourds au chapitre 58, verset 7 du prophète Isaïe: «Partage ton pain... Ne te dérobes pas à ton semblable».

Il est remarquable de constater que lorsque les grandes entreprises font un don à des oeuvres à caractère humanitaire, elles le font de manière ostentatoire alors que les médias sont braqués sur eux ou qu'une opération charme est en vue, de faire remarquer les mêmes porte-parole.

Le secrétaire du conseil diocésain de la société Saint-Vincent de Paul, Maurice Ouellet estime par ailleurs que la quasi totalité des organismes qui se découvrent une âme des plus généreuses lors de la période des Fêtes aideraient encore plus l'organisme si elles faisaient part de leurs intentions, des semaines à l'avance. Lorsque



RESPONSABLES- Nous retrouvons sur cette photo, le secrétaire du conseil diocésain, Maurice Ouellet, le secrétaire du conseil particulier de Chicoutimi, Robert Côté, et le responsable de la conférence de la paroisse Notre-Dame de Grâces, Henri Jobin.
(Photo Steeve Tremblay)

les charitables interventions des facteurs, des pompiers, et autres groupes se font sur le tard au cours de décembre, cela occasionne du chambardement et de nombreux ajustements au sein de la Société St-Vincent de Paul qui est déjà sur la brèche sept jours par

semaine. Très souvent, de nombreux paniers de provisions sont amassés sans tenir compte d'un certain équilibre sur le plan alimentaire. Cela nous oblige à rééquilibrer ces mêmes paniers avant de les remettre aux moins nantis de la société.

COMMENT CHOISIR UN VETEMENT D'HIVER CHAUD...

Jouer dehors en hiver et y prendre plaisir exige d'abord d'être au **CHAUD** tout en permettant une pratique **EFFICACE** de l'activité choisie (le ski alpin, le ski de fond, la marche, le magasinage, etc...)

Dans les semaines à venir, nous suggérons quelques conseils qui pourraient mieux vous aider à choisir un vêtement **CHAUD, DURABLE, CONFORTABLE ET ESTHETIQUE**:

- Quel type d'isolant choisir
- Les qualités et les défauts des tissus extérieurs
- Quels sont les principaux points à surveiller dans la conception et la construction des vêtements en fonction de leur usage, etc....

DOUDOUNE DE VILLE

chlorophylle



CHLOROPHYLLE H.T. conçoit et construit des produits de plein air répondant aux plus hautes normes de qualité et d'efficacité sans sacrifier l'esthétique.

L'AVENTURIER INC

Alma (L'Aventurier, Voile Bonvent), 605, Sacré-Coeur ouest, Alma, 662-2427

Chicoutimi (L'Aventurier) 250, Racine Est, Chicoutimi 545-2251

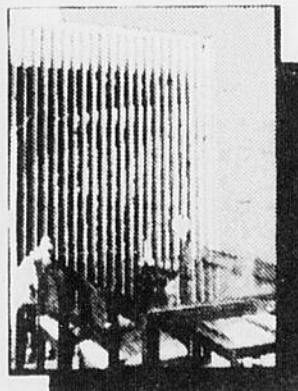
LA BOUTIQUE DE PLEIN AIR LA PLUS COMPLETE AU NORD DE QUEBEC

Toile verticale P.V.C.

75 x 84

Choix de 6 couleurs

\$54⁹⁵



Toile verticale en tissu 75 x 84

A partir de

\$69⁹⁵



Semi-lustre 2400

\$20⁹⁵



Latex 2100

\$19⁹⁵

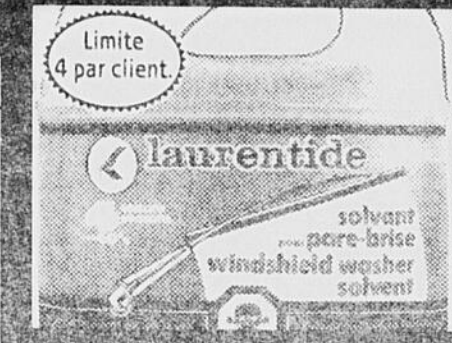
PLAN MISE DE COTE

UNIVERS de la Couleur inc.

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte Anne, G7J 2M4, 549-3613
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6691
ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320 rue Saint-Dominique, Jonquières, 542-9567.



Je fais mon Metro



LAVE-GLACE AVEC ANTIGEL LAURENTIDE
cont. 4 L

99¢



JUS DE TOMATES AYLMEER
Canada de fantaisie
bte 540 mL

3/1,00



LAITUE ICEBERG
produit de la Californie
Canada no. 1
gr. 24

58¢ ch.



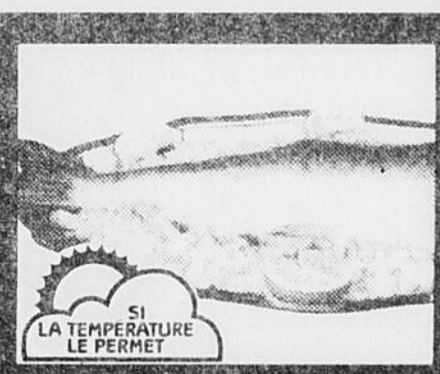
PAPIER HYGIENIQUE METRO
blanc, beige, gris
paquet 4 rouleaux

69¢



*** ROSBIF DE PALETTE**
coupe ordinaire

1,28 /lb **282/kg**



SAUMON ARGENTÉ FRAIS DU PACIFIQUE
Marchands participants seulement

2,99 /lb **659/kg**

SI LA TEMPERATURE LE PERMET

* Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

EN EXCLUSIVITÉ DISQUE OU CASSETTE
Le Village de Nathalie*
VOLUME 2

7,99 chacun plus taxe jusqu'à épuisement des stocks

Gratuit!
affiche géante de Nathalie à l'intérieur de la pochette du disque et de la cassette.

EN EXCLUSIVITÉ CHEZ METRO

COUVERT 5 PIÈCES

7,99\$ plus taxe avec tout achat de 20\$ ou plus

Collection *Nouvelle Cuisine*

Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés Metro situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 5 au samedi 8 novembre 1986 jusqu'à 17 heures. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature, et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



DEMANDEZ LA CIRCUAIRE DE LA SEMAINE À VOTRE SPÉCIALISTE DES AUBAINES!

METRO

LE SPÉCIALISTE

par excellence

Votre spécialiste Metro vous donne la chance de gagner un prix de grande valeur.

Un magnétoscope Toshiba d'une valeur de: **\$549.00**

Un (1) par magasin. Tirage le 15 novembre à 16h00.

CBJ plus présent

De plus en plus, la station CBJ est entendue sur tout le réseau de Radio-Canada. Yves Ouellet, membre de l'équipe du Grand express, collabore régulièrement à l'émission «Tout compte fait». Ouellet prend part au volet consommation. C'est aussi le cas pour Jean-Pierre Girard. Le même Yves Ouellet, dans le cadre l'émission de Gérard-Marie Boivin «Il fait toujours beau quelque part» réalise des entrevues avec Marc Peron, un grand marin passionné de la voile. Ce n'est pas tout, «Aux belles heures», Robert Morency reflète la situation régionale en matière de culture. Entre autres, il a pu faire connaître Les amis du chiffon et Les Têtes heureuses, la troupe qui s'occupe de la Maison carré. Bravo pour cette fenêtre sur le Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Actrices enchantées

Sans aucun doute, le public apprécie le film québécois le *Déclin de l'empire américain*. Deux des actrices, Dorrothée Berryman et Louise Portal, ont adoré tourner avec Denis Arcand, un homme qualifié de disponible et ouvert. C'est ce qu'elles ont confié lors de leur passage à Chicoutimi, jeudi dernier. Elles sont venues pour faire la promotion du film. Le tournage, qui a duré six semaines, a été une expérience inestimable pour tous.

Financement des Kiwansis

Un rappel pour le cocktail bénéfique du club Kiwansis de Chicoutimi. Des billets sont encore en vente pour l'événement de vendredi, qui aura lieu à l'hôtel Le Montagnais. Mille personnes sont attendues et 100 prix de présence seront distribués. Les deux premiers prix sont un voyage pour deux personnes en Espagne avec \$500 d'argent de poche et un poêle BBQ avec accessoires. Pour information, il faut contacter Carol Tremblay, à 696-1536.

Stage en vidéo

Dans le cadre des ses activités socio-culturelles, l'UQAC offre à toute la population un atelier sur la vidéo. Ça s'adresse aux personnes qui veulent apprendre à utiliser convenablement des équipements de vidéo légère pour fin de travail, de loisir ou d'expression.

L'atelier aura lieu samedi, il est d'une durée de six heures et le matériel sera fourni. Des informations supplémentaires sont disponibles à 545-5502.

Assemblée pour le parc marin

Le comité de l'environnement de Chicoutimi s'intéresse au projet d'un parc marin dans le Saguenay et tiendra une assemblée sur le sujet, le mardi 11 novembre, à la salle le Ménestral, du centre socio-culturel de Chicoutimi. Les questions posées seront: qu'est-ce que le projet du

parc marin, permettra-t-il de dépolluer le Saguenay et de sauver les bélugas et quelles sont les implications socio-économiques d'un parc national dans notre région? Jules Dufour, géographe à l'UQAC et Bernard Maltais, planificateur à Parc Canada sont les conférenciers invités.



Club de ballet d'Alma

Le club de ballet d'Alma s'est donné un nouveau conseil d'administration. Le président Ricky Burn est entouré d'Alain Duchesne, Jean-Pierre Côté, Jacinthe Girard, Louise Boudreau, Madeleine Dufour, Edith Boily et Carole Guérin.

Tai Chi Chuan

Méthode douce de mise en condition physique, le Tai Chi Chuan fera l'objet d'un atelier de deux jours, samedi et dimanche, au Pavillon Sagamie (C-502). L'invité Lau Tin Yum dispensera six heures d'enseignement par jour, de 9 h à 12 h et 13 h à 16 h. Le Tai Chi Chuan est défini comme une série de mouvements lents dans laquelle vous apprenez à être plus agile, plus paisible, plus confiant et gracieux. Il vitalise le corps, cultive un cœur calme et permet à l'esprit de fonctionner avec plus de conscience, de clarté et de concentration. La date limite d'inscription est demain, 16 h 30, à 545-5502.

Eloges pour Nicole Houde

Très mal connue du grand public, l'écrivaine de Saint-Fulgence, Nicole Houde, a probablement vécu la consécration de sa jeune carrière, dimanche soir. Invitée de l'émission du réseau Quatre Saisons «Claude, Albert et les autres...», la fille du Sague-



Denis Bouchard

nay a fait face aux critiques de son roman «La maison du remous».

Le moment culminant de la critique a été l'intervention de Marie Cardinale, auteure bien connue en France et au Québec. Généralement réservée dans ses critiques, Cardinale a loué le roman de Houde en utilisant que des superlatifs.

«Un roman particulièrement bien écrit et touchant», a-t-elle dit entre autres choses. De quoi faire rougir une jeune écrivaine qui en est seulement à son deuxième roman.

Des arts au sport

Un autre «artiste» de la région qui fait parler de lui dans la métropole, Mario Tremblay. Le hockeyeur retraité continue toujours de faire des étincelles, même à l'extérieur de la patinoire.

Microphone en main, Mario distribue toujours les coups d'épaulé. Le dernier a été à l'endroit de son ancien entraîneur Scotty Bowman. Reconnaisant d'abord son talent, Mario s'en est ensuite pris à ses méthodes.

Dans un langage cru, l'Almatois d'origine a utilisé un juron pour qualifier Bowman.

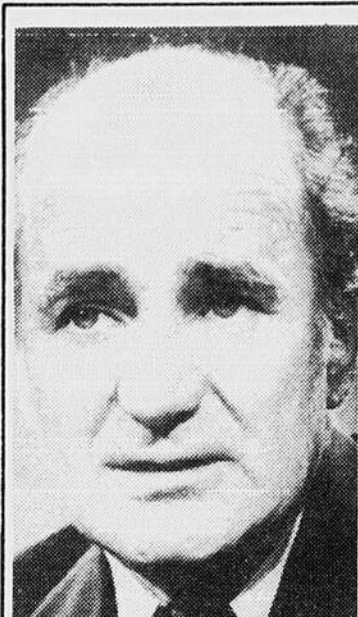
En revanche, Mario a bien fait rire lorsqu'un journaliste du monde des arts lui a demandé son opinion sur Lance et Compte. La question se rapportait à l'épisode de la danseuse dans une chambre d'hôpital.

Mario a rétorqué: «Après plusieurs semaines sur le dos, il me semble que ça aurait fait du bien de voir une danseuse dans la chambre...».

On ne s'habitue pas

Pour plusieurs, parler du temps signifie que nous n'avons rien à dire. Peut-être bien! C'est quand même curieux d'entendre ces milliers de Québécois se plaindre à la veille de l'hiver. Pourtant, ce n'est pas le premier, ni le dernier. L'hiver est en nous, comme la tourtière et la tarte aux bleuets.

Je ne sais pas moi. Il semble que ce n'est pas si horrible. Il y a des moyens pour l'apprivoiser. Les amateurs de ski de fond et de ski alpin se réjouissent du changement de saisons. Puis, il y a le patin, la raquette et la marche qui aident à dompter cette saison.



Pelletier en visite

Gérard Pelletier sera au Saguenay aujourd'hui où il rencontrera tour à tour la presse et des étudiants de l'UQAC. En matinée, il est l'invité du Cercle de presse, à l'Hôtel Chicoutimi, à 8 h 30, et en après, à 13 h, il participera à un forum à l'auditorium de l'UQAC. Gérard Pelletier a formé avec Jean Marchand et Pierre-Elliott Trudeau, un triumvirat baptisé «Les trois colombes». Après son passage aux Communes, Pelletier a été ambassadeur à Paris et à l'ONU. Il vient tout juste de terminer le deuxième tome de ses mémoires «Le temps des choix».

Lauto-100

Activité de financement du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, Lauto-100 bat son plein. Les 2,000 billets imprimés sont en circulation, dans les mains de parrains ou collaborateurs spéciaux. Imbattable dans le travail de sollicitation, Dan Walker a déjà vendu 100 billets sur les 300 qu'il a pris. Roger Hudon, président de la campagne, informe les intéressés que des billets peuvent être obtenus en téléphonant au bureau du Carnaval-Souvenir à 543-4438.



Lessard conférencier

Marcel Lessard, ancien député et ministre du gouvernement Trudeau, sera l'invité d'un super-conférence organisé par les libéraux fédéraux de Chicoutimi. Le rendez-vous aura lieu dimanche prochain, à 18 h, à la salle des Chevaliers de Colomb, sise sur la rue Racine. Le responsable de l'activité est Edgar Simard que l'on peut rejoindre à 543-6332.

Porte-à-porte fructueux

L'opération porte-à-porte de Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean a permis d'amasser \$56,500. Du 25 au 28 octobre, 3,000 personnes bénévoles ont arpenté les rues de la région afin de visiter les foyers. La campagne entre maintenant dans la phase des enveloppes-retour. Les familles qui n'ont pu être rejointes sont maintenant invitées à faire de leur don par la poste.

Affaires sociales

Moyens de pressions

CHICOUTIMI (DC) — Les moyens de pression continuent, au Saguenay—Lac-Saint-Jean, en marge des négociations dans les secteurs public et parapublic. Hier encore, cinq groupes ont participé à des débrayages de deux heures, au sein de la Fédération des affaires sociales.

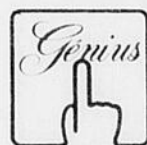
Affiliés à la CSN, les syndiqués en question sont ceux des garderies de la région, de l'Institut Saint-Georges, de la Résidence Sainte-Marie, du CLSC Chicoutimi et de l'Institut Roland-Saucier (section infirmiers et infirmières).

Hormis le dernier groupe, qui organisera un référendum jeudi, tous les autres ont participé à un scrutin secret, lors des débrayages. Comme c'est le cas dans le réseau des affaires sociales, au niveau de la FAS, ils se sont prononcés sur la possibilité de tenir deux grèves de 24 heures, au moment jugé opportun.

A propos de ce vote, deux autres institutions l'ont également pris hier, même si elles n'ont pas débrayé pour deux heures. Il s'agit du Centre hospitalier de La Baie et du Foyer Saint-Joseph, dont les membres ont participé à des assemblées générales au cours de la soirée.



Choisissez un four Génius et faites le plein de provisions.

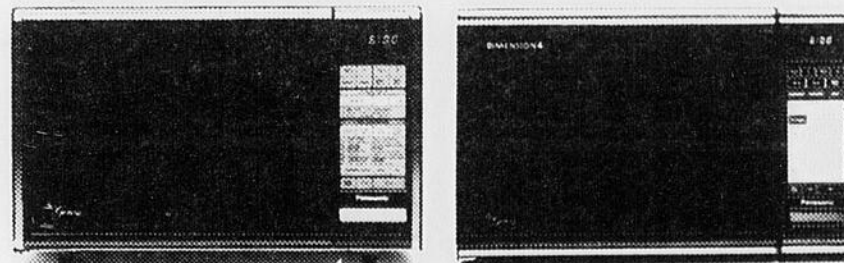


La touche qui fait tout!

Procurez-vous un four micro-ondes Génius Panasonic entre le 1^{er} octobre et le 29 novembre 1986 chez un détaillant participant et, contre 1 dollar de plus, vous recevrez un boni d'épicerie de 50 ou 100 dollars échangeable chez **provigo**.

Certains modèles Génius peuvent ne pas être disponibles chez votre détaillant participant.

*Les bonis d'épicerie de 100 \$ ne seront remis qu'à l'achat d'un four Génius Dimension 4, modèle NE-9970C.



Panasonic®

à l'avant-garde du temps

NOMINATION A LA



LA BANQUE ROYALE DU CANADA



Monsieur J.-M. De Mondehare
La Banque Royale du Canada annonce la nomination de Monsieur Jean-Marc De Mondehare au poste de directeur de la succursale Chicoutimi, Québec.

Originaire de Cap-de-la-Madeleine, Monsieur De Mondehare est entré au service de la Banque au mois de juin 1973. Il a depuis occupé divers postes à travers la province de Québec et, en dernier lieu, était directeur de la succursale de Drummondville.

Banque Royale du Canada
106, rue Racine Est
Chicoutimi
G7H 5C4
696-4505

Gagnon Frères
400, Racine Est
Chicoutimi
543-1501

Jonkar Electronique
3705, Harvey
Jonquière
547-4714

Gagnon Frères
660, Sacré-Coeur O.
Alma
662-3459

C.L.R. Electronique
1500, Bagot
Ville La Baie
544-7333

Magasin Inf-O-Lac
1230, Walberg
Dolbeau
276-7642

Gagné Musique
881-A, St-Joseph
Roberval
275-4191

Roch Electrique Meubles
3819, du Roi Georges
Jonquière
547-9361

Meubles Cyr Blackburn
1910, Mellon
Jonquière
Secteur Arvida
548-5254



COURT DELAI — Mario Turbide, du comité provincial des garderies, Catherine Loumède, de la Fédération des affaires sociales et Carole Lavoie, présidente des syndicats des travailleuses en garderie du Saguenay-Lac-Saint-

Jean s'accordent pour affirmer que le délai accordé au gouvernement dans ce dossier est de plus en plus court et espèrent une entente au printemps.

(Photo Steeve Tremblay)

Dans les garderies de la région

Les travailleurs veulent améliorer leur situation

CHICOUTIMI (LL) — Après 15 ans de dure bataille pour acquérir un réseau public de garderies au Québec, il serait maintenant urgent que le premier ministre Bourassa délègue un interlocuteur unique et crédible pour coordonner une amélioration des conditions de travail dans ce domaine.

C'est ce que soutiennent les travailleurs et les travailleuses syndiqués des huit garderies publiques de la région, appuyés par la Fédération des affaires sociales et le Comité provincial des garderies. En effet, ceux-ci désirent obtenir des salaires conformes à la valeur de leur formation et du travail qu'ils accomplissent ainsi qu'une amélioration générale des conditions de travail.

«Le salaire moyen dans les garderies syndiquées est de \$7.92 et de \$7.96 dans la région. Le salaire d'une éducatrice est donc inférieure de 50 pour cent à celui d'une enseignante expérimentée du primaire et même les gardiens de zoo, sans vouloir discréditer leur travail, gagnent davantage à garder des animaux. La situation est tout simplement inacceptable», de souligner la vice-présidente de la Fédération des affaires sociales (FAS), Catherine Loumède.

Depuis le printemps dernier, les travailleuses syndiquées des garderies ont fait des démarches entre autres auprès de la ministre à la Condition féminine, Monique Gagnon-Tremblay, de la présidente de l'Office de garde à l'enfance, Stella Guy, des femmes-députées de la

chambre des communes et du ministre du Conseil du Trésor, Paul Gobeil. Selon Catherine Loumède, partout où ils ont passé, ils se sont fait répondre que leurs demandes étaient légitimes et justifiées. Ils n'ont reçu pourtant aucune réponse depuis leur assurant la reconnaissance de leur travail.

Fortement endettés

«Les parents ne peuvent plus assumer davantage le coût de ce service, pas plus que les garderies qui sont déjà fortement endettées. Nous aimerions bien que soit mis sur pied un réseau public de garderies universel et gratuit.

Nous irons cependant étape par étape en demandant d'abord qu'on s'installe à une table de négociation pour qu'on en parle», de confier la vice-présidente de la FAS.

Près de 80 personnes regroupant des membres du Syndicat des travailleuses en garderie du Saguenay-Lac-Saint-Jean et des étudiants en système de gardes ont manifesté sur la rue Racine hier midi afin de démontrer leur mécontentement à la population. Ainsi, les huit garderies de la région ont débrayé hier pour participer au mouvement de débrayage rotatif de manifestations régionales qui se produit dans tout le Québec.

«Nous vivons actuellement la même situation qui prévalait dans les hôpitaux et centres d'accueil du Québec dans les années 1966. Cette situation ne peut durer et c'est pourquoi nous avons l'intention d'aller jusqu'au bout dans notre lutte, même si nous allons à contre courant du vent de privatisation qui sévit au Québec», de conclure Catherine Loumède.

Employés de soutien

Les syndiqués accordent un mandat de grève

CHICOUTIMI (DC) — Franchissant une autre étape dans leurs négociations avec le gouvernement provincial, les membres du Syndicat des employés de soutien de la commission scolaire Chi-

tants pour qu'ils se prononcent.

Selon le président du syndicat, Christian Simard, les offres de l'employeur font défaut sur plusieurs points, notamment du côté des salaires.



Daniel Côté

coutimi ont voté pour la grève, récemment, dans une proportion de 79%.

En assemblée générale, ils ont accordé un mandat à leur exécutif, consistant en quatre journées de débrayage de 24 heures chacune. Du même coup, ils ont répondu à une demande de la Fédération du personnel de soutien de la CEQ, qui a donné jusqu'au 7 novembre à ses commet-

Il rappelle que le gouvernement propose 3,50% pour la première année, à ce chapitre, et que le taux d'inflation tournera autour de 4,40%.

Quant aux clauses normatives qui restent en suspens, elles touchent les changements technologiques, le perfectionnement, la santé et sécurité, ainsi que le travail précaire, qui concerne les surnuméraires occasionnels, les gens du service de garde et ceux qui oeuvrent à l'éducation des adultes.

FUTURE MAMAN

POUR VOUS MAINTENANT AUX GALERIES JONQUIÈRE



VÊTEMENTS
LINGERIE
MANTEAUX

BOUTIQUE

MATERNITÉ PLUS

GALERIES JONQUIÈRE

547-7005



Louissette Desbiens, propriétaire

CHEZ
J.-X. Tremblay
& Fils, Ltée
MARCHAND DE CHAUSSURES
200, RUE BOSSÉ OUEST - CHICOUTIMI
543-5634

\$100⁰⁰
l'ensemble
Bottes et bourses de cuir
noir, blanc, hiver, gris

Le SPIIQ poursuit sa consultation

CHICOUTIMI (DC) — A première vue, la dernière séance de négociations n'a pas été fructueuse, entre le gouvernement provincial et la Fédération des syndicats professionnels d'infirmières et d'infirmiers du Québec.

Selon Carole Muir, présidente ex-officio du chapitre régional, les SPIIQ n'ont pas pris connaissance de nouvelles offres, lors de cette rencontre tenue lundi. Tout au plus, l'employeur aurait fait voir une ouverture sur certains points.

«Je n'ai rien de plus précis pour le moment. C'est jeudi et vendredi que nous en saurons plus, soit lors d'une réunion qui aura lieu à Québec et qui impliquera 150 délégués», souligne la militante syndicale.

A cette occasion, les dirigeants de la fédération dresseront le bilan des négociations et discuteront des moyens à prendre pour faire avancer le dossier. La médiation s'est terminée à la fin de septembre et comme elle n'a pas donné de résultats satis-

faisants pour les SPIIQ, ceux-ci prennent leurs aplombs.

«Présentement, nous vérifions la validité de notre mandat de grève, qui a été accordé en juin dans la perspective d'un règlement au printemps. La participation avait été de 80% et nous avons obtenu 86% des voix pour un débrayage illimité», précise Carole Muir, qui vient d'être remplacée par Pauline Larouche à la présidence régionale.

Moyens de pression

Selon les premières indications, les membres du Syndicat des infirmières et infirmiers de Chicoutimi, qui totalise 2.200 membres, demeureraient conséquents avec leur vote de grève. Il reste plusieurs groupes à consulter, toutefois, dont les 600 employés du centre hospitalier de Chicoutimi, qui se prononceront la semaine prochaine.

«A cause de la médiation et de la vérification du vote de grève, nous avons mis la pé-

dale douce en ce qui concerne les moyens de pression. Par contre, si rien ne bouge, il y a des chances pour qu'ils reprennent de façon plus intense», explique l'ex-présidente.

En attendant, le syndicat appuie les gestes des autres groupes et s'applique à sensi-

biliser le grand public. A cet égard, il finance une campagne publicitaire à la télévision et a tenu récemment des activités dans les centres commerciaux, où ses membres ont renseigné les gens sur les enjeux de la négociation.

«Actuellement, nous tra-

vailons sur la chasse au trésor, une initiative destinée à identifier les cas de gaspillage dans le secteur de la santé. Nous demandons à nos membres de soumettre les problèmes qu'ils ont identifiés et les plus importants seront rendus publics», mentionne Carole Muir.

**OHE LES ENFANTS
j'arrive en hélicoptère
SAMEDI le 8 NOVEMBRE à 13h00**

A VOTRE
CENTRE
COMMERCIAL
REGIONAL

place
du royaume

DES LUTINS M'ACCOMPAGNENT
BALLONS, BONBONS, SURPRISES
JE VOUS ATTENDS!

NOUVEAU — NOUVEAU

Restaurant LE POTAGE

200, Racine Est,
Chicoutimi
(Edifice Chevaliers de Colomb)
543-4445



Hélène Fortin
Gérante

OUVERT 24 HEURES PAR JOUR
DEJEUNER — MENU DU JOUR
MENU A LA CARTE

Profitez dès maintenant du tarif mi-session du

P R O G R A M M E

HYDRA-GYM & NAUTILUS



Au Pavillon sportif de l'UQAC.

9 semaines d'entraînement au jour et à l'heure qui vous conviennent.

Du 3 novembre au 5 janvier 1987.

Débutez et finissez l'année en beauté!

| COUT | Sans évaluation | Avec évaluation |
|--------------|-----------------|-----------------|
| Civil | 55\$ | 85\$ |
| Tarif couple | 90\$ | 150\$ |

Préparez-vous pour le temps des Fêtes ou les vacances dans le sud ou les sports d'hiver.

INFORMATIONS: 545-5503



Université du Québec à Chicoutimi

AU PAVILLON SPORTIF
DE L'UQAC
C'EST RELAXANT!



Dans les cégeps

Jonquière et Chicoutimi doivent penser à la situation maintenant

CHICOUTIMI (DC) — Maintenant que les étudiants sont retournés en classe, les cégep de Jonquière et Chicoutimi doivent réviser leurs dossiers, en ce qui regarde le régime pédagogique. La grève leur ayant coûté huit et deux jours d'école, respectivement, ces institutions devront prendre une décision bientôt, quant à la meilleure façon d'assimiler ces pertes.

A Chicoutimi, par exemple, le directeur des services pédagogiques, Jean-Yves Bourque, rappelle la récente déclaration de Claude Ryan, ministre de l'Éducation du Québec. Parlant des débrayages étudiants, celui-ci a mentionné que chaque journée perdue serait rattrapée, afin d'atteindre le total réglementaire de 82 par session.

«Avant de poser un geste localement, nous devons vérifier si cette intention tient toujours, à Québec. Depuis deux ans, en effet, nous devons nous en tenir à une directive formelle, qui s'applique à tous les collèges de la province. Parmi les dispositions qu'elle comprend, il y en a une qui fixe la durée des sessions à 82 jours», précise Jean-Yves Bourque.

Histoire d'en avoir le cœur net, il consultera quelques-uns de ses collègues, jeudi et vendredi. Il participera alors à une réunion de la Commission des affaires pédagogiques, à Montréal, une instance où sont représentés les 44 cégep de la province. Ensuite, le tableau sera plus clair.

«Avant l'adoption du régime pédagogique, chaque institution disposait d'une marge de manoeuvre. Comme ce n'est plus le cas, il faut attendre de voir ce qu'en pensent les autres avant d'agir», fait remarquer le directeur des services pédagogiques, à Chicoutimi.

Peu d'options

Au cégep de Jonquière, où le débrayage a coûté huit jours de classe, le problème du rattrapage se pose avec plus d'acuité. S'il fallait récupérer toutes les journées perdues, les options seraient peu nombreuses.

Selon le secrétaire-général du collège, Claude Gagnon, il y aurait la possibilité de prolonger la session d'automne, en dépassant la limite du 19 décembre et en gardant les étudiants jusqu'au 22 ou au 23.

L'autre choix, lui, consisterait à finir quand même le 19 et à compléter la session en janvier, avant le début des cours d'hiver. Mais dans un cas comme dans l'autre, il faudra passer par deux instances locales avant de prendre une décision.

«En premier lieu, nous devons faire appel à la Commis-

sion pédagogique, où on retrouve des représentants de l'administration, des enseignants et des étudiants. Celle-ci joue un rôle consultatif et c'est à la lumière de ses conclusions que le conseil

d'administration décidera», note Claude Gagnon.

Ce n'est pas demain la veille, toutefois. La commission ne pourra se réunir avant le 24 novembre et il faudra quelques jours de plus, avant

que les administrateurs puissent prendre position.

On se retrouvera alors au début de décembre, soit à près de trois semaines de la fin de la session.

«Il n'est jamais trop tard. La limite prévue étant le 19 décembre, on peut quand même décider de finir plus tard ou de continuer en janvier, si telle est l'intention du collège.

LES JOURS D'ÉCONOMIE...

TOUS LES TISSUS DE SAISON SONT IDENTIFIÉS SELON VOTRE PALETTE DE COULEURS!

TOUS LES TISSUS DE SOIRÉE

Unis ou imprimés suivants:

25%

DE RABAIS

Les simili-soie «IRRÉSISTIBLE» et «MAJESTIQUE», faille «ILLISSA», jacquard «HAUTE MODE» et «MOSAÏQUE», «PALACE OASIS», fugiette «PROFIL» et «TOXEDO», satin texturé «IMAGE», charmeuse «SAXONY», palace imprimé «ULTIMA».

Prix Bouclair: de 9.99 à 24.99 m
SPECIAL: de 7.49 m et 18.74 m

MÉLANGES LAINEUX
150 cm. Des milliers de mètres de tissus laineux pour toutes vos confections automnales.
Prix Bouclair 9.99 et 11.99 m
SPECIAL 7.49 et 8.99 m

NOUVEAUTÉ D'AUTOMNE 1986 «CLASSICO»
(Tissu d'aspect laine)
150 cm. Tissu bouclé à motifs très recherché pour la confection de vestons et pantalons pour homme et femme. Couleurs et motifs très contemporains.
Prix Bouclair 17.99 m
SPECIAL 11.99 m

VELOURS CÔTELÉ ACHATS SPÉCIAUX
Velours côtelé uni dans un vaste choix de couleurs
SPECIAL 2.99 m

VELOURS CÔTELÉ FIN ET MOYEN
115 cm. De teintes unies, ces velours côtelés sont idéals pour la confection de jumpers, vestons... 100% coton.
Prix Bouclair 5.99 m
SPECIAL 4.49 m

Nouveauté d'automne 1986 «LES ÉCOSSAIS»
(Tissu d'aspect laine)
150 cm. Magnifiques tartans aux couleurs très automnales. Idéal pour costumes, jumpers...
Prix Bouclair 9.99 m
SPECIAL: 4.99 m

NOUVEAUTÉ D'AUTOMNE 1986 «SORRENTO» ET LAINAGE «ITALIEN»
(Tissu d'aspect laine)
150 cm. Tissus laineux, rayés, carreaux, moustaches et autres motifs. Pour la confection de jupes, pantalons, vestons... Noir, gris, bleu, marine...
Prix Bouclair 11.99 m
SPECIAL 8.99 m

NOUVEAUTÉ D'AUTOMNE 1986 «LA SCALA» (TOILE)
150 cm. Tissu costurier à carreaux ou à rayures. Chaud et confortable. Jaune, bleu, rouge... Lavable à la machine.
Prix Bouclair 11.99 m
SPECIAL: 5.99 m DE RABAIS

NOUVEAUTÉ D'AUTOMNE 1986 COTON BROSSE «MIRAGE»
115 cm. Tissu nouveau vague. Uni ou imprimé dans les couleurs éclatantes de violet, rouge, bleu, etc. 100% coton pour la confection de chemisiers, robes.
Prix Bouclair 5.99 m
SPECIAL 3.99 m

NOUVEAUTÉ D'AUTOMNE 1986 FLANELLE «MARQUE»
115 cm. Belle flanelle polycoton, tissée côtelée, choix d'impressions abstraites noir sur fond de couleur ou de teintes unies coordonnées. Pour robes, blouses, jupes...
Prix Bouclair 6.99 m
SPECIAL 4.49 m

TOILES «BON TEMPS»
115 cm. Belles toiles unies, d'épaisseurs variées. Un arc-en-ciel de couleurs. Facile d'entretien.
Prix Bouclair 4.49 m
SPECIAL 2.99 m

TOUS LES PATRONS McCALL'S

2 POUR 1

Achetez-en un et recevez-en un autre de même valeur ou moindre gratuitement

GAGNANTES
DU TIRAGE DES MACHINES À COUDRE
LE 27 OCTOBRE 1986

SUZANNE BORDELEAU

Jusqu'au 8 novembre 1986

Bou
La Maison du tissu

SAINTÉ FOY
2975 boul. Laurier 653 6780

TROIS RIVIÈRES
3550 boul. des Forges 376 8555

VANIER
365 Soumainde 681 0511

Les jeunes veulent voir Paradis

MONTREAL (PC) — Silencieux depuis six mois, le Regroupement autonome des Jeunes (RAJ) revient à la charge avec la parité de l'aide sociale pour les jeunes âgés de moins de 30 ans. Une trentaine de ses militants ont occupé, hier, les bureaux du Secrétariat à la jeunesse à Montréal en réclamant une rencontre avec le premier ministre ou le ministre Pierre Paradis.

Vers 14h30, le commando du RAJ a pris possession du local

situé dans l'ancienne école des Beaux-Arts, reconvertie en édifice gouvernemental sur la rue Saint-Urbain. Les manifestants ne s'y étaient pas sitôt enfermés à clé, que la police de la CUM dépêchait plusieurs voitures de patrouille et un fourgon cellulaire sur les lieux.

Les policiers montaient tranquillement la garde à l'intérieur de la bâtisse en attendant l'ordre éventuel d'évacuer les occupants. Mais rien de mieux qu'un déploiement

de la force policière pour piquer la curiosité des passants.

Les séquestrés avaient donc tapissé les fenêtres de leurs pancartes de façon à ce qu'on puisse les lire sur le trottoir: "Les vrais fraudeurs, c'est les boss"; "Des jobs ou la parité"; "On veut vivre décemment dans un société juste, pacifiste, égalitaire".

Le RAJ répétait à Montréal l'action menée en mars dernier à Limoilou afin de rappeler au premier ministre Bourassa sa promesse électorale

d'accorder aux jeunes assistés sociaux âgés de moins de 30 ans les mêmes prestations que leurs aînés sans enfant à charge.

Ces derniers reçoivent mensuellement \$456 tandis que leurs cadets jugés aptes au travail touchent \$171.

En début de soirée, hier, on ignorait si des pourparlers avec le cabinet du ministre Pierre Paradis avaient abouti à la fixation d'une rencontre publique et si du même coup l'occupation avait pris fin.

Femmes et la drogue

MONTREAL (PC) — Une forte proportion de femmes toxicomanes vivent des prestations de l'aide sociale ou n'ont aucun revenu personnel, et la majorité d'entre elles ont un passé psychiatrique.

Telle est du moins la constatation qu'a tirée, à partir de son expérience pratique, Mme Louise Marcotte, responsable de l'unité de toxicomanie du centre hospitalier Saint-Vincent-de-Paul, à Sherbrooke. Mme Marcotte participait hier au colloque de l'Association des intervenants en toxicomanie du Québec, qui se termine aujourd'hui à Montréal.

En traçant un rapide portrait socio-économique de la clientèle féminine de l'unité de toxicomanie, Mme Marcotte a constaté que 66 p. cent des patientes subviennent à leurs besoins grâce aux allocations de bien-être social, tandis que 12 pour cent vivent des revenus de leur conjoint. De plus, 53 pour cent de ces femmes ont déjà dû être traitées pour des problèmes psychiatriques sérieux. Leur moyenne d'âge est de 40 ans et les deux tiers ont des enfants.

Les femmes toxicomanes sont violentes, physiquement ou verbalement, dans 70 pour cent des cas, a également observé cette infirmière qui travaille dans le domaine de la toxicomanie depuis une dizaine d'années.

Selon Mme Marcotte, le thème qui revient le plus souvent dans le traitement de ces femmes est celui de la peur: "Elles ont peur, et elles font peur à leur entourage, aux autres femmes qui hésitent à les aider, mais aussi au personnel soignant".

Selon la criminologue Renée Collette-Carrière, les prévisions voulant que l'émancipation des femmes entraîne une "égalité" au chapitre de la criminalité ne se sont pas réalisées, et les femmes commettent toujours, toutes proportions gardées, moins de crimes violents que les hommes.

DÉCORATION

RABAIS DE **20%** SUR TOUTES LES **DRAPERIES** ET PANNEAUX DE DENTELLE EN MAGASIN

SPECIAL A PARTIR DE **319^m**

TOUS LES STORES JUSQU'À **60%**

VERTICAUX et HORIZONTAUX

SUR-MESURE

GARANTIE-MINIMALE-DE-3-ANS DE RABAIS



TOUTES LES DOUILLETES EN MAGASIN

de **25%** à **50%** DE RABAIS

DOUILLETES EN SPECIAL A PARTIR DE **29⁹⁹** SIMPLE

TOUS LES DRAPS EN PERCALE, DE 20" A 50" DE RABAIS

DRAPS EN SPECIAL A PARTIR DE **13⁵⁹** SIMPLE

SIMPLE: **80⁹⁹** Special: **60⁷⁴**

DOUBLE: **92⁹⁹** Special: **69⁷⁴**

QUEEN: **118⁹⁹** Special: **89²⁴**



20% DE RABAIS SUR TOUTES LES **NAPPES**

SPECIAL A PARTIR DE **5.59**

33 1/2% DE RABAIS SUR TOUTES LES **SERVIETTES**

NEW SLENDOR DE MARTEX

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT

Clair

OU L'IMPORTANT, C'EST QUE VOUS SOYEZ SATISFAITS...



TOUS LES RIDEAUX DE DOUCHE ET DE FENÊTRE

25% DE RABAIS

Grande variété de rideaux de douche en vinyle, en tissu imperméable et en tissu avec doublure de vinyle.

SPECIAL A PARTIR DE **13⁴⁹**

POUR VOS PARTY DES FÊTES

1 SOLUTION

Soirée Casino

ALMA - 662-3065

Demandez Gaston



LEVIS 12 Charles A. Cadieux 833 4210

LA CAPITALE 5401 boul. des Galeries 628 8760

CHICOUTIMI 326 des Saguenéens 549 3535

Gérald Larose part en croisade

HULL (PC) — L'avenir collectif du Québec ne sera pas laissé aux seules forces du marché et les centrales syndicales vont y voir.

C'est l'avertissement qu'a lancé hier au gouvernement Bourassa le président de la CSN, M. Gérald Larose. Le leader syndical inaugurerait à Hull une tournée québécoise visant à informer la population sur les conséquences de la privatisation, la déréglementation et les changements proposés aux organismes de l'Etat.

Il qualifie de vente de feu de nos acquis collectifs les recommandations des rapports gouvernementaux parus à la mi-juillet. Largement commentés, ces rapports proposent essentiellement la privatisation de nombre de sociétés d'Etat et une intervention beaucoup moins importante du gouvernement dans la vie économique.

Selon M. Larose, l'application de seulement 5 ou 10 pour cent de ces recommandations va défigurer le Québec.

Dans sa lutte à ce qu'elle taxe de néo-conservatisme,

la CSN s'est associée avec la CEQ, la FTQ et l'Union des producteurs agricoles.

Les privatisations du Manoir Richelieu, de Québecair et surtout de Cambior (filiale de la Soquem) sont inacceptables. Dans le cas de Cambior, le gouvernement a vendu à rabais le secteur le plus rentable de la SOQUEM, a dit M. Larose. Et depuis la vente de Québecair, la qualité du transport aérien s'est détériorée; les tarifs, dans certains cas, ont triplé.

En février, Québec va privatiser Dofor, véritable "vache à lait" de sa Société générale de financement puisqu'elle génère 68 pour cent de ses revenus. Robert Bourassa a promis de faire de la SGF un levier de développement industriel; mais la CSN se demande d'où viendra alors l'argent, qualifiant la promesse de poudre aux yeux.

Si la SGF se départit de ses intérêts dans le secteur des pâtes et papiers (soit dans Donohue et Domtar), on peut craindre le pire dans ce secteur vital de l'économie québécoise: c'est à cause de son

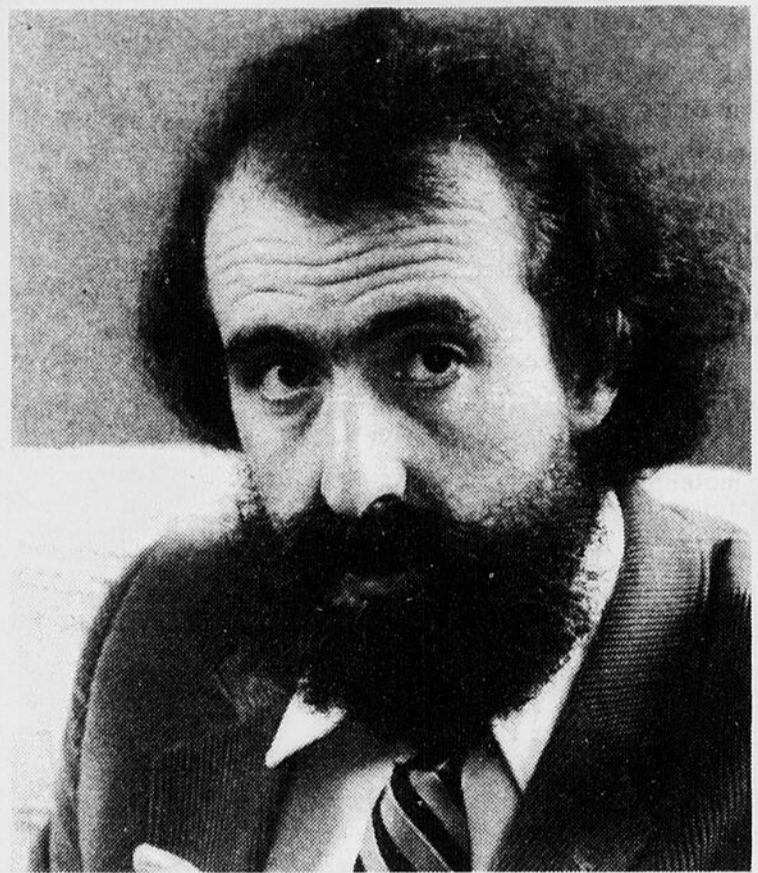
influence que la Donohue n'a pas quitté le Québec. Essentiellement le gouvernement a joué un rôle de premier plan dans cette industrie, dit encore Gérald Larose.

Bref, le gouvernement qui a entrepris de privatiser à tout crin, le fait au profit de la bourgeoisie québécoise et d'intérêts étrangers, ce au détriment de la population qui n'a pas été consultée, estime-t-il.

Dans un document, la CSN qualifie de "patronage à haute échelle" le processus de privatisation, qui n'aurait qu'un effet insignifiant sur les finances publiques.

On y rappelle que si Chrysler est encore de ce monde, c'est grâce à l'intervention de Washington. Au Canada, le cas de Dome Petroleum et la faillite des banques de l'Ouest contredisent le dogme de l'entreprise privée. La CSN rappelle aussi la faillite bien connue d'ITT sur la Côte Nord.

Bref, la centrale réclame un débat public et se propose de faire tout en son pouvoir pour alimenter la discussion.



TOURNEE — Le président de la CSN, Gérald Larose, vient d'entreprendre une tournée provinciale, visant à informer la population sur les conséquences de la privatisation.

Les effets des lignes à très haute tension

MONTREAL (PC) — Les études scientifiques sur les effets des lignes à haute tension sur la santé humaine et animale, commandées à Hydro-Québec en mars 1984 par décret gouvernemental, ne seront pas disponibles pour les audiences publiques de décembre, qui vont porter sur le passage de la 6e ligne dans le corridor Grondines-Lotbinière.

C'est ce qu'ont confirmé hier au Devoir diverses sources gouvernementales ainsi que le porte-parole d'Hydro-Québec dans ce dossier, M. Daniel Dubeau. Ce dernier a toutefois précisé hier que la société d'Etat déposera vendredi auprès du ministre de l'Environnement, M. Clifford Lincoln, un rapport d'étapes sur les "protocoles" de recherche déposés depuis quelques mois auprès de divers ministères provinciaux.

En déclenchant une audience publique sur la 6e ligne à haute tension entre la baie James et la frontière américaine, le ministre de l'Environnement a demandé à Hydro-Québec de lui fournir le résultat des travaux entrepris jusqu'ici en rapport avec la "commande" gouvernementale passée, il y a deux ans et demie. Cette "commande" a été formulée en mars 84 dans le décret 729-84, qui donnait le feu vert à la construction du poste Des Cantons, inauguré tout récemment.

Ce projet avait fait l'objet d'une audience publique au

cours de laquelle plusieurs personnes ont réclamé des faits plus précis en ce qui a trait aux dangers appréhendés d'une exposition prolongée aux phénomènes électro-magnétiques à proximité des lignes à haute tension. Le Bureau d'audiences publiques sur l'Environnement (BAPE) avait demandé des études sur cette question. Le cabinet provincial en a finalement fait une condition du certificat d'autorisation sur le projet Des Cantons.

Mais les travaux de recherche demandés par Québec sont loin d'être terminés. En réalité, Hydro-Québec a présenté au début de l'été divers scénarios de recherche aux ministères québécois touchés par ce dossier. Elle attend depuis les réponses et les recommandations de ces ministères, a expliqué hier le responsable de la Direction de l'Environnement, M. Daniel Dubeau.

Un haut fonctionnaire du ministère de l'Energie et des Ressources a pour sa part expliqué hier que le retard accusé par cette recherche s'explique de deux façons. D'abord, a-t-il dit, parce que le ministère de l'Environnement "n'a pas effectué un suivi serré" de ce dossier pendant deux ans, ce qui explique en partie son "lent démarrage au sein de la société d'Etat". Depuis le début de l'année, les responsables du dossier au sein d'Hydro-Québec ont tout fait en vue d'obtenir une approbation

définitive du projet par le conseil d'administration au début de l'automne.

Des divergences importantes entre Hydro-Québec et les ministères ont aussi retardé l'avancement du dossier. La société d'Etat voulait concentrer son étude épidémiologique sur le personnel oeuvrant dans les corridors hydro-électriques pour voir s'il affichait des taux de cancer anormaux. Le ministère de la Santé et des Services sociaux a pour sa part exigé une approche moins sectorielle.

Les études commandées par le décret 729-84, a-t-il fait valoir, doivent porter sur des échantillons de populations qui comprennent des femmes enceintes et des enfants, deux groupes qui semblent plus vulnérables d'après la documentation scientifique. Et, ajoutaient les représentants de la Santé, ces études doivent englober tous les problèmes de santé et non uniquement le cancer.

La société d'Etat doit en principe consacrer plus de \$2 millions à ces études. Son effort de recherche dans ce domaine, qui dépassera les \$4 millions entre 1985 et 1990, l'associera à d'autres sociétés, notamment américaines. Aucun groupe universitaire n'a présentement été choisi pour effectuer ces deux recherches. Mais la rumeur veut que McGill soit en bonne position, ce que nie Hydro-Québec où on affirme qu'aucune recommandation n'a encore été formulée à ce sujet.

«Maître»

Des Québécois inventent un nouveau jeu

QUEBEC (PC) — Deux jeunes hommes, Jocelyn Cloutier, d'Ancienne-Lorette et Pierre Rhéaume, de Beaufort, ont mis deux ans pour inventer et mettre au point leur nouveau jeu "Maître", le premier jeu de stratégie au monde avec 32 dés mais sans hasard. Après six mois de préparation et un an et demi d'essais de toutes sortes, ils ont tout dévoilé aux médias hier à une rencontre d'information au Château Frontenac.

Pierre a raconté: "c'est par un soir de grève en octobre 1984, que Jocelyn et moi avons eu cette idée qui ne nous a pas lâché depuis. Pendant six mois on l'a mis au point en lisant et en jouant toutes sortes de jeux de société et en songeant aux échecs. Quand on l'a eu perfectionné avec 16 dés et deux maîtres de chaque côté d'un "maitrier" (mot que nous avons inventé aussi) de 120 cases, on l'a mis à l'épreuve notamment avec des enfants de 10 et 11 ans. Ça été un succès immédiat."

Plutôt fiers, les deux inventeurs, Jocelyn, 26 ans, et Pierre, 21 ans, ont réalisé après des recherches approfondies qu'ils avaient réussi l'exploit de modifier la philosophie du dé et du hasard. "Aucun jeu sur le marché, enchainait Jocelyn, comportant un ou plusieurs dés, ne peut se vanter d'être strictement stratégique, à part notre jeu

"Maître" qui est vraiment unique au monde."

Beaucoup d'attention

Les joueurs doivent faire appel à trois qualités: observation, imagination et concentration. L'automne dernier, présenté à la grande Foire internationale du jeu à Montréal, le jeu "Maître" ou "Master" avait décroché le deuxième prix. Tout est en place déjà pour sa commercialisation, puisque 10,000 jeux sont déjà sur le marché à \$19.95 chacun par l'entremise du distributeur montréalais Breault Bouthillier qui détient l'exclusivité au Canada.

La compagnie 'Les jeux Inspiro Ltée' qui a été formée il y a quelques mois avec une trentaine d'actionnaires, a désigné Pierre à la présidence et Jocelyn à la vice-présidence. Elle envisage une vaste opération de distribution aux Etats-Unis au début de 1987 et dans d'autres pays sous la responsabilité de Robert Cloutier.

Les deux inventeurs ont expliqué: "Deux joueurs s'opposent en déplaçant leurs dés pour capturer les deux maîtres de l'adversaire et les possibilités de jeux sont très nombreuses. Comme aux échecs, c'est après plusieurs parties que l'on découvre les meilleures combinaisons."

Lancé hier à Québec

Un timbre commémore la mémoire de John Molson

Par BERNARD RACINE

QUEBEC (PC) — Un timbre commémorant le 150^e anniversaire du décès de John Molson, en 1836, a été lancé hier ici, où est arrivé le 4 novembre 1809, le navire Accommodation, une autre des nombreuses entreprises Molson.

L'Accommodation, premier navire à vapeur canadien, avait été entièrement construit à Montréal - même son moteur - à l'instigation de M. Molson. Lors de son premier voyage, il avait quitté Montréal à 14 heures le 1^{er} novembre, s'était arrêté 30 heures à Trois-Rivières, et était arrivé à 8 heures du matin, après un voyage de 66 heures.

Une maquette agrandie du timbre a été dévoilée conjointement par M. Eric Molson et M. Sylvain Cloutier, président du Conseil d'administration de la Société canadienne des postes, dans la salle de bal du Château Frontenac, en présence de plusieurs centaines de personnes dont un grand nombre des descendants Molson de l'Amérique du Nord.

Les invités d'honneur comprenaient outre ceux déjà mentionnés, le lieutenant-gouverneur Gilles Lamontagne, le sénateur Hartland de Montarville Molson.

La décision de d'assurer le transport entre Montréal et Québec au moyen d'un navire à vapeur était une décision audacieuse, a noté M. Michel Côté, ministre responsable des Postes. John Molson était né en 1763 au Lincolnshire et est arrivé au pays en 1782. On pense généralement à M. Molson, en tant que fondateur, en 1783, d'une brasserie célèbre. Mais il a aussi fait construire le premier hôtel de luxe à Montréal et, en 1825, le Théâtre Royal, premier théâtre permanent au Québec.

Il était l'un des 74 actionnaires du premier chemin de fer canadien, le "Champlain and St-Lawrence Railroad", inauguré quelques mois après le décès de M. Molson, en 1836, et qui assurait le service entre St-Jean et Laprairie, sur une distance de 14 milles.

M. Molson, a aussi été président de la Banque de Montréal, co-fondateur de l'Hôpital Général de Montréal, député de Montréal-Est et conseiller législatif, a rappelé M. Côté, qui a lu un message du premier ministre Brian Mulroney, regrettant de ne pouvoir être présent au lancement du timbre et rappelant que le nom Molson était devenu au pays un synonyme d'excellence. Le Gouvernement canadien est fier d'honorer la mémoire de John Molson, affirmait M. Mulroney.

M. Eric Molson a remercié le gouvernement canadien au

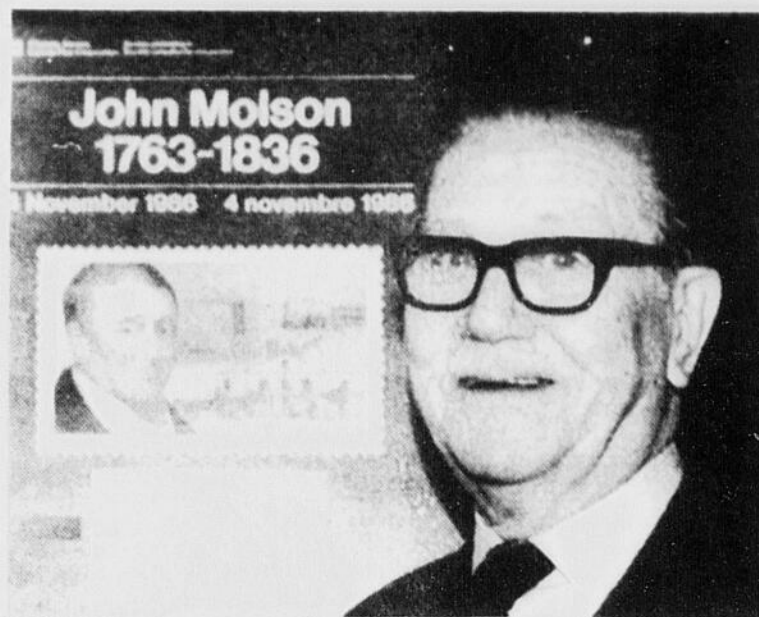
nom des descendants Molson, aux cinquième et sixième générations, dont plusieurs étaient présents à la cérémonie, et a affirmé que le navire L'Accommodation avait peut-être été la plus importante réalisation de son illustre aïeul.

Les entreprises Molson emploient présentement 11.000 personnes dans 36 pays, a souligné M. Cloutier, qui a remis des albums souvenirs aux principaux invités ainsi qu'à l'artiste montréalais Clermont Malenfant, dessinateur du timbre de 34 cents.

Le comédien Jean-René Ouellette, dans le costume d'un homme d'affaire du début du siècle dernier, a incarné brièvement le fondateur de la dynastie Molson, rappelant qu'il avait été surnommé à Montréal "le bourgeois des steamboats".

Le timbre horizontal représente John Molson et ses principales réalisations: une brasserie, une locomotive et un navire à vapeur. Il est lithographié en six couleurs et a été imprimé à Toronto par la maison Ashton-Potter.

Il a été tiré à 14 millions d'exemplaire à raison de 50 par page, et sera retiré de la vente le 2 mai prochain s'il n'est pas épuisé. La prochaine émission postale canadienne aura lieu le 20 novembre et consistera en six timbres illustrant des locomotives.



TIMBRE — Le sénateur Hartland Molson pose devant le timbre qui commémore le décès de John Molson, l'ancêtre de la famille bien connue au Québec et au Canada.

REMI TREMBLAY ENR.
ENTREPRENEUR SPECIALISE
Plâtre - Stucco - Rénovation
Plafonds suspendus - Divisions métalliques
Pose de toutes sortes d'enduits calcaires

SPECIAL PLAFOND - TEXTURE ET PLAFOND SUSPENDU

62, St-Roch, Chicoutimi-Nord - Tél.: 543-3479

Modèle: RS9615

FOUR MICRO-ONDES

Avec leur 0,6 pi³, les modèles compacts de la Série Finesse vous permettent de gagner beaucoup plus de place. Série Finesse.

\$529.95

LAVEUSE - modèle LA-760

- 6 programmes: régulier, lavage supplémentaire, lavage court, délicat, tissus sans repassage, rinçage et essorage.
- 5 combinaisons de température de lavage/rinçage.
- Agitateur «Hand Wash».
- Sélecteur de niveau d'eau à réglage continu.
- 3 vitesses d'agitation.
- Distributeur de javellisant.
- Distributeur d'assouplissant.
- Agitateur en spirale.
- Filtre autonettoyant.
- Amande ou blanc.

Sécheuse - modèle DE-740

- 4 programmes: régulier minuté, régulier automatique, délicat, tissus sans repassage automatique et duvetage.
- 3 choix de température: délicat, régulier/tissus sans repassage et duvetage.
- Commutateur de mise en marche. Avertisseur de fin de programme.
- Filtre à charpie amovible placé à l'avant.
- Grille de séchage chromée.
- Choix de 4 orifices pour l'évacuation.
- Amande ou blanc.

LAVEUSE ET SECHEUSE
Couleur incluse
Quantité limitée

\$959.95
l'ensemble

LAVE-VAISSELLE HOTPOINT MOBILE OU ENCASTRE

- 4 cycles
- régulier, régulier sans chaleur, casseroles, casseroles sans chaleur, rinçage d'attente, abrégé, abrégé sans chaleur
- action de lavage à trois niveaux
- broyeur d'aliments mous
- doseur de produit mouillant
- panier supérieur grand format, polyvalent
- panier à coutellerie
- panneau réversible permettant de choisir la couleur amande ou blanc neige

Le modèle mobile est doté d'une planche à découper en érable. Amande ou blanc neige.

Autre modèle à partir de \$489.95

\$299.95

Meubles FERNAND MARCOTTE Inc.

1369, BOUL SAGUENAY EST — CHICOUTIMI
RIVIERE-DU-MOULIN — 549-3082 — (près du Parasol)

Demandez notre carte de crédit

CELUI QUE L'ON A AVANTAGE A CONNAITRE

Le gouvernement se montre prudent

QUEBEC (PC) — Le gouvernement a pris ses responsabilités dans le dossier du centre de ski du mont Grand-Fonds. "Toutes les précautions ont été prises" pour éviter une réédition du conflit du manoir Richelieu.

C'est ce qu'ont tour à tour soutenu hier le premier ministre Robert Bourassa et le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche Yvon Picotte, à la période des questions et en interview avec les journalistes.

Pendant que le premier ministre Bourassa répétait que les dossiers du manoir Richelieu et du centre de ski Mont Grand-Fonds "sont deux choses différentes", le ministre Yvon Picotte tentait de minimiser le rôle du gouvernement dans le dossier de la vente du centre de ski au même Raymond Malenfant.

"Ce n'est pas moi qui ai



Robert Bourassa

signé le contrat", répétait hier le ministre Yvon Picotte. La CSN a fait savoir lundi

que le propriétaire du réseau des Auberges universelles, du manoir Richelieu et du centre de ski Mont Grand-Fonds contestait maintenant l'accréditation du syndicat des employés de la station de ski. Là aussi les travailleurs sont affiliés à la CSN.

M. Malenfant soutient cette fois que l'accréditation est illégale parce qu'elle a été prise lorsque l'employeur était la Corporation intermunicipale formée des municipalités de Rivière Malbaie et La Malbaie. Or, selon M. Malenfant, cette corporation n'existe pas au sens juridique. L'accréditation ne tiendrait donc plus.

M. Picotte ne semblait pas très à l'aise hier pour aborder le dossier du centre de ski Mont Grand-Fonds. Sur un ton excédé, il lançait: "Non, je n'ai pas à commenter l'attitude de M. Malenfant. Je n'ai

pas à qualifier l'attitude de M. Malenfant ou du syndicat" Non, a-t-il répété, "je n'irai pas à mon tour jeter de l'huile sur le feu".

Aux yeux du ministre Picotte, le gouvernement a pris toutes ses responsabilités dans le dossier. "Ce n'est pas moi qui ai signé. J'ai pris toutes les précautions que j'avais à prendre en tant que ministre du Tourisme", s'est-il défendu.

Il accepte mais...

"J'ai en mains une lettre de M. Malenfant, en date du 3 juillet 1986, qui m'informe qu'il accepte de reconnaître l'accréditation du syndicat émise en faveur des anciens employés du Mont Grand-Fonds mais qu'il se garde le droit de contester cette accréditation émise le 21 avril 1986."

M. Picotte a finalement laissé tomber qu'il "présument" que l'accréditation était légale.

Ainsi, M. Malenfant acceptait de reconnaître le syndicat mais se réservait le droit de contester la légalité de cette accréditation.

Cela revient à dire que la seule assurance qu'a obtenue le ministre de M. Malenfant est qu'il respectera la décision du commissaire du travail quant à la légalité de l'accréditation à la CSN.

Date importante

Le 18 novembre, le commissaire du travail statuera sur la légalité de l'accréditation du syndicat. Ce n'est qu'à ce moment qu'on saura si le dossier du centre de ski Mont Grand-Fonds risque de devenir une réédition du conflit du manoir Richelieu.

Si le commissaire reconnaît l'accréditation, on ignore l'intention de M. Malenfant. Contestera-t-il jusque devant les tribunaux ?

Si le commissaire rejette l'accréditation, on ignore l'intention des syndiqués. Entreprennent-ils des moyens de pression pour être reconnus par M. Malenfant ?

Si M. Malenfant s'obstine à

nier l'existence du syndicat, M. Picotte prévient qu'il pourrait lui rappeler la lettre que celui-ci lui a fait parvenir, le 3 juillet, dans laquelle il accepte de reconnaître le syndicat CSN.

Quant à la décision de M. Malenfant de contester une autre fois une accréditation syndicale, le ministre Picotte soutient qu'il "ne peut empêcher M. Malenfant de contester une loi", pas plus qu'il "ne peut empêcher un citoyen de contester une contravention".

Bourassa: c'est différent

Le premier ministre Bourassa, de son côté, a soutenu que les dossiers du manoir Richelieu et du centre de ski Mont Grand-Fonds étaient "deux choses différentes". Il soutient avoir informé le président de la CSN Gerald Larose qu'à ses yeux, les deux dossiers n'étaient pas liés.

Il a toutefois évité de répondre à la question de l'opposition péquiste, qui demandait s'il se rappelait avoir donné l'assurance à M. Larose qu'il n'y aurait "pas d'imbroglio juridique" dans le cas du Mont Grand-Fonds, puisque M. Malenfant reconnaissait le syndicat.

Dans le cas du manoir Richelieu, M. Malenfant refuse de reconnaître l'existence du syndicat. Dans le cas du centre de ski, il se réserve le droit de contester la légalité de l'accréditation, même s'il l'a d'abord acceptée.

Par ailleurs, le ministre Picotte a signalé que même si les deux dossiers "sont deux choses différentes", le conciliateur Raymond Leboeuf pourra être appelé à les étudier dans leur ensemble.

M. Leboeuf a été nommé récemment par le gouvernement pour tenter de rapprocher les parties dans le dossier du manoir Richelieu. Il doit aussi analyser les conditions de vente du manoir à M. Malenfant.

Les syndiqués avaient prévu la contestation

QUEBEC (PC) — Même si leur accréditation à la CSN est contestée par M. Raymond Malenfant, les syndiqués du centre de ski du Mont Grand-Fonds "ne paniquent pas" et "ne causeront pas de troubles".

C'est ce qu'a soutenu en conférence de presse hier M. Pierre Tremblay, directeur général de l'Association touristique régionale de Charlevoix.

Après avoir rencontré les syndiqués, M. Tremblay affirme avoir obtenu l'assurance qu'ils "ne causeront pas de troubles" au centre de ski, en attendant que le commissaire du travail statue, le 18 novembre, sur la légalité de leur accréditation auprès de la CSN. "Ils avaient prévu le geste" de M. Malenfant, ajoute même M. Tremblay.

Le président de l'association avait convoqué la presse hier pour faire la promotion du centre de ski Mont Grand-Fonds, nouvellement équipé de canons à neige et dans lequel le propriétaire Raymond Malenfant a investi \$2 millions. Evidemment, les questions des journalistes ont plutôt tourné autour du conflit au manoir Richelieu, de même que sur la récente contestation par M. Malenfant de l'accréditation syndicale des employés du centre de ski.

Optimisme

M. Tremblay a tant que bien mal essayé de rassurer tous et chacun.

"Je suis confiant que la saison de ski ne sera pas perturbée indument. Il n'y a pas de panique. Les gens ont la volonté de ne pas envenimer les choses."

Avec peu de conviction, il a même soutenu que le climat était relativement bon dans la région de Charlevoix depuis

que le conciliateur Raymond Leboeuf avait été nommé dans le dossier. "Ca a ramené un climat de confiance."

M. Tremblay ne tarissait pas d'optimisme. "Je n'appréhende pas de situation bouleversée. Je n'entrevois pas le pire non plus au Mont Grand-Fonds. Et même s'il y avait un conflit ouvert au Mont Grand-Fonds, cela n'aurait pas un effet funeste sur la région."

Affluence record

Sur le plan touristique, il fait valoir que l'affluence avait augmenté au cours des mois de juin, juillet et août 1986. "Le manoir Richelieu va très bien. La fréquentation touristique d'agrément dans la région de Charlevoix a connu une de ses saisons records, c'est une nette augmentation. Et le taux de réservation aux centres de ski du Mont Grand-Fonds et au massif de Petite-Rivière Saint-François est très bon."

Quant à la proposition d'embauche des anciens syndiqués du manoir que l'Association touristique avait faite, la semaine dernière, elle la maintient toujours.

M. Tremblay attend de voir "ce que le ministre Picotte a à mettre dans la balance" depuis qu'il a refusé l'offre telle que formulée.

L'Association touristique avait offert d'embaucher les anciens travailleurs du manoir Richelieu, à condition que le gouvernement crée un fonds de \$500,000 pour payer leur salaire. En retour, les aubergistes de la région s'engageaient à recycler le personnel.

Le gouvernement et le syndicat local s'étaient montrés peu intéressés par l'offre de l'association touristique.

Un employé de M. Malenfant était également présent à

la conférence de presse de l'Association touristique. M. Gilbert Delvaux, directeur des opérations des Auberges universelles et du manoir Richelieu, s'est attardé à défendre la position de son patron.

Journalistes complices

Il s'en est même pris aux journalistes, les accusant ni plus ni moins de "complicité" avec les syndiqués du manoir Richelieu. "Vous mettez dans les médias toutes sortes de peurs" dans la tête des gens, a-t-il critiqué.

M. Delvaux a aussi défendu son patron d'être antisindical.

"Nous n'avons pas congédié les anciens employés du manoir Richelieu."

LE
CINÉMA
QUATRE SAISONS



ce soir

20h00

LES MOISSONS DU CIEL
(Days of Heaven)

Avec RICHARD GERE, BROOKE ADAMS et SAM SHEPARD.



Télévision
Quatre Saisons

CFRS - TV

SUPER CÂBLE

4 7

Compressions budgétaires

Avenir sombre pour les handicapés

Par ROBERT LEFEBVRE
QUEBEC (PC) — Les compressions budgétaires imposées à l'Office des personnes handicapées du Québec risquent de faire reculer de 15 ans la situation des personnes handicapées.

C'est ce que soutiennent les quelque 150 employés de l'OPHQ qui réclament un montant additionnel de \$8 millions pour leur permettre de poursuivre leur travail efficacement auprès de cette clientèle défavorisée.

Des porte-parole du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec (SFPQ) et du Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ) ont fait savoir hier en conférence de presse que le budget de l'Office, en dépit des \$4,2 millions injectés récemment par le gouvernement, ne permet plus de traiter les demandes reçues depuis le mois de juillet. Quelques 3,200 demandes sont en attente, selon eux.

Le problème vient du fait que le Conseil du trésor a stoppé la progression des crédits alloués annuellement à l'Office, alors que les demandes d'aide financière, elles, ont quintuplé ces cinq dernières années.

De plus, ont fait valoir les deux groupes syndicaux représentant les travailleurs de l'OPHQ, l'Office a épuisé depuis quelques mois son budget d'aide financière essentielle à l'intégration sociale des personnes handicapées.

Souvent ces personnes doivent être dirigées vers les salles d'urgence des hôpitaux, ce qui n'est pas de nature à désengorger ces salles.

C'est ce qui a fait dire au président du SPGQ Louis-André Cadieux que le gouvernement, dans ce dossier, semble avoir deux discours différents: il déclare son intention de désinstitutionnaliser mais il ne fournit pas les moyens nécessaires pour permettre aux personnes de rester à la maison.

"C'est une situation absurde, dit-il, qui montre bien l'absence de logique dans les actions du gouvernement."

Situations aberrantes

Dans un document qu'ils ont remis à la presse, les employés de l'OPHQ précisent que les principaux programmes de l'OPHQ touchés par les compressions budgétaires sont ceux visant les frais de transport et d'hébergement pour les personnes nécessitant des traitements médicaux, pour les enfants et adultes domiciliés loin des villes de Montréal et de Québec qui ont besoin de traitement en adaptation; l'intégration scolaire des enfants; l'intégration au travail; l'adaptation physique du domicile; les équipements nécessaires pour pallier aux handicaps; le soutien aux familles et l'aide à domicile.

Les employés de l'Office affirment encore qu'en plus de diminuer les budgets d'opération de l'OPHQ, le gouvernement émet des directives qui limitent l'accès à ces pro-

grammes en imposant une formule déguisée de "ticket modérateur".

On cite comme exemple que la seule possibilité d'aide financière pour l'adaptation de domiciles de la part de l'Office sera une subvention maximale de \$3.000 par enfant, en autant que la famille ait un minimum de deux enfants handicapés.

Dans leur document, les employés de l'Office font état de plusieurs cas qu'ils qualifient de "situations aberrantes".

Ils ont souligné entre autres le cas d'un laryngectomisé de Baie-Comeau ou de Hull qui ne peut présentement recevoir l'aide dont il a besoin pour réapprendre à parler puisqu'il doit maintenant défrayer les coûts de transport

et d'hébergement pour se rendre à un centre spécialisé.

On cite aussi le cas d'un jeune paralytique cérébral qui ne peut se rendre à un centre de réadaptation de Montréal ou Québec et qui hypothèque ainsi ses chances de réadaptation.

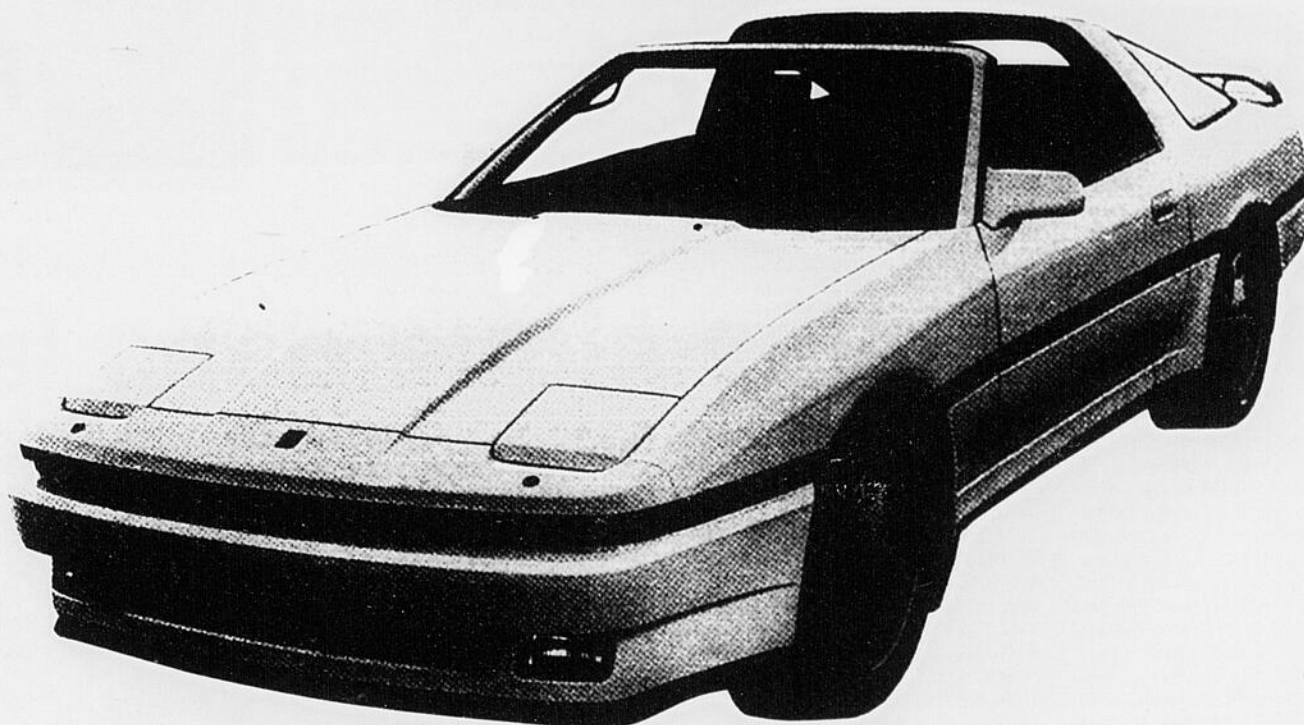
Les syndiqués de l'Office ont entrepris hier de sensibiliser le gouvernement à ces si-

tuations en faisant circuler une pétition et en s'adressant personnellement aux membres de l'Assemblée nationale.

Une quarantaine d'entre eux se sont postés à la porte d'entrée de l'édifice parlementaire, hier après-midi, pour faire part de leurs griefs aux députés et ministres.

QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS!

Les modèles 1987
sont arrivés chez
Rocoto Toyota!
Venez les voir!
Ils sont **abondants**,
ils sont **abordables**



La présentation, c'est jusqu'à vendredi

**ON SE PLAIT
À VOUS FAIRE
PLAISIR!**

rocoto

1540, ROUTE 170 — CHICOUTIMI
TEL.: 543-5574

EN VEDETTE

Une dégustation à la japonaise!
La cuisine de l'Arigato!

Jusqu'à vendredi,
participez aux 5 à 7 Rocoto:
dégustation de mets légers
à la japonaise avec le
chef cuisinier
du restaurant Arigato!

On vous attend... à la japonaise!

TOYOTA

La coalition obtient de nouveaux appuis

MONTREAL (PC) — La coalition qui cherche à faire renverser la décision du premier ministre Brian Mulroney d'autoriser la construction d'un pénitencier dans sa circonscription électorale reçoit maintenant l'appui du Comité consultatif national du service correctionnel du Canada et du Syndicat des employés du Solliciteur général.

Ces deux nouveaux appuis, rendus publics hier en conférence de presse, n'auront sûrement pas l'heur de plaire au Solliciteur général Perrin Beatty qui s'est déclaré solidaire de la décision du premier ministre.

D'autant plus qu'ils surviennent peu de temps après les observations critiques du Vérificateur général du Canada, Kenneth Dye.

Aux yeux de Claude Fillion du service correctionnel canadien, la décision de construire un pénitencier dans une région aussi éloignée fait fi des objectifs de réhabilitation et de réinsertion sociale poursuivis dans les pénitenciers.

Celui-ci a l'impression que le premier ministre a confondu la réhabilitation économique de sa région à la réhabilitation sociale des détenus.

Faible possibilité d'intégration

M. Fillion s'inquiète égale-



OPPOSITION — L'Union des gardiens de prison fédéral, par la voix de son représentant Gilbert Faulkner, s'est fermement opposé, hier, à la construction d'un pénitencier dans la circonscription électorale du premier ministre Mulroney. (Photo PC)

ment de la très faible possibilité qu'auront les 250 détenus de s'intégrer petit à petit dans la communauté de Port-Cartier où le taux de chômage

est de 16 pour cent pour une population d'un peu plus de 6,000 personnes.

Il s'agit pourtant là d'un des éléments dont tient compte la

Commission de libération conditionnelle pour prendre une décision, a-t-il souligné.

De son côté le vice-président du Syndicat des employés du Solliciteur général du Canada, section Québec, Gilbert Faulkner, s'inquiète du climat qui prévaudra dans cette prison où peu de visiteurs auront les moyens financiers de venir régulièrement (\$300 aller-retour par avion) et où il prévoit une forte rotation du personnel. Sans parler des stagiaires, des avocats et autres professionnels qui, en raison des distances et des coûts et du temps de déplacement brilleront par leur absence.

M. Faulkner représente au Québec 3,000 professionnels, gardiens et commis.

A la coalition, on se demande si le premier ministre n'a pas sciemment déterminé que la clientèle qui serait emprisonné à Port-Cartier serait

celle nécessitant un isolement protecteur, soit les délateurs et les auteurs de crimes sexuels, ceux qui recueillent le moins de sympathie dans la population.

Opinion similaire

Par ailleurs, la coalition reprend à son compte les observations du Vérificateur général qui dans son récent rapport souligne que "pour offrir des avantages économiques à une région défavorisée, le Service correctionnel canadien a dû construire un établissement d'un niveau de sécurité supérieur au niveau requis pour répondre aux besoins, et à un coût en capital plus élevé d'au moins \$11 millions". "Les frais d'exploitation supplémentaires, répartis sur la durée d'utilisation de l'établissement de Port-Cartier sont de \$30 millions", peut-on également lire dans le rapport.

MANUCURE DANIELLE enr.
 MANUCURE. ONGLE PROTHESE. PRODUITS
 NOUVEAUTE ONGLES DE GEL A L'ULTRAVIOLET Du Bureau
 POUR RENDEZ-VOUS: 549-0776
 343, Marie-Rollet, Chicoutimi

Danielle B. Villeneuve
Spécialiste

La recette de la semaine

Un duo dynamique dans la cuisine

Soixante-quinze pour cent des foyers canadiens disposent d'un congélateur et quarante pour cent, d'un four à micro-ondes. Ces deux appareils font une équipe efficace pour permettre d'apprêter le repas du soir en un tournemain. Ceci est surtout important pour 53% des foyers dont la femme travaille à l'extérieur.

Le four à micro-ondes décongèle rapidement le boeuf haché, les hamburgers préparés et les biftecks. Il existe même un guide de décongélation et cuisson en une étape pour les plats mijotés au boeuf haché qui demande moins de dix minutes.

Pour les coupes de boeuf plus grosses, il est préférable de commencer la décongélation aux micro-ondes le matin, pendant le petit déjeuner, puis de réfrigérer la viande jusqu'à ce que vous, ou quelqu'un d'autre, rentre du travail pour commencer la cuisson. Ceci assure une décongélation complète et, par conséquent, une cuisson uniforme - que ce soit au four à micro-ondes ou dans un four conventionnel.

En plus de faire économiser du temps, ces deux appareils permettent à tous les foyers de gagner aussi en commodité et en argent. Comment? Parce qu'acheter un demi-boeuf, un quartier ou une coupe de boeuf en gros pour le congélateur permet d'épargner du temps d'épicerie, facilite la planification des repas et économise de l'argent.

Le duo dynamique dans la cuisine

Lorsque vous achetez du boeuf pour le congélateur, pensez à ces conseils du Centre d'Infor-

mation sur le Boeuf:

* Un demi-boeuf ou un quartier arrière peuvent être coupés pour répondre aux besoins de votre famille - l'épaisseur des biftecks, la taille des rôtis, le nombre de portions ou de livres (ou de kilos) par paquet, et la quantité de boeuf à bouillir ou de boeuf haché que vous préférez.

* Les coupes de gros telles que la longe, la côte, la cuisse ou le bloc d'épaule sont une option qui plait de plus en plus aux petits foyers et aux personnes qui préfèrent une variété de coupes en petites quantités. Une longe longue, par exemple, donne environ 20 kg (45 - 50 lb) de surlonge, de bifteck d'aloyau et de côte d'aloyau.

* On peut augmenter la tendreté en faisant vieillir le boeuf davantage - jusqu'à 21 jours - ce qui est beaucoup plus long que les trois ou sept jours de vieillissement du boeuf vendu au détail.

* La qualité supérieure est uniforme pour toute votre commande de boeuf.

* Il est important de congeler le boeuf rapidement; demandez à votre boucher de congeler votre viande avant de l'emporter chez vous.

Voici un guide de décongélation et cuisson au four à micro-ondes en une étape, et quelques délicieuses recettes de boeuf pour four à micro-ondes à essayer: le boeuf épicé à l'orange et le pain de viande au curry.

Guide de décongélation et cuisson au four à micro-ondes en une étape:

Couvrir de papier ciré 1 lb (500

g) de boeuf haché congelé et le cuire pendant 4 min. à l'intensité maximum 100% (Hi). Défaire le boeuf en morceaux et placer la viande plus cuite au centre; continuer la cuisson pendant 4 à 5 min. à 100% (Hi) ou jusqu'à ce que la viande soit légèrement rose au centre.

Le Centre d'Information sur le Boeuf vous fournit gratuitement un dépliant intitulé «L'achat du boeuf pour le congélateur», ainsi qu'un livret «Le boeuf aux micro-ondes» qui contiennent plus de renseignements, des conseils et des recettes. Pour les obtenir, communiquez avec le bureau au 345, ave Dorval, Dorval (Québec), H9S 2H3.

Le duo dynamique dans la cuisine

Boeuf épicé à l'orange (Recette micro-ondes)

Un léger goût d'orange rehausse la saveur de ce plat oriental de boeuf et de légumes. 1 lb de bifteck de ronde ou pointe de surlonge 500 g

- 4 échalotes, tranchées 1/2" (1 cm)
- 2 c. à table de vin de riz (saké) ou sherry sec 25 ml
- 2 c. à table de sauce soja 25 ml
- 1 c. à thé de racine de gingembre râpé 5 ml
- 1 gousse d'ail, émincée 1
- 1/2 c. à thé de flocons de piment rouge 2 ml
- 1/2 tasse de jus d'orange 125 ml
- 1 c. à table de fécule de maïs 15 ml
- Zeste râpé de 2 oranges 2
- 1 c. à table d'huile de sésame 15 ml
- Riz cuit chaud
- Trancher le boeuf contre le



grain en languettes d'environ 1/4" x 2" (1 x 5 cm). Dans un bol juste assez grand pour placer la viande, préparer la marinade en mélangeant échalotes, vin, sauce soja, gingembre, ail et flocons de piment rouge. Ajouter le boeuf en couvrant tous les morceaux de marinade. Laisser mariner de 20 à 30 min.

Entre-temps, mélanger jus d'orange, fécule de maïs et zeste dans une tasse à mesurer (1 T - 250 ml). Cuire à intensité maximum 100% (Hi), en remuant à mi-cuisson, de 1 à 1 1/2 min. ou jusqu'à ce que le mélange commence à bouillir et à épaissir. Laisser en attente.

Dans un plat à four de 2 pintes (2 L) conçu pour le micro-ondes, chauffer l'huile de sésame à intensité maximum 100% (Hi) pendant 1 minute. Ajouter le boeuf et la marinade; couvrir et cuire à intensité moyenne 50% (Med.) pour 4 min. en remuant à mi-cuisson. Ajouter la préparation à l'orange, couvrir et continuer la cuisson à 50%, en remuant à mi-cuisson, de 4 à 6 min. ou jusqu'à ce que le boeuf soit cuit à point.

Donne 4 portions.

Pain de viande au curry (Recette micro-ondes)

- 1 1/2 lb de boeuf haché 750 g
- 1 tasse de carottes râpées 250 ml
- 1 oignon moyen, haché 1
- 1 gousse d'ail, émincée 1
- 1 oeuf, battu légèrement 1
- 1/2 tasse de chapelure de pain ou d'avoine 125 ml
- 2 c. à thé de poudre de curry 10 ml
- 1 c. à thé de sel 5 ml
- 1 c. à thé de cumin 5 ml
- 1/2 c. à thé de poivre 2 ml
- 1/2 c. à thé de coriandre 2 ml

Mélanger tous les ingrédients et presser légèrement dans un moule rond tubulaire (ou utiliser un plat à four de 9" (23 cm) et y façonner le mélange en laissant un espace au centre ou en plaçant une petite assiette à flan au centre).

Couvrir de papier ciré et cuire à intensité moyennement élevée 70% (Med-Hi), en retournant l'assiette de 1/2 tour à mi-cuisson, de 12 à 16 min. ou jusqu'à ce qu'un thermomètre indique 145-150°F (75°C). Laisser reposer couvert 5 min.

Donne 6 - 8 portions.

Un cocktail met fin aux travaux

QUEBEC (PC) — L'Assemblée nationale a suspendu ses travaux à 16h00 hier afin de permettre aux députés de participer à un cocktail.

Cette suspension a été vivement dénoncée par l'opposition péquiste qui a accusé le gouvernement de "suspendre les travaux parlementaires faute de lois substantielles à étudier".

Le gouvernement libéral a répliqué qu'on ne devait pas "juger de l'efficacité du gouvernement au nombre de lois adoptées".

L'Assemblée nationale au-

rait normalement dû siéger jusqu'à 18h00, puis de 20h00 à 22h00.

Finalement, c'est par un vote de 70 voix contre 20 que l'Assemblée nationale a décidé après un débat court mais orageux de suspendre ses travaux jusqu'à 10h00 ce matin (mercredi).

Le cocktail, auquel tous les députés et journalistes étaient invités, marquait le lancement d'un volume sur l'histoire de l'édifice parlementaire québécois, qui célèbre cette année son 100^{ème} anniversaire.

L'hôte de la cérémonie, le président de la Chambre Pierre Lorrain, député libéral de Saint-Jean, a expliqué que le cocktail ne pouvait pas être remis car les invitations étaient déjà faites depuis deux semaines. Il y avait plus de 250 invités à ce lancement.

Le leader parlementaire de l'opposition, le député péquiste de Joliette, M. Guy Chevrette, a soutenu que le gouvernement n'avait pas de travail sérieux à soumettre aux députés pour la tenue de débats parlementaires.

"Les grands débats et les orientations sociales et économiques du gouvernement n'ont pas lieu à l'Assemblée nationale mais derrière les portes closes des bureaux ministériels, sous l'influence des lobbyistes des grandes entreprises", a dénoncé le député de Joliette.

Gratton

Cette interprétation n'est évidemment pas celle du leader parlementaire du gouvernement, le député-ministre libéral de Gatineau Michel Gratton.

Selon le ministre Gratton,

EN PLEIN AIR... FAITES-LE DONC, POUR VOIR!



"on ne mesure pas l'efficacité d'un gouvernement par le nombre de lois qu'il fait adopter".

"L'Etat-spectacle comme sous le régime péquiste, c'est fini", a lancé le ministre.

Ce dernier a fait valoir qu'en dépit du cocktail, trois commissions parlementaires siégeaient concurremment.

"Les vrais débats se font à ces commissions parlementaires", a-t-il dit.

Finalement, après un débat d'une demi-heure, les députés se sont divisés sur la motion d'ajournement des travaux de l'Assemblée, les libéraux se prononçant en faveur et les péquistes contre.

L'agressivité était oubliée quelques minutes plus tard lorsque les uns et les autres se sont retrouvés au cocktail dans une salle voisine, où ils étaient accueillis autour d'un verre de vin pétillant de marque L'Aiglon.



PAS SERIEUX — Guy Chevrette, leader parlementaire de l'opposition, soutient que le gouvernement n'avait pas de travail sérieux à soumettre aux députés.

Johnson ne peut parler

QUEBEC (PC) — Le président de l'Assemblée nationale Pierre Lorrain a refusé hier au chef de l'opposition Pierre Marc Johnson le droit de s'expliquer en Chambre relativement à l'application de la loi 101 dans la future usine Hyundai à Bromont.

M. Johnson invoquait une question de fait personnel en rapport avec la manchette du quotidien The Gazette du 31 octobre qui titrait que le gouvernement éphémère de M. Johnson avait conclu "une entente secrète pour contourner la loi 101".

"J'ai l'intention de nier les accusations portées contre moi dans cet article", avait écrit M. Johnson au président Lorrain qui faisait lecture de la missive en Chambre.

Avant de laisser la parole au chef de l'opposition, M. Lorrain lui a souligné qu'une question de fait personnel doit, en vertu du règlement, "se rapporter directement" à sa personne en tant que député et non en tant que membre d'un gouvernement et "faire la démonstration du caractère personnel" de la question évoquée.

"Le titre de The Gazette s'en prend à ma personne dans la mesure où à l'époque j'étais député d'Anjou, premier ministre du Québec et j'étais la personne en cause dans cette entente alléguée comme étant secrète, a répondu M. Johnson. Deuxièmement, oui, c'est extrêmement personnel dans la mesure où cela met en cause mon intégrité."

Pas personnel

Le président a soutenu que le titre de The Gazette ne reliait pas le chef de l'opposition "personnellement".

Le leader du gouvernement Michel Gratton est alors allé à la rescousse du président. Citant le 'Précis des décisions concernant la procédure parlementaire', il a souligné que ce que soulevait M. Johnson ne s'adressait pas à lui personnellement mais à son rôle en tant que chef de gouvernement.

M. Lorrain a alors demandé à M. Johnson si d'autres pas-

sages de l'article en question pourraient lui permettre d'invoquer une question de fait personnel.

M. Johnson a ajouté que l'éditorial du quotidien anglophone publié le lendemain s'en prenait directement à lui.

"Je suis obligé de prendre les documents que vous m'avez remis et non pas l'éditorial", a répondu M. Lorrain qui maintenait sa décision.

"Je me permettrai de vous dire qu'évidemment je me soumettrai de gré, que je ne qualifie pas, à votre décision", a répondu le chef de l'opposition qui contenait mal colère et déception.

le Fitzgerald Restaurant

EN PRIMEUR
à compter de
mercredi le 5 novembre

MOULES BLEUES
Des Iles de la Madeleine

FETIVAL DES MOULES

au 306, Labrecque, Chicoutimi

545-7680

Faites du La-Z-Boy un ami pour la vie.

Il n'y a rien comme le fauteuil d'origine La-Z-Boy dont le mécanisme est garanti à vie.

PROMOTION A
\$489⁰⁰

POTVIN TREMBLAY
1685, boul. Talbot, Chicoutimi — 545-4667



Votre horaire télé

MERCREDI
5 NOVEMBRE
5h00

CFCF — THE GOLDEN YEARS OF TELEVISION (1h.)
WTVS — MONEY PUZZLE
SE — L'ESPION DES BALKANS

5h30
WPTZ — MORNING STRETCH
WTVS — CHANGING LIFE ON EARTH En reprise à 16h30
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)
TSN — POWERBOAT RACING (R) (1h.)

6h00
CFCF — ROMPER ROOM
R.-Q. - CIVV — RELATIONS DE TRAVAIL DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION LES MESURES DISCIPLINAIRES ET LA DISCRIMINATION (3h.) Reprise du samedi, 9h00
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — TODAY'S BUSINESS
WTVS — CULTURE, COMMUNITY AND IDENTITY En reprise à 17h00
FC — BLAME IT ON THE NIGHT

6h30
CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
CFER — LE REVEIL
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WTVS — AN AMERICAN MOSAIC En reprise à 17h30
WVNY — JIMMY SWAGGART
TSN — CANADIAN COLLEGE MAGAZINE (R)

6h45
CFER — LA CITÉ DU PÈRE

7h00
TVO — THE NEW LITERACY: AN INTRODUCTION TO COMPUTERS
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
SE — SHE-RA, PRINCESSE DE LA PUISSANCE
TSN — SPORTSDESK

7h01
CJPM — HORAIRE CJPM

7h15
CJPM — LA CITÉ DU PÈRE
WTVS — A.M. WEATHER

7h30
CJPM — DESSINS ANIMÉS
TVO — THE MIDDLE EAST
CFER — CAFE SHOW (1h.)
WTVS — BUSINESS FILE
FC — INSPECTOR GADGET
SE — COSMOCATS
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

8h00
CJPM — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
WTVS — AMERICAN GOVERNMENT SURVEY
FC — THE CAMERONS
SE — T'AS L'BONJOUR D'ALBERT
TSN — SEIKO-TUCSON MATCH PLAY GOLF CHAMPIONSHIP (R) De Tucson, en Arizona, la ronde finale. (2h.)

8h30
CKRS — CES MERVEILLEUX SUR-HOMMES
TVO — TELL ME A STORY
CFER — MONGRAIN DE SEL
WTVS — TODAY'S SPECIAL
SE — YENTL

8h40
TVO — THE BUBBLIES

8h45
TVO — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD

9h00
CKRS — LE VAGABOND Voir CBF- (mardi, 17h00)
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CJPM — BONJOUR MATIN (1h.)
CFER — DU CINÉMA S.V.P. QUAND L'INSPECTEUR S'EMMÈLE. (2h.)
R.-Q. - CIVV — PAUSE MUSICALE (1h.30)
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — LETTER PEOPLE
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
FC — PHILIP MARLOWE: GUNS AT CYRANO'S

9h15
TVO — REPORT CANADA
WTVS — INSIDE OUT

9h20
TVO — READALONG 1

9h30
CKRS — ROCKET BELLES ORLÈS
CFCF — THE NEW CHAIN REACTION
TVO — SPIRIT BAY
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRES-MIDI Inv.: Jeane Manson, Maud Frizon, Arielle Dombasle et Glass Tiger. (1h.30) REPRISE
WTVS — RAISIN' UP

9h41
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h45
CBFT — HORAIRE
WTVS — UP CLOSE & NATURAL

9h50
CBFT — FARIBOLES

10h00
CKRS - CBFT — A VOTRE RYTHME
CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE BRIAN GAZZARD SHOW
CJPM — MATINEE AVEC... Chroniques: la loi avec Me Raymonde La-salle, bricolage avec Laurier Vaillancourt, la mode avec Louise-Josée Mondoux et musique avec Henri Brassard. (1h.)
TVO — WRITE ON!
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — BEWITCHED
FC — TO SIR WITH LOVE
TSN — POWERBOAT RACING (R) (1h.)

10h05
TVO — PARLEZ-MOI

10h15
CKRS - CBFT — YOU HOU
CBJET — FRIENDLY GIANT
TVO — SEE, HEAR! (THE MIDDLE EAST)

10h20
TVO — THE BODY WORKS

10h30
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVO — SHADOW PUPPETS: INDIAN MYTHS AND LEGENDS
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES ÉCOLOGIE: UN BOIS, UN ETANG, UN CHAMP ET LES OISEAUX. En reprise à 13h30.
WJBK — THE NEW CARD SHARKS
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE

10h45
TVO — H.T.'S MAGIC HATS
SE — UNE TULIPE À RETARDERMENT

11h00
CKRS — CARTE D'IDENTITÉ Voir CBFmardi, 17h30
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — THE NEW YOU
CJPM — AÉROFORME
TVO — LES TECHNIQUES DE LA GEOGRAPHIE
CFER — BONJOUR MATIN (1h.)
CBFT — LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX LES PIEUVRES.
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE CATHERINE (52e de 60). REPRISE
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD En reprise à 15h00
WVNY — FAME, FORTUNE AND ROMANCE
TSN — CANADIAN COLLEGE MAGAZINE (R)

11h10
TVO — AMÉRIQUE DU NORD: TERRE EN VIE

11h15
CJPM — TÉLÉ-INSTANT

11h25
TVO — EUREKA!

11h30
CKRS — GENS DU MIDI
AF.F — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — AU CHÂTEAU DES ENFANTS LA TRISTESSE.
TVO — MUSIC BOX

9h15
TVO — REPORT CANADA
WTVS — INSIDE OUT

9h20
TVO — READALONG 1

9h30
CKRS — ROCKET BELLES ORLÈS
CFCF — THE NEW CHAIN REACTION
TVO — SPIRIT BAY
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRES-MIDI Inv.: Jeane Manson, Maud Frizon, Arielle Dombasle et Glass Tiger. (1h.30) REPRISE
WTVS — RAISIN' UP

9h41
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h45
CBFT — HORAIRE
WTVS — UP CLOSE & NATURAL

9h50
CBFT — FARIBOLES

10h00
CKRS - CBFT — A VOTRE RYTHME
CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE BRIAN GAZZARD SHOW
CJPM — MATINEE AVEC... Chroniques: la loi avec Me Raymonde La-salle, bricolage avec Laurier Vaillancourt, la mode avec Louise-Josée Mondoux et musique avec Henri Brassard. (1h.)
TVO — WRITE ON!
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — BEWITCHED
FC — TO SIR WITH LOVE
TSN — POWERBOAT RACING (R) (1h.)

10h05
TVO — PARLEZ-MOI

10h15
CKRS - CBFT — YOU HOU
CBJET — FRIENDLY GIANT
TVO — SEE, HEAR! (THE MIDDLE EAST)

10h20
TVO — THE BODY WORKS

10h30
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVO — SHADOW PUPPETS: INDIAN MYTHS AND LEGENDS
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES ÉCOLOGIE: UN BOIS, UN ETANG, UN CHAMP ET LES OISEAUX. En reprise à 13h30.
WJBK — THE NEW CARD SHARKS
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE

10h45
TVO — H.T.'S MAGIC HATS
SE — UNE TULIPE À RETARDERMENT

11h00
CKRS — CARTE D'IDENTITÉ Voir CBFmardi, 17h30
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — THE NEW YOU
CJPM — AÉROFORME
TVO — LES TECHNIQUES DE LA GEOGRAPHIE
CFER — BONJOUR MATIN (1h.)
CBFT — LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX LES PIEUVRES.
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE CATHERINE (52e de 60). REPRISE
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD En reprise à 15h00
WVNY — FAME, FORTUNE AND ROMANCE
TSN — CANADIAN COLLEGE MAGAZINE (R)

11h10
TVO — AMÉRIQUE DU NORD: TERRE EN VIE

11h15
CJPM — TÉLÉ-INSTANT

11h25
TVO — EUREKA!

11h30
CKRS — GENS DU MIDI
AF.F — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — AU CHÂTEAU DES ENFANTS LA TRISTESSE.
TVO — MUSIC BOX

11h35
TVO — YOU CAN WRITE ANYTHING!
WTVS — WELL, WELL, WELL WITH SLIM GOODBODY

11h45
TVO — READALONG 1

11h55
TVO — REPORT CANADA

12h00
CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
859F22 **CFCF** — WHEEL OF FORTUNE
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — ALL BEING WELL
CFER — LE MONDE
TVFQ — PARIS KIOSQUE Inv.: Rose Laurens, C. Jérôme et Bill Baxter. (1h.)
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — POLKA DOT DOOR
WVNY — RYAN'S HOPE
FC — TIMERIDER
TSN — SPORTSDESK

12h10
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15
CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AI ME. (2h.15)
CBFT — AUJOURD'HUI EN FRANCE La styliste Agnès B. — Patricia Chéreau, metteur en scène. — Le professeur Claude Allègre et l'histoire de la terre.
SE — LE RETOUR DU JEUNE BIONIQUE

12h30
CKRS - CBFT — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT LA MAISON DU PENDU. Janvier Ruissellet (Jacques Bilodeau), le garçon du père Ovide (Pierre Daignault), revient dans les Pays d'en Haut pour s'établir comme cordonnier-sellier. (1h.) REPRISE
CFCF — PULSE 12:30
TVO — PINS AND NEEDLES
R.-Q. - CIVV — L'ENAP PRESENTE Reprise du dimanche, 13h30.
WJBK — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — PLAY MORE BRIDGE
WVNY — LOVING
TSN — NBA BASKETBALL (R) Les Bullets de Washington reçoivent les Nets du New Jersey. (2h.30 apprx.)

13h00
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME The Amazing Randi un ex-magicien, s'est donné pour mission de démentir certaines affirmations des parapsychologues. Donald Brenneis, spécialiste en superstitions. Les traumatismes des enfants affligés de malformations du visage. Les bienfaits de la maternité. Nancy Foran, l'as-siffleuse. (1h.)
TVO — GIVE AND TAKE
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Charles Dumont.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — FREESTYLE

13h15
TVO — WHATABOUT
WTVS — NONA ET ROMANI

13h30
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR (1h.)
TVO — REPORT CANADA
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30
TVFQ — TÉLÉFILM L'AFFAIRE MARRIE BESNARD (dern. de 2). (1h.45) REPRISE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
FC — LISTEN TO THE CITY

13h35
TVO — YOU CAN WRITE ANYTHING!
WTVS — WELL, WELL, WELL WITH SLIM GOODBODY

13h50

CBFT — L'ARCHE MOBILE. Série documentaire décrivant les habitudes de vie et les caractéristiques de plusieurs espèces animales.

R.-Q. - CIVV — SANTÉ ET SECURITE AU TRAVAIL LES AGRESSEURS PSYCHO-SOCIAUX AU TRAVAIL. (1h.)

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — CELEBRITY DOUBLE TALK
TSN — BODIES IN MOTION (R)

11h45
TVO — READALONG 1

11h55
TVO — REPORT CANADA

12h00
CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
859F22 **CFCF** — WHEEL OF FORTUNE
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — ALL BEING WELL
CFER — LE MONDE
TVFQ — PARIS KIOSQUE Inv.: Rose Laurens, C. Jérôme et Bill Baxter. (1h.)
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — POLKA DOT DOOR
WVNY — RYAN'S HOPE
FC — TIMERIDER
TSN — SPORTSDESK

12h10
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15
CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AI ME. (2h.15)
CBFT — AUJOURD'HUI EN FRANCE La styliste Agnès B. — Patricia Chéreau, metteur en scène. — Le professeur Claude Allègre et l'histoire de la terre.
SE — LE RETOUR DU JEUNE BIONIQUE

12h30
CKRS - CBFT — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT LA MAISON DU PENDU. Janvier Ruissellet (Jacques Bilodeau), le garçon du père Ovide (Pierre Daignault), revient dans les Pays d'en Haut pour s'établir comme cordonnier-sellier. (1h.) REPRISE
CFCF — PULSE 12:30
TVO — PINS AND NEEDLES
R.-Q. - CIVV — L'ENAP PRESENTE Reprise du dimanche, 13h30.
WJBK — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — PLAY MORE BRIDGE
WVNY — LOVING
TSN — NBA BASKETBALL (R) Les Bullets de Washington reçoivent les Nets du New Jersey. (2h.30 apprx.)

13h00
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME The Amazing Randi un ex-magicien, s'est donné pour mission de démentir certaines affirmations des parapsychologues. Donald Brenneis, spécialiste en superstitions. Les traumatismes des enfants affligés de malformations du visage. Les bienfaits de la maternité. Nancy Foran, l'as-siffleuse. (1h.)
TVO — GIVE AND TAKE
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Charles Dumont.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — FREESTYLE

13h15
TVO — WHATABOUT
WTVS — NONA ET ROMANI

13h30
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR (1h.)
TVO — REPORT CANADA
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30
TVFQ — TÉLÉFILM L'AFFAIRE MARRIE BESNARD (dern. de 2). (1h.45) REPRISE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
FC — LISTEN TO THE CITY

13h35
TVO — YOU CAN WRITE ANYTHING!
WTVS — WELL, WELL, WELL WITH SLIM GOODBODY

13h50

TVO — READALONG 1

14h00
CBJET — TRAPPER JOHN M.D. (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — READ ALL ABOUT IT! 1
R.-Q. - CIVV — PAUSE MUSICALE (1h.30)
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
SE — L'ÉTÉ PROCHAIN

14h15
TVO — THE ADVENTURES OF TIMOTHY PILGRIM

14h30
CKRS - CBFT — LE TEMPS DE VIVRE Avec Pierre Paquette. (1h.30)
CFRS — DE TOUTE BEAUTE JOURNEE SPECIALISEE. La cellulite avec Jacques Lesage.
CJPM - CFER — A COEUR OUVERT
TVO — TODAY'S SPECIAL
WJBK — CAPITOL

15h00
CBJET — MATT AND JENNY
CFRS — LA VALLEE DES PEUPLIERS
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
CJPM — HÔTEL SOUVENIR avec James Brolin, Katherine Cannon et Roy Thinnes. — Christine devient amoureuse d'un client amnésique. Deux jeunes couples sans enfants se réunissent pour conclure un pacte. (1h.)
TVO — CANADIAN LITERATURE (1h.)
CFER — GALAXIE
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — SMURFS
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD Reprise de 11h00
WVNY — MY LITTLE PONY & FRIENDS
FC — MOVING VIOLATIONS
TSN — PARIS OPEN TENNIS CHAMPIONSHIP (R) Du Palais Omnisports de Porte de Bercy, à Paris, la finale masculine. (2h.)

15h15
TVFQ — LE NOUVEAU THÉÂTRE DE BOUVARD Inv.: Lambert Wilson.

15h30
CBJET — THE MUPPET SHOW
CFRS — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS
CFER — LA POP COLLECTION
R.-Q. - CIVV — TÉLÉDOCUMENTS LES ANIMAUX MALADES DE L'HOMME. (1h.) Reprise du lundi, 21h00.
TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE
WPTZ — SHE-RA, PRINCESS OF POWER
WTVS — PROJECT SECOND CHANCE: GED ON TV
WVNY — SCOOPY-DOO

15h55
CFRS — LE PETIT JOURNAL

16h00
CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE
CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFRS — LE MONDE DE MARTIN
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — LA BANDE A NIMÉE
TVO — GRANDIEUR NATURE
CFER — VIA QUEBEC (1h.)
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRES-MIDI Inv.: Laurent Voutzy, Jacques Chancel, Charles Dumont et Madeleine Robinson. (1h.30)
WJBK — MAGNUM, P.I. (1h.)
WPTZ — PINK PANTHER
WTVS — FACES OF CULTURE
WVNY — TRANSFORMERS
SE — LUCKY LUKE-DAISY TOWN

16h30
CKRS - CBFT — AU JEU Des enfants de 10 à 12 ans rivalisent d'habileté dans divers jeux. Anim.: Josee Cusson

16h50
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR (1h.)
TVO — REPORT CANADA
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30
TVFQ — TÉLÉFILM L'AFFAIRE MARRIE BESNARD (dern. de 2). (1h.45) REPRISE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
FC — LISTEN TO THE CITY

17h00
CKRS - CBFT — STAR D'UN SOIR Anim.: Pierre Lalonde. Inv.: Pierre Labelle, Ronald Corey et Shirley Théroux.
CBJET — SIDE KICKS Avec Ernie Reyes Jr et Gil Gerard. Les aventures d'un jeune champion des arts martiaux et d'un détective new-yorkais.
CFRS — POP CORN
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Aperçu du Dolly Parton Christmas Special, en compagnie de Henry Winkler.
CJPM - CFER — ÉPOPEE ROCK PRUDENCE! PRUDENCE! avec Roger Michael, Suzanne Bouchard et Janine Mignolet. — Après avoir exhorté tout le monde à la prudence, monsieur Popol joue avec le feu!
TVFQ — PARIS KIOSQUE Inv.: François Roboth et Charles Dumont. (1h.)
WJBK — CBS NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — THREE'S COMPANY
FC — TO SIR WITH LOVE
SE — DESTINATION DANGER 6
TSN — CFL REPORT (Pd)

17h30
CKRS - CBFT — DANGER BAY THURSDAY'S CHILD. Une jeune orpheline conquiert le cœur de J.L. Celle-ci s'attache tellement à l'enfant qu'elle pense à l'adoption.
CFRS — M*A*S*H Oeil de Lynx perd la vue d'un oeil après une explosion.
CFCF — MCGOWAN'S WORLD Don s'entretient avec Kirk Douglas du film à venir Tough Guys.
CJPM — SPÉCIAL - JUSTICE POUR TOUS LES PYRAMIDES.
CFER — DRÔLE DE VIE Avec Mindy Cohn, Lisa Whelchel, Kim Fields et Nancy McKeon.
R.-Q. - CIVV — LA CONQUÊTE DE L'ESPACE L'AVENTURE NAVETTE. Ce véhicule d'abord utilisé pour l'exploration de l'espace sert maintenant à son exploitation scientifique, économique et stratégique. En reprise vendredi, 16h30.
WJBK — HOLLYWOOD SQUARES
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — WILD AMERICA
WVNY — BENNY HILL
TSN — CANADIAN SPORTFISHING (Pd)

17h50
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR (1h.)
TVO — REPORT CANADA
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30
TVFQ — TÉLÉFILM L'AFFAIRE MARRIE BESNARD (dern. de 2). (1h.45) REPRISE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
FC — LISTEN TO THE CITY

18h00
CKRS — CE SOIR (1h.) au
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFRS — L'HEUREUX RETOUR Capsule juridique avec François Lecompte. (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE (1h.) Aux **CFER**
CBFT — MONTRÉAL CE SOIR (1h.) au **CBFT**
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE CATHERINE (57e de 60). En tentant de s'échapper, Catherine fait une mauvaise chute. Cela provoque une fausse couche.
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — PHILIP MARLOWE: GUNS AT CYRANO'S

18h15
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES TERREUR SUBITE. Suite.

18h30
CJPM — CASSE-TÊTE
R.-Q. - CIVV — TÉLESERVICE (1h.)

et Jean-François Cartier. De l'école Henri-Bourassa de Repentigny (1ère de 2).

CBJET — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald.
CFRS — FAN CLUB La critique des nouveaux disques et la suite de l'entrevue avec Mark Holmes, le chanteur de Platinum Blonde.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — GALAXIE Inv.: Claude Jasmin, Françoise Gaudet-Smet, Roch Poisson, Louise Leblanc et Jean Robert Sansfaçon.
TVO — KIDSWORLD
R.-Q. - CIVV — LE COPRS VIVANT ÉQUILIBRE ET MOUVEMENT. Reprise du mardi, 19h30.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE
WTVS — CHANGING LIFE ON EARTH Reprise de 5h30
WVNY — G.I. JOE
FC — KLYNHAM SUMMER

16h35
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h. apprx.)

17h00
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES TERREUR SUBITE. (1h.) Suite à 18h15
CBJET — VIDEO HITS
CFRS — ACTION, RÉACTION!
CJPM - CFER — MONTRÉAL EN DIRECT (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CBFT — LE VAGABOND ALERTE À LA PESTE. Un matelot s'est enfié d'un navire bulgare dont un membre de l'équipage pourrait être porteur du virus de la peste.
R.-Q. - CIVV — LA PÉRIODE DE QUESTIONS (1h.)
WJBK — WKRP IN CINC

Arts et spectacles

Inventé par un Québécois

Nouveau jeu lancé sur le marché

MONTREAL (PC) — Guy Giguère, 33 ans de Charlesbourg, a lancé mardi un nouveau jeu de hasard et de société, Frik. Comme son nom l'indique, le passe-temps a pour sujets l'argent et ce qui gravite autour: titres pétroliers, commerciaux ou immobiliers, devises, métaux précieux, oeuvres d'art.

De deux à six personnes peuvent jouer, avec des dés pour avancer sur une piste circulaire cartonnée, où les cases correspondent à des secteurs de

l'économie; au départ d'une partie, chacun reçoit un "portefeuille" de valeurs qu'il cherchera à faire fructifier.

Frik peut se jouer en version courte ou longue, explique son inventeur, la dernière permettant de jongler notamment avec des emprunts et hypothèques:

"Le hasard n'est pas le seul facteur. Chaque tour permet à un joueur de négocier avec les autres des transactions, prises de contrôle."

En vente (prix de détail

suggéré, \$33) depuis un mois dans des magasins à rayons et librairies, Frik a également une version anglaise: Big Bucks The World of Business.

Guy Giguère et d'autres partenaires privés ont investi près de \$500.000 pour produire et lancer ce nouvel article de loisirs. "Nous misons sur l'attrait d'un produit unique dont le potentiel est grand, dit-il. Plus de 30 pays constituent notre marché cible."

Peintres

Dix peintres canadiens

contemporains ont chacun créé une oeuvre, reproduite sur une carte pour les besoins de Frik. Dans la version française, ce sont Monique Mercier, Martin Gagnon, Jean-Claude Dupont, Roger Cantin et Marie Laberge; en anglais, R.F.M. Melnis, Wladimir Horik, Yvan Dagenais, Moe Harvey et Antoine Bitard.

Suivant le pays où le jeu sera distribué, la version illustrera des peintres nationaux et fera référence à la bourse du lieu.

Le succès de Quelques

arpents de piège (Trivial Pursuit), jeu questionnaire inventé par des journalistes montréalais, a certes inspiré son inventeur:

"Nous comptons bien suivre ce magnifique exemple."

M. Giguère s'y est mis en 1982, testant le jeu auprès de sa famille puis, à l'automne de 1984, a obtenu une évaluation favorable de BC Gestion, un bureau associé au département d'administration de l'Université Laval.

Ciné-télé

MERCREDI
5 NOVEMBRE

9h00

CFER — QUAND L'INSPECTEUR S'EMMÊLE (4) (A Shot in the Dark), E.-U. 1964. Comédie de B. Edwards avec Peter Sellers, Elke Sommer et Herbert Lom. — Un inspecteur maladroit enquête sur le meurtre du chauffeur d'un industriel français. — Comique visuel inventif. Rythme entraînant. Composition amusante de P. Sellers. (2h.)

12h15

CJPM - CFER — ILYA LONGTEMPS QUE JE T'AIME (4) Fr. 1979. Comédie dramatique de J.-C. Tacchella avec Jean Carmet, Marie Dubois et Alain Doutey. — La séparation et le rapprochement d'un couple marié depuis vingt-cinq ans. — Comédie douce-amère meublée d'observations insolites. Construction dramatique as-

sez capricieuse. Jeu savoureux de J. Carmet. (2h.15)

17h00

CKRS — TERREUR SUBITE (5) (Sudden Terror), G.-B. 1970. Drame policier de J. Hough avec Mark Lester, Lionel Jeffries et Susan George. — Un enfant témoin d'un meurtre est pourchassé par un criminel sadique. Nouvelle version d'un thème connu. Effets appuyés. Virtuosité gratuite. Bonne interprétation. (1h.) Suite à 18h15

20h00

CFRS — LES MOISSONS DU CIEL (2) (Days of Heaven), E.-U. 1978. Drame de mœurs de T. Malick avec Richard Gere, Brooke Adams et Linda Manz. — En 1916, pour fuir la justice, un jeune ouvrier s'enfuit au Texas avec sa soeur et sa maîtresse et tous trois trouvent un emploi sur une ferme. — Oeuvre admirablement composée.

Mise en scène soignée. Personnages bien campés. A. (2h.)

20h30

TVFQ — GASTON LAPOUGE (4) Fr. 1981. Comédie dramatique de F. Appréhens avec Jacques Villaret, Eddy Mitchell et Evelyn Dress. — A sa sortie de prison, un ancien comptable timide et complexe se retrouve mêlé à un vol de tableaux. — Orientation satirique. Scénario assez ingénieux. Réalisation satisfaisante. Jeu complémentaire des comédiens. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

23h15

CKRS - CBFT — MADO (3) Fr. 1976. Drame de mœurs de C. Sautet avec Michel Piccoli, Ottavia Piccolo et Jacques Dutronc. — Un promoteur immobilier se trouve dans une situation difficile à la suite du suicide d'un associé. — Riche en observations psychologiques et sociales. Description

souple et diverse. Interprètes de talent dirigés de main de maître. (2h.30)

00h00

CBJET — THE LETTER (4) E.-U. 1940. Drame psychologique de W. Wyler avec Bette Davis, Herbert Marshall et James Stephenson. — Une femme mariée tue son amant qui l'avait délaissée. — Théâtre filmé. Sujet intéressant. Réalisation soignée. Forte création de B. Davis. (1h.58)

CJPM — CHACAL (3) Fr. 1973. Drame policier de F. Zinnemann avec Edward Fox, Michel Lonsdale et Delphine Seyrig. — Les services de sécurité français recherchent un tueur professionnel chargé d'assassiner le général de Gaulle. — Récit intéressant de bout en bout. Construction solide. Développements ingénieux. Mise en scène experte. Acteurs habilement dirigés. — A. (2h.55)

00h40

WJBK — MASSACRE IN ROME

PREMIERE (4) It. 1973. Drame "de guerre" de G.P. Cosmatos avec Richard Burton, Marcello Mastroianni et Leo McKern. — Les autorités nazies décident à la suite d'une attaque des partisans de fusiller dix Italiens pour chaque Allemand tué. — Quelques éléments de fiction un peu artificiels. Vision assez objective des faits. Mise en scène sobre et efficace. Interprétation valable. (1h.43)

01h00

CFCF — HUSBANDS (4) E.-U. 1970. Drame psychologique réalisé et interprété par John Cassavetes avec Ben Gazzara et Peter Falk. — À la suite de l'enterrement d'un ami commun, trois vieux copains d'âge moyen font les quatre cents coups. — Ensemble diffus. Quelques moments bien observés. Dosage équilibré d'humanité, de pathos et d'humour. Interprétation solide. (2h.20)

Michael Landon, Victor French et John McLiam. — Un ange, envoyé en mission, fait face à des complications. (1h.)

CJPM - CFER — PRÉSENTATION SPÉCIALE L'AMBITIEUSE (Sins) (3e et dern. partie). (2h.)

R.-Q. - CIVV — VISAGE ELIZABETH BADINTER. Jeanette Biondi reçoit Elizabeth Badinter, auteure controversée. Après avoir sabré le mythe de l'amour maternel dans L'amour en plus, Elizabeth Badinter s'attaque maintenant à la complémentarité des hommes et des femmes. Sa dernière publication L'un est l'autre annonce un nouveau mode de relations: l'égalité réelle - qui pourrait bien mener les hommes aux privilèges de la maternité. En reprise lundi suivant, 17h00.

TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Frank Alamo.

WJBK — TOGETHER WE STAND Avec Elliott Gould, Dee Wallace Stone et Ke Huy Quan.

WTVS — DISCOVER: THE WORLD OF SCIENCE (1h.) En reprise à 01h00

WVNY — PERFECT STRANGERS

SE — QUI A TIRÉ SUR NOS HISTOIRES D'AMOUR?

TSN — TOP RANK BOXING (Pd) D'Atlantic City, combat de boxe junior, catégorie poids mi-moyens, opposant Harold Brazier à John Meekins. (2h.)

20h10

TVO — PEOPLE PATTERNS STAYING YOUNG, STAYING HAPPY. Des gens âgés sont venus de très loin pour participer à un spectacle de variétés présenté à Tweed, en Ontario.

20h30

CKRS - CBFT — BEST-SELLERS KANE ET ABEL (5e de 7). Kane (Sam Neill) finit par obtenir la présidence de la Banque, mais Abel (Peter Strauss) le tracasse de plus en plus, car celui-ci s'approprie une part importante de son institution et de sa filiale. (1h.)

R.-Q. - CIVV — MERCREDI CHAUD

MARC-AURÉLE FORTIN OU LA MANIÈRE NOIRE. Dramatique sur la vie et l'oeuvre du peintre Marc-Aurèle Fortin avec Jacques Godin (Marc-Aurèle Fortin), Anne Létourneau (Lily) et Alain Fournier (Albert A.). (1h.30)

TVFQ — TÉLÉFILM GASTON LAPOUGE. (1h.30)

WJBK — BETTER DAYS

WVNY — HEAD OF THE CLASS Avec Tony O'Dell, Tannis Vallely et Dan Schneider.

20h45

TVO — REALITIES SPREADING THE WORD. Anim.: Richard Gwyn et Robert Fulford. Inv.: Adrienne Clarkson, agent général à Paris et Roy McMurtry, haut commissaire à Londres.

21h00

CBJET — MARKET PLACE Anim.: Christine Johnson et Bill Paul.

CFCF — WYNY — DYNASTY Avec John Forsythe, Joan Collins et Linda Evans. (1h.)

WJBK — MAGNUM, P.I. LITTLE GIRL LOST avec Tom Selleck, John Hillerman et Roger E. Mosley. — Mêlée à une intrigue politique, Michelle Hue confie à Magnum, son ex-mari, sa fillette de 5 ans. (1h.)

WPTZ — GIMME A BREAK Avec Nell Carter, et Telma Hopkins

WTVS — ENTREPRENEURS (1h.30) En reprise à 02h00

FC — A SOLDIER'S STORY

21h15

TVO — WEDNESDAY NIGHT SPECIAL UNFAIR EXCHANGES avec Julie Walters. — Une femme harcelée par d'étranges appels téléphoniques essaie d'en découvrir la provenance. (1h.20)

21h30

CKRS - CBFT — LE SENS DES AFFAIRES Reportages sur des sujets d'actualité ainsi que sur les entreprises et les milieux d'affaires. Avec Michèle Viroy.

CBJET — MAN ALIVE THE FALASHAS: THE LOST TRIBE RETURNS. Anim.: Roy Bonisteel.

WPTZ — YOU AGAIN? Avec Jack Klugman, John Stamos et Elizabeth Bennett.

21h45

SE — YENTL

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

CBJET — THE NATIONAL NEWS

CFRS — LE GRAND JOURNAL

CFCF — KNOT'S LANDING (1h.)

CJPM — ALFRED HITCHCOCK PRÉSENTE L'EXTRA-TERRÊTRE avec John Shea et Barbara Williams. — Un visiteur de l'espace est porteur d'un message aux Terriens.

CFER — HISTOIRES DE L'AUTRE MONDE

R.-Q. - CIVV — LES ARABES BÂTIR UN PAYS. L'histoire de l'Algérie depuis la conquête française en 1830 jusqu'à nos jours. (1h.)

TVFQ — LE NOUVEAU THÉÂTRE DE BOUVARD Inv.: Françoise Dorin.

WJBK — THE EQUALIZER Avec Edward Woodward, Lenny Van Dohlen et Bill Sadler. — Un officier de la garde nationale est accusé de meurtre. (1h.)

WPTZ — ST. ELSEWHERE NOT MY TYPE avec William Daniels, Norman Lloyd et Oliver Clark. — Le rêve le plus cher du docteur Craig est de sauver la vie d'Auschlander. (1h.)

WVNY — HOTEL Avec James Brolin et Connie Sellecca. (1h.)

TSN — IT'S YOUR CALL - HOT-LINE SHOW (1h.) EN DIRECT

22h15

TVFQ — COCORICOCOBOY Inv.: le groupe Hong Kong Syndicate.

22h25

CBJET — THE JOURNAL

22h26

CKRS - CBFT — LE POINT

22h21

CFCF — PULSE

23h25

CFRS — LES ENVAHISSEURS

22h30

CFRS — JOLIS A CROQUER!

CJPM - CFER — TRIBUNE Avec Normand Rheume.

TVFQ — LE JOURNAL

WTVS — RUN FOR THE MONEY AN ENTERPRISE SPECIAL En reprise à 03h30

22h35

TVO — THE FLOOD L'orchestre symphonique Columbia, dirigée par Robert Craft, interprète un oeuvre de Igor Stravinsky.

22h55

CJPM - CFER — LOTTO 6/49 - TIRAGE

23h00

CKRS - CBFT — LA MÊTEO

CBJET — NEWSWATCH

CFCF — CTN NATIONAL NEWS

CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA

R.-Q. - CIVV — TÉLESERVICE (1h. appr.) Reprise de 18h30.

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

WJBK — THE NEWS

WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5

WTVS — FAWLTY TOWERS

WVNY — NEWS CENTER 22

FC — THE LAST DRAGON

TSN — SPORTSDESK

23h05

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

TVO — REALITIES Reprise de 20h45.

23h15

CKRS - CBFT — CINEMA MADO (2h.30)

CFRS — LE CAHIER DES SPORTS

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CFRS — LES ENVAHISSEURS

EQUATION: DANGER avec Roy Thinnes. — David est accusé d'être un envahisseur. (1h.)

23h30

CBJET — MAUDE

CJPM — LE SIX VOUS INFORME

TVO — QUESTION PERIOD - PRO-VINCIAL (1h.)

CFER — LE MONDE RÉGIONAL

WJBK — ADDERLY CAPTURE THE FLAG avec Winston Rekert, Jonathan Welsh et Dixie Seattle. (1h.10)

WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)

WTVS — THE SANDBAGGERS (1h.) En reprise à 04h00

WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE

TSN — YACHTING - AMERICA'S CUP (Pd) De Fremantle, en Australie.

23h35

CJPM — LES SPORTS

23h45

CFER — LES SPORTS

23h50

CJPM — LA COULEUR DU TEMPS

23h55

CFER — LA MÊTEO

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT THE LETTER (1h.58)

CFCF — SIMON & SIMON THE ROOKIE (1h.)

CJPM — CINEMA DE FIN DE SOIRÉE CHACAL (2h.55)

CFER — NUIT BLANCHE (2h.)

WVNY — COSSMAE'S SEC.EES (1h.)

SE — L'ÉTÉ PROCHAIN

TSN — AWAQRJSTLING (R) (1h.30)

00h30

TVO — QUESTION PERIOD - FÉDÉRAL (1h.)

WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

04h20

CFCF — HART TO HART (1h.)

04h30

TSN — IT'S YOUR CALL (R) (1h.)

Après une absence de deux ans

Jean Lapointe lance un autre disque

QUEBEC (PC) — "On a des cordes à ses poignets dès qu'on a le coeur qui s'attache, dès qu'on a le coeur pris au piège. C'est comme si on vous attachait avec des ficelles de rêve. En amour, on est fragile, on est pantin; on a quelqu'un qui nous retient, mais on est bien".

C'est en ces termes que Jean Lapointe parle de la chanson-titre de son tout récent disque 33-tours, "Comme en amour", lancé lundi soir à Québec.

Détendu et avec une mine splendide, le populaire fantaisiste est arrivé un peu après 19h00 dans l'un des salons du Château Frontenac où le couvert était dressé pour la presse locale.

Jouant les cordes de l'humour et de la tendresse, Jean Lapointe a concocté ce 17e microsillon après deux ans d'absence sur disque. Il signe les paroles et la musique en collaboration avec Marcel LeFebvre, son complice de toujours.

Daniel Mercure, avantageusement connu dans le milieu du showbiz québécois, est à la direction musicale, alors que Jean-Pierre Ferland a été mis à contribution pour les paroles de la chanson "Les filles les moins jolies".

Jean Lapointe n'oublie pas les enfants avec "Le fil bleu" ou encore, il se fait nostalgique avec "Willie", un hommage au célèbre interprète du "Petit Michel", enrobé d'un clin d'oeil aux beaux jours du vaudeville québécois.

Le spectacle

Quelques chansons de ce 33-tours (entre cinq et six) font d'ailleurs partie de son nouveau spectacle "Histoire de rire", dont la tournée, amorcée dans le Bas-du-Fleuve, se poursuit dans plusieurs villes du Québec.

Jean Lapointe sera notamment au Grand Théâtre de Québec, du 3 au 11 janvier, et à la Place des Arts, à Montréal, à compter du 26 février. Quelque 350.000 personnes ont vu son spectacle précédent, "Porte à rire".

La vente des billets a par ailleurs démarré plus tôt à Québec cette année. "Il y a deux ans, j'ai eu les larmes



Grand Théâtre à 25 degrés sous zéro pour acheter des billets", dit-il.

Cette sensibilité, qui l'habite sur scène comme dans la vie de tous les jours, est perceptible également, lorsqu'il s'informe de Félix (Leclerc), un ami très cher. "IL faudrait que j'aie le voir", affirme celui qui avait déjà des rendez-vous à la chaîne dans la Capitale, hier, avant un autre sprint promotionnel dans la Métropole, aujourd'hui.

La réponse du public est excellente jusqu'ici, affirme le fantaisiste. Dans "Histoire de rire", il fait revivre entre autres l'histoire du rire au Québec qu'il connaît très bien pour l'avoir vécu intensément.

C'est un peu ainsi que Jean Lapointe évoque les folles années du vaudeville: "Y avait Manda, y avait Paolo, et bien sûr Olivier...Ca coûtait une piastre et vingt-cinq, le show durait quatre heures..."

Cette école, la plus dure qui soit, a mis au monde de grands humoristes et également des chanteurs qui savent aujourd'hui grâce à elle, maîtriser la scène comme personne.

"Histoire de rire" permet de revoir et surtout de découvrir plusieurs personnages, dont Jérémie Malette, facteur, Dang, l'oncle des célèbres cloches qui agira comme maître de cérémonie, Méphisto Ouellette-Morelli, un magicien, Hector Bédard qui revient brièvement et The Great Lucien, un grand jongleur.

Il y a 33 ans que Jean Lapointe est dans le métier et maintenant dix ans qu'il fait carrière seul. Le fantaisiste travaille à ce spectacle depuis janvier dernier et il est déjà assuré que certains numéros poursuivront leur carrière à Paris, en janvier 88.

DISQUE — Jean Lapointe a lancé son 17e microsillon, hier, à Québec. Il s'intitule "Comme en amour".

aux yeux, quand j'ai vu que l'on faisait la file devant le

Le passage de Jean Lapointe à L'Olympia, en 1985, avait été un beau succès, même, déclare-t-il, qu'il y a découvert l'une de ses plus ferventes fans. Une Française lui a avoué avoir assisté à 28

de ses représentations là-bas.

Quant à rédiger sa biographie, il préfère reprendre les paroles de Duplessis: "On écrira nos mémoires quand on sera vieux, en attendant je laisse ça à Lapalme".

VENTE
33 1/3
à
50%
DE RABAIS

Sur une sélection de coordonnés, tailleurs, robes, jupes, pantalons, blouses.

VOYEZ NOS SPECIAUX PARTOUT DANS LE MAGASIN.

Lessard sur la cote
 405 est Racine Chicoutimi

MESSAGERIE Villeneuve INC.

2415, rue Cantin, Jonquière — Tél: 547-9919 — 547-4711

DEMEMAGEMENT - TRANSPORT GENERAL
LIVRAISON DE COLIS - ENTREPOSAGE

La Tour *La Tour* *La Tour* *La Tour*

RESTAURANT-BAR
543-1534

Le député Tardif contre la révision

OTTAWA (PC) — Avouant avoir longtemps hésité à appuyer son chef John Turner, le député libéral de Richmond, M. Alain Tardif a indiqué hier qu'il se prononcera contre une révision du leadership de son parti, au congrès de la fin novembre.

"J'ai été très très hésitant", a reconnu hier M. Tardif, l'un des rares députés québécois partisans de M. Jean Chrétien au leadership de 1984, qui ait survécu à la dernière élection.

Le chef libéral John Turner a toujours des problèmes d'image "sur la rue", reconnaît M. Tardif. "Il faudrait être aveugle pour ne pas reconnaître que sur la rue, on se fait dire qu'il n'est pas l'homme de la situation", laisse tomber M. Tardif.

Toutefois, s'empresse-t-il d'ajouter, l'insécurité actuelle de M. Turner est fort compréhensible après la défaite de 1984. Une fois traversée l'épreuve du congrès de la fin novembre, M. Turner regagnera en assurance.

Cette prise de position du député représente un autre soufflet au groupe d'anciens députés qui veulent déloger M. Turner. Il y a deux semaines, après avoir un moment appuyé la révision, l'ex-député de Lévis, Gaston Gourde ren-

trait aussi dans le rang.

Pressions

M. Tardif a reconnu qu'il avait été approché, encore tout récemment à Shawinigan, par le principal porte-parole des pro-révisionnistes au Québec, M. Jacques Corriveau.

Jusqu'ici aucun membre élu du caucus ne s'est prononcé en faveur de la révision du leadership libéral, bien que les révisionnistes

aient avec insistance invité des députés à rejoindre la fronde anti-Turner.

"Corriveau voulait que je me prononce pour Chrétien. Comme il n'a pas eu d'appui de l'intérieur de la députation cela aurait été un objectif très intéressant pour lui", a expliqué M. Tardif. Dans les coulisses, les révisionnistes avaient pendant longtemps laissé entendre que M. Tardif

était susceptible de rejoindre leurs rangs. Il y a quelques semaines, il avait lui-même reconnu qu'il restait "très indécis".

S'estimant "proche" des partisans de Jean Chrétien, M. Tardif n'en estime pas moins que le député montréalais Jacques Corriveau a dépassé les limites en faisant campagne pour l'ancien ministre de l'époque Trudeau.

"Il a même déclaré qu'il y aurait une purge parmi les partisans de M. Turner si M. Chrétien revenait au pouvoir, il a soulevé du même coup des sentiments contraires à ce qu'il espérait", de rappeler M. Tardif.

"Ce n'est pas de bisbille dont le parti a besoin à ce moment-ci", de conclure le député.

PRESENTATION SPECIALE
Ce soir à 20 h



À la tête d'un important magazine de mode, **HÉLÈNE JUNOT** (Joan Collins) est la cible d'ennemis qui veulent sa ruine et sa mort.

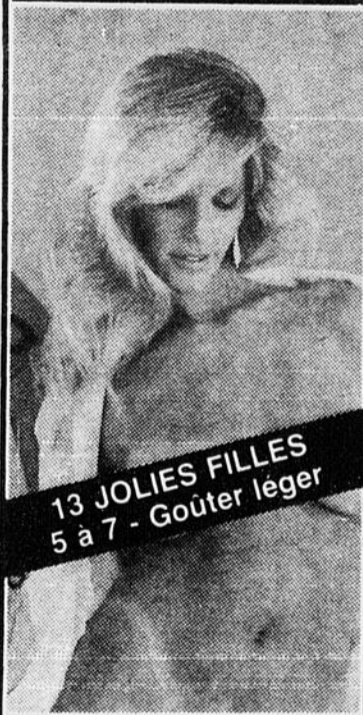
Aussi en vedette: Gene Kelly, Régine, Capucine et Jean-Pierre Aumont.

L'AMBITIEUSE

La TELEVISION du Saguenay Lac St-Jean



Le Beau Jeu
SHOW BAR



13 JOLIES FILLES
5 à 7 - Goûter léger

330, Jacques-Cartier est.
Entrée gratuite
Réservations: 543-4980

Ouvert de
15h00 à 3h00

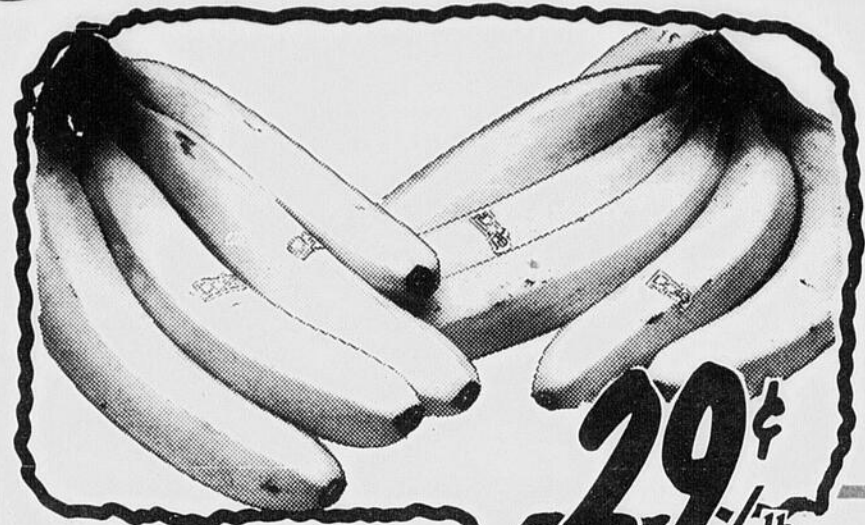
Parade

LE MARCHÉ DES GENS D'ICI!



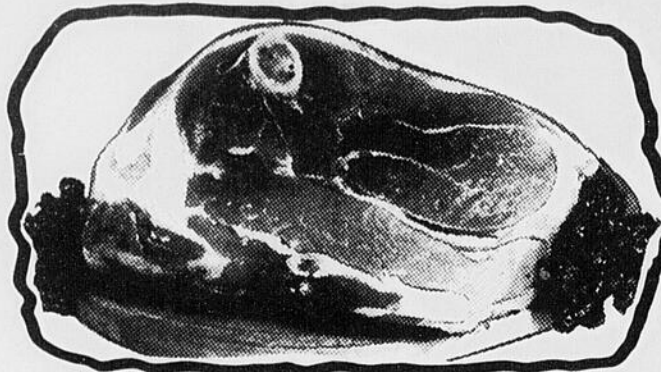
**BOEUF
HACHÉ
ORDINAIRE**
(PROVENANT DE
PARTIES
FRAÎCHES et/ou
SURGÉLÉES)

79¢
/lb
174
/kg



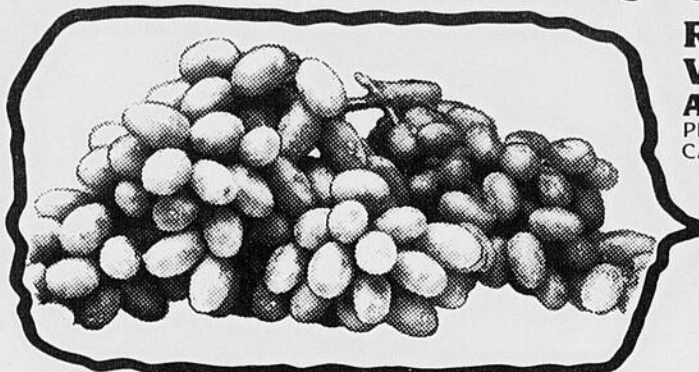
**GROSSES
BANANES
DOLE**

29¢
/lb
64¢
/kg



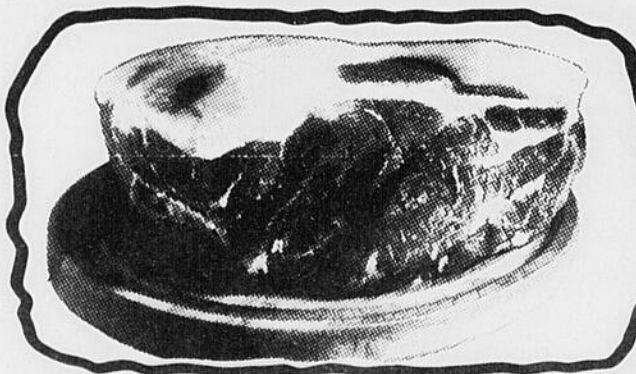
**ÉPAULE DE
PORC
FRAIS
GENRE
PICNIC**

129
/lb
284
/kg



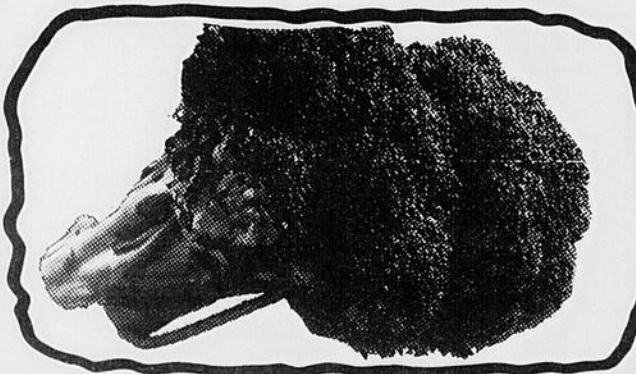
**RAISINS
VERTS
ALMERIA**
PRODUIT D'ESPAGNE
CANADA N° 1

69¢
/lb
152
/kg



**SOC
DE PORC
FRAIS**

149
/lb
328
/kg



**BROCOLI
DE LA CALIFORNIE**
PRODUIT DES É.-U.
CANADA N° 1
GROSSEUR 14
PIÈCE

88¢



**SAUCISSES
FUMÉES**
Maple Lodge
Pqt 450 g

**3/
199**



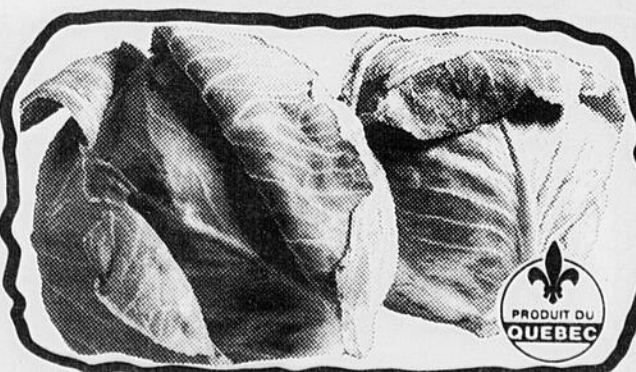
POIREAUX
PRODUIT
DU QUÉBEC

**3/
99¢**



**CHEDDAR
DOUX
BLANC
ST-LAURENT**

285
/lb
63¢
/100 g



**CHOUX
POMMÉS
VERTS**
PRODUIT DU QUÉBEC
CANADA N° 1

15¢
/lb
33¢
/kg

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 8 NOVEMBRE 1986 INCLUSIVEMENT.

Parade

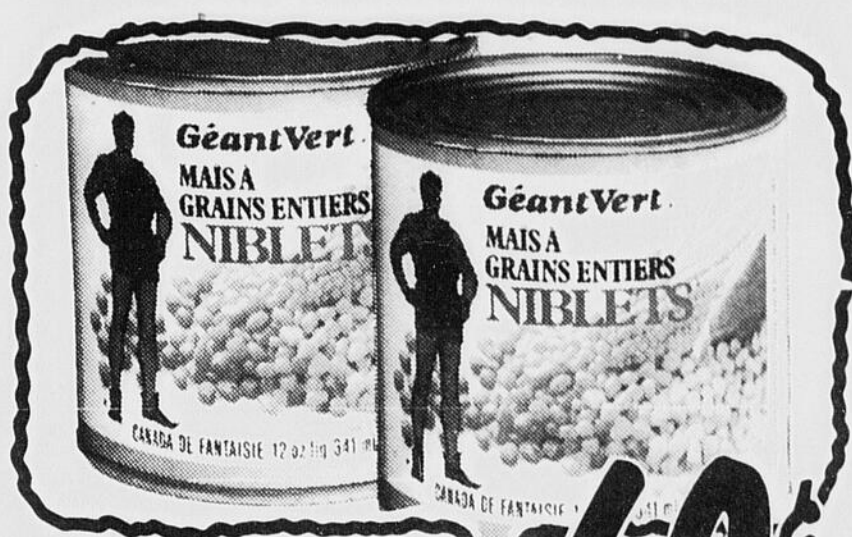
CHEZ NOUS VOUS ÊTES CHEZ VOUS!

PLACE CENTRE-VILLE ET PLACE DU COMMERCE À JONQUIÈRE
PLACE DU ROYAUME À CHICOUTIMI
LES GALERIES LAC ST-JEAN À ALMA



FARINE TOUT USAGE ROBIN HOOD
3,5 kg

3⁷⁹



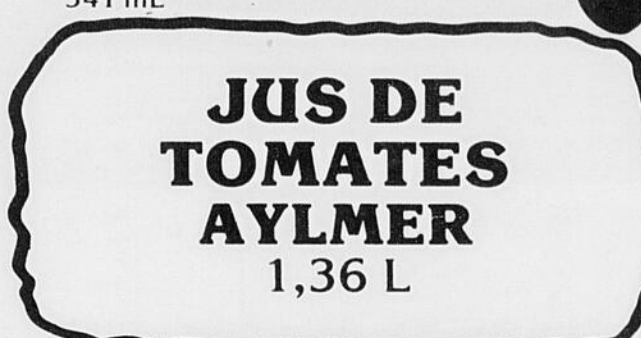
MAÏS À GRAINS ENTIERS NIBLETS GÉANT VERT
341 mL

69¢



SUCRE BLANC GRANULÉ LANCTIC
4 kg

1⁸⁹



JUS DE TOMATES AYLMER
1,36 L

89¢



SAUCE À SALADE MIRACLE WHIP - KRAFT
ORDINAIRE ou LÉGÈRE - 500 mL

1⁶⁹



EAU MINÉRALE NATURELLE GAZÉIFIÉE MONTCLAIR
750 mL

79¢



ESSUIE-TOUT WHITE SWAN
AU CHOIX - 2 ROUL.

99¢



PAPIER HYGIÉNIQUE WHITE SWAN
AU CHOIX 4 ROUL.

1⁴⁹



POMMES DE TERRE FRITES SURGELÉES McCAIN
ORDINAIRE, JULIENNES ou ANGLAISES ou LÉGER DÉLICE 1 kg

99¢



JUS D'ORANGES CONCENTRÉ SURGÉLÉ MINUTE MAID
ORDINAIRE ou PLUS DE PULPE - 295 mL ou À FAIBLE ACIDITÉ 295 mL

99¢

Les articles annoncés sur ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Il se peut également que certaines illustrations soient

prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 8 NOVEMBRE 1986 INCLUSIVEMENT.

L'AGENT CORRIGAN



DONALD



BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



Horoscope

Horoscope du mercredi 5 novembre 1986

La conjonction Soleil-Vénus vous incite à vous comporter de façon capricieuse, à jouer avec les êtres et les choses sans bien mesurer les conséquences de vos actes. Vous avez intérêt à changer d'attitude si vous voulez garder votre autorité. Chance avec 35 et 12.

ANNIVERSAIRES: La sûreté de votre jugement et votre capacité de travail, votre volonté de réussir vous assurent une place enviable au sein de votre équipe.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront intelligents et réalistes. Ils seront d'une grande curiosité d'esprit et réussiront très bien dans les carrières scientifiques.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Ne comptez pas uniquement sur la chance ou sur le hasard pour mettre de l'ordre dans vos affaires, mettez-vous sérieusement au travail. **Affection:** Rencontres en perspective. **Santé:** Soignez-vous par les plantes.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: La journée risque d'être faite de querelles et de contretemps, il est inutile de déployer trop d'énergie pour tenter de convaincre votre entourage. **Affection:** N'abusez pas de la patience de votre entourage. **Santé:** Bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Vous hésitez entre le désir de vous distinguer et un certain penchant naturel pour la prudence, préférez la seconde position. **Affection:** N'écrivez rien qui puisse être mal interprété. **Santé:** Bon tonus.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Vous ne pourrez réaliser qu'une partie de votre programme, ne soyez pas amer si les circonstances vous obligent à suspendre vos projets. **Affection:** Harmonie en famille. **Santé:** Maux de gorge possibles.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Un incident de nature à jeter le trouble dans votre groupe de travail sera apaisé grâce à votre sens du compromis. **Affection:** Ne soyez pas trop susceptible. **Santé:** Évitez les conserves.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Les informations que vous recueillez ne seront pas très encourageantes et devraient vous inciter à la prudence. **Affection:** Consacrez plus de temps à vos amis. **Santé:** Soignez-vous plus sérieusement.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Une réunion se conclura de la manière dont vous l'avez prévue et valorisera votre perspicacité auprès de votre entourage. **Affection:** Vos rapports affectifs seront plus intenses. **Santé:** Bonne.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Ne dévoilez pas vos projets sous peine de les voir perdre leur efficacité, attendez le bon moment avec patience. **Affection:** Vous serez plus entreprenant et tout ira bien. **Santé:** Attention au foie.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Les circonstances sont favorables au démarrage d'un nouveau projet, mais il se peut que vous rencontriez des oppositions surprenantes. **Affection:** Ne laissez personne s'occuper de votre vie privée. **Santé:** Bonne.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Vous risquez de laisser passer une chance exceptionnelle, soyez moins négligent et concentrez-vous sur votre travail. **Affection:** Consolidez des liens menacés par votre désinvolture. **Santé:** Bon tonus.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Il est préférable de ne pas faire de projets précis car la journée risque d'être marquée par l'instabilité des événements. **Affection:** Évitez de vous montrer autoritaire. **Santé:** Faites soigner vos dents.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Exposez vos projets à des personnes qui peuvent vous aider, si vous savez vous montrer convaincant vous pourrez trouver des collaborateurs. **Affection:** Acceptez les possibilités de rencontre qui s'offrent à vous. **Santé:** A ménager.

Selon John Crosbie

Le gouvernement embarrasse Air Canada

OTTAWA (PC) — Le fait que le gouvernement soit propriétaire d'Air Canada constitue une entrave aux opérations de ce transporteur national, estime le ministre fédéral des Transports John Crosbie.

"Air Canada n'a pas reçu un sous du gouvernement depuis des années. Le fait qu'elle soit la propriété du gouvernement a, selon moi, souvent constitué une entrave à Air Canada" a reconnu, en conférence de presse, M. Crosbie.

Bien que le gouvernement n'ait pas pris de décision quant à une éventuelle privatisation, il n'y a rien actuellement qui oblige le gouvernement à être propriétaire d'une ligne aérienne de nos jours, a expliqué le ministre.

Les compétiteurs d'Air Canada, n'ont pas, comme la société de la Couronne, à réclamer l'avis du gouvernement sur chacune de leur décision. "Ils trouveraient leurs opérations plus faciles s'ils n'appartenaient pas au gouvernement", estime le titulaire des Transports.

"Ce n'est pas un secret qu'il n'y a rien en principe qui empêcherait qu'elle soit privatisée", a ajouté M. Crosbie, s'empressant d'ajouter

"qu'aucune décision n'avait été prise dans ce sens".

"Cela a été examiné comme une possibilité", a-t-il poursuivi, refusant l'invitation des journalistes à mettre un prix sur le transporteur.

"Nous n'acceptons pas de soumissions à ce stade parce qu'on n'en a pas demandées. Mais il n'y a pas de raisons po-

litiques pour empêcher qu'elle soit privatisée", a soutenu M. Crosbie.

Le gouvernement examine diverses possibilités et Air Canada favoriserait la privatisation. "Il y a des pilotes et des dirigeants qui voudraient que les employés puissent acheter des actions", a expliqué le ministre.

Projet de loi

Hier, le ministre Crosbie a redéposé aux Communes un projet de loi destiné à déréglementer le secteur des transports ainsi qu'un bill sur le transport routier.

Ces deux projets de loi étaient morts au feuillet en juin dernier, avec la fin de la session parlementaire.

M. Crosbie s'est dit confiant que le débat sur ces bills puisse s'amorcer rapidement cet automne.

"La sécurité continuera d'être notre principe de base", a-t-il ajouté. Selon lui, la déréglementation canadienne ne sera pas un calque de ce qui fut fait au cours des dernières années aux Etats-Unis.

Situation de la femme Bureau réouvert

OTTAWA (PC) — Le Conseil consultatif canadien de la situation de la femme rouvrira officiellement son bureau de l'Est, demain.

"Il subsiste une importante demande non comblée en matière d'information et de ressources documentaires pour les femmes du Québec et des Maritimes, a déclaré hier la présidente du conseil, Mme Sylvia Gold, en annonçant cette mesure. Je suis persuadée que la réouverture du bureau de la région de l'Est facilitera le travail du Conseil, qui consiste notamment à porter à l'attention du gouvernement fédéral les préoccupations de toutes les femmes du Canada."

Mme Gold a expliqué que le bureau se consacrera aux questions sociales, économiques et juridiques qui affectent les femmes des régions de l'Est.

Il s'attardera notamment à la formation professionnelle, l'équité en matière d'emploi, les services de garde et la reconnaissance du travail des femmes au foyer.

Mme Clarisse Codère, nommée vice-présidente du conseil en juin dernier, coordonnera le travail du bureau, situé à Montréal.

Le bureau avait été fermé en mai 1986 dans l'attente de cette nomination. Il avait été partiellement ouvert à partir de juillet.

Trois personnes travailleront au bureau de l'Est, incluant Mme Codère.

La Nouvelle de l'Heure!

le **QUOTIDIEN**

en association avec **Maxwell House** vous offre la chance de

GAGNER UNE MONTRE

Max d'une valeur de **39⁹⁵\$**

A compter du 8 novembre chaque jour **3 montres Max** seront attribuées

- Les tirages au sort (3 par jour) se feront à la Maison de la Presse, à compter du 8 novembre au 6 décembre '86
- Le nom des gagnants(es) seront publiés(es) dans le journal du lendemain
- Les gagnants(es) pourront réclamer leur prix à la Maison de la Presse, sur présentation d'une pièce d'identité

Faites parvenir vos coupons de participation, y joindre une preuve d'achat ou fac-similé d'un produit Maxwell House.

Maxwell House le **QUOTIDIEN**

Promotion Montre «Max»
La Maison de la Presse
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Téls: _____ Cp: _____

Seuls les coupons originaux seront acceptés.

Contrat qui coûtera \$30 millions aux Canadiens

WINNIPEG (PC) — La décision du gouvernement fédéral d'accorder le contrat d'entretien des appareils CF-18 à Canadair Ltée, de Montréal, pourrait coûter aux contribuables quelque \$30 millions de plus que prévu en raison des droits de technologie appartenant déjà à un consortium intéressé à décrocher ce contrat et dirigé par Bristol Aerospace Ltd., de Winnipeg.

Ce montant de \$30 millions est inclus dans une étude préparée par le gouvernement du Manitoba et basé sur des informations fournies par Bristol et ses partenaires.

Le consortium Bristol a été informé par le gouvernement fédéral, la semaine dernière, qu'il était le plus bas soumissionnaire, mais qu'il n'avait pas pour autant décroché l'aléchant contrat évalué à plus d'un milliard de dollars sur une période de 20 ans.

Le groupe Bristol a présenté une soumission de \$4,5 millions inférieure à celle de son grand rival Canadair de Montréal, et cette même soumission a été jugée par un comité constitué de fonctionnaires comme étant techniquement supérieure à celle de Canadair-Bombardier.

Mais le conseil des ministres et le premier ministre Brian Mulroney ont finalement décidé de passer outre à cette étude et d'octroyer le contrat d'entretien à Canadair, une firme à 100 pour cent canadienne, alors que le consortium dirigé par Bristol appar-

tient à des intérêts étrangers.

L'étude du gouvernement manitobain contredit les propos formulés la semaine dernière par le président du Conseil du Trésor, M. Robert de Cotret, selon lesquels le Canada serait plus avantage en accordant le contrat d'entretien à Canadair en raison du transfert de technologie impliqué.

L'étude en question signale que le consortium Bristol dispose déjà d'une bonne partie de la technologie concernant le CF-18, mais que le consortium avait offert au gouvernement conservateur l'usage gratuit de cette technologie, jusqu'à concurrence d'une valeur de \$30 millions, comme partie intégrante de sa soumission.

Le document fait aussi état du fait que le contrat liant Ottawa et la firme McDonnell Douglas, constructeur du CF-18, stipule que cette dernière compagnie ne doit transférer que la technologie nécessaire à l'entretien des appareils. L'étude manitobaine ajoute que Canadair se verrait donc dans l'obligation d'acheter la technologie de McDonnell Douglas ou de ses fournisseurs si la société québécoise veut faire profiter ses propres avions de cette technologie avancée.

Les coûts d'acquisition de cette technologie pourraient être supérieurs à la valeur du contrat d'entretien lui-même.

Aussi, le rapport met-il en doute l'appropriété de faire payer ces déboursés supplémen-

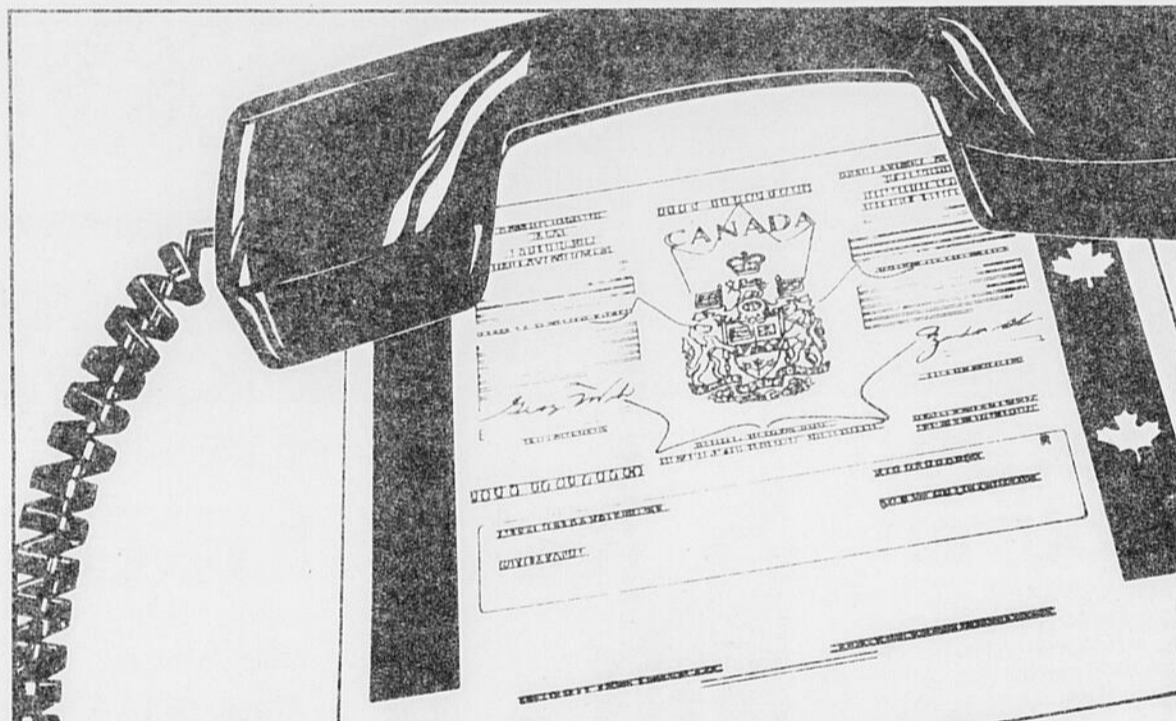
taires par les contribuables eux-mêmes, d'autant plus que Canadair, une ancienne société de la Couronne, appartient maintenant à des intérêts privés.

"Advenant une telle éventualité, il y a tout lieu de croire que si une telle subvention est versée, elle devrait également être disponible à des manufacturiers concurrents", ajoute le rapport.

"Le transfert de technologie n'est pas un processus consistant à copier ou à piller et que les processeurs d'une telle haute technologie se donnent beaucoup de mal pour éviter qu'ils soient victimes d'un pareil pillage."



PROPOS — L'étude du gouvernement manitobain contredit les propos formulés la semaine dernière par le ministre Robert de Cotret.



OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA? UN COUP DE FIL SUFFIT!

Où? Chez McLeod Young Weir!

Aucune commission à payer. Les Obligations d'épargne du Canada pourront faire partie de votre REÉR 1986 jusqu'à concurrence de 7 500 \$.*

Contactez un représentant en placements à Chicoutimi au:

545-4511

ou composez sans frais le: 1-800-361-1858

L'épargne au bout du fil!

Offertes du 27 octobre au 7 novembre 1986.

*Sous réserve de l'approbation du législateur

McLEOD YOUNG WEIR

Services financiers depuis 1921.

Le Canada change, dit René Lévesque

OTTAWA (PC) — De retour de l'Ouest canadien où il a fait la promotion de l'édition anglaise de ses mémoires, René Lévesque dit avoir découvert le Canada sous un nouveau jour.

"J'ai découvert un pays qui m'a sidéré, a-t-il déclaré, hier devant une centaine de convives à un dîner-bénéfice de la maison d'édition franco-ontarienne, les Editions l'Interligne. Ce sont peut-être toutes les secousses vécues au cours des 20 dernières années qui font qu'on se comprend mieux et qu'au Canada, on est plus conscient de l'entité politique qu'est le Québec"

L'ex-premier ministre du Québec qui s'est décrit comme "débutant" de l'écriture littéraire a précisé qu'enfin "le Canada s'est débarrassé de ses sacrées notions de conquérants et de conquis, de dominants et de dominés."

"Les Québécois ont découvert après 25 ans, qu'ils sont aussi bons que les autres,

pas meilleurs mais aussi bons...et c'est une vraie découverte".

M. Lévesque effectue une tournée de trois jours dans la capitale fédérale au cours de laquelle il fera la promotion de l'édition anglaise de son livre, "Mémoires".

"La Promotion c'est comme une campagne électorale à l'envers", a-t-il lancé avant d'expliquer que la campagne électorale se réalise plus sournoisement et doucement que la promotion tapageuse de son livre.

L'auteur a séjourné à Vancouver, Edmonton, Calgary et Winnipeg au cours des dernières semaines. L'ex-premier ministre dit être revenu de ce voyage avec la profonde conviction "qu'on avait appris à vivre convenablement avec les autres".

"Le Canada ne sera jamais un pays bilingue, a-t-il réitéré. Mais on fait des progrès depuis une génération et nous sommes plus riches des expériences des 20 dernières années."

O BONSOINS

PRIX EN VIGUEUR DU MERCREDI 29 OCTOBRE AU SAMEDI 8 NOVEMBRE 1986.



ABC
DÉTERGENT À LESSIVE
6 L
2⁹⁹

PEPSODENT
DENTIFRICE
100 ml
89¢

SCOPE BONI roieil
RINCE-BOUCHE
750 ml + 250 ml gratuit
3⁹⁹

KLEENEX
PAPIERS MOUCHOIRS
200
89¢

FOAMY BONI roieil
CRÈME À BARBE
300 ml + 50 ml gratuit
2⁴⁹

SURBEX-500
COMPRIMÉS
100
6¹⁹

OASIS
JUS D'ORANGE PUR
1 L
99¢

VISON
SHAMPOING OU REVITALISANT
300 ml
1⁵⁹

DELSEY
PAPIER HYGIENIQUE
2 plus
4 rouleaux
1²⁹

LAURENTIDE
LAVE-VITRES
4 L
1²⁴



ADORN BONI roieil
FIXATIF
200 ml + 50 ml gratuit
2¹⁹

DAISY ou GOOD NEWS
RASOIRS JETABLES
8 + 2 gratuit
1⁵⁹

HANKSCRAFT
VAPORISATEUR
HUMIDIFICATEUR
VAPEUR FROIDE
#241 - 4.4 L
24⁹⁵

LA PARISIENNE
EAU DE JAVEL
3.6 L
1¹⁹



SIMILAC
PRÊT À SERVIR RÉGULIER
OU AVEC FER
OU LACTOSÉRUM
12 x 945 ml
32²⁹

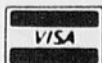
BABY'S OWN
SAVON POUR BÉBÉ
4 + 1 gratuit
1⁴⁹

ASPIRIN BAYER
COMPRIMÉS
200
4⁹⁹

ORAL-B
BROSSES À DENTS ASSORTIES
99¢

Prix garantis
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. La description du produit prévaut en tout temps. Si un OBONSOINS est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garanti. Les produits et les prix annoncés dans cet espace publicitaire sont valides dans tous les OBONSOINS.

On a du savoir-faire



BÉLANGER & GILBERT

2854 Place Davis, Jonquière
548-4615
2600 St-Hubert, Jonquière
547-2606

2655 Du Royaume, Jonquière
548-3183
2127 St-Hubert, Jonquière
547-4706

HENRI SIMARD

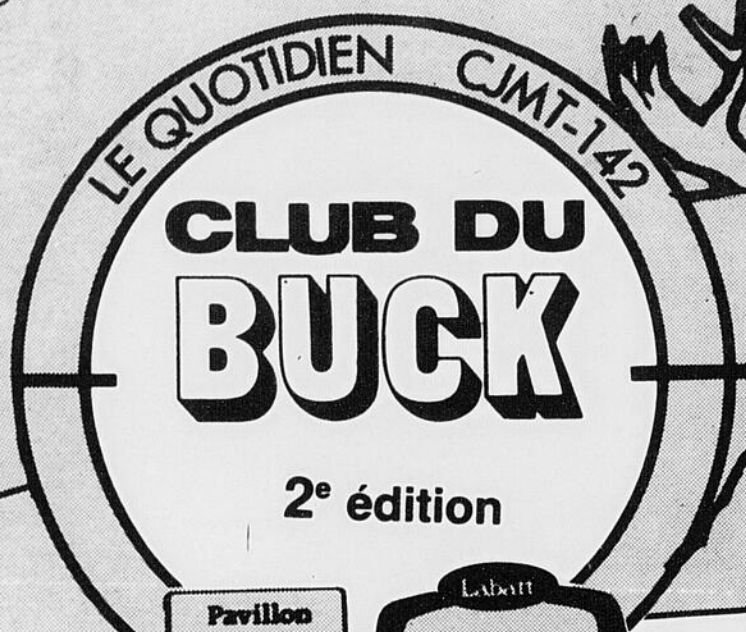
7 Place du Saguenay
Chicoutimi
549-1516



LIMITE 3 PAR CLIENT
POUR TOUS LES PRODUITS

SAMEDI
8 NOVEMBRE '86
AU
CHANTIER DU PERE ALEX

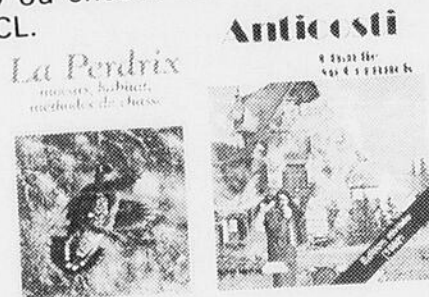
BIENVENUE
A LA JOURNEE
CLUB
DU BUCK
ET LES
BROUESSES
50



PROGRAMME DE LA JOURNEE

9h00 A 16h00 - MESURAGE

Panaches - formule «Boone and Crockett»
 Les cinquante premiers panaches inscrits mériteront un volume intitulé «Anticosti» ou encore «La Perdrix», une gracieuseté des Editions JCL.



12h00 A 17h00
 Concours de «Call»

13h00 A 15h30

Rallye humoristique d'habilité du chasseur (style hébertisme) dans le cadre des BROUESSES 50.

ACTIVITES CONTINUELLES

- Questionnaire du chasseur
- Démonstration de chiens de chasse
- Exposition

L'ENTREE EST LIBRE POUR TOUS ET RESERVEE AUX PERSONNES DE PLUS DE 18 ANS.

EN SOIREE

- Finale des concours et dévoilement des grands gagnants;
- Remise des prix de participation et des prix de présence;

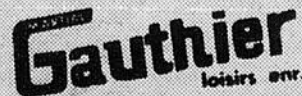
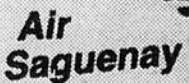
Pièce humoristique

Ne manquez pas la visite surprise du «chasseur sans scrupule» personnifié par le coloré Monsieur Marcellin, dans un tout nouveau spectacle.
 Ce chasseur saura certainement vous dérider par ses savoureuses anecdotes.

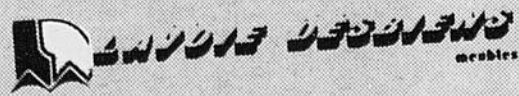
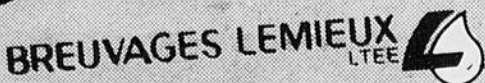
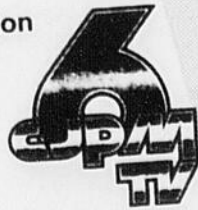
Remarques:

Toutes personnes inscrites au concours du Club du Buck, catégorie chasseur et qui ont déboursé les frais de 5,00\$ pourront participer gratuitement aux activités.
 Les autres personnes devront débourser, pour participer à chaque compétition, la somme de 2,00\$.

Une courtoisie de: **Jean-Guy Bergeron, distributeur**
LA BRASSERIE LABATT LIMITEE
 La Brasserie Labatt Limitée



Une collaboration de:



J.-E. Gaudreault

Martin Larouche



Marché Métro Lt.

Vie aux Etats-Unis

Les Russes ne prisent guère

WASHINGTON (AFP) — Treize émigrés soviétiques, se déclarant déçus de la vie aux Etats-Unis, ont annoncé leur intention de regagner leur

pays d'origine lors d'une conférence de presse, mardi, à l'ambassade d'URSS à Washington. "Est ou Ouest, c'est à la mai-

son qu'on est le mieux", a déclaré l'un des partants, Taras Kordonskin, un musicien pop qui avait quitté l'URSS il y a neuf ans par amour pour la musique occidentale et notamment les Beatles. Il a déclaré mardi qu'il avait rapidement souffert du mal du pays.

"L'aliénation était le nom pour tout... J'avais l'impression d'être mort", a-t-il dit de son séjour aux Etats-Unis. "J'avais l'impression que ma vie avait tourné à la tragédie et qu'il n'y avait plus qu'une issue possible: rentrer chez moi".

De leur côté, David et Faina Gonta, leurs deux fils et la mère de Mme Gonta ont fait part de leur incapacité à s'adapter à une culture étrangère et à se faire des amis après avoir passé 10 ans sur le sol américain.

Une autre émigrée, Mme Polla Stashevskaya, s'est plainte de ses huit années passées à New York, dans un quartier noir, indiquant qu'elle ne sortait plus de chez elle après 17h00, parce qu'elle avait peur.

Parmi les 13 émigrés regagnant l'URSS, huit sont juifs.

Le 24 octobre déjà, quatre émigrés déçus des Etats-Unis avaient annoncé qu'ils rentraient chez eux.

Mardi, M. Oleg D'yachenko, premier secrétaire au consulat soviétique, a indiqué qu'un troisième groupe de candidats au départ donnerait prochainement une conférence de presse.



rabais \$30

33-999

Un cadeau parfait pour ceux qui veulent la paix

■ Une excellente affaire! Un bon casque à prix d'aubaine.

49.95
79.95

Cher Père Noël...



Radio Shack
DIVISION, INTERTAN CANADA L.TÉE

Technique de pointe à prix abordable, à temps pour Noël

- Avec composeur pour jusqu'à 20 numéros
- Recomposition
- Impulsions/tonalités

69.95
99.95

43-8605*



rabais 30%

Pour toute la famille

Le CoCo® 3, l'ordinateur dont on ne se fatigue pas. Plusieurs heures d'amusement/d'enseignement à un prix d'aubaine à ne pas manquer!

rabais \$129
du prix cat. 87

199.95
329.00

26-3334



Un beau cadeau, une valeur sûre pour Noël

- Correcteur/préampli 40 W
- Améliore la sono d'auto

rabais \$30



12-1871

59.95
89.95

Le cadeau "rêvé" d'un jeune

14-1075*

- Combiné magnéto AM/FM stéréo

rabais \$40

59.95
99.95




rabais \$110

249.95
359.95

Récepteur à balayage

- 20 canaux, entrée 20-114

Amusez-vous en sécurité avec TRC-219

- Walkies-talkies pour rester en contact durant les sports d'hiver.

59.95
99.95

21-1639*

rabais \$40



Cela s'entend comme cadeau

- La rallonge idéale
- Blanc ou brun

19.95
29.95

43-501

rabais 33%



65-926

Calculatrice métrique

14.95
24.95

rabais 40%




rabais \$30

59.95
89.95

Le fin du fin en sono d'auto

- Combinés 3 voies de 80 W 12-1854†

Un compagnon de route fiable et abordable

- SRG c'est la sécurité sur la route. Canal 9 prioritaire d'urgence.

139.95
199.95

21-1539

rabais \$60



Radio Shack

Les prix de solde expirent le 30 nov. 1986

DIVISION INTERTAN CANADA L.TÉE

Il peut arriver que certains articles ne soient pas disponibles en quantité suffisante pour répondre à la demande. Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. *Tandy Corporation détient les droits de propriété. INTERTAN CANADA L.TÉE est un usager inscrit. †Piles/bandes/adaptateurs non fournis †Puissance indiquée par paire

CENTRE-VILLE JONQUIERE
JONQUIERE — 542-6339

LES GALERIES LAC-ST-JEAN
ALMA — 668-2691

LES GALERIES DE LA BAIE
VILLE DE LA BAIE — 544-3686

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI — 549-4474



Toronto

| | | | | |
|--------------|--------|------|-----|-----|
| Noranda B p | 2500 | 228% | 27% | 28% |
| Noranda C p | 11050 | 229% | 29% | 29% |
| Norcen | 4517 | 114 | 13% | 13% |
| Norcen ord | 1027 | 114 | 13% | 13% |
| Norcen 7 1/2 | 2800 | 225 | 24% | 25% |
| Norcen 8 1/2 | 2300 | 225 | 24% | 25% |
| NC Oils | 1000 | 111 | 11% | 11% |
| NCO 7 p | 200 | 117% | 17% | 17% |
| NCO 7 1/2 | 1900 | 118 | 18% | 18% |
| Norhair o | 3400 | 93 | 9% | 9% |
| NCan m | 3000 | 160 | 15% | 15% |
| Nor Tel | 9257 | 444 | 44% | 44% |
| NTel 21875 | 400 | 225% | 25% | 25% |
| Nor 222 | 400 | 225% | 25% | 25% |
| Norhigh | 24550 | 167% | 6% | 6% |
| Nthgat w | 2500 | 298 | 29% | 29% |
| Nthstr E | 214 | 110 | 11% | 11% |
| Nthmber o | 2700 | 90 | 9% | 9% |
| Nthw Drq | 200 | 47% | 7% | 7% |
| Nva AITA f | 76664 | 55% | 5% | 5% |
| Nova C p | 210 | 75% | 7% | 7% |
| Nova F p | 600 | 25% | 2% | 2% |
| Nova H p | 340 | 32% | 2% | 2% |
| Nova J p | 3700 | 224% | 23% | 24% |
| Nova K p | 5233 | 220% | 20% | 20% |
| Nova L p | 2000 | 227% | 27% | 27% |
| Nova M p | 1300 | 226% | 26% | 26% |
| Nova N p | 2350 | 225% | 25% | 25% |
| Nova O p | 9600 | 117% | 17% | 17% |
| N Beau o | 2060 | 20 | 2% | 2% |
| Noverco | 9020 | 144% | 14% | 14% |
| Noscow W | 5025 | 111% | 11% | 11% |
| Nu West | 57600 | 31 | 3% | 3% |
| NuWst sp | A38210 | 30 | 28% | 30% |
| NuWst sp B | 8700 | 30 | 28% | 30% |
| Nunisco o | 12500 | 160 | 15% | 15% |
| Oakwood | 3500 | 260 | 26% | 26% |
| Oakwd A f | 10000 | 140 | 14% | 14% |
| Oakwd A p | 2000 | 450 | 45% | 45% |
| Oakwd B p | 100 | 38 | 3% | 3% |
| Oakwd D p | 166 | 320 | 32% | 32% |
| Oakwood w | 1100 | 165% | 16% | 16% |
| O'Brien o | 4700 | 40 | 3% | 3% |
| Ocell B f | 200 | 295 | 29% | 29% |
| Omega | 1400 | 490 | 48% | 48% |
| Omnibus o | 13055 | 495 | 47% | 47% |
| Onyx Pete | 100 | 275 | 27% | 27% |
| Orca o | 23000 | 41 | 4% | 4% |
| Orfino o | 11000 | 60 | 5% | 5% |
| Oshawa A f | 52805 | 19% | 1% | 1% |

| | | | | |
|-------------|-----------|------|-----|-----|
| Samuel M T | 2500 | 117% | 17% | 17% |
| SMT w | 3000 | 96% | 6% | 6% |
| Sandwell A | 100 | 430 | 43% | 43% |
| Santa M o | 44800 | 67 | 57 | 58% |
| Saskoil | 3700 | 25% | 5% | 5% |
| Saskoil A p | 3300 | 39% | 9% | 9% |
| Scapire R | 6600 | 260 | 26% | 26% |
| Shindar A f | 500 | 27 | 27% | 27% |
| Sincentx | 1850 | 89% | 8% | 8% |
| Scot Paper | 4755 | 115% | 15% | 15% |
| Scot York | 400 | 48% | 4% | 4% |
| Scotts f | 600 | 111% | 11% | 11% |
| Scotts C | 200 | 111% | 11% | 11% |
| Seabrit A o | 6050 | 57% | 7% | 7% |
| Seabrit w | 300 | 350 | 35% | 35% |
| Seagraw | 47618 | 187% | 8% | 8% |
| Sears Can | 29295 | 110% | 10% | 10% |
| Seco 3 22 p | see below | | | |

Montréal

MONTREAL (PC) — Les cours étaient en hausse mardi à la Bourse de Montréal et cinq des six secteurs du marché ont progressé. L'indice général a clôturé sur une avance de 3.13 points, à 1557.92.

En tout 4 200 211 actions ont changé de main au lieu de 3 083 063 le jour précédent.

Le groupe des forestières a atteint un nouveau sommet cette année, montant de 9.3 à 2164.77 tandis que le compartiment des industrielles cédait 10.63 à 1284.41.

Le titre Trizec B, en recul de 1-8 à \$9 3-4 s'est traité à 500,000 exemplaires. Energy and Precious Metals Inc. a monté de un cent à \$1.95 et 57,000 actions ont été brassées.

D'autre part, Alcan a perdu 3-8 à \$43.14, Novero 1-8 à \$14 1-4, Proviso 1-8 à \$17 3-4 et American Resources A 10 cents à 3.25.

Banque nationale était stable à \$285.8 et Oshawa A à \$19 5-8.

Sur 504 titres mis en jeu, 186 étaient en hausse, 175 en baisse et 143 stationnaires.

| | | | | |
|---------|------|------|-----|-----|
| Alcan | 4300 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan B | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan C | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan D | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan E | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan F | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan G | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan H | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan I | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan J | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan K | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan L | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan M | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan N | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan O | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan P | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan Q | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan R | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan S | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan T | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan U | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan V | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan W | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan X | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan Y | 1000 | 111% | 11% | 11% |
| Alcan Z | 1000 | 111% | 11% | 11% |

| | | | | |
|------------|-----|------|-----|-----|
| Wst Frasn | 200 | 117% | 17% | 17% |
| Westar A p | 350 | 118% | 18% | 18% |
| Westar B p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar C p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar D p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar E p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar F p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar G p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar H p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar I p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar J p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar K p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar L p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar M p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar N p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar O p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar P p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar Q p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar R p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar S p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar T p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar U p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar V p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar W p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar X p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar Y p | 300 | 118% | 18% | 18% |
| Westar Z p | 300 | 118% | 18% | 18% |

| | | | | |
|------------|-------|------|-----|-----|
| Wingpak | 4800 | 111% | 11% | 11% |
| Woodward A | 3425 | 55% | 5% | 5% |
| W Energy | 300 | 225 | 22% | 22% |
| W Equite I | 40000 | 12 | 8 | 8% |
| Xerox Can | 34950 | 22% | 22% | 22% |
| Xerox w | 9700 | 295 | 27% | 27% |
| Yskshire | 185 | 400 | 20% | 20% |
| Zavit | 3000 | 130 | 13% | 13% |

NOUS AVONS GUÉRIS QUELQU'UN DE QUELQU'UN QUE VOUS CONNAISSEZ.

Donnez à la recherche qui a sauvé plus de vies.

La Fondation canadienne des maladies du coeur

Emission de titres sur le marché européen

La Banque de Montréal se prépare

MONTREAL (PC) — La Banque de Montréal souhaite agir dès 1987 pour la première fois comme gérant principal d'une émission de titres sur le marché européen des capitaux.

C'est l'objectif que s'est fixé cette banque canadienne qui vient tout récemment d'ouvrir à Londres une nouvelle filiale, la 'Bank of Montreal Capital Markets Limited' dont l'essentiel des activités est

tourné vers la prospection des marchés financiers européens.

Le vice-président à la direction, M. George E. Neal, a indiqué hier à Montréal qu'en moins d'un an, le personnel de la banque en poste à Londres est passé de quatre à 45 employés afin d'assurer les nouveaux services à la clientèle. La Banque entend d'ailleurs insister sur la qualité de ses services plutôt que sur le volume afin d'asseoir dans un premier temps sa crédibilité dans ce marché international hautement compétitif.

Parmi ses clients canadiens, la Banque de Montréal

compte Hydro-Québec, Hydro-Ontario, Molson ou encore le gouvernement du Québec. A ce jour, la Banque a joué un rôle de second plan dans les syndicats financiers internationaux responsables de la recherche de capitaux et elle aimerait l'an prochain agir pour la première fois comme gérant principal d'une émission en Europe.

M. Neal a expliqué que le marché européen connaît présentement une croissance exceptionnelle en raison de la déréglementation des marchés financiers actuellement en cours.

Ainsi, le marché obligataire

européen a connu en 1985 une véritable explosion alors que le volume des activités s'est accru de 86 pour cent par rapport à 1984. L'an dernier, la valeur totale des capitaux qui ont été obtenus sur le marché européen a atteint \$133.1 milliards (en dollars américains) contre \$71.5 en 1984. Le nombre d'émissions est tout aussi révélateur puisqu'il est passé de 726 à 1,357.

Le Canada est le quatrième pays en importance à la recherche de capitaux sur le marché européen, derrière les Etats-Unis, le Japon et la Grande-Bretagne.



PETITES ENTREPRISES — Gene Simon, de Toronto, est entourée de nombreux jouets dans sa boutique de la ville reine. Mme Simon est propriétaire d'une des milliers de nouvelles petites entreprises qui voient le jour chaque année au Canada. (Photo PC)

Entreprises de service aux Etats-Unis

Un désastre national

BOSTON (AP) — Les entreprises de services aux Etats-Unis, compagnies aériennes, agents de change, restaurants fast-food, sont à la merci de la concurrence étrangère, affirment deux chercheurs dans la dernière livraison de la "Harvard Business Review".

De nombreux marchés de services ne sont pas plus à l'abri de la concurrence étrangère que ne l'est le marché américain des produits manufacturés. Ce serait un désastre national que d'endurer la défaite que nous avons subie dans le secteur manufacturier, affirment James Quinn et Christopher Gagnon, professeurs du Dartmouth College. Ils indiquent que des signes de l'intrusion étrangère sur ce marché sont déjà apparus.

Baucoup de grands noms dans les services — comme Twentieth Century-Fox, les hôtels et restaurants Stouffer, les hôtels Intercontinental, Saks Fifth Avenue (...), Grand Union et Giant Food — ont maintenant des propriétaires étrangers, écrivent les deux universitaires.

L'importance de l'économie des services doit être convenablement comprise pour prévenir la tendance actuelle. Les emplois dans le secteur des services représentent 68 pour cent du PNB américain et 71 pc de ses emplois. Selon la définition qu'en donnent les deux économistes, les services sont toutes ces activités économiques dans lesquelles la production primaire n'est ni un produit ni une construction.

Avertissements ignorés

Jusqu'à présent, les Etats-Unis ont ignoré les avertissements, les premiers signes de cette pénétration étrangère dans ce domaine. L'excédent américain dans la balance commerciale des services est passé de 41 milliards de dollars en 1981 à 21.4 milliards de

dollars en 1985.

Les pertes les plus sérieuses sont le fait des entreprises liées aux voyages et aux transports. Les compagnies aériennes américaines sur le trafic international, comme Transworld et Pan Am, se débrouillent moins bien que des étrangères comme Swissair et Japan Air Lines, qui ont effectué des investissements sur le long terme sur leur flotte et fait particulièrement attention à

la qualité des services donnés aux passagers.

Les entreprises américaines de services, celles de services financiers par exemple, sont devenues plus efficaces et ont baissé leur coûts grâce à l'informatisation et à une amélioration des systèmes de communications. Mais ces technologies facilitent également le travail des entreprises étrangères qui souhaitent mettre un pied sur le marché.

Arabie Saoudite

Une économie à diversifier

KOWEIT (Reuter) — L'Arabie saoudite compte diversifier son économie en dehors du pétrole en mettant l'accent sur l'exploitation des mines de métaux, révèle une étude entreprise par une université de Jeddah.

Un des buts de l'actuel Plan quinquennal est de mettre en valeur les riches ressources minérales non pétrolières du Royaume, a déclaré Mahmoud Ali Darwish, de la King Abdulaziz University, lors d'une récente conférence sur les matières premières du golfe Persique.

M. Darwish, qui dirige le département de génie minier à cette université, a déclaré que le Plan avait été établi à 4.43 milliards de riyals (\$1.19 milliard US) pour l'exploitation minière.

Il a indiqué que la valeur des réserves récupérables du pays en mai dernier, au moment de la compilation de l'étude, avait été estimée à plus de 500 milliards de riyals (\$133 milliards US).

"Le quatrième Plan quinquennal (1985-1990) met l'accent sur la diversification de l'économie en dehors du pé-

trole par le développement de l'industrie et de l'agriculture", a dit M. Darwish en se référant à l'étude.

Les avantages potentiels comprennent des économies sur les importations, l'accès à des approvisionnements sûrs, et de meilleures perspectives pour l'emploi et les affaires dans les régions rurales.

"Chaque tonne extraite et transformée dans le Royaume permettra de réaliser des économies de devises et favorisera l'industrialisation sur une base autonome", déclare le rapport.

L'étude constate également que des progrès ont été accomplis durant les 15 dernières années dans la localisation de minéraux solides, particulièrement dans le Bouclier arabe, en gros le tiers de la partie occidentale du pays. La région compte plus de 80 pour cent des gisements connus en Arabie saoudite.

Le quatrième Plan quinquennal prévoit d'explorer 30 gisements aurifères, 20 de cuivre, 12 de niobium et trois gisements de chrome-nickel.

Abris fiscaux 1986: le temps presse

Le domaine financier vous intéresse?
Comment réduire vos impôts intelligemment?

- * immobilier * films * REER * REA
- * La gestion professionnelle de portefeuille
- * La planification financière
- * La fiscalité



Venez assister à la conférence de Services Financiers Capital Inc.

Monsieur André Dion, président, dressera un tableau des abris fiscaux disponibles, traitera de la planification financière, aidera à établir votre propre stratégie de placement.

MERCREDI, LE 5 NOVEMBRE 1986 A 19H00
Hôtel Motel Universel Salle Limousin
250, des Saguenéens Chicoutimi



SERVICES FINANCIERS
CAPITAL
INC.
COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES

Pour reservation,
composez le 696-0199
Nombre de places limité
LA GARANTIE DE
PLACEMENTS INTELLIGENTS

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY **ALMA ET LES ENVIRONS** **ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**
545-4474 **668-4506** **679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
 Une insertion de 10 mots ou moins

| ANNONCES CLASSEES | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
|-------------------------------|-----------|------------------|
| 1 jour | \$4.25 | \$5.15 |
| 2 jours | \$4.75 | — |
| 3 jours | \$5.50 | — |
| 4 jours | \$6.50 | — |
| 5 jours | \$7.50 | — |
| 6 jours | \$8.50 | — |
| Chaque mot additionnel | \$0.25 | \$0.25 |
| Annonce en lettres majuscules | \$1.75 | \$1.75 |

| NO DE DEPARTEMENT | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
|---|-----------|------------------|
| Courrier expédié aux frais de l'annonceur | \$35.00 | \$35.00 |

| AVIS | QUOTIDIEN | | PROGRES-DIMANCHE | |
|----------------------|------------|------------|------------------|------------|
| | Avec photo | Sans photo | Avec photo | Sans photo |
| Décès | \$35.00 | \$30.00 | \$35.00 | \$30.00 |
| Remerciements | \$35.00 | \$30.00 | \$35.00 | \$30.00 |
| Service anniversaire | \$35.00 | \$30.00 | \$35.00 | \$30.00 |

| POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
|--------------------------------|-----------|------------------|
| | \$5.00 | \$5.00 |

| PRIERES AU SAINTS | QUOTIDIEN | PROGRES-DIMANCHE |
|-------------------|-----------|------------------|
| | \$20.00 | \$20.00 |

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

| | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| HABITATIONS | Remorques.....(38) |
| A partager.....(1) | Roulottes à vendre.....(39) |
| A vendre ou à louer.....(2) | Roulottes à louer.....(40) |
| Bâtisses | Chalets à vendre.....(41) |
| Commerciales.....(3) | Tracteurs à vendre.....(42) |
| Bloc appartements.....(4) | Véhicules divers.....(43) |
| Chalets à vendre.....(5) | |
| Chalets à louer.....(6) | |
| Chambres à louer.....(7) | |
| Commerces à vendre.....(8) | |
| Commerces à louer.....(9) | |
| Condominiums à vendre.....(10) | |
| Condominiums à louer.....(11) | |
| Fermes à vendre.....(12) | |
| Garages à vendre.....(13) | |
| Garages à louer.....(14) | |
| Locaux à louer.....(15) | |
| Logements à louer.....(16) | |
| Maisons à vendre.....(17) | |
| Maisons à louer.....(18) | |
| Maisons mobiles à vendre.....(19) | |
| Maisons mobiles à louer.....(20) | |
| Terrains à vendre.....(21) | |
| Terrains à louer.....(22) | |
| VEHICULES | |
| Autos à vendre.....(30) | |
| Avions à vendre.....(31) | |
| Bateaux à vendre.....(32) | |
| Camions à vendre.....(33) | |
| Machinerie.....(34) | |
| Motos à vendre.....(35) | |
| Motoneiges à vendre.....(36) | |
| Pièces et accessoires.....(37) | |

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10. Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap et l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction



DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
 \$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$3.00
 Dans les dépôts:
 \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
 Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 45.00
 6 mois \$ 80.00
 1 an \$175.00

Autres régions du Canada:
 6 mois \$ 87.50
 1 an \$175.00

Pays étrangers:
 6 mois \$100.00
 1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager(01)

RECHERCHE jeune femme de compagnie, logée, nourrie, etc. Ecrire à: Sylvain, C.P. 1001, Jonquière, G7S 4K6.

Bâtisses commerciales(03)

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUÉE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.: 696-4455.

Blocs appartements(04)

ARVIDA: du propriétaire, bloc 4 logements loués, construction brique, revenu: \$16,620.00 annuel. Tél.: 547-3041.

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Immeuble 14 logements, revenus de \$60,000.00 par année. Tél.: jour 549-6648, soir: 544-8718.

INVESTISSEUR! Nous possédons 8 terrains pour bloc-appartements, près de l'usine Grande-Bale, tél.: 548-2183, 544-1431.

Chalets à louer(06)

GRAND CHALET, 3IEME LAC CLAIR, SUR GRAND CHEMIN, OUVERT A L'ANNEE, \$400.00 PAR MOIS, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, POUR L'HIVER SEULEMENT, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: HEURES DES REPAS, 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, cuisine. \$35.00 par semaine. Inf.: 549-3372.

CHICOUTIMI: chambre, dans maison neuve, 1650, Bégin, près boulevard Barrette, avec cuisine, salle de bains, entrée indépendante, pas de stationnement, arrêt d'autobus en face, non fumeur de préférence. Tél.: 549-5060.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.: 543-9003.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.: 543-0636.

CHICOUTIMI: voisin McDonald, spécial \$38.00/semaine, entrée indépendante, stationnement, inf.: 696-0157, 545-7125.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es).

LA DIRECTION

CHICOUTIMI-NORD: nouveau, chambre et pension, pour personnes retraitées, autonomes. (5) Chambre privée à partir de \$550.00, chambre semi-privé \$490.00. Sous la responsabilité d'un couple. Bienvenue au plaisir de vous faire visiter à tout temps. Ouverture le 1er novembre. Demandez Mme Martin, tél.: 543-8096.

CHICOUTIMI: chambre simple et chambre double, près cégep et université. Tél.: 543-3644.

CHICOUTIMI: jolie garçonnière, chauffée, éclairée, meublée, entrée indépendante, 2313, boul. Talbot. Tél.: 549-5908.

CHICOUTIMI: près cégep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante. Tél.: 543-0970.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine, \$35.00, cuisine commune, douche, entrée indépendante, très propre. Tél.: 543-0883, 545-4937.

CHICOUTIMI-NORD: chambre et pension, conviendrait pour personne âgée. Tél.: 543-5901.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, chambre neuve, \$36.00 par semaine. Tél.: 545-6588.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine commune, salle de séjour avec t.v., utilisation laveuse sècheuse, libre immédiatement, stationnement. Tél.: 549-0832.

CHICOUTIMI: près cégep et hôpital, entrée indépendante, cuisine communautaire. Tél.: 696-3134.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 2 chambres neuves, modernes, entrée indépendante. Tél.: 545-6277.

CHICOUTIMI (Quartier Murdoch): chambres idéales, eau courante, poêle et frigo individuels, entrée indépendante, stationnement. Tél.: 549-3594.

CHICOUTIMI: chambre près cégep et université, entrée indépendante, cuisine commune. Tél.: 545-8813.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307, Labrecque, cuisine commune. Tél.: 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: super moderne, réfrigérateur personnel, voisin de Place Saguenay, laveuse, sècheuse. Tél.: 545-4684, 696-1633.

JONQUIERE: chambre simple ou double, conviendrait pour étudiant(e), située près cégep, tél.: 695-0545.

JONQUIERE: entrée indépendante, stationnement, près McDonald's, cuisine commune. Tél.: 547-4316, 547-0836.

JONQUIERE: chambre près cégep, entrée indépendante, tél.: 542-3904.

Commerces à vendre(08)

CAMION-REMORQUE avec clientèle établie, à vendre cause santé. Tél.: 547-0052.

COMMERCE en pleine expansion, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-9492.

Condo. à louer(11)

FLORIDE: condos à louer 5 1/2 et 2 1/2. Tél.: 548-2122, 548-6739.

JONQUIERE: condominium neuf, à vendre ou à louer, sur 3 étages, 2 grandes chambres, 2 salles de bains, entrée indépendante. Tél.: 547-5286.

Garages à vendre(13)

A-LOUER-OU-A-VENDRE, abris d'auto en toile, directement du manufacturier. Aussi: réparations. Tél.: 549-7949.

GARAGE de toile, double, 11x36, couleur blanche, 1 an d'usage. Tél.: après 18h00 696-1960.

Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: (3 mois gratuit) 650 pl. car. centre-ville, chauffé, éclairé, gicleurs, inf.: Château Champlain, 543-9003.

CHICOUTIMI: local commercial, situé boul. Talbot, face au Montagnais, environ 800 pl. car., disponible immédiatement. Tél.: 696-2018.

LOGEMENTS A LOUER A CHICOUTIMI 4 1/2 et 5 1/2

Situés rue Lorenzo Genest, proximité de Place du Royaume. Ces logements sont neufs, non meublés, entrées laveuse et sècheuse, tapis mur à mur, insonorisation supérieure à la norme, planchers en béton, remise intérieure. Accès contrôlé, service de dépanneur et d'alimentation voisin de l'emplacement. Service de conciergerie à même l'immeuble, stationnement privé. Ces logements sont libres immédiatement.

TEL.: 549-0360

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot

Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1

Tél.: 545-4474

LOGEMENT A LOUER

JONQUIERE: grand 4 1/2 pièces, près de centre d'achats. Stationnement, service de conciergerie, porte-patio, libre immédiatement. Chauffé, éclairé. \$390.00/mois.

TELS:
547-1456 547-5286

Logements à louer (16)

ARVIDA: 2753, De LaSalle, 4 1/2, cnaute, non éclairé, \$270.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 547-0583, après 17h00

ARVIDA: 3 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, \$265.00, tél.: 548-3909 J.Ocelyne.

ARVIDA: 4 1/2 pièces, \$300.00, non chauffé, non éclairé, quartier St-Philippe, haut de maison, tél.: 548-1808, après 17h00.

ARVIDA: UN OU DEUX MOIS GRATUITS, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.: 548-7478, 547-5286.

A TROIS MILLES de la base: 5 1/2 pièces, moderne, libre, \$300.00 par mois. Tél.: 549-0511 après 16h00.

BEL APPARTEMENT tranquille, 4 1/2, libre immédiatement, quartier Hamel-Fradette, \$395.00, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 696-0927, 549-1741.

CANTON TREMBLAY: très grand 4 1/2, neuf, porte-patio, vue magnifique sur le Saguenay, \$375.00. Tél.: 696-3112.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, des Crêcerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.: 549-5149, 549-4043.

CHICOUTIMI: 4 1/2, très grandes pièces, tapis, très propre, libre vers 15 novembre, \$435.00 par mois, chauffé, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-9705.

CHICOUTIMI: A PROXIMITÉ CENTRES D'ACHATS, 4 1/2, 5 1/2, TROIS MOIS GRATUITS, POSSIBILITÉ BAIL DEUX ANS AU MEME PRIX SI DESIRE. TEL.: 545-0556.

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5 1/2 pièces, \$350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, \$350.00, tapis, entièrement repeint, libre immédiatement, près université et centres d'achats, tél.: 543-9705.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, près hôpital et cégep, \$300.00 par mois. Tél.: bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, \$325.00, 6 1/2, non meublé, \$450.00, tous non chauffés, non éclairés, 62, Lorne est. Tél.: 549-3446, 543-7044.

CHICOUTIMI: garçonnière, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, centre-ville, tél.: 543-8183.

CHICOUTIMI: Côte-Reserve, demi-sous-sol, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, \$275.00. Tél.: 549-6451.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Place du Royaume. Tél.: 543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près école Charles-Gravel. Inf.: 543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: LUXUEUX 4 1/2 NEUF, 560, DES CRECELLLES, ESPACE DE RANGEMENT, BALCON, PORTE-PATIO, SERVICE DE CONCIERGERIE AVEC AUTOBUS, PRES DES CENTRES D'ACHATS. TEL.: 549-9695, 549-3775.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, libres immédiatement, 605, Taché, chauffés, eau chaude incluse, \$325.00. Tél.: B. Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: 4 1/2 PIÈCES, QUALITÉ TRES SUPERIEURE, PRES DES CENTRES D'ACHATS, TRES BAS PRIX. TEL.: 549-9405, 545-0908.

CHICOUTIMI: beaux grands 3 1/2, 4 1/2, avec porte-patio, balcon, piscine extérieure, stationnement indépendant, meublé, semi-meublé, ou non meublé, rue Thérèse-Casgrain, près université et centres d'achats. Tél.: Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4672, 545-7620, 696-4127.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-9147, 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2, ay 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.: 549-3189, 543-9147.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-9147, 543-1563, 547-5286.

LOUEZ IMMEDIATEMENT

PREMIER PAIEMENT EN JANVIER 87

LATERRIERE: centre du village, logements 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé

SYLVAIN ROULEAU:
678-9835
HELENE TREMBLAY:
549-5014

CHICOUTIMI: LOGEMENT SEMI-MEUBLE OU MEUBLE, 4 1/2, 1405 BOULEVARD RENAUD A RIVIERE-DU-MOULIN. \$285.00 PAR MOIS, STATIONNEMENT, BALCON, 1ER ETAGE, NON CHAUFFE, AUSSI 3 1/2 MEUBLE, STATIONNEMENT 1ER ETAGE, RUE DES GRANDS-DUCCS, PRES CENTRES D'ACHATS, \$295.00 PAR MOIS. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, neuf, avec remise extérieure, situé 2013, boulevard Tadoussac, tél.: 543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI ET CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces. Tél.: 545-1812.

CHICOUTIMI: entre centre d'achats et université, 3 1/2, stationnement, eau chaude fournie, \$295.00. Tél.: 545-9578.

CHICOUTIMI: 5 1/2, avec remise, libre immédiatement, \$350.00. Tél.: 678-9768, 547-4844.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, \$375.00 par mois, non chauffé, non éclairé, possibilité de conciergerie: \$400.00, libre 1er novembre. Tél.: 543-5582.

CHICOUTIMI: MODERNE, 3 1/2, MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, REMISE INTERIEURE, 1000 PIEDS DE PLACE DU ROYAUME, IDEAL POUR PERSONNE RECHERCHANT TRANQUILITE, LIBRE IMMEDIATEMENT ET JANVIER. TEL.: 549-6050, 543-7503.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, situé boulevard Ste-Geneviève, non chauffé, non éclairé, \$295.00 par mois, un mois GRATUIT, peut être libéré immédiatement. Tél.: après 18h30, 543-7983.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-2770.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, BEAU GRAND 4 1/2, NON MEUBLE, EAU CHAUDE FOURNIE, AVEC DOUBLE BALCON, TRES PROPRE, BIEN SITUÉ, STATIONNEMENT, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 545-4004, 545-6187.

CHICOUTIMI: 4 1/2, tout compris sauf meubles, décor enchanteur, (possibilité de diminuer coût par entretien et ménage), tél.: 543-1666.

1 MOIS GRATUIT ET POSSIBILITE DE SUBVENTION

VILLE DE LA BAIE: près nouvelle usine Alcan.

CHICOUTIMI: arriere Place du Royaume, près de l'université, centre-ville.

LOGEMENTS: 3 1/2-4 1/2-5 1/2

TELS: 543-9670 - 543-1946

CHICOUTIMI: 3 1/2, SEMI-MEUBLE OU NON, TRES PROPRE, CHAUFFE, ECLAIRE, LIBRE IMMEDIATEMENT, \$275.00 PAR MOIS. TEL.: 545-4004, 545-6187.

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, \$395.00, rue Angoulême, très propre, libre immédiatement. Tél.: 696-1483.

CHICOUTIMI: rue Tremblay, 5 1/2, près centre-ville, \$350.00 par mois. Tél.: 548-7938.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, \$265.00 par mois, rue Roussel. Tél.: 543-2053.

CHICOUTIMI: 4 1/2, semi-meublé ou non, situé 658, Sidenham, près de l'hôpital, Cégep, Université, tél.: 549-1703, 543-8886.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, construction neuve, prêts immédiatement. Tél.: 696-4732.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, semi-hors-terre, toiles verticales grises fournies, armoires mélamine, \$300.00. Tél.: 696-3379.

CHICOUTIMI: 643, St-Paul, 3 1/2 pièces, prix réduit. Tél.: 549-8471.

CHICOUTIMI: rue Marguerite-Tellier, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er décembre. Tél.: 549-8697.

CHICOUTIMI: 6 1/2, libre immédiatement, tél.: 549-6054.

CHICOUTIMI-NORD: GRAND 5 1/2, CHAUFFE, ECLAIRE, SALLE A DINER, CHAMBRE DE BAIN CERAMIQUE, 1ER PLANCHER, TRES PROPRE, GRAND TERRAIN CLÔTURE, ENTREE DOUBLE ASPHALTEE, TAPIS, LIBRE IMMEDIATEMENT, TEL.: 672-2028, 547-5361.

CHICOUTIMI: à sous-louer, luxueux 5 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, grande ramise intérieure, toiles ventilées lalassées à demi-prix, \$495.00. Tél.: 545-1298, heure du souper.

TROIS MOIS GRATUITS ARVIDA:

rue Dubose, proximité de la 170. Grand 4 1/2, repeint à neuf. Libre immédiatement. Possibilité de bail de 2 ans sans augmentation.

Tél.: 549-6418

CHICOUTIMI-NORD: A sous-louer, 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, \$300.00, au 372, Delisle, tél.: 545-9995, 543-4051.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non meublé, rue Adélaïde-Plourde, libre immédiatement. Tél.: 696-3607, 545-3999 demandez Marc.

CHICOUTIMI-NORD: cap St-François, 4 1/2, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.: 543-9444.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, moderne, quartier des Ecrivains, non chauffé, non éclairé, \$325.00. Tél.: 549-5422.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, novembre gratuit, \$260.00 par mois. Tél.: 543-5491.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, près centre d'achat, \$325.00, tél.: 543-9683, 549-2856.

CHICOUTIMI: 5 1/2, construction neuve, style moderne, bien isolé, voisin rue Malraux, tél.: 544-7288, 545-8687.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 82, rue Paquette, semi-meublé, \$200.00; 566-B, Morin, \$225.00. Tél.: 545-3018.

CHICOUTIMI: Place des Soeurs, 3 1/2, neuf, \$300.00, semi-meublé, \$350.00. Tél.: 696-1229.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, \$275.00, situé 280 Price est. Tél.: 549-2841.

CHICOUTIMI: 685 Des Hospitalières, 3 1/2, chauffé, éclairé, près université, bail au mois, tél.: 549-1249, 545-6936.

CHICOUTIMI-NORD: 30 Marie-France, 5 1/2, repeint à neuf, libre 1er décembre, un mois gratuit, \$415.00, tél.: 543-9337.

A LOUER

Penthouse très grand, 5 1/2, chauffé, éclairé, terrasse, garage chauffé, piscine intérieure, sauna. Salon de coiffure et dépanneur dans l'édifice.

1177, rue Angoulême — Chicoutimi
LIBRE IMMEDIATEMENT

Prix: \$817.00 par mois tout compris.
Inf.: 549-1042 ou 543-1268

CHICOUTIMI: NOVEMBRE GRATUIT, à sous-louer, près boul. Barrette, 3 1/2, très moderne, demi-sous-sol, beaucoup de commodités, \$340.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 549-3169.

CHICOUTIMI: 817, chemin de la Réserve, 4 1/2 et 3 1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.: 543-0524.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, rez-de-chaussée, \$340.00 par mois, chauffé. Tél.: 543-2130, 543-7358.

CHICOUTIMI: très grand, 4 1/2, à sous-louer, chauffé, éclairé, dans bloc appartement, tél.: 549-8531.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4 1/2, 5 1/2, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLÉ, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUÉS AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DES ECORCEURS. TEL.: 549-7434.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, repeint à neuf, remises int.-ext., 2313, boul. Talbot. Tél.: 549-5908.

CHICOUTIMI: grand 6 1/2, \$460.00 par mois, prix négociable, libre immédiatement. Tél.: 543-5469.

CHICOUTIMI-NORD: Ste-Claire, grand 4 1/2, construction neuve, prêt le 10 décembre, \$300.00, tél.: 549-5304.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand 5 1/2, chauffé, éclairé, remise intérieure, \$450.00, tél.: 543-4654, 547-4818.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, grand stationnement, rue Ste-Marie. Tél.: 549-3649 soir, 545-8310.

CHICOUTIMI: 3 1/2, MEUBLE, CHAUFFE, PRES CENTRES D'ACHATS ET UNIVERSITE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI-NORD: 1792, Roussel, 4 1/2 pièces, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$350.00. Tél.: 545-1355.

CHICOUTIMI: 6 1/2, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, \$400.00, libre 1er décembre. Tél.: 548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: 386, J.R. Théberge, 3 1/2, entrée indépendante, entrées laveuse sècheuse, non chauffé, non éclairé, \$275.00. Tél.: 543-2929.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près de Place Saguenay, \$225.00 par mois. Tél.: 549-0492.

CHICOUTIMI: grand 6 1/2, sur deux étages, planchers de bois, avec balcon, remise, stationnement, vue sur le Saguenay, prix à discuter. Tél.: 543-8046.

LOGEMENTS A LOUER

2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2-6 1/2

Près de Place du Royaume, du cégep et de la polyclinique Saguenay, non meublé, semi-meublé ou meublé. Service de conciergerie et piscine extérieure, porte-patio, balcon.

549-9983
543-7935 - 696-0727

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, libre fin novembre, face à l'école Vanier. Tél.: 696-3082.

CHICOUTIMI: 3 1/2, stationnement, entrées laveuse sècheuse, repeint, tapis, \$260.00. Tél.: 543-7093.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, demi-sous-sol, semi-chauffé, \$335.00, libre immédiatement. Tél.: 545-1464.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude et câble fournis, entrée indépendante, broyeur à déchets, peinture neuve, tapis, quartier résidentiel, libre 15 novembre, tél.: 545-8003.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meublé, libre immédiatement. Tél.: 543-3339.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4 1/2, libre 1er décembre, 2ième étage, non chauffé, eau chaude fournie, rue d'Youville, à proximité des centres d'achats. Tél.: 543-7007, 549-0039.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 3 1/2, meublé, laveuse, sècheuse, \$295.00 par mois. Tél.: 549-5765, 543-1915.

CHICOUTIMI: 5 1/2, repeint, libre, \$200.00. S'adresser au 233, Bossé, Chicoutimi. Tél.: 543-4258.

CHICOUTIMI: GRAND 4 1/2, MAISON NEUVE, ENTREE INDEPENDANTE, 2 MINUTES CENTRES D'ACHATS ET CENTRE-VILLE. PRIX SPECIAL. TEL.: 696-1661, 543-0221.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, rénové à neuf, \$235.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-9530.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, près cégep, université, \$365.00 par mois, UN MOIS GRATUIT. Libre immédiatement. Tél.: 543-2153.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, libre 1er décembre, rue tranquille, foyer, vue panoramique, \$425.00. Tél.: 543-1291, 543-4410.

CHICOUTIMI: très grand 6 1/2, chauffé, libre immédiatement, \$480.00, tél.: 545-0895, après 17h00.

DEUX MOIS GRATUITS: à sous-louer pour 10 mois, 4 1/2, neuf, style condo, situé 1241, app.3 Adélaïde-Plourde, Chicoutimi, arrière PLACE DU ROYAUME, libre immédiatement, \$460.00. Visiter, tél.: 543-1003, 545-8624.

FALARDEAU: 4 1/2, plus solarium, entrée au rez-de-chaussée, tapis, libre immédiatement. Tél.: 673-7612.

JONQUIERE: quartier des Oiseaux, grand 4 1/2, neuf, avec porte-patio, non chauffé, non éclairé, \$375.00, \$390.00. Tél.: 343-2982, 349-2443.

JONQUIERE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, espace de rangement, service conciergerie, repeint, tél.: 547-1063, soir et fin de semaine.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand 5 1/2, libre immédiatement, \$425.00 par mois, un mois gratuit. Tél.: 545-9723, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, \$370.00, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 543-1378.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, boulevard Ste-Geneviève, \$280.00 par mois, chauffé, novembre, décembre gratuits. Tél.: 543-2872, soir: 696-2541.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, neuf, moderne, deux stationnements, espaces de rangement, libre 1er décembre. Tél.: 545-1651.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 4 1/2, dans maison neuve, novembre gratuit, 361 Courcellette, sous-sol, hors-terre. Tél.: 696-4233.

CHICOUTIMI: 4 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, \$335.00. Tél.: 543-9855.

NOVEMBRE GRATUIT

CHICOUTIMI: 1291-1283, boul. Renaud, 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude, très propre, peinture neuve, conciergerie, stationnement.

TEL.: 696-2923

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4 1/2, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propreté de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libres immédiatement. Tél.: 547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS, grand 4 1/2, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: PROMOTION UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS, 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2, rue St-Rémi, deuxième plancher, très propre, non chauffé, non éclairé, \$265.00 par mois, libre 1er décembre. Tél.: 547-2586.

JONQUIERE: à sous-louer, 4 1/2, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. NOVEMBRE GRATUIT. Tél.: après 18h00, 695-0301, 677-3075.

</

3 MOIS GRATUITS

Très beaux
logements
à louer

CHICOUTIMI

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près des centres d'achats, entrée contrôlée, concierge sur place.

545-0556

Logements à louer (126)

JONQUIERE: 4 1/2, centre-ville, intérieur entièrement rénové, endroit tranquille, entrée indépendante, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, \$410.00. Tél.: 542-6341.

LA-BAIE: Près de la Base, 3 1/2, meublé, chauffé, armoires mélamine, libre immédiatement, tél.: 544-3700.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, DEUX MOIS GRATUITS. Tél.: 544-7487, 544-5084.

LA-BAIE: 4 1/2, chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 544-6092.

LA-BAIE: 4 1/2, très propre, libre immédiatement, \$310.00, tél.: 543-7246 jour, 544-5270 soir.

LA-BAIE: 5 1/2, 2720, Terrasse-du-Golf, \$400.00 par mois. Tél.: 544-2394, 544-7578.

ST-FULGENCE: (centre du village), grand 5 1/2 avec remise, peinture neuve, libre immédiatement. Toutes verticales comprises. Tél.: 674-2583, 674-2436.

1 MOIS GRATUIT LOGEMENT A LOUER

VILLE DE LA BAIE: rue Perron et des Saules, 3 1/2 pièces, meublé ou non, accès contrôlé, libre immédiatement. Inf.: Mme J. Côté, 544-7152 ou G. Martel, 545-1515.

ARVIDA: boulevard Mellon, grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf. Tél.: 696-4106.

ARVIDA: deux 4 1/2, (un chauffé), très propres, libres immédiatement. S'adresser 2720, Marquette, tél.: 548-6766, 542-8019.

ARVIDA: DEUX MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS D'AUGMENTATION. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: en tout temps: 548-6226, 548-8814, 548-4110, 548-9375. Heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, services laveuse, sècheuse, aspirateur central, tapis, libre immédiatement, \$385.00 par mois. Tél.: 548-2416.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: TROIS MOIS GRATUITS, rue Georges-Vanier, 4 1/2, 5 1/2, repeint à neuf, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, spécial: \$310.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 1 mois gratuit, grand 5 1/2, près Parc de la Colline, stationnement, porte-patio, balcon, conciergerie, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 548-2366, 549-5455, 543-8431.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, demi-sous-sol, situé chemin Sydenham, chauffé, non éclairé, libre 1er novembre, UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-1595, après 17h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, Champs-Élysées, meublés, chauffés, buanderie, \$350.00, libres immédiatement. Tél.: 545-2016, 673-4323.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, 4 1/2, construction neuve, fini moderne, \$340.00 non chauffé, non éclairé, stationnement, entrée indépendante, libre immédiatement, tél.: 543-4184.

CHICOUTIMI: DERNIERE CHANCE, 4 1/2, NEUF, ISOLATION ET INSONORISATION SUPERIEURES, INTERCOM, REGULIER: \$450.00, REDUIT A \$370.00 PAR MOIS. TEL.: 549-8471.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 5 1/2, maison 2 logements, entrée, remise, terrain. \$425.00. Tél.: 543-3767.

CHICOUTIMI: duplex luxueux, 4 1/2, près de la ville, tranquillité, vue du Saguenay. Tél.: 549-0674 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, tapis, maison privée, prix spécial. TEL.: 543-3400.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, 122, Arthur-Bulles, meublé ou non, libre immédiatement, près cégep, tél.: 549-5149.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, spécial: \$310.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-2299.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, eau chaude fournie, \$275.00 par mois. Tél.: 696-4881.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, en rénovation, libre immédiatement, tél.: 547-3311 ou 547-8291.

CHICOUTIMI: 2 1/2 et 5 1/2, très propre, endroit tranquille, libres immédiatement, 5 minutes des centres d'achats. Tél.: 548-1097, 543-0994.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non meublé, rénové, libre immédiatement. Tél.: 543-5230.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 257, St-Ephrem (St-Luc), premier étage, libre 1er décembre, \$285.00. Tél.: 543-2214, 549-6845.

CHICOUTIMI: FAITES VOUS-MÊME OFFRE! TRES GRANDS 4 1/2 ET 5 1/2, EAU CHAUDE FOURNIE, ACCES CONTROLE, SERVICE DE CONCIERGE, PORTE-PATIO, REMISE INTERIEURE, REPEINT A NEUF. TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA ACCEPTEE. POSSIBILITE D'UNE SUBVENTION DE \$150.00 POUR LE DEMENAGEMENT. POSSIBILITE DE BAIL DE 24 MOIS AU MEMEPRIX. TEL.: 549-7434.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2, 3 1/2, non chauffés, neufs, porte-patio, remise extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement. Tél.: 542-9505 jour, 544-5270 soir.

JONQUIERE: près cégep, non chauffés, non éclairés, 3 1/2, 4 1/2 logement neuf, porte-patio, entrée indépendante, stationnement déneigé. Tél.: 547-4676, 547-0078.

Maisons à vendre (17)

ARVIDA: 1693, de Normandie, 1 1/2 étage, style français 1800, 29'x36' (1800 pi. car.), pierre de champs taillées, construction 1977, vue sur Manoir du Saguenay, cheminée pierre, 2 salles de bains, 8 pièces, terrain 19,340 pi. car., garage 14'x19', quartier neuf, tranquille, sécuritaire pour enfants. Très belle propriété, qualité supérieure. Agents s'abstenir. Pour rendez-vous, 548-2833.

BEGIN: style canadien, 30x40, grand terrain, offre raisonnable acceptée. Tél.: 672-2074.

CHICOUTIMI: maison avec revenu, tél.: 549-6772.



CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24x44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bains, 1 remise, planchers de béton, 13'x13', clôture au complet, patio 10'x24', avec auvent, paysagé. Quartier recherché.

Pour informations:

545-4101

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, construction moderne de qualité supérieure, 11 pièces, garage intérieur, 2 salles de bains, site enchanter sur la rive de la rivière Chicoutimi, à 5 minutes des centres d'achats. Tél.: après 17h00, 696-4289, 545-9260.

CHICOUTIMI: maison canadienne, 1 1/2 étage, planchers de bois franc, cuisine, salle à manger, 2 salons, 2 salles de bains, 3 chambres, abri d'auto, 217, de Crespié, \$79,500.00. Demandez Denis Gagnon, 549-5021.

CHICOUTIMI: propriété, prix réduit, cause départ, proche centres d'achats. Tél.: 545-6339.

CHICOUTIMI-NORD: 270 RENE-BERGERON, BUNGALOW TOUT BRIQUE, 3 CHAMBRES, CONSTRUIT 1973, SOUS-SOL FINI, TRES BONNE OCCASION, \$45,000.00. INF.: G. NADEAU, TRUST GENERAL, 549-3372.

CHICOUTIMI: DEUX LOGEMENTS, 2121 Rodolphe-Pagé, 100% électrique, garage isolé, moins cher qu'un loyer. André Laliberté, 548-3568, Trust Général Inc., 543-5511.

CHICOUTIMI-NORD: duplex neuf, très moderne, revenu mensuel \$425.00, remise extérieure, terrain pelousé, à voir au 263 Bolschatel, tél.: 549-5431.

Pour la vente ou l'achat d'une propriété, appelez-moi.

La confiance ça se gagne!
Gaston Laliberté
Agent Immobilier
Bur.: 696-0507
Ré.: 696-0664

trans-action
IMMEUBLES M.S. INC.
138, rue Price ouest
Chicoutimi

CHICOUTIMI: maison à revenus, rénovée, prix intéressant. Tél.: 545-6588.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres. Quartier des Oiseaux. Tél.: 696-0415.

CHICOUTIMI-NORD: maison 3 logements, pour informations: 543-5072.

CHICOUTIMI-NORD: maison 24x38, avec abri d'auto, remise double, sous-sol demi-fini, tél.: 543-6456.

JONQUIERE: 2518, des Plaines, semi-détachée, insonorisée, grand terrain, près cégep. André Laliberté, 548-3568, Trust Général Inc., 543-5511.

JONQUIERE: jumelée 30x30, 2 chambres, sous-sol fini, garage, patio, à voir. Tél.: 542-0460.

JONQUIERE: près du cégep, semi-détachée, style canadien en briques, paysagé, clôture, remise, très propre. Agents s'abstenir. Tél.: 542-8007.

JONQUIERE: beau secteur, cachet spécial, 5 1/2, plancher de bouleau, foyer, garage, plus sous-sol. Tél.: 695-0578, après 17h00.

JONQUIERE: maison mobile construction et isolation de première qualité, prix raisonnable, faut vendre rapidement. Tél.: 547-2985.

JONQUIERE: maison neuve, avec revenu mensuel de \$550.00. Tél.: 547-2880.

LATERRIERE: chemin de la Batture St-Paul, maison 26x36, avec Econo-Air 25, aspirateur central, 2 ans, très propre, grand terrain, prix à discuter. Tél.: 545-0523.

RECHERCHE MAISON AVEC REVENUS. PAIE COMPTANT. AGENT S'ABSTENIR. TEL.: 548-7930.

RECHERCHE MAISON AVEC REVENUS. PAIE COMPTANT. AGENT S'ABSTENIR. TEL.: 548-7930.

Maisons à louer (18)

ARVIDA: St-Jacques, 5 1/2 pièces, \$400.00 par mois. Tél.: 548-7244, après 17h00.

CHICOUTIMI: 6 1/2, jumelée neuf, 4 mois d'habitation, quartier des Oiseaux, prix avantageux, libre 1er novembre. Tél.: après 18h00, 696-4060.

CHICOUTIMI: 6 1/2, chauffée, éclairée, \$575.00 par mois, au 750, Murdoch. Tél.: 549-2980, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 6 1/2, \$550.00 mois, près hôpital, université. Tél.: 696-1410, 549-0690, 545-6178.

CHICOUTIMI: grand 6 1/2, \$460.00 par mois, prix négociable, libre immédiatement. Tél.: 543-5469.

CHICOUTIMI: maison seule, 5 1/2, sous-sol non fini, 1195, Ravel, arrière Place Saguenay, \$550.00, libre immédiatement. Tél.: 545-1355.

DOMAINE DU ROI: maison neuve, 1 1/2 étage, super moderne, garage, \$650.00 par mois, cause: transfert, jamais habitée. Inf.: 696-0157.

JONQUIERE: 5 1/2, chauffée, éclairée, située près cégep, \$550.00, tél.: 695-0545.

MAISON à la campagne, à 6 milles de La-Baie, tapis mur à mur, \$225.00. Tél.: 544-1491.

VALIN: magnifique maison européenne, 9 pièces, en bordure du Saguenay, libre 1er décembre. Tél.: 543-5074.

Maisons mobiles à vendre (19)

CANTON-TREMBLAY: avec terrain, remise, entrée asphaltée. Tél.: 549-9665, 696-4118.

LA-BAIE: maison mobile 14x68, située au Jardin de mon Père, comprenant: foyer, four encastré, fenêtres en cèdre, toit en bardeaux d'asphalte, \$20,000.00 non négociable. Tél.: 544-8688.

RIVIERE-DU-MOULIN: Canadienne 1975, 5 1/2, remise extérieure, terrain loué. Tél.: 549-8385, 543-5376.

ST-FELICIE: Devenez propriétaire pour moins de \$300.00 par mois avec peu de comptant, maison mobile 1976, 14x68, terrain 50x100 paysagé, poêle à combustion lente, air climatisé, porte-patio avec patio, remise 12x16, lave-vaisselle, toute offre raisonnable sera acceptée. Tél.: 679-3324.

Maisons mobiles à louer (20)

CHICOUTIMI-NORD: maison mobile avec annexe, \$300.00, libre 1er décembre. Tél.: 543-6395, après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD (Canton Tremblay): maison mobile, très bonne condition. Tél.: 543-7563.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRÊTS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

TERRAINS BOISES: Domaine du Roi, coin Barrette et Bégin, tél.: 549-2457 ou 545-3984.

Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE: voitures usagées, transfert de particulier à particulier. 100 unités actuellement à liquider, à des prix défiant toute compétition. Autos 4, 6, 8 cylindres, camions 4x4, pick-up 1, 2 tonnes. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.: 543-1718, 543-3083.

ATTENTION: OLDSMOBILE CUTLASS 1976, cotation: \$1,450.00, prix: \$800.00 négociable. Tél.: 549-6193.

CADILLAC SEVILLE 1976 (petit modèle), mécanique et carrosserie A-1, prix spécial. Tél.: 549-7765.

CHEVROLET BELAIR 1979, moteur 305, 2 portes, très bonne condition. Tél.: 674-9116.

CHEVROLET CITATION 1980, 6 cylindres, pneus 4 saisons, bonne condition, \$1,500.00 discutable, tél.: 549-5929, soir.

CHRYSLER NEWPORT 1977, excellent état, peinture neuve, 90,000 kilomètres, \$1,000.00, tél.: 668-5140, après 18h00.

CHRYSLER 1977, un seul propriétaire, état de neuf, équipement complet, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 549-6143.

DODGE ARIES 1983, servofreins, 4 portes, 58,000 kilomètres, 4 pneus 4 saisons, radio-cassettes, très propre. Tél.: 548-7252 Gaétane, après 17h00.

DODGE OMNI 1984, automatique, très propre. Tél.: après 18h00 544-8162.

FAIRMONT 1979, 4 portes, très propre, en bon ordre, A-1. Tél.: 548-2122, 548-2774.

FORD ESCORT 1982, familiale, 79,000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 548-5404.

FORD EXP 1982, moteur reconditionné 1983, prix à discuter. Tél.: 542-6506.

FORD TEMPO 1986, prix d'au bain, 4 mois d'usage, cause de vente: auto fournie par compagnie. Tél.: 547-2313.

HYUNDAI EXCEL GLS 1986, voiture neuve, seulement 3,000 kilomètres, toit ouvrant électrique, roues magnésium, mini-cassettes, etc., couleur blanc extérieur, avec bandes décoratives, bleu intérieur, garantie jusqu'en août 1988, prix spécial. Tél.: 668-2133.

HYUNDAI Stellar GLS, 1985, 34,000 kilomètres, garantie jusqu'en 1989, A-1. \$9,200.00. Tél.: 696-1523, après 17h00, sur semaine.

IDEAL POUR DAME: petite voiture CUTLASS SALON 1979, moteur 260, mécanique et carrosserie A-1. Tél.: 549-7765.

JEEP CHEROKEE 1978, très bonne condition. AMC Spirit 1980, 6 cylindres, manuelle, en bonne condition. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 696-0407.

MAZDA 626-LX, 5 portes, 1984, toute équipée, comme neuve, avec 4 pneus d'hiver et roues. Tél.: demandez Johanne après 17h00 543-0384.

MAZDA 626-LX, 1984, 5 portes, entièrement équipée, contrôle de vitesses, cadrans digitaux, 4 roues d'hiver en plus. Tél.: 548-3568.

MERCURY CAPRI, couleur ross, 88,000 kilomètres, très propre, système de son intégré, \$3,300.00. Tél.: 542-4849.

MERCURY LYNX 1984, 50,000 kilomètres, garantie transférable. Tél.: après 17h00, 672-4196.

MERCURY LYNX 1982, automatique, très propre, valeur: \$3,300.00, faites votre offre. Tél.: 545-7960.

MERCURY MONARCH 1979, 55,000 kilomètres, très propre. Tél.: 548-7938.

MONTE-CARLO 1979, très propre, \$2,000.00 négociable. Tél.: 543-4056.

PLYMOUTH Horizon 1980, prix à discuter. Tél.: 548-1026.

PONTIAC CATALINA 1977, super propre, \$600.00. Tél.: 696-2510, 549-6958.

PONY 1986, 2,000 kilomètres, 4 vitesses, rouge, très propre, garantie transférable, \$5,550.00, tél.: 668-3860.

RENAULT FUEGO 1984, 23,000 kilomètres, garantie 5 ans. Tél.: 543-5882, 543-4051.

RENAULT 5-GTL, 1984, 59,000 kilomètres, comme neuve. Tél.: heure du souper, 549-5984.

SENTRA 1985, 4 portes, 42,000 kilomètres, garantie prolongée, \$6,950.00. Tél.: 545-2382.

SUBARU 1981, hatchback, traction avant, peinture originale, très propre. Tél.: 547-7126 soir.

TAURUS FORD 1986, \$339.00 par mois. Location Pelletier, tél.: 696-0006.

TEMPO 1986, 11,000 kilomètres, manuelle, 4 portes, porte-bagages, toit ouvrant. A voir. Tél.: 543-1239.

TOYOTA COROLLA 1982, SR-5, coupé, 97,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.: 696-0488.

VOLVO 1984, familiale, propre, bonne condition. Tél.: 543-6658.

1976 CHEVROLET, mécanique A-1, en parfaite condition, 65,000 miles, \$1,200.00. Tél.: 696-4146.

1986 MERCURY TOPAZ, \$221.00 par mois. Location Pelletier, tél.: 696-0006.

1986 PLYMOUTH VOYAGER, \$340.00 par mois. Location Pelletier, tél.: 696-0006.

1987 PLYMOUTH Horizon, grand spécial, \$199.00 par mois. Location Pelletier, tél.: 696-0006.

BUICK SPECIAL 1939, MOTEUR 247 PO. CU., TRES BON ETAT, ACCEPTERAIS ECHANGE. TEL.: 275-1716.

4x4 EAGLE AMC sport, 1980, 6 cylindres, 51,000 kilomètres, \$2,800.00. Tél.: 674-2688.

Camions à vendre (33)

Camion FORD 1974, avec plateforme, état neuf, \$4,000.00. Tél.: 543-1616.

DATSUN KING CAB diesel, 1982, PICK-UP FORD 1978, 302, 4 vitesses, tél.: 543-5882, 543-4051.

DATSUN NISSAN King-cab, 1984, 54,000 kilomètres. Tél.: jour: 547-3603, demandez Jean Paré, soir: 547-7830.

FORD RANGER 1984, avec boîte fibre de verre, presque neuf, radio-cassettes, 13,000 kilomètres, \$7,495.00. Tél.: 549-0010, 673-4274.

FORD 1975, avec boîte fibre de verre, 72,000 miles, \$800.00, tél.: 542-3833.

FORD 1977, automatique, boîte en fibre de verre, bon état, \$1,000.00, tél.: 543-3194.

FORD 1977, 2 1/2 tonnes, doubles roues, avec boîte aluminium 14 pieds, bas millage. Tél.: 549-7765.

G. M. C. HIGHT SIERRA S-15, 1986, 15,000 kilomètres, \$10,000.00, tél.: 668-5550.

G. M. C. 1974, modèle 5000, avec boîte en fer, pompe télescopique, très bonne condition, tél.: 543-1718, 549-3903, Georges Girard Auto, 1401, Route 170, Chicoutimi.

HUSTLER NISSAN 4x4, complètement équipée, parfaite condition, 54,000 kilomètres, garantie jusqu'à 80,000 kilomètres. Tél.: 548-3931.

JEEP SUZUKI SAMURAI Super 1985, 29,000 kilomètres, excellente condition, prix discutable. Tél.: 544-3867.

MAZDA B-2000, 1984, 45,000 kilomètres, un an de garantie, boîte longue, tél.: 548-2652.

PICK-UP DODGE RAM 1985, 25,000 kilomètres, balance garantie 44 mois ou 75,000 kilomètres, \$8,500.00. Tél.: après 17h00, 544-6367.

PICK-UP DODGE 1975, 225 po. cu., mécanique A-1. Tél.: 547-4554.

PICK-UP FORD 1979, F-150, 4x4, tél.: 673-4110, 673-4963.

PICK-UP FORD F-150, 1984, 32,000 kilomètres, avec boîte. Tél.: 544-7521.

PICK-UP GMC F-15, 4x4, 1985, options Gypay, 21,000 kilomètres, tél.: 668-5980.

SIERRA 197

Souffleuses à vendre (41)

SOUFFLEUR Sicard Junior, moteur neuf, peinture neuve, mécanique parfaite condition. Tél.: 543-9384.

Tracteurs à vendre (42)

TRACTEUR MASSEY-FERGUSON 135, essence, 1974, servodirection, avec chargeur avant, souffleur à neige 7', état neuf, garanti. Tél.: 668-4612, heures des repas.

Occasions d'affaires (51)

ON OFFRE A LOUER une boucherie, toute équipée, dans un dépanneur, secteur Arvida. Personne sérieuse et ambitieuse seulement. Tél.: 548-6724, 548-2281.

Offres de services (52)

AB AB: CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

A BAS PRIX: peinture, menuiserie, plomberie, électricité, rénovation de tout genre, terrassement extérieur, déménagement. Tél.: 544-8714.

AIE! ATTENTION A \$14.95 DE L'APPEL (call). Non c'est pas cher pour la réparation d'appareils ménagers. Signalez 696-3537 et demandez un expert 20 ans d'expérience. Spécial sur compresseur, garantie 2 ans.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.: 543-1574.

FABRICATION d'armoires, mélamine et bois, et rénovation de vieilles armoires. Tél.: 548-1231.

JEUNE DAME offre ses services pour garder des enfants au domicile de l'employeur. Tél.: 543-6050, 543-2825, demandez Nathalie.

J'OFFRE MES SERVICES comme ouvrier pour tous genres de réparation, finition de sous-sol, planchers de bois franc, (intéressé à faire de la maintenance commerciale). Tél.: 543-9633.

Offrons nos services pour faire grand-ménage, tél.: 549-8861.

PEINTURE intérieur, menuiserie et travaux de tout genre. Tél.: 696-2042.

POUR CONSTRUCTION rapide, menuisier compétent. Demandez M. Fortin, 696-4101.

TECHNICIEN en réfrigération offre ses services pour réparation de tout genre. Tél.: 548-8710.

Personnel demandés (53)

DEBROUILLARD, personne ambitieuse, énergique, fiable. Libre immédiatement. Importante société. Possibilité de gagner \$350.00 par semaine plus prime d'encouragement. Voiture un atout. Tél.: 549-6007.

DEMANDE quelqu'un avec expérience pour garder deux enfants, (un an, 5 ans), à la semaine, secteur Rivière-du-Moulin. Tél.: 543-4880.

EFFORT D'EQUIPE. Possibilité de gagner \$400.00 par semaine, offerte à l'époux et/ou l'épouse. Commencez une nouvelle carrière avec une des plus importantes sociétés canadiennes. Revenus intéressants... Horaire flexible... Avantages... Pour entrevue, 696-0675.

FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA est à la recherche de représentant(e)s des ventes avec expérience, pour le Saguenay Lac-St-Jean. Les candidat(e)s doivent posséder une automobile, avoir une bonne instruction, une bonne réputation et le désir de réussir dans une nouvelle carrière. Nous offrons très bonne rémunération et des avantages sociaux usuels dès l'engagement. Pour entrevue, tél.: 543-0185, 679-5843 demandez Jacques Trotter.

Gardien(ne) demandé(e) immédiatement à Toronto, opportunité d'apprendre l'anglais, logé(e) nourri(e), \$70.00 par semaine, tél.: 416-247-0488, 37, Queensborough Cr., Weston, M9R 1R1.

REPRESENTANT(E)S avec ou sans expérience pour une importante compagnie d'assurance-vie, incendie et automobile. Excellents contrats. Cours de formation avancée. Rémunération supérieure à la moyenne. Nombreux autres avantages. Automobile essentielle. D.E.C. ou SEC V ou équivalent requis. Tél.: 549-4317.

Recherche personne pour garder petite fille de 2 ans, de 8h00 à 17h00, au domicile de l'employeur, du lundi au vendredi, paroisse Notre-Dame-de-Grâce (rue Chabanel), tél.: 549-0350, après 17h00.

A vendre ou à échanger (61)

ASPIRATEURS et pièces usagés Rainbow, Filter-Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.: 549-6897.

Ameublement (62)

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, tél.: 695-1202.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, \$1,995.00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

APPAREIL-O-SAG INC., 1580, boul. St-Paul, Chicoutimi. VENTE, ACHAT: laveuse, sècheuse, réfrigérateur, poêle, laveuse-essoreuse, usagés. Pièces usagées. Tél.: 549-9607, 545-1459, 543-5738.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, \$499.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

CONGELATEUR 15 pi. cu., marque: Dalby Ignis, intérieur stainless, \$400.00. Tél.: 544-1955.

DEUX chaises de coiffure hydraulique, couleur bourgogne, 4 chaises d'attente bourgogne, 4 chaises couleur vert. 2 ans d'usure. Tél.: 662-6531, demandez Aline.

ETAGERE en mélamine, 3 sections, n'ayant que 6 mois d'usure. Tél.: 547-2880.

LAVEUSE à vaisselle, modèle encastré, Roy, couleur blanc, en très bonne condition, \$300.00. Tél.: 696-2240.

LAVEUSE automatique, blanche, Kenmore, prix d'aubaine. Tél.: 542-4969.

LAVEUSE, sècheuse, frigidaire, poêles électriques 30 et 24: Set de cuisine. Set de salon, articles de salon et de bébé, caisse enregistreuse. EQUIPEMENT DE PONEY, AU COMPLET, D'ETE ET D'HIVER. Articles divers. Tél.: 672-2508.

LAVEUSE, sècheuse \$350.00, sècheuse \$100.00, laveuse à tordeur \$70.00, poêle 220v. \$175.00, mobilier de chambre à coucher \$350.00, matelas 39 \$25.00. Tél.: 547-2313.

LAVE-VAISSELLE, four encastré, et plaque chauffante. Tél.: 547-8216.

MATELAS et boîtes dépareillées, 39; 54; 60; prix exceptionnel. Tél.: 547-9524.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, \$1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

MOBILIER de salon, style provincial français authentique, 7 morceaux, prix: \$2,500.00 négociable. Tél.: 545-3605.

MOBILIERS de chambre modulaires, 8 morceaux, neufs, en mélamine, choix de couleurs, \$695.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

MOBILIERS de salon modulaires, 100% acrylique, 5 morceaux, neufs, choix de couleurs, \$599.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

MOBILIER de chambre colonial, 2 commodes, un bureau avec miroir, table de nuit. Bar à boisson, avec 5 bancs pivotants. Prix à discuter. Tél.: 542-0094.

MOBILIER de salon colonial et accessoires. Machine à coudre zig-zag Singer de luxe modèle 640 avec meuble. Meuble de chambre style bahut. Chaise et tabouret de chambre. Tél.: 543-1712.

MOBILIER de cuisine, style moderne, table ronde avec pattes en chrome, 4 chaises en cuir noir, très bon état. Tél.: 545-2480.

Mobilier de chambre, 5 pièces, presque neuf \$550.00 comptant, tél.: 545-4269.

POELES au gaz propane 24 et 30, avec four. Tél.: 672-2293.

POELES, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, neufs, Admiral ou Hotpoint, très bon prix. Rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

REPRENONS ECHANGE sur tout achat de meubles neufs. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

SET DE CHAMBRE provincial français, tête 100, état neuf. Rendez-vous seulement. Tél.: 547-9524.

Animaux à vendre (63)

BOXER, pure race, 1 1/2 an, vacciné, vermifugé, cours d'obésité, vrai beau spécimen de race. Tél.: 549-3909.

CHATONS persan, pure race, enregistrés, prix: \$150.00 et plus. Tél.: 549-4708.

CHIOTS DANOIS fauves, pure race, 5 semaines, tél.: 696-4871.

CHIOTS Labrador, pure race, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés, très bonne lignée. Tél.: 545-7631.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE POELE sec, merisier, érable, \$50.00, livré, jusqu'à épuisement. Prix spéciaux en grosse quantité pris sur place. Tél.: 542-4829.

BOIS de chauffage, bouleau, merisier, érable, sec et vert. Tél.: 696-2056.

BOIS de chauffage, rond: \$28.00, fendu: \$33.00, livré. Tél.: 544-5948.

Bois vert merisier et bouleaux, \$32.00 la corde, fendu, livraison comprise. Spécial à partir de 8 cordes. Tél.: 549-1439.

Bouleau et merisier sec, \$36.00 la corde, fendu, livré, tél.: 545-6791.

FENDEUR à bois industriel, en bon état, \$1,500.00. Tél.: 548-6909, 548-8319.

MERISIER, érable, bouleau vert, \$33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER, bouleau, mélangés, 16; fendu ou rond, livré: \$33.00. Disponible en 8 pieds. Tél.: 548-9158 jour, 548-7809.

Camping (65)

Campeur GMC 1977, UNIK, 24 pieds, équipement complet, prix à discuter, tél.: 668-5550.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc., 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

Divers (68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assurée. Tél.: 549-4892.

ANTENNES PARABOLISQUES 4-6-12 pieds, neuves ou usagées, nous défions toute compétition, tél.: 672-2074, Boulem Enr.

ASPIRATEUR ELECTROLUX modèle 1986, avec balai électrique et tous les accessoires, comme neuve, excessivement propre, valeur: \$750.00, prix: \$400.00, tél.: 695-0713.

A VOIR

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Salle de démonstration

1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux Réparation de tout genre POUR ESTIMATION Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

ATELAGE de remorque pour Chrysler 1982 à 1987, état de neuf, \$50.00. Tél.: 549-4626.

AUTO Chrysler 1968 Newport, en ordre. Dactylo Royal, très bon état. Dactylo IBM, très bon état. Tél.: 549-3594.

A VENDRE: Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.: 543-9641.

CAUSE: DECES. Poêle, frigidaire, ameublement de bureau, mobilier de salle à manger, volumes, bibliothèque, râtelier, pelle, manteau chat sauvage pour hommes, etc. Tél.: 549-1407.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CHASSIS 6x6, porte extérieure 34 avec fenêtre, prix à discuter. Tél.: 547-3500.

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs. Aussi cartes de remerciements et d'invitations variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A: LE PROGRES DU SAGUENAY

Division du Groupe Unimédia Inc. 1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5 545-4474

F-000000-48-3

CHAUFFERETTES Chromalox avec ventilateur, 220 volts, 3,500 watts, \$100.00. Fillière Rldgid, modèle 535, \$2,000.00. Tél.: heures d'affaires 696-1411.

CLOTURE en bois 6' haut, prix: \$2.50 le pied linéaire, aussi: clôture en grillage métallique 6' haut, \$3.00 le pied linéaire. Tél.: 543-8886, (heures des repas).

CONGELATEUR debout, table de ping-pong, aquarium avec table. Tél.: 548-8895.

Deux scies STILL 038; bois de chauffage, vert, rond ou fendu; bois de chauffage, sec, fendu; Chevrolet Impala 1977, pour les pièces. Tél.: 673-3162.

ELEMENT de cuisine, le haut et le bas, comptoir 8', mélamine, évier, robinets. Tél.: 543-8096.

FILTER QUEEN avec balai électrique et tous les accessoires, un an d'usure, excessivement propre, valeur: \$900.00, prix: \$400.00, tél.: 695-0682.

CARTES DE REMERCIEMENTS

(Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A: LE PROGRES DU SAGUENAY

Division du Groupe Unimédia Inc. 1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5 545-4474

F-000000-48-3

GENERATRICE D'URGENCE, de marque Caterpillar 1977, avec sortie de 90kw., installée sur trailer fermé, état de neuf, prix à discuter. Tél.: 543-1616.

LAMPADAIRE avec lampe au sodium, 10' hauteur x4'. Lampadaire pour éclairage de stationnement. Chauffe-eau 100 gallons. Tél.: 547-4505, de 8h00 à 16h00, sur semaine.

LAMPES au mercure, 400 watts, 120v. ou 240v.; clôture recouverte de vinyle 36'x4', avec 2 portes au centre; prix à discuter. Tél.: 543-1616.

LIT DE BRONZAGE, parfaite condition. Lit de massage Shiatsu. Tél.: 547-0363 entre 10h30 et 18h00.

LIT SOLAIRE à vendre, 20 tubes, très bonne condition, prix réduit. Tél.: 544-2268, 696-4856.

PLAFOND suspendu (1,200 pi. car.), tracteur Sears 15 forces, classeur 4 tiroirs. Tél.: 542-6938, 547-9586.

PORTE double, extérieure, avec cadre, pour maison, \$125.00. Tél.: 678-2544.

DANSE SOCIALE AU SAVANE

SAMEDI, 8 NOVEMBRE '86

«EN PROMOTION» «ENTREE GRATUITE»

Prix de présence Bienvenue aux amateurs de danse 4557, boul. St-Jean-Baptiste INFORMATIONS: 544-4592

PUPITRE 3 tiroirs, chaises de bar, siège d'auto pour bébé, chaise haute, barrière, prix de débaras, en bon état. Tél.: 543-5580.

SPECIAL ANTI-ROUILLE automobile à l'huile, pour aussi peu que \$25.00. Tél.: 549-2187.

SURPLUS DE MANUFACTURE: Teis que cassettes audio et vidéo, stéréo, auto et maison, montres, couteaux, cadeaux, lingerie, 300 items et plus. Tél.: 542-8050.

TOUS LES SAMEDIS à 13h00, encan populaire au Bar Ailleurs, ancien aéroport à Jonquière. Apportez ce que vous avez à vendre ou achetez ce que vous avez besoin. Bienvenue à tous. Inf.: 542-7978.

2 bancs d'exercices poids et autres appareils, tél.: 549-1685, Denis.

Equipement commerces et rest. (70)

CONGELATEUR debout 7' haut, comptoir laitier 6'x6', tous deux avec porte vitrée et compresseur 1/2 force, très bonne condition. Tél.: 276-3832.

Musiques et accessoires (71)

CLAVIER électronique Lowrey Genius G-100 à cassettes, \$1,400.00. Tél.: après 17h30 demandez André 544-6311.

DISCO-MOBILE, 2 tables tournantes, mixeur, ampli, pré-ampli, radio, tape, meuble, colonne de son Cerwin Vega 150 watts r.m.s., plusieurs disques samba, cha-cha, etc. Très bon prix. Tél.: 676-2354.

ENSEMBLE de percussion, de marque Ludwig, en bon état. Tél.: 696-4455.

GUITARE FENDER télécastor, état neuf, \$550.00. Amplificateur fender super-reverb 100 watts, \$550.00. Pédale chorus Boss, \$60.00. Tél.: 548-1514.

GUITARE électrique Corp avec vibrato qui barre. Tél.: 548-4442.

ORGUE électrique 2 claviers, avec écouteur, Carnaval de Lowrey, tél.: 673-4110.

PIANO ancien, à vendre. Tél.: 547-3101.

TABLE pour système de son, en noyer brun et noir, neuve. Tél.: 545-2752.

Ordinateurs et jeux (72)

ATTENTION ordinateurs IBM PC XT compatible, 640K, deux lecteurs, complet, garantie d'un an à nos ateliers. Spécial: \$1,295.00. Imprimantes, moniteurs, fournitures. CENTRE DE REPARATIONS ORDINA-CHIC INC., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.: 696-4280.

IBM PC-JR, avec écran couleurs, lecteur de disquette, sortie parallèle pour imprimante. Tél.: 549-7657.

ORDINATEURS et périphérique. Achat et vente. AT et XT compatibles à prix spéciaux. Location possible. Micro-Sag, tél.: 543-1311.

Photos et vidéo (74)

VIDEO-FILMS VHS Beta: une vidéothèque chez soi, à soi, à bas prix. Venez voir ou écrivez: Vidéosphère, 5043, du Parc, suite 7, Montréal, H2V 4E9. Tél.: (514) 277-0025.

Vacances, voyages (77)

VALTHORENS, voyage de ski en France, maximum 45 personnes, très bas prix, du 20 au 28 mars 1987. Inf.: 548-4191, après 18h00.

Vêtements (78)

CUIR: vente et réparation vêtements unisexe, prix très compétitif. Boutique 6 sur 6, 170 Bossé, Chicoutimi, tél.: 696-1145.

MANTEAU court, renard bleu, grandeur 7 ans, \$1,900.00. Tél.: après 17h00 549-1078.

VISON Black-Cross, état de neuf, grandeur 9 ans, \$1,600.00. Tél.: 544-5169 après 19h00.

QUATRE CONSEILLERS- (ERES) SERVICES FINANCIERS

Bon revenu, formation. Offre sérieuse. G. DERY ou R. PAQUET Tél.: 1-529-8856

la cagnotte D'ARGENT

DU LUNDI AU VENDREDI 5 FOIS PAR JOUR

AIDE-MEMOIRE

| | | |
|-------|----|--|
| 8h05 | \$ | |
| 9h05 | \$ | |
| 10h05 | \$ | |
| 11h05 | \$ | |
| 15h05 | \$ | |

Du 2 septembre au 19 décembre 1986

\$4,500

ECOUTEZ CUMT 142

REPRESENTANTS(ES) DEMANDES(ES) DANS LES SECTEURS DE CHICOUTIMI, JONQUIERE, LA BAIE ET LES ENVIRONS

AVANTAGES SOCIAUX COMPLETS, SALAIRE A COMMISSIONS PLUS BONIS.

POUR INFORMATIONS:

549-7501 ext. 306

Adolf Busemann meurt à 85 ans

BOULDER, Colorado (AFP) — L'inventeur américain d'origine allemande, Adolf Busemann, souvent surnommé "le père du vol supersonique", est mort lundi à l'hôpital de Boulder, dans le Colorado, a-t-on appris mardi. Il était âgé de 85 ans.

Né à Luebeck, en RFA, Adolf Busemann avait découvert le dessin de "l'aile en flèche" qui devait rendre possible les vols supersoniques. Il avait présenté sa décou-

verte au Congrès Volta à Rome en 1935 et avait été invitée, après la Deuxième Guerre mondiale, à poursuivre ses recherches aux Etats-Unis.

Le principe de l'aile en flèche devait notamment servir aux chasseurs F-86 américains et aux MiG-15 soviétiques pendant la guerre de Corée.

La cause de la mort d'Adolf Busemann n'a pas été révélée.

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000042-860

COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 030611

Dans l'affaire de la faillite de:
VITRERIE CENTRE-VILLE ALMA INC., Cie formée le 30.01.85, opérant le commerce de vitrerie, revêtement & encadrement, 690, Collard ouest, Alma, Lac-St-Jean, G8B 3L4.

AVIS est par les présentes donné que VITRERIE CENTRE-VILLE ALMA INC. a déposé une CESSIION DE BIENS le 22 octobre 1986, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CRENANCIERS sera tenue le 13 novembre 1986, à 14h30, au Palais de Justice d'Alma, 725, rue Harvey O., Salle 1.07, devant le Sequestre officiel.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 31ième jour d'octobre 1986.

YVON DELWAIDE, syndic,
110 est, rue Racine, 1015, du Pont sud,
Suite 225, Alma,
C.P. 970, Lac-St-Jean,
Chicoutimi, G8B 2V6
G7H 5E8. Tel: 662-3949

FRUITIER DEMANDE

Un super marché de la région est à la recherche d'un(e) fruitier capable de gérer un département de fruits et légumes.

EXIGENCES:

- Expérience requise.
- Rencontre les exigences de la compétition.
- Beaucoup d'entregent.
- Esprit d'initiatives.
- Beaucoup de dynamisme.

Pour une entrevue, vous présenter ce soir à partir de 19h00 à l'Hôtel le Montagnais, Chambre 375 et demander

Richard Isabel

AVIS

Dans l'annonce parue dans le Progrès-Dimanche du 2 novembre, nous aurions dû lire:

FISHER - VIDEO FVFC-922 H.Q. STEREO DOLBY.

\$579⁹⁵ OU \$27⁴⁰ PAR MOIS.

JUSTIN MALTAIS électronique Inc.

110 rue Racine est, Chicoutimi, 545-8206

Woolco

Dans la page de jouets chez Woolco publiée dimanche dans le Progrès-Dimanche du 2 novembre, l'on aurait dû lire:

TECH 1: Ensemble 21 pièces et non 34 pièces à: \$29⁸⁸

Nous nous excusons auprès de notre distinguée clientèle de ce contretemps

SODEL

LE SUCCÈS AU Féminin
Madame Mademoiselle

SODEL FAIT APPEL A VOUS

Vous avez de l'expérience dans la vente à l'entreprise et/ou directement à l'utilisateur. Vous avez des prédispositions innées face aux problèmes techniques complexes. Vous saurez enfilez la salopette et vous soumettre à une période d'entraînement rémunérée. Vous avez envie de relever ce défi exceptionnel générateur d'un revenu intéressant. Alors, nous désirons vous rencontrer. Bien sûr, vous êtes bilingue. N'hésitez pas à sortir des sentiers battus, envoyez-nous votre curriculum vitae avant le 22 novembre 1986.


Nous vous offrons salaire et commissions plus allocation de véhicule. Notre personnel technique et administratif saura vous assister, au besoin, dans l'atteinte de vos objectifs.

Monique Summerside
Sodel Limitée
2820, rue Botham
St-Laurent (Québec)
H4S 1J1

- Nous n'acceptons aucune demande téléphonique
- Poste ouvert également aux hommes et aux femmes

634830-319

Météo



Min. -16
Max.: -3

Situation générale: une forte circulation du nord-ouest amènera une masse

d'air froid qui fera plonger les températures minimales nocturnes bien en dessous des normales saisonnières pour l'ensemble de nos régions. Une autre perturbation amènera des nuages et des précipitations sur nos régions jeudi.

Abitibi-Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin: ensoleillé. Ennuagement en fin de journée.

Pontiac-Gatineau et Lièvre, Laurentides: ensoleillé. Min.: -12 à -15. Max.: 0 à 2. Jeudi: pluie ou neige passagère.

Ottawa-Hull-Cornwall, Montréal, Trois-Rivières: ensoleillé. Passages nuageux en après-midi. Min.: -6 à -10. Max.: près de 5. Jeudi: pluie passagère.

Estrie, Drummondville: ensoleillé. Passages nuageux en après-midi. Min.: -6 à -9. Max.: près de 5. Jeudi: pluie passagère.

Beauce, Québec, Charlevoix et Rivière-du-Loup: ensoleillé. Min.: près de -10. Max.: près de 3. Jeudi: nuageux.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: -12 à -16. Max.: 0 à -3. Jeudi: nuageux.

Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et

Parc de la Gaspésie, Gaspé-Parc Forillon: ciel variable avec averses dispersées de neige. Min.: -6 à -9. Max.: 0 à -2. Risque de précipitations: 30 p.c. Jeudi: ennuagement.

Baie-Comeau, Sept-Iles: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: -8 à -11. Max.: -2 à -4. Risque de précipitations: 10 p.c. Jeudi: ennuagement.

Basse Côte-nord et Anti-

Au sud

| | | |
|--------------|------------|----|
| Acapulco | 25 nuageux | 33 |
| Barbade | 26 clair | 30 |
| Bermudes | 21 nuageux | 26 |
| Brownsville | 23 clair | 30 |
| Daytona B. | 22 pluie | 27 |
| Honolulu | 24 clair | 32 |
| Kingston | 26 clair | — |
| La Havane | 23 nuageux | 29 |
| Las Vegas | 9 clair | 25 |
| Los Angeles | 14 clair | 29 |
| Mexico | 10 clair | 22 |
| Miami Beach | 24 nuageux | 28 |
| Myrtle Beach | 12 nuageux | 19 |
| Nassau | 19 beau | 30 |
| Orlando | 19 clair | 28 |
| Palm Springs | 17 clair | 32 |
| Reno | 3 clair | 19 |
| San Juan | 27 nuageux | 31 |
| Tampa | 19 nuageux | 25 |
| Trinidad | 24 pluie | 32 |
| West Palm B. | 22 nuageux | 28 |

costi, secteur de Natashquan et à l'ouest: dégagement en matinée. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Vents modérés. Min.: -5 à -8. Max.: près de -3. Jeudi: ensoleillé.

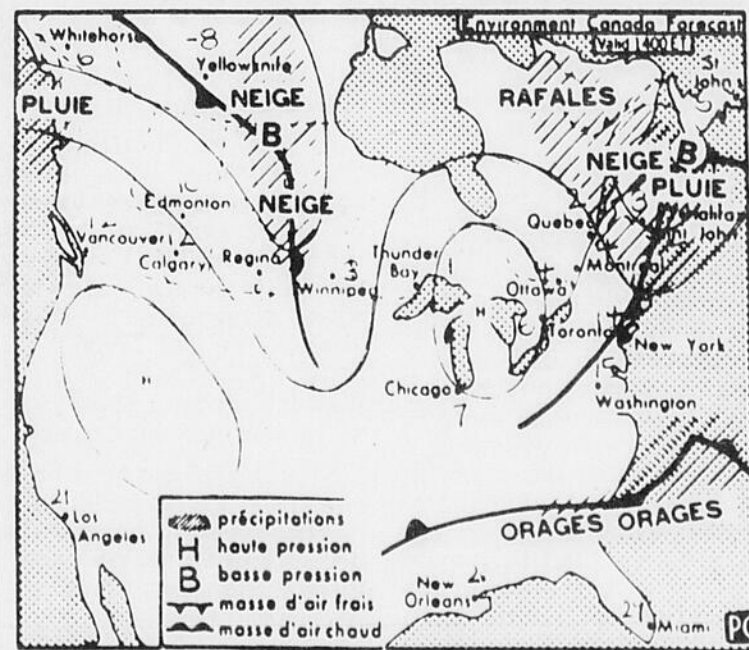
Secteur à l'est de Natashquan: neige se changeant en averses de neige tôt en matinée. Dégagement par la suite.

Accumulation: près de 10 cm. Min.: près de -2. Max.: près de -1. Jeudi: ensoleillé.

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 11h25 (0m6) et haute à 17h00 (5m5). Elle sera à nouveau basse à 00h35 (0m4).

LA BAIE — La marée sera basse à 10h20 (0m5) et haute à 16h45 (6m0). Elle sera à nouveau basse à 23h10 (0m3) et haute à 05h15 (4m6).



précipitations
H haute pression
B basse pression
masse d'air frais
masse d'air chaud

La Maison-Blanche maintient l'embargo

WASHINGTON (AFP) — La Maison-Blanche a finalement réaffirmé mardi soir que Washington maintenait son embargo sur les ventes d'armes à l'Iran, à la suite de spéculations sur de possibles livraisons à Téhéran de pièces détachées pour obtenir la libération d'otages américains détenus au Liban.

"Aussi longtemps que l'Iran soutiendra l'utilisation du terrorisme, l'embargo américain continuera", a déclaré le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Larry Speakes, dans l'avion présidentiel amenant M. Ronald Reagan de Los Angeles à Washington.

Cette mise au point est intervenue à la suite d'informations concernant une possible livraison à l'Iran de pièces de

rechange américaines pour du matériel de défense et de communication en échange de la récente libération de l'otage américain David Jacobsen et à la suite d'un voyage effectué à Téhéran par M. Robert McFarlane, ex-conseiller de la Maison-Blanche pour les affaires de sécurité.

Tant M. Speakes que le département d'Etat s'étaient refusés dans la journée à tout commentaire sur l'embargo militaire ou sur M. McFarlane, alimentant les spéculations sur un accord entre Téhéran et Washington et une modification de la position américaine vis-à-vis de l'Iran.

"Il n'y a pas eu de manifestation d'un véritable changement dans la politique ira-

nienne" en ce qui concerne le terrorisme, a précisé mardi soir M. Speakes.

Le porte-parole de la Maison-Blanche s'est toutefois refusé à spéculer sur un possible changement d'attitude de Téhéran dans un proche avenir.

Les Etats-Unis, après l'éclatement de la crise des otages de Téhéran en 1979, ont accusé Téhéran de soutenir le terrorisme et interrompu toute vente d'armes américaines à l'Iran, une politique réaffirmée chaque année début novembre dans une déclaration écrite publiée par la Maison-Blanche.

"Nous saurons dans quelques jours si une réaffirmation" de cette position est publiée cette année, a noté à ce sujet mardi soir un responsable du Pentagone.

Décès



SIMARD (M. Arthur) — Est décédé le 3 novembre 1986, à sa résidence, à l'âge de 86 ans et 8 mois, Monsieur Arthur Simard, époux de Dame Jeanne-Yvonne Côté, demeurant au 1350, Hôtel-de-Ville, St-Honoré. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel, 345, rue St-Armand, Chicoutimi-Nord (Ste-Claire), face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu jeudi, à 11h00, en l'église de St-Honoré et l'inhumation au cimetière paroissial. Il était le père de Paul (Rachelle Dufour), René (Thérèse Desbiens), Marie-Claude (Félicien Labelle), Louise, Patricia (Guy Villeneuve), Georgette (Pierre Boucher), Jean-Pierre (Rachelle Tremblay), Elle-Marie (Magella Marcell), Gilles (Christiane Plourde), Gérard (Michelle Villeneuve) et Germain, il laisse aussi sa sœur Alice Simard (feu Patrick Corneau), ses belles-sœurs: Simone Duchesne (feu Pierre Simard), Mme Alida Côté (feu Louis Perron). Il était le frère de feu Ménéalque, Raoul, Marie-Louise, Eva et Marie. Il laisse 35 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.



ROBIN (Mme Guy) — Est décédée à Jonquières le 3 novembre 1986, à l'âge de 52 ans, dame Gisèle Lindsay, épouse de feu M. Guy Robin, demeurant au 1625, rue Castner, Jonquières. A la demande de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi, le 6 novembre 1986, à 10h00, en l'église Ste-Thérèse et les cendres déposées au cimetière de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil, sa mère: Mme Marie-Ange Lindsay, son frère: Emile (Elisabeth Turcotte), ses sœurs: Pauline (Guy Pilon), Ruth, ses beaux-frères et belles-sœurs: Claude (Elisabeth Landry), Raymond (Orléta Coulombe), Alain (Marie Fortin), André (Huguette Simard), Jean-Yves, Jacquelin (Jocelyne Bouchard), Madeleine (Jean-Claude Zanguy), Béatrice (Gilles Bluteau). Direction funéraire: Maison Aubin.

TREMBLAY & CIE LTÉE.

SYNDICS ET GESTIONNAIRES

APPEL D'OFFRES

NO: 155-11-000050-863
SUR: 030641

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES ENTREPRISES G.C. POTVIN INC., 190, de la Friche,
Dolbeau, Qc.

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic soussigné à son bureau d'affaires, 773, boulevard St-Joseph, no 203, Roberval, le ou avant le lundi 10 novembre 1986, à 15h00, pour les lots suivants, savoir:

LOT 1:
ABATTEUSE-EMPILEUSE JOHN DEERE JD693-B, série 502220, avec tête abatteuse Forano;

Sujet à lien de plus ou moins 170,000.00\$

LOT 2:
CAMION PICK-UP GMC 1984, 3/4 t., diesel;

Sujet à lien de plus ou moins 9,700.00\$

VISITE DES ACTIFS ET CONDITIONS:

La visite des actifs se fera sur rendez-vous seulement, en vous adressant à Messieurs Germain Girard ou Fabien Tremblay, au numéro de téléphone (418) 549-5642.

Les enveloppes devront porter au recto la mention «SOUMISSION G.C. POTVIN INC.». Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du syndic de 15% du montant de la soumission.

Le syndic et les inspecteurs ne sont pas tenus d'accepter la plus haute ni quelque soumission que ce soit. Les conditions de vente et des formules de soumission seront remises aux intéressés lors de la visite ou sur demande au bureau du syndic. Il est de la responsabilité des soumissionnaires de se procurer ces conditions pour les respecter, les conditions faisant partie intégrante de l'appel d'offres.

OUVREMENT DES SOUMISSIONS:

Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions lors de l'assemblée à être tenue au bureau du syndic soussigné, au 773, boulevard St-Joseph, no 203, Roberval, le lundi 10 novembre 1986, à 15h00. Les soumissions remises au syndic avant le début de l'assemblée seront acceptées.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT.
CHICOUTIMI, ce 4 novembre 1986.

FABIEN TREMBLAY, SYNDIC.

582 Est, boulevard Saguenay
Chicoutimi, G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

773, boulevard St-Joseph, no 203
Roberval, G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

MISE AU POINT

Dans notre circulaire «Incroyables Soldes Sears», insérée dans le Progrès-Dimanche du 2 novembre et en vigueur jusqu'au 8 novembre, veuillez noter qu'il y aura un délai de 4 semaines pour la chaîne stéréo no 28272 annoncée en page 21; nous acceptons toutefois les commandes. A la page 25, la cuisinière Sears 1er choix est un modèle à nettoyage facile et non autonettoyant.

Nous nous excusons de ces inconvénients.

SEARS

MISE AU POINT

Dans notre circulaire «Incroyables Soldes Sears» insérée dans le Progrès-Dimanche du 2 novembre et en vigueur jusqu'au 8 novembre, veuillez noter qu'aux pages 38 et 39, les jouets suivants ne sont malheureusement pas disponibles: Piteux Pitous, Barbie et Ken, Lobo et Robotix.

Nous nous excusons de cet inconvénient.

SEARS

UNE FACON DE MIEUX FAIRE AVEC RESPECT ET DIGNITE

Voulez-vous régler vous-même vos dernières volontés
Connaissez-vous les pré-arrangements funéraires?

Consultez (sans obligation)
M. Robert Gravel

Gravel & Fils
Itée.

304, RACINE EST
CHICOUTIMI
543-0755

Elections au Sénat américain

Enjeu très important

Les Américains votaient mardi pour renouveler un tiers du Sénat, contrôlé actuellement par les alliés républicains du président Reagan avec 53 sièges contre 47, la totalité des 435 membres de la Chambre des représentants, où l'opposition démocrate détient une confortable majorité (253 sièges contre 182), et 36 postes de gouverneur.

L'arithmétique et l'histoire jouaient contre les républicains: ils devaient en effet défendre 22 des 34 sièges de sénateurs en jeu. En outre, depuis 1938, dans toutes les élections, qui,

comme cette année, se sont tenues au milieu du second mandat d'un président, le parti au pouvoir a perdu en moyenne sept sièges de sénateurs, 47 sièges de représentants et sept postes de gouverneur.

En gagnant le Sénat mardi, les démocrates auraient le contrôle des deux chambres du Congrès jusqu'à la fin du mandat de M. Reagan et contrôlèrent ainsi l'ordre du jour législatif. Le budget de la Défense, et notamment les crédits de l'Initiative de défense stratégique, le projet de bouclier antimissiles cher au président américain, pourrait figurer

parmi les premières cibles de l'opposition.

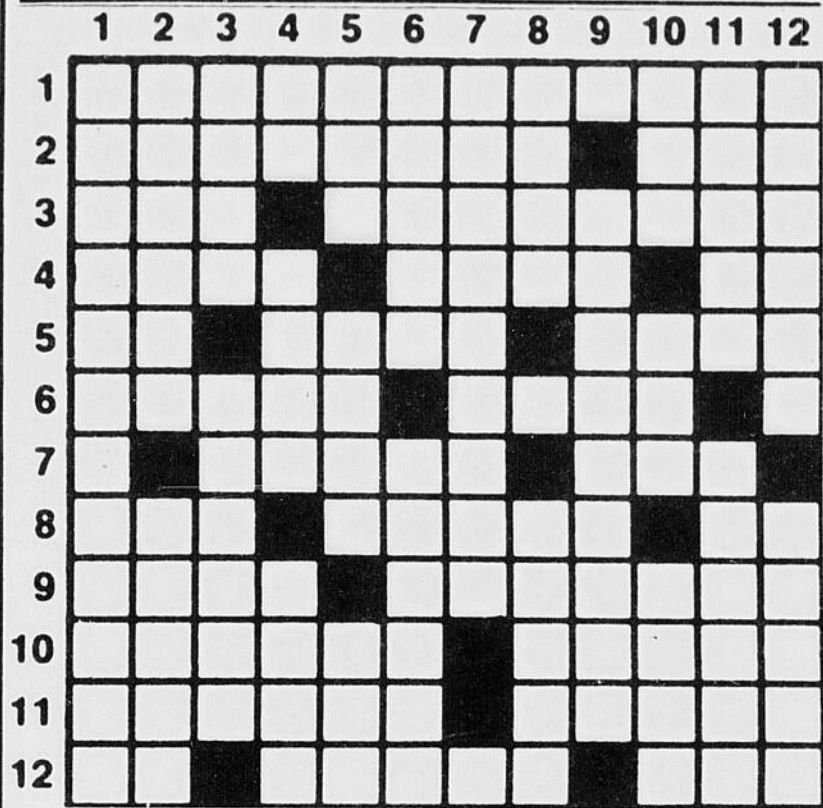
Parmi les élections de gouverneurs, le premier résultat notable est venue de l'Alabama, où selon toutes les chaînes de télévision, le républicain Guy Hunt a conquis le siège abandonné par le gouverneur démocrate George Wallace, ancien champion de la ségrégation raciale.

Si ce résultat était confirmé, ce serait la première fois depuis la guerre de Sécession qu'un républicain, parti du président Abraham Lincoln, serait élu gouverneur de l'Alabama.

Détente

Mots croisés

NO E-249



HORIZONTALEMENT

- Personnes qui vont recevoir le sacrement de confirmation, fém.
- Famille de plantes. — Terme de tennis.
- Propre. — Doctrine fondée sur la croyance aux idées innées.
- Tout vêtement monastique. — Coquille des mollusques. — Infinif.
- Comm. de Belgique. — Oiseaux palmipèdes. — Ainsi soit-il.
- Qui ne sont point dus. — Meurtri, en parlant des fruits.
- Canal qui amène l'eau de mer dans les marais. — Armée républicaine irlandaise.
- Accumulation d'objets. — Monument monolithe. — Terbium.
- État le plus vaste du monde. — Se jeter en avant avec impétuosité.
- Réduisent en menus morceaux. — Plante de la famille des composées.
- Homme d'État russe (1870-1924). — Plaques de neige en été.
- Pron. pers. — Principe servant de règle. — Point cardinal.

VERTICALEMENT

- Relatifs à un antagonisme dans le domaine des relations personnelles.
- Île de la Charente-Maritime. — Grande quantité.

- Médecin angolais né en 1922. — Profil, ligne.
- Note de musique. — Dépense. — Siège de la conception.
- Dans le lieu où l'on se trouve. — Déesse grecque du mariage. — Dans la rose des vents.
- Revenu annuel. — Couper la cime d'un arbre.
- Au Moyen-Âge, poète musicien.
- Diastases. — Toison du mouton.
- De l'Italie, fém.
- Partie du corps. — Grande quantité de liquide. — Grand réservoir.
- Personnage de l'Odyssée. — Singes d'Amérique du Sud.
- Oiseau palmipède à tête noire. — V. de l'URSS.

SOLUTION DU PROBLÈME E-239



Qui suis-je?

Indice no 3:

Il y a de l'amour dans l'air.

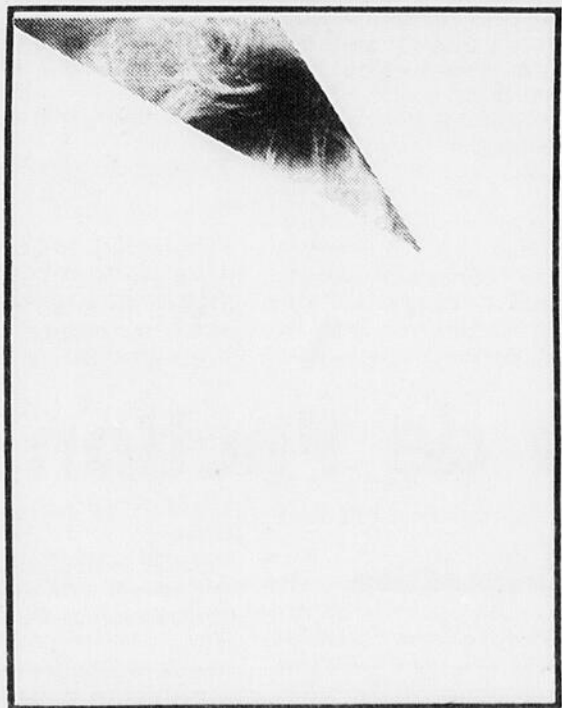
Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1



Bridge

DEUX PROBLÈMES

Premier problème

En duplicata, les adversaires seulement étant vulnérables, votre partenaire passe et le joueur à votre droite ouvre les enchères à 1 cœur. Que faites-vous avec le jeu suivant?
 ▲ A R D 10 8 7 4
 ♥ 5
 ♦ V 3
 ♠ 10 6 2

Deuxième problème

Prenez place en Est pour un problème défensif. Donnez: Nord
 Vulnérables: Nord-Sud
 Nord
 ▲ R 5
 ♥ R
 ♦ A D V 10
 ♠ A R 7 6 4 3
 Est
 ▲ 8 6 3
 ♥ A 6 5 2
 ♦ R 8 6 4
 ♠ V 9

Les enchères:

| | | | |
|-------|------|-----|-----|
| Ouest | Nord | Est | Sud |
| 1 | 1 | P | 1 |
| 2 | 2 | 2 | 3 |
| P | 3 | P | 4 |

Entame: 5 de carreau

Le déclarant appelle un petit carreau du mort et vous gagnez du roi, après quoi vous rejouez carreau, votre partenaire fournissant le 3. Le déclarant encaisse alors A-R de trefle en Nord, jetant un carreau de son jeu, puis appelle le roi de cœur. A vous!

Réponse au premier problème

La plupart des bridgeurs que je connais font un barrage à 3, sinon à 4 piques avec un tel jeu. Le brillant théoricien George Rosenkranz suggère pour sa part: "Lorsque vous détenez une couleur longue la

pique) et lorsque vous allez être déclarant, sauf si les adversaires se sacrifient, il n'y a pas urgence à intervenir; si vous allez doucement, vous serez peut-être en mesure de découvrir des indices relatifs à la distribution adverse."

A la table donc Rosenkranz se contenta de gager 1 pique. Voyons maintenant les quatre jeux et la suite des enchères.

| | |
|-------------|-------------|
| Nord | Est |
| ▲ 6 | ▲ V 9 3 2 |
| ♥ V 10 8 | ♥ A D 7 6 2 |
| ♦ A 8 6 4 2 | ♦ 7 5 |
| ♠ V 7 5 4 | ♠ A R |

| | |
|------------|-------------|
| Ouest | Est |
| ▲ 5 | ▲ V 9 3 2 |
| ♥ R 9 4 3 | ♥ A D 7 6 2 |
| ♦ R D 10 9 | ♦ 7 5 |
| ♠ D 9 8 3 | ♠ A R |

| | |
|------------------|-----------|
| Sud | Est |
| ▲ A R D 10 8 7 4 | ▲ 8 6 3 |
| ♥ 5 | ♥ A 6 5 2 |
| ♦ V 3 | ♦ R 8 6 4 |
| ♠ 10 6 2 | ♠ V 9 |

Le saut à 3 piques par Ouest montrait un soutien à cœur et une courte à pique, soit une chicane ou un singleton.

Le déclarant, prévenu par l'annonce d'Ouest, après avoir pris la main en Nord par l'as de carreau, risqua l'im passe au valet de pique pour s'en tirer avec deux de chute et une très bonne marque.

Par contre s'il avait précipité les enchères, il n'aurait pas eu les mêmes informations et aurait probablement

chute de trois plus au même contrat.

Par ailleurs, Ouest n'aurait sans doute pas du faire une telle enchère, puisque les adversaires semblaient détenir le pique et parce que les conditions de la vulnérabilité favorisaient la recherche d'un contrat sacrificiel par ceux-ci.

Réponse au deuxième problème

| | |
|---------------|-----------|
| Nord | Est |
| ▲ R 5 | ▲ 8 6 3 |
| ♥ R | ♥ A 6 5 2 |
| ♦ A D V 10 | ♦ R 8 6 4 |
| ♠ A R 7 6 4 3 | ♠ V 9 |

| | |
|-------------|-----------|
| Ouest | Est |
| ▲ A V 9 7 2 | ▲ 8 6 3 |
| ♥ 8 4 | ♥ A 6 5 2 |
| ♦ 5 3 | ♦ R 8 6 4 |
| ♠ D 10 8 2 | ♠ V 9 |

A la table, Est raisonna qu'il fallait enlever l'entree du mort à pique, avant que les atouts ne soient éliminés. Il retourna donc un pique et quand Ouest se contenta de couvrir la carte jouée par le déclarant, le contrat n'était plus possible.

Contre tout autre retour, le déclarant élimine les atouts et va au mort par le roi de pique pour jeter sa perdante à pique sur un carreau maître.
 Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

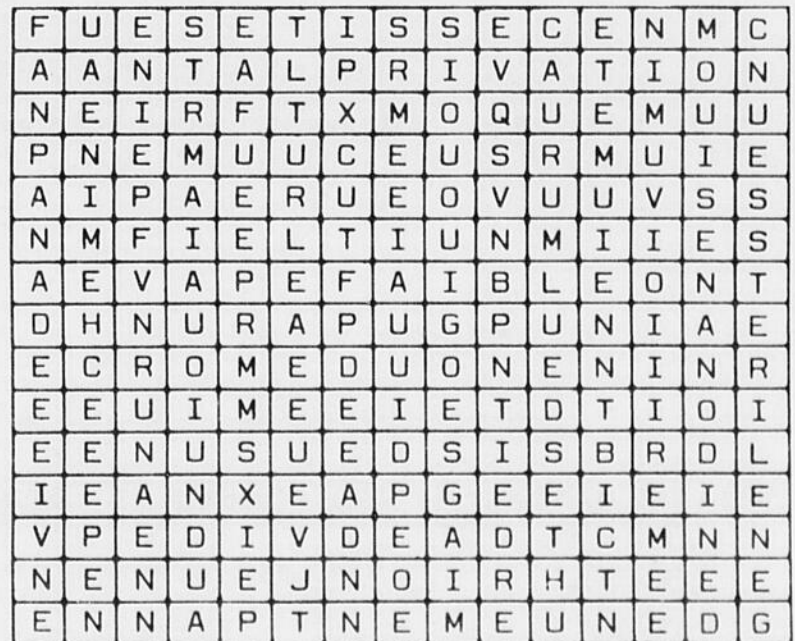
6 lettres

Le mot clé - La pauvreté

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

| | | | | | | |
|-----------|-----------|----------|------------|-----------|---------|-------|
| Anodine | Dénué | Famine | Loin | Panade | Quêter | Vieux |
| Aumône | Dénuement | Frein | | Panne | | Vil |
| | Désir | | Mistoufle | Paume | Râpée | Voeu |
| Chemineau | Disette | Gêne | Moque | Pauvre | Roue | |
| Commun | | Gueux | Mouise | | Ruine | |
| Créance | Envie | | | Peine | | |
| | Epave | | | Pétrin | Soif | |
| Débine | | Indigent | Nécessites | Plat | Stérile | |
| Dèche | Faible | | Noir | Privation | | |
| Défaut | Faim | Jeune | Nues | Purée | Vide | |

Solution du problème précédent: Devance





JOHN MCNAMARA... a obtenu 13 votes de première place pour être sélectionné comme gérant de l'année dans la Ligue américaine de baseball. Il a devancé Bobby Valentine, des Rangers du Texas, par un seul vote.

(Laserphoto AP)

McNamara est nommé gérant de l'année

NEW YORK (AP) — John McNamara, des Red Sox de Boston, a été nommé hier gérant de l'année dans la Ligue américaine de baseball par l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique.

McNamara a devancé Bobby Valentine, des Rangers du Texas, par un seul vote de première place au scrutin organisé auprès du comité de 28 chroniqueurs recrutés dans les 14 villes du circuit.

McNamara, qui a conduit les Red Sox au championnat de la section est avec une priorité de cinq matches et demi sur les Yankees de New York et à la victoire contre les Angels de la Californie lors de la série de championnat de la ligue, a obtenu 13 votes de première place.

Valentine a obtenu 12 votes de première place après avoir conduit sa jeune équipe à une deuxième place dans la section ouest.

McNamara et Valentine

ont par ailleurs tous deux obtenu huit votes de deuxième place et six votes de troisième place.

McNamara a donc compilé 95 points, cinq de plus que Valentine.

Gene Mauch, qui a conduit les Angels au championnat de la section ouest, a pris le troisième rang avec 44 points, dont deux votes de première place. Pat Corrales, des Indiens de Cleveland, a terminé quatrième avec 18 points, dont un vote de première place. Lou Piniella, des Yankees, a obtenu cinq points.

McNamara, qui est gérant dans les ligues majeures depuis 13 ans, méritait le titre pour la première fois.

Par ailleurs, McNamara a terminé deuxième derrière Hal Lanier, des Astros de Houston, au titre de gérant de l'année dans les ligues majeures selon l'Associated Press. On a annoncé les résultats de ce vote la semaine dernière.

le QUOTIDIEN SPORTS



COMBAT CONTROVERSE — Le combat Marvin Hagler-Sugar Ray Leonard est déjà controversé. Et pourtant il n'aura lieu que

dans cinq mois. On parle notamment de supercherie du siècle.

(Laserphoto AP)

Les médecins l'affirment

Leonard est en forme

NEW YORK (AFP) — L'Américain Sugar Ray Leonard, 30 ans, ancien champion du monde des welters et des super-welters, opposé à son compatriote Marvelous Marvin Hagler, 32 ans, pour le titre mondial des moyens, le 6 avril prochain à Las Vegas, est en parfaite forme physique, et n'a plus aucun problème de rétine à l'oeil gauche, affirment les médecins.

"Un patient est un patient, et nous avons examiné M. Leonard des pieds à la tête, de la même façon que nous l'aurions fait pour n'importe qui. Notre conclusion est qu'il est en excellente santé. Nous n'avons rien trouvé qui puisse faire interdire ce combat dans l'Etat du Nevada", assure le docteur Edwin Flip Homanski, responsable médical de la Commission sportive du Nevada, qui a fait subir une série d'examen physiques très poussés à l'ex-champion olympique 1976, la semaine passée à Las Vegas.

avant de donner son feu vert à un combat sanctionné par le WBC (World Boxing Council).

Trois ophtalmologues, dont le Dr Louis Angioletti, spécialiste de la rétine du New York Eye and Ear Infirmary, sélectionné par la compagnie Lloyd's de Londres, chargée d'assurer le combat, ont examiné également les yeux de Leonard. Peu après son championnat du monde des welters victorieux contre son compatriote Bruce Finch, le 15 février 1982, les médecins avaient diagnostiqué un décollement de sa rétine gauche. Après avoir subi une intervention chirurgicale, le champion devait annoncer le 9 novembre suivant qu'il abandonnait la boxe.

Combat ou supercherie du siècle?

"La partie faible de la rétine a été complètement renforcée, et selon moi, il y a même moins de risque de dommages qu'avant", affirme

Angioletti. "Je ne pense pas que Leonard puisse courir des risques inacceptables. Si je croyais qu'il avait une chance sur cent d'abîmer son oeil, je le ferais asseoir et lui dirais: Ray, je ne crois pas que vous deviez boxer".

"Je vais très bien. Si cela n'était pas le cas, je ne ferais pas ce combat", renchérit Leonard. Mes yeux vont bien. Regardez ceux d'Hagler, ils ont été abîmés plus que les miens ne l'ont jamais été", plaisante-t-il. Se moquant gentiment d'un adversaire, vaincu depuis 10 ans, et déjà donné gagnant à 4 contre 1 par les bookmakers de Las Vegas, cinq mois avant un duel déjà controversé.

"Peut-être sera-t-il le combat du siècle, comme Bob Arum, le promoteur de la Top Rank, le vend, naturellement. Mais ce pourrait être aussi la supercherie du siècle", écrivait Dave Anderson, dans le New York Times de mardi.

Sugar Ray Leonard, qui n'a boxé qu'une seule fois en cinq ans, le 11 mai 1984 contre son compatriote Kevin Howard (arrêté au neuvième round), est assuré d'emporter \$11 millions. Hagler a une garantie-record de \$12 millions et percevra un pourcentage de 50 à 75 pour cent sur les recettes au dessus de \$25 millions, ce qui pourrait tripler sa bourse. Le promoteur Bob Arum estime que le combat pourrait rapporter au total près de \$100 millions.

Concepcion veut voir de l'action

CINCINNATI (AP) — Le vétéran joueur d'arrêt-court Dave Concepcion a déclaré qu'il pourrait tester le marché des joueurs autonomes mais qu'il préférerait rester avec les Reds de Cincinnati.

Concepcion a jusqu'au 11

novembre pour signifier son intention.

Barry Larkin et Kurt Stillwell sont les deux aspirants au poste d'arrêt-court régulier avec l'équipe.

Le joueur-gérant Pete Rose aimerait compter sur Concepcion comme joueur auxiliaire

mais ce dernier veut voir plus d'action.

Disponibles

PITTSBURGH (AP) — Le directeur-gérant des Pirates de Pittsburgh, Syd Thrift, a déclaré qu'il était disposé à échanger le receveur Tony

Pena et le lanceur Rick Rhoden.

Thrift veut améliorer son équipe qui a de nouveau terminé la saison en dernière position.

Pena et Rhoden écoulent la dernière année de leur contrat respectif, l'an prochain.

Un deuxième Guy Carbonneau

Skrudland a repris confiance

LOS ANGELES (PC) - Le Canadien de Montréal a, en Brian Skrudland, un deuxième Guy Carbonneau.

En l'absence du centre défensif no 1 du Tricolore, dimanche à Vancouver, Skrudland a marqué un but en désavantage numérique et a préparé celui de Mike McPhee.

On se demande encore comment les gens de Vancouver ont pu l'ignorer dans le choix des trois étoiles.

Si tout le monde reconnaît que Skrudland n'a pas les mêmes talents que Carbonneau en attaque - il n'a marqué que neuf buts l'an dernier et ne devrait pas en obtenir tellement plus cette saison - il peut déjà s'acquitter des mêmes tâches défensives que le jeune vétéran du Canadien.

Et en attaque, même s'il ne trouve pas le fond du filet très souvent, il alimente très bien ses alliés.

Qu'il suffise de rappeler que l'unité formée de Mike McPhee, Skrudland et Claude Lemieux a été une des meilleurs des dernières séries éliminatoires.

Et le trio de Shayne Corson, Skrudland et Dave Maley est une des révélations du jeune début de saison de l'équipe montréalaise. Le pilote Jean Perron n'hésite pas à attribuer l'émergence de Corson et Maley à Skrudland.

Situations corsées

"Il est indéniable que j'ai beaucoup plus confiance en moi qu'à pareille époque l'an dernier, disait hier Skrudland au sujet de ses performances. Et cette confiance vient du fait qu'on m'utilise dans des situations corsées.

"L'an dernier, on ne m'a pas

fait tuer le temps lors des pénalités dès mon arrivée et je n'étais pas sur la glace lors des mises en jeu importantes dans notre zone. Cette année, on m'a confié ces missions dès le départ. En obtenant plus de glace, je ne peux faire autre-



Bernard Cyr

ment que m'améliorer", a souligné le joueur de 23 ans.

Skrudland n'a pas eu tout cuit dans le bec dans son cheminement vers une carrière de hockeyeur professionnel.

Auteur de 35 buts et 94 points à sa meilleure saison chez les juniors, Skrudland n'a pas été repêché et c'est à titre de joueur autonome qu'il a accepté un pacte du Canadien.

Skrudland a d'abord et avant tout beaucoup de cœur au ventre et beaucoup de caractère, des qualités que les dépisteurs ne peuvent quantifier.

Il est de cette race de leaders peu talentueux mais courageux qui savent prêcher par l'exemple.

Dévoué à l'équipe

Il est aussi dévoué à la cause de l'équipe. Compte tenu des séries qu'il a connues l'an dernier en compagnie de Lemieux et McPhee, on aurait pu croire que ces joueurs auraient été réunis en début de

saison 1986-87.

Mais de nouveaux alliés n'ont pas fait perdre à Skrudland son ardeur.

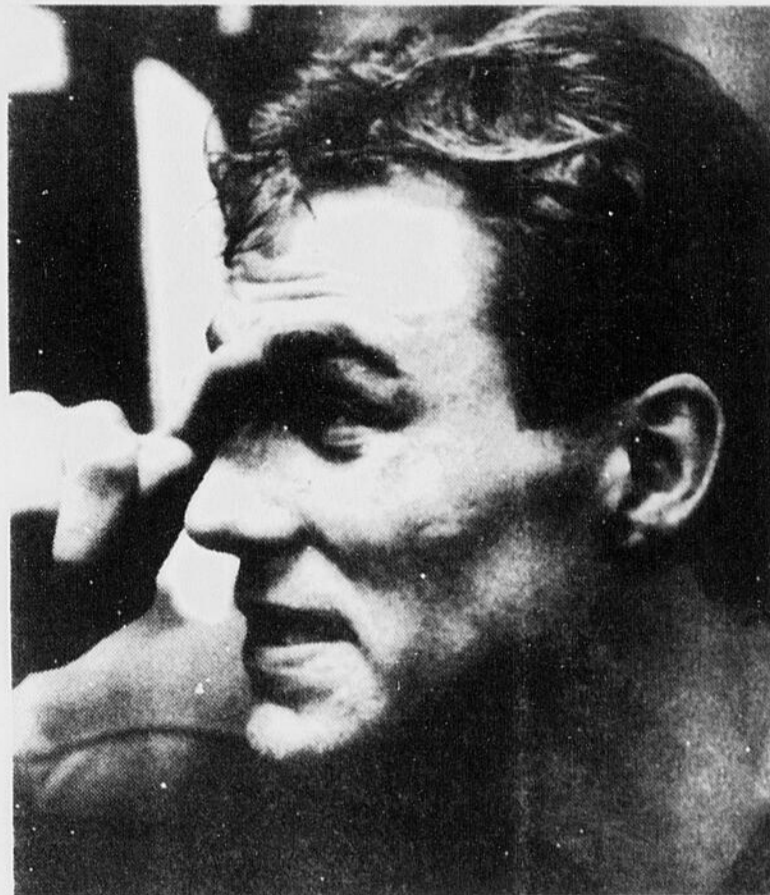
"Les gens ont dit que Claude, Mike et moi n'avions pas connu un bon camp d'entraînement, mais il y a tellement eu de pénalités lors de nos matches pré-saison que nous n'avons pas obtenu tellement de glace", a expliqué Skrudland.

"Mais je ne voudrais pas ressembler à un plaignard en disant cela. Je suis heureux avec mes nouveaux compagnons de trio.

Nous avons tous les trois le même style de jeu et nous nous acquittons bien de nos tâches défensives. Le bon est que nous pouvons aussi faire notre part en attaque."

Skrudland a compris qu'il ne garderait ses nouveaux coéquipiers qu'aussi longtemps que l'équipe ira bien.

"Pour réussir, a-t-il conclu, il est important de gagner la confiance des gens et d'avoir confiance en ceux qui nous entourent."



BRIAN SKRUDLAND... retrouve sa confiance lorsqu'il est utilisé dans des situations corsées.

(Laserphoto PC)

C'est l'fun de gagner

LOS ANGELES (PC) - Rogation Vachon n'a pas hésité à extérioriser ses sentiments quand il a vu Claude Lemieux manifester après avoir marqué un but lors de la séance d'entraînement du Canadien, hier matin.

"C'est tu le fun quand tu

gagnes", a lancé le directeur général des Kings de Los Angeles.

Vachon a déjà fait partie d'organisations gagnantes, mais ses Kings mettent du temps à produire et il a sûrement déjà connu des moments plus heureux dans son travail.

Les Kings se sont améliorés en attaque depuis l'an dernier, avec l'arrivée de joueurs comme Luc Robitaille et Jimmy Carson, mais ils continuent à perdre. Ils forment certes une meilleure équipe que ne le montre leur fiche de 3-9-1.

"Nous avons perdu six matches par la marge d'un but et dans deux autres rencontres, le deuxième but d'écart a été réussi dans un filet désert (comme ce fut le cas à Calgary lundi soir)", a souligné Vachon.

Et puis Vachon est disparu aussi rapidement qu'il était arrivé, en lançant: "Je pense que vais aller parler à Serge (Savard) pour voir s'il est intéressé à compléter un échange".

C'est surtout en défensive que les Kings auraient besoin d'aide. Ils ont déjà accordé 60 buts cette saison, soit autant que les Blackhawks de Chicago et plus que toute autre équipe dans la LNH.

En bref

L'incident Carbonneau-Nilan a jeté un peu d'ombre sur le fait que depuis que le Canadien a perdu ses deux premiers matches de la saison, il n'a subi qu'un revers (contre Washington), lors des

10 suivants.

Les événements des derniers jours n'enlèvent rien au fait que le Canadien connaît un bon début de saison et qu'il forme encore une équipe de premier ordre.

Steve Rooney a bien fait rire ses coéquipiers hier matin, quand il a demandé si les Kings disputaient leurs matches hors-concours à l'arena de Culver City.

Il s'agit d'un petit amphithéâtre pour ceux qui pratiquent le patinage artistique. Il contient au maximum une centaine de sièges.

Sa principale caractéristique est d'être glacial.

L'équipe de hockey de l'université UCLA s'entraînait à cet endroit quand le Canadien y est arrivé, hier matin.

Oui, oui. L'équipe de hockey de UCLA.

"Elle joue des matches contre des équipes du coin, comme celle de l'université USC", expliquait un loustic.

Pour ceux qui l'ignoraient, l'université de la Californie à Los Angeles (UCLA) et celle du Sud de la Californie (USC) sont d'abord reconnues pour leurs équipes de football. Il s'agit en effet de deux pépinières pour les équipes professionnelles.

Pour être franc toutefois, leurs équipes de hockey ne sont pas sur le point de donner à ce sport un équivalent de Marcus Allen (USC) ou Freeman McNeil (UCLA)...

Affaire Carbonneau-Nilan

Tout est maintenant rentré dans l'ordre

LOS ANGELES (PC) - La vie a poursuivi son cours normal hier pour le Canadien de Montréal.

Deux jours après l'affaire Carbonneau-Nilan, la petite vie routinière de l'équipe montréalaise avait à son horaire une séance d'entraînement dans un petit amphithéâtre glacial de Culver City.

Carbonneau et Nilan avaient retrouvé leur compagnon de trio, Mike McPhee, ce qui confirme qu'ils seront de retour dans la formation jeudi, face aux Kings.

De temps à autres, les joueurs frappaient du bâton sur la glace ou dans la baie vitrée, Jean Perron rappelait à ses défenseurs que dans des situations de trois contre deux, il voulait les voir presser le porteur du disque, et Claude Lemieux manifestait

comme un enfant, à chaque fois qu'il marquait un but.

Pour ceux qui assistent aux entraînements quotidiens du Canadien, cette séance n'avait rien de bien différent des autres.

Pourtant, au lendemain d'une mini-crise comme celle de dimanche (l'équipe ne s'était pas entraînée lundi parce qu'elle a voyagé), l'atmosphère qui régnait dans le petit aréna signifiait une chose: que tout était rentré dans l'ordre.

Plage et couvre-feu

Perron, en fin psychologue, a contribué à alléger le tout en terminant l'exercice par une confrontation, promettant \$50 (u.s.) au meilleur marqueur, \$25 au deuxième et \$50 au meilleur gardien.

Claude Lemieux a remporté le concours devant Larry Ro-

binson, tandis que Patrick Roy et Brian Hayward se sont partagé le \$50 des gardiens.

La direction a aussi prêté l'oreille à la demande des joueurs de tenir la séance un peu plus tôt, pour leur permettre d'aller à la plage.

L'exercice, qui avait été originalement prévu pour 14h15, a donc eu lieu à 10h30, de sorte qu'à 13h00, presque tous les joueurs prenaient la direction de la plage.

Avant qu'ils ne quittent l'autobus cependant, Perron a pris soin de leur rappeler de faire attention aux coups de soleil et de ne pas oublier le couvre-feu, à 1h00.

En raison du décalage horaire, on ne peut vous jurer que tous les joueurs étaient dans leur chambre à cette heure.

Mais vous pouvez parier un vieux \$2 que personne n'a dérogé aux règlements...

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

| Conférence Prince-de-Galles | | | | | | |
|-----------------------------|----|----|----|-----|-----|-------|
| Section Patrick | | | | | | |
| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
| Philadelphie | 12 | 10 | 2 | 0 | 52 | 24 20 |
| Pittsburgh | 13 | 8 | 3 | 2 | 59 | 49 18 |
| NY Islanders | 11 | 6 | 4 | 1 | 49 | 36 13 |
| New Jersey | 12 | 6 | 6 | 0 | 45 | 53 12 |
| Washington | 13 | 5 | 7 | 1 | 47 | 58 11 |
| NY Rangers | 11 | 2 | 5 | 4 | 41 | 49 8 |

| Section Adams | | | | | | |
|---------------|----|----|----|-----|-----|-------|
| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
| Québec | 14 | 6 | 4 | 4 | 57 | 43 16 |
| Montréal | 12 | 6 | 3 | 3 | 49 | 43 15 |
| Boston | 12 | 5 | 6 | 1 | 40 | 42 11 |
| Hartford | 10 | 4 | 3 | 3 | 34 | 40 11 |
| Buffalo | 12 | 3 | 7 | 2 | 38 | 41 8 |

| Conférence Clarence-Campbell | | | | | | |
|------------------------------|----|----|----|-----|-----|-------|
| Section Norris | | | | | | |
| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
| Toronto | 11 | 6 | 2 | 3 | 36 | 31 15 |
| Detroit | 11 | 5 | 5 | 1 | 31 | 31 11 |
| St. Louis | 10 | 4 | 3 | 3 | 34 | 31 11 |
| Minnesota | 11 | 4 | 6 | 1 | 47 | 49 9 |
| Chicago | 13 | 3 | 8 | 2 | 42 | 60 8 |

| Section Smythe | | | | | | |
|----------------|----|----|----|-----|-----|-------|
| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
| Edmonton | 13 | 8 | 4 | 1 | 62 | 44 17 |
| Winnipeg | 12 | 6 | 5 | 1 | 47 | 45 13 |
| Calgary | 12 | 5 | 7 | 0 | 41 | 50 10 |
| Los Angeles | 13 | 3 | 9 | 1 | 47 | 60 7 |
| Vancouver | 12 | 2 | 8 | 2 | 28 | 47 6 |

| Mardi | | | | | | |
|-----------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Winnipeg 6 Québec 3 | | | | | | |
| Philadelphie 7 New Jersey 1 | | | | | | |
| Vancouver 2 Pittsburgh 2 | | | | | | |
| NY Islanders 7 Washington 1 | | | | | | |

| Mercredi | | | | | | |
|-------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Boston à Buffalo 5 | | | | | | |
| NY Islanders à Hartford | | | | | | |
| NY Rangers à Detroit | | | | | | |
| Vancouver à Washington | | | | | | |
| St. Louis à Toronto | | | | | | |
| Minnesota à Chicago | | | | | | |
| Calgary à Edmonton | | | | | | |

| Jeudi | | | | | | |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Philadelphie au New Jersey 5 | | | | | | |
| Toronto au Minnesota 5 | | | | | | |
| Montréal à Los Angeles 5 | | | | | | |

LES MARQUEURS

| | B. | P. | Pts |
|-----------------|----|----|-----|
| Gretzky, Edm | 11 | 25 | 36 |
| Lemieux, Pgh | 17 | 14 | 31 |
| Ciccarelli, Min | 16 | 7 | 23 |
| Messier, Edm | 5 | 15 | 20 |
| Ruskowski, Pgh | 5 | 14 | 19 |
| Muller, NJ | 8 | 10 | 18 |
| P. Stastny, Qué | 8 | 10 | 18 |
| Coffey, Edm | 4 | 14 | 18 |
| Kerr, Phi | 10 | 7 | 17 |
| Kurri, Edm | 10 | 7 | 17 |
| Verbeek, NJ 10 | 7 | 17 | |

| | | | |
|----------------|----|----|----|
| Poddubny, NYR | 5 | 12 | 17 |
| Propp, Phi | 5 | 12 | 17 |
| Brofen, NJ | 4 | 13 | 17 |
| MacLean, Wpg | 9 | 7 | 16 |
| Nasland, Mtl | 7 | 9 | 16 |
| Hunter, Que | 3 | 13 | 16 |
| Potvin, NYI | 2 | 14 | 16 |
| Ashton, Que | 10 | 5 | 15 |
| Klima, Det | 10 | 5 | 15 |
| Robitaille, LA | 10 | 5 | 15 |
| Hawerchuk, Wpg | 8 | 7 | 15 |
| Larmer, Chi | 3 | 12 | 15 |

CLASSEMENT GENERAL

| Mj. | Pts |
|--------------|-------|
| Philadelphie | 12 20 |
| Pittsburgh | 13 18 |
| Edmonton | 13 17 |
| Québec | 14 16 |
| Toronto | 11 15 |
| Montréal | 12 15 |
| NY Islanders | 11 13 |
| Winnipeg | 12 13 |
| New Jersey | 12 12 |
| Hartford | 10 11 |
| St. Louis | 10 11 |
| Detroit | 11 11 |
| Boston | 12 11 |
| Washington | 13 11 |
| Calgary | 12 10 |
| Minnesota | 11 9 |
| NY Rangers | 11 8 |
| Buffalo | 12 8 |
| Chicago | 13 8 |
| Los Angeles | 13 7 |
| Vancouver | 12 6 |

| Gardiens | | | |
|--|-----|----|--------|
| (Buts dans filet désert entre parenthèses) | | | |
| | M. | B. | BE. |
| Hexall | 540 | 18 | 0 2 00 |
| Froese | 120 | 5 | 0 2 50 |

| Philadelphie (0) | | | |
|------------------|-----|----|--------|
| | M. | B. | BE. |
| Bester | 660 | 23 | 0 2 09 |
| Wreggett | 125 | 3 | 1 1 44 |
| Bernhardt | 530 | 25 | 0 2 83 |
| | 20 | 3 | 0 2 00 |

| Toronto (0) | | | |
|-------------|-----|----|--------|
| | M. | B. | BE. |
| | 675 | 31 | 2 2 76 |
| St. Laurent | 65 | 1 | 0 0 92 |
| Hanlon | 292 | 11 | 0 2 26 |
| Stefan | 313 | 19 | 0 3 64 |

| Detroit (0) | | | |
|-------------|-----|----|--------|
| | M. | B. | BE. |
| | 670 | 31 | 0 2 78 |
| Gosselin | 305 | 12 | 0 2 36 |
| Maiaarchuk | 435 | 20 | 0 2 76 |
| Séguin | 60 | 6 | 0 6 00 |

| Québec (0) | | | |
|------------|-----|----|--------|
| | M. | B. | BE. |
| | 800 | 38 | 0 2 85 |
| Wamsley | 365 | 17 | 0 2 79 |
| Millen | 250 | 1 | 0 3 36 |

| St. Louis (0) | | | |
|---------------|-----|----|--------|
| | M. | B. | BE. |
| | 615 | 31 | 0 3 02 |
| Fuhr | 445 | 20 | 0 2 70 |

| | | | |
|--------------|-----|----|--------|
| Moog | 345 | 23 | 0 4 00 |
| Edmonton (1) | 790 | 44 | 0 3 34 |
| Cloutier | 343 | 17 | 0 2 97 |
| Barrasso | 325 | 19 | 1 3 51 |
| Puppa | 65 | 5 | 0 4 62 |

| Buffalo (0) | | | |
|-------------|-----|----|--------|
| | M. | B. | BE. |
| | 733 | 41 | 1 3 36 |
| Smith | 185 | 9 | 0 2 92 |
| Hrudey | 424 | 26 | 0 3 68 |

| NY Islanders (0) | | | |
|------------------|-----|----|--------|
| | M. | B. | BE. |
| | 609 | 35 | 0 3 45 |

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

| Section nord | | | | | | |
|-----------------|----|----|----|-----|-----|-------|
| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
| Adirondack | 10 | 8 | 2 | 0 | 45 | 27 16 |
| Fredericton | 10 | 6 | 4 | 0 | 43 | 39 12 |
| Sherbrooke | 12 | 6 | 6 | 0 | 42 | 41 12 |
| Moncton | 9 | 5 | 4 | 0 | 40 | 33 10 |
| Maine | 9 | 4 | 5 | 1 | 29 | 31 9 |
| Nouvelle-Ecosse | 13 | 3 | 10 | 1 | 50 | 64 7 |

| Section Sud | | | | | | |
|-------------|----|----|----|-----|-----|-------|
| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
| New Haven | 12 | 7 | 5 | 1 | 48 | 56 15 |
| Rochester | 13 | 6 | 7 | 2 | 42 | 45 14 |
| Binghamton | 10 | 6 | 4 | 1 | 41 | 29 13 |
| Springfield | 10 | 5 | 5 | 2 | 35 | 37 12 |
| Newmarket | 10 | 5 | 5 | 1 | 29 | 33 11 |
| Baltimore | 9 | 4 | 5 | 2 | 36 | 35 10 |
| Hershey | 11 | 4 | 7 | 1 | 41 | 51 9 |

| Mardi | | | | | | |
|---------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Springfield 6 Baltimore 3 | | | | | | |
| Newmarket 4 Rochester 2 | | | | | | |

| Mercredi | | | | | | |
|-------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Maine à Adirondack | | | | | | |
| Springfield à Hershey | | | | | | |
| Binghamton en Nouvelle-Ecosse | | | | | | |
| Baltimore à Rochester | | | | | | |

| Jeudi | | | | | | |
|----------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Binghamton à Fredericton 5 | | | | | | |

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

| Section Robert Label | | | | | | |
|----------------------|----|----|----|-----|-----|--------|
| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
| Longueuil | 18 | 11 | 7 | 0 | 90 | 72 22 |
| Laval | 18 | 8 | 10 | 0 | 106 | 107 16 |
| Hull | 17 | 6 | 10 | 1 | 69 | 76 13 |
| St-Jean | 18 | 5 | 12 | 1 | 82 | 103 11 |
| Verdun | 18 | 2 | 16 | 0 | 69 | 148 4 |

| Section Frank Dillo | | | | | | |
|---------------------|----|----|----|-----|-----|--------|
| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
| Granby | 20 | 16 | 4 | 0 | 128 | 81 32 |
| Drummondville | 19 | 12 | 7 | 0 | 103 | 103 24 |
| Shawinigan | 19 | 10 | 7 | 2 | 108 | 94 22 |
| Chicoutimi | 18 | 10 | 7 | 1 | 96 | 86 21 |
| Trois-Rivières | 19 | 9 | 9 | 1 | 114 | 95 19 |

| Mardi | | | | | | |
|-------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Granby 12 Drummondville 4 | | | | | | |
| Shawinigan 4 Hull 4 | | | | | | |
| Chicoutimi 8 Trois-Rivières 1 | | | | | | |

| Vendredi | | | | | | |
|----------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Laval à Chicoutimi | | | | | | |
| Hull à Drummondville | | | | | | |
| Shawinigan à Granby | | | | | | |
| Verdun à St-Jean | | | | | | |
| Longueuil à Trois-Rivières | | | | | | |

| Dimanche | | | | | | |
|-----------------------|--|--|--|--|--|--|
| St-Jean à Chicoutimi | | | | | | |
| Trois-Rivières à Hull | | | | | | |
| Granby à Shawinigan | | | | | | |
| Longueuil à Verdun | | | | | | |

| Lundi | | | | | | |
|-----------------------|--|--|--|--|--|--|
| Drummondville à Laval | | | | | | |

LES MARQUEURS

| | B. | P. | Pts |
|--------------------|----|----|-----|
| P. Turgeon, Gra | 25 | 26 | 51 |
| S. Lebeau, Sha | 28 | 21 | 49 |
| P. Lefebvre, Sha | 14 | 33 | 47 |
| L. Beausoleil, Lav | 27 | 19 | 46 |
| F. Guay, Lav | 14 | 27 | 41 |
| C. Dumas, Gra | 17 | 23 | 40 |
| C. Lapointe, TR | 21 | 15 | 36 |
| P. Tremblay, Chi | 17 | 19 | 36 |
| M. Simard, Gra | 13 | 23 | 36 |
| M. Desjardins, TR | 13 | 22 | 35 |

COLLEGALE «AAA»

CLASSEMENT

| Mj. | G. | P. | N. | Bp. | Bc. | Pts |
|----------------|----|----|----|-----|-----|-------|
| St-Laurent | 11 | 8 | 1 | 2 | 72 | 45 18 |
| Thetford Mines | 12 | 5 | 6 | 1 | 62 | 63 11 |
| Lévis-Lauzon | 12 | 5 | 7 | 0 | 65 | 73 10 |
| St-Jérôme | 11 | 4 | 6 | 1 | 54 | 68 9 |
| Victoriaville | 10 | 4 | 6 | 0 | 48 | 54 8 |

| Mercredi | | | | | | |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Lévis-Lauzon à Victoriaville | | | | | | |
| St-Laurent à St-Jérôme | | | | | | |

| Vendredi | | | | | | |
|----------------------------|--|--|--|--|--|--|
| St-Jérôme à Thetford Mines | | | | | | |
| Victoriaville à St-Laurent | | | | | | |

| Dimanche | | | | | | |
|-------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Victoriaville à St-Jérôme | | | | | | |
| Thetford Mines à Lévis-Lauzon | | | | | | |

| Mardi | | | | | | |
|-----------------------------|--|--|--|--|--|--|
| St-Laurent à Thetford Mines | | | | | | |

| Vendredi | | | | | | |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Lévis-Lauzon à Victoriaville | | | | | | |
| St-Jérôme à St-Laurent | | | | | | |

LES MARQUEURS

| | B. | P. | Pts |
|-------------------|----|----|-----|
| F. Boutin, St-Lau | 16 | 11 | 27 |
| H. Rivard, L-L | 13 | 12 | 25 |
| J. Juneau, L-L | 9 | 16 | 25 |
| M. Richer, Thet | 10 | 13 | 23 |
| S. Samson, Thet | 10 | 16 | 23 |
| M. Bisson, Thet | 11 | 11 | 22 |
| M. Aubé, Vict | 10 | 12 | 22 |
| E. Colin, St-Lau | 9 | 13 | 22 |
| B. Lebeau, Vict | 6 | 13 | 19 |

| | | | |
|---------------------|---|----|----|
| S. Guilbeau, St-Jér | 8 | 10 | 18 |
| B. Chin, St-Jér | 4 | 12 | 16 |

COLLEGALE «AA»

CLASSEMENT

| | PJ | G | P | N | PP | PC | Pts |
|-------------------|----|---|-----|---|----|----|-----|
| Sept-Îles | 9 | 7 | 1 | 1 | 59 | 50 | 109 |
| Alma | 8 | 4 | 3 | 1 | 42 | 43 | 85 |
| Jonquière | 8 | 5 | 3 | 0 | 42 | 34 | 76 |
| Baie-Comeau | 9 | 3 | 5 | 1 | 33 | 40 | 73 |
| Notre-Dame de Foy | 10 | 1 | 9 | 0 | 22 | 47 | 69 |
| Chicoutimi | 6 | 3 | 2</ | | | | |

Défaite des Bruins face aux Sabres

Goring a perdu des points

BOSTON (AP) — L'entraîneur Butch Goring a perdu des points à l'issue de la défaite de 7-1 des Bruins de Boston face aux Sabres de Buffalo dimanche, leur pire résultat à domicile en sept ans.

"Je ne suis pas le genre à m'asseoir et attendre que les corrections se fassent d'elles-mêmes, a fulminé le directeur-gérant Harry Sinden. Il faut s'attaquer à la racine du problème".

Sinden a été jusqu'à dire qu'il lui faudrait échanger 20 joueurs pour obtenir une dif-

férence sensible.

"Qui sait, a-t-il affirmé; peut-être les joueurs que nous avons ne sont pas assez bons".

Sinden a ajouté qu'il n'était pas question de faire quelques transactions parce que "il faut stériliser l'hôpital avant d'accueillir de nouveaux patients. Cinq de nos 10 dernières sorties n'ont pas seulement été moches, elles ont été misérables, a-t-il poursuivi. Et cela amène à vous poser des questions (...) Où sont l'esprit d'équipe, la motiva-

tion? Je commence à en avoir assez et je suis probablement à la veille de poser un geste. Quoi? Je ne le sais pas encore.

"Nous sautons sur la glace pour jouer mais pas pour gagner, a-t-il continué. Nous jouons sans émotion et nous ne pouvons gagner de cette façon".

Goring stoïque

"Oui, la motivation est la responsabilité de l'entraîneur, a convenu Goring. Je peux énumérer 100 façons de motiver des joueurs, mais s'il

ne sont pas intéressés, c'est difficile".

Goring a entrepris sa deuxième campagne derrière le banc des Bruins, après avoir complété sa carrière de joueur actif, et il ne veut pas songer à la possibilité de perdre son emploi.

"J'essai de ne pas y penser, explique-t-il. Je ne veux pas influencer ma façon de diriger l'équipe ni ressentir la pression. Si c'est sa décision, de me congédier, bien qu'il procède. Si Harry croit que quelqu'un peut faire un meilleur

leur boulot, tant mieux. S'il estime que je ne fais pas le travail, c'est son droit.

"Je veux me concentrer sur mon travail d'instructeur, a-t-il conclu. Il (Sinden) est celui qui doit m'évaluer et décider si nous avons un problème de talent ou si je suis celui à blâmer".

Les Bruins ont éprouvé de la difficulté sur leur petite patinoire (1-2-1) après un bon départ sur la route (4-4) et leur fiche générale est de 5-6-1, au quatrième rang de la division Adams.

Sommaires

Ligue nationale

Winnipeg 6 Québec 3

Première période

1. Winnipeg, Hawerchuk 7 (Watters) 11:02
Pénalités — Ellett Wpg 8:43, Shaw Qué 14:48, Winnipeg banc (purgeé par McBain) 17:26.
Deuxième période
2. Winnipeg, MacLean 9 (Watters, Hawerchuk) 6:42
3. Québec, Siltanen 2 (Goulet, Brown) 10:05 (an)
4. Winnipeg, Smail 6 (Wilson, Kyte) 19:35 (dn)
Pénalités — Boschman Wpg 4:19, Derlago Wpg 8:20, Kyte Wpg 9:01, MacLean Wpg, Rochefort Qué 11:34, Price Qué 12:37, Price Qué 17:23, Carlyle Wpg 19:00.

Troisième période

5. Québec, Goulet 6 (Lafreniere, P. Stastny) 2:53 (an)
6. Québec, A. Stastny 4 (Ashton, Picard) 4:32
7. Winnipeg, Kyte 1 (McBain, Smail) 6:11
8. Winnipeg, Hawerchuk 8 (Mullen) 15:10
9. Winnipeg, Hamel 3 (Derlago) 15:23
Pénalité — Carlyle Wpg 2:24.
Tirs au but
Winnipeg 10 6 6—22
Québec 12 15 12—39
Gardiens — Winnipeg: Berthiaume; Québec: Marlarчук.
Avantages numériques — Winnipeg: 0-3; Québec: 2-6.
Arbitre — Marouelli.
Assistance 13,131.

Vancouver 2 Pittsburgh 2

Première période

1. Vancouver, Sandiak 1 (Pederson) 0:44
Pénalités — Peterson Vcr 10:32, Lemieux Pgh 12:44.
Deuxième période
2. Pittsburgh, Mantha 1 (Ruskowski, LaVallee) 6:15 (an)
3. Vancouver, Tanti 3 (Lanz, Sundstrom) 17:50 (an)
Pénalités — Petit Vcr 5:45, Petit Vcr 7:55, Bodger Pgh 16:58, Sutter Vcr mineure, majeure, Skriko Vcr, Hillier Pgh, majeure, Ruskowski Pgh majeure, inconduite de match 18:19.

Troisième période

4. Pittsburgh, Lemieux 17 (Frawley, Bodger) 10:21
Pénalité — Aucune.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Tirs au but
Vancouver 11 16 9 1—37
Pittsburgh 12 8 6 0—26
Avantages numériques — Vancouver: 1-3; Pittsburgh: 1-4.
Gardiens — Vancouver: Young; Pittsburgh: Melochio.
Assistance — 12,343.
Arbitre — Van Hellemond.

New Jersey 1 Philadelphie 7

Première période

1. New Jersey, Hiemer 2 (Cirella, Muller) 9:26 (an)
2. Philadelphie, Howe 3 (Propp, McCrimmon) 17:28 (dn)
Pénalités — Richmond NJ 1:40, Daigneault Phe 4:59, Wolanin NJ majeure, Carson Phi majeure 8:17, MacLean NJ majeure, Zedel Phi majeure 11:55, Sutter Phi 14:51, Smith Phi 17:15, Loisel NJ majeure, Tocchet Phi majeure 20:00.

Deuxième période

3. Philadelphie, Kerr 9 (Propp, Howe) 5:05 (an)
4. Philadelphie, Kerr 10 (Sinisalo, Eklund) 19:00 (an)
Pénalités — MacLean NJ 4:14, Wolanin NJ 18:25.

Troisième période

5. Philadelphie, Smith 4 (Mellanby, Eklund) 1:33
6. Philadelphie, Zedel 6 (Howe) 3:34
7. Philadelphie, Eklund 3 (Mellanby, Daigneault) 5:18
8. Philadelphie, Sutter 5 (Crossman) 18:41
Pénalité — Propp Phi 12:37.
Tirs au but
New Jersey 11 8 10—29
Philadelphie 15 13 7—35
Avantages numériques — New Jersey: 1-6; Philadelphie: 2-4.
Gardiens — New Jersey: Chevrier, Friesen; Philadelphie: Hexall.
Arbitre — Hall.
Assistance — 17,222.

Washington 1 NY Islanders 7

Première période

1. NY Islanders, LaFontaine 6 (Bossy, Trottier) 2:24 (an)
2. NY Islanders, Flatley 4 (B. Sutter) 5:36
3. NY Islanders, B. Sutter 9 (Flatley, Lauer) 18:48
Pénalités — Carpenter Wash 1:12, Adams Wash majeure, Dineen NYI majeure 3:14, Franceschetti Wash majeure, Bassen NYI majeure 11:06, Dineen NYI 19:06.

Deuxième période

4. NY Islanders, Bossy 5 (Potvin) 13:13
5. NY Islanders, LaFontaine 7 (D. Sutter, Curran) 18:05
Pénalités — Hatcher Wash 5:10, Greenlaw Wash majeure, Curran NYI majeure 9:01, Corriveau Wash, Curran NYI 11:38, Hatcher Wash, B. Sutter, NYI 14:39, Langway Wash 15:39.

Troisième période

6. Washington, Gartner 4 1:28
7. NY Islanders, Trottier 4 (Konroyd, Jonsson) 4:10 (an)
8. NY Islanders, Bossy 6 (Potvin, Trottier) 5:45 (an)
Pénalités — Adams Wash 2:20, Franceschetti Wash, Curran NYI inconduite 5:04, Konroyd NYI 6:27, Adams Wash, Dineen NYI 14:23, Corriveau Wash 15:08.
Tirs au but
Washington 8 8 8—24
NY Islanders 7 11 9—27
Avantages numériques — Washington: 0-4; NY Islanders: 3-6.
Gardiens — Washington: Peeters; NY Islanders: Hrudehy.
Arbitre — Newell.
Assistance — 13,909.

Ligue junior majeur

Drummondville 4 Granby 12

Première période

1. Granby, Stéphane Roy (Aubertin, Desjardins E.) 8:25
Pénalités — Tremblay Die 6:26, Clément Die, Landry Gby majeure 16:24.

Deuxième période

2. Granby, Stéphane Roy (Aubertin, Barbe) 0:10
3. Granby, Claude Dumas (Turgeon, Nault) 3:06
4. Granby, Pierre Turgeon (Lacroix, Desjardins N.) 5:36
5. Drummondville, Giovanni Iasenza (Doré) 9:03
6. Granby, Claude Dumas (Marois, Barbe) 9:15
7. Granby, Jean François Nalt (Dumas, Turgeon) 12:41
8. Granby, Pierre Turgeon (Desjardins, E. Nault) 13:22
9. Granby, Pierre Turgeon (Aubertin, Gravel) 15:29
10. Granby, Sylvain Hurteau (Dubois, Charbonneau) 16:40
11. Granby, Pierre Turgeon (Gravel, Quintal) 17:37
12. Drummondville, Eric Tremblay (Chouinard, Iasenza) 18:27
Pénalités — Tremblay Die, Roy Gby majeure 11:58, Quintal Gby 13:51, Barbe Gby 15:41.

Troisième période

13. Drummondville, Daniel Doré (Bergeron, Chartrand) 6:02
14. Drummondville, Daniel Doré (Bergeron, Chartrand) 10:39
15. Granby, Sylvain Hurteau (Quintal, Landry) 14:37
16. Granby, Claude Dumas (Aubertin, Charbonneau) 19:31
Pénalités — Lalumière Die 7:23, Beaulieu Die,

Groulx Gby 11:23, Doré Die Barbe Gby mineure, majeure 13:48, Gravel Gby 18:09.

Gardiens — Drummondville, Stéphane Lépine, Frédéric Chabot; Granby, Eric Bohemier.

Tirs au but
Drummondville 9 16 12—37
Granby 14 20 11—45

Arbitre — Jean Beaudoin.
Assistance — 2,243

Chicoutimi 8 Trois-Rivières 1

Première période

1. Chicoutimi, Alain Jobin (Leroux, Nadeau) 2:56
2. Chicoutimi, Daniel Maurice (Millier, Pinard) 6:17
3. Chicoutimi, Marc Fortier (Lauzon, Lanthier) 12:04
4. Chicoutimi, Eric Pinard 14:50
5. Chicoutimi, Yves Gaucher (Richard, Fortier) 17:37
Pénalités — Bock Chi, Gober TRs 9:48, Desjardins TRs 16:45.

Deuxième période

6. Trois-Rivières, Daniel Larin (Lefebvre) 11:04
Pénalités — Bock Chi, Gober TRs majeures 8:10, Maillet TRs 16:24.

Troisième période

7. Chicoutimi, Patrice Tremblay (Gaucher, Fortier) 4:44
8. Chicoutimi, Yves Gaucher (Fortier, Richard) 14:39
9. Chicoutimi, Yves Gaucher (Boivin, Fortier) 17:25
Pénalité — Breault TRs 14:20.
Gardiens — Chicoutimi, Denis Desbiens, Trois-Rivières, Ghislain Lefebvre, Alain Dubeau.

Tirs au but
Chicoutimi 12 10 7—29
Trois-Rivières 8 15 10—33

Arbitre — Jean-Paul Bergeron.
Assistance — 1,325.

Shawinigan 4 Hull 4

Première période

1. Hull, Stéphane Matteau (McCullough, Bearskin) 5:54
2. Shawinigan, Stéphane Lebeau (Lefebvre, Bois) 8:32
Pénalités — Bois Sha 3:50, Hohemberger Hull 8:20, Lebeau Sha 9:03, Lavigne Sha 15:02, Brunet Hull 17:41, Shawinigan banc 19:49.

Deuxième période

3. Shawinigan, Robert Pagé (Sauriol) 1:00
4. Hull, Brian Bearskin (McCullough, Matteau) 3:52
5. Shawinigan, Jean Bois (Duval, Quintin) 11:21
6. Shawinigan, Stéphane Lebeau (Lefebvre, Bois) 14:40
7. Hull, Mike McCullough (Matteau) 17:25
Pénalités — Pagé Sha 12:22, Hohemberger Hull 14:23.

Troisième période

8. Hull, Hubert Hohemberger (Brunet, Nester) 9:38
Pénalité — Lefebvre Sha 11:41.
Prolongation
Aucun but.
Pénalités — Lavigne Sha 3:22, Hohemberger Hull 3:55, Carrier Sha 8:19
Gardiens — Shawinigan, François Gravel; Hull, Jason Glickman.

Tirs au but
Shawinigan 10 10 15 5—40
Hull 13 13 9 5—40

Arbitre — Luc Lachapelle.
Assistance — 1,702.

La Guignolée des maisons

Soyons généreux

Une oeuvre complètement bénévole

Dimanche, le 7 décembre

La Mazda 626 TURBO



«Un adversaire de taille pour n'importe quel coupé sport».

Magazine Sports Car Illustrated

- Suspension à réglage automatique
- Siège du conducteur à 9 réglages
- Roues en alliage de performance de 15 po.
- Servodirection
- 0-100 km/h en 8,1 secondes

Tant que vous n'aurez pas conduit une Mazda 626, il nous manquera l'avis d'un expert: le vôtre!

MAZDA

GARAGE BOUCHARD & FRÈRES JONQUIÈRE

2036, St-Dominique, Jonquière — Tél.: 547-6624

Nous vous offrons plus et mieux.

Les Jets prennent la mesure des Nordiques

Berthiaume réussit son examen

QUEBEC (PC) - Le jeune gardien recrue Daniel Berthiaume, à son premier match cette saison et son deuxième en carrière dans la LNH, a bien réussi son examen.

Il a brillé en plusieurs occasions pour conduire les Jets à un gain de 6-3 aux dépens des Nordiques.

Sa performance lui permettra peut-être de demeurer avec le grand club, comme l'avait espéré Berthiaume, rappelé de Sherbrooke, avant la rencontre.

L'ancien porte-couleurs des Saguenéens de Chicoutimi a repoussé 36 des 39 tirs des Québécois vaincus une première fois en six sorties cette saison au Colisée.

Le problème des Nordiques c'est qu'ils ont joué du hockey vraiment solide en troisième période seulement.

Tirant de l'arrière 1-3, ils ont inscrit deux buts rapides en début de dernier tiers par l'entremise de Goulet (en avantage numérique) et Anton Stastny.

Mais une minute et demie plus tard, à 6:11 minutes, Jim Kyte a remplacé les siens en avant 4-3.

Les Québécois ont multiplié les efforts pour tenter de nive-

ler encore le pointage mais Berthiaume a résisté.

Et, soudainement, en l'espace de 13 secondes, à la 16 minute, Dale Hawerchuk, avec son deuxième but du match, et Gilles Hamel ont mis un terme au débat et vidé le Colisée d'une bonne partie



André Bellemare

des amateurs.

Paul Maclean et Doug Smail ont inscrit les autres buts des vainqueurs aux dépens de Clint Malarchuk parfois hésitant mais pas toujours soutenu par ses coéquipiers.

Risto Siltanen, en avantage numérique de deux hommes, a marqué l'autre but des perdants.

Les Nordiques n'ont pas goûté à la victoire au cours de leurs quatre derniers matches, perdant deux fois et annulant à deux reprises.

Mollement

Les Nordiques ont joué mol-

lement au cours des deux premières périodes et les Jets en ont profité pour se donner une priorité de deux buts.

Les visiteurs n'ont guère forcé le jeu, se contentant de bien se défendre et d'attendre les ouvertures.

Dale Hawerchuk, au premier engagement, et Paul Maclean et Doug Smail, en deuxième, les ont saisies.

Ils ont trompé Clint Malarchuk pendant que Risto Siltanen inscrivait le seul but des Québécois pour mener 3-1.

Il aura fallu que les Nordiques jouent avec l'avantage de deux hommes pour réussir à venir à bout de la défensive et du gardien Daniel Berthiaume, très solide.

Le jeune gardien n'a cependant pu faire rien de bon devant le puissant tir de Siltanen lors d'une attaque massive en l'absence de Derlago et Kyte.

Sauf ce but, les Nordiques ont encore cafouillé quand ils se sont trouvés cinq fois en situation de supériorité numérique.

A tel point que la foule a perdu patience devant leur incapacité à organiser des attaques sérieuses.

Les amateurs n'ont pas manqué de le faire savoir avec des huées nourries.

Les Québécois n'avaient d'ailleurs inscrit que trois buts en 41 avantages numériques au Colisée jusque là, incluant celui de Siltanen.

Ils cherchent à trop bien



BILL DELARGO... attend impatiemment un lancer qui ne viendra finalement pas, devant le filet de Clint Malarchuk, des Nordiques. Les Jets ont finalement gagné la bataille contre les Fleurdelisés.

(Laserphoto PC)

faire sans doute, comme l'ont expliqué certains joueurs...

Malarchuk a paru chanceux sur le premier but, celui de Hawerchuk, le seul du premier tiers.

Un tir d'une trentaine de pieds et du côté de la mitaine du gardien l'a surpris.

Smail a marqué le sien 25 secondes avant la fin du second engagement. Il a profité d'une défensive pas très alerte pour capter une passe de Wilson et tirer dans le filet.

Berthiaume a fait face à 27 tirs contre 16 pour son vis-à-vis en deux vingts.

Reddick chez les Jets

Charlie Hodge a eu du flair

QUEBEC (PC) - Charlie Hodge, l'ancien petit gardien du Canadien, a eu du flair en recommandant un jour à John Ferguson un jeune portier laissé de côté par tous les clubs.

Son nom: Eldon Reddick, un Noir de cinq pieds et huit pouces et 170 livres, un peu la même stature que Hodge quand ce dernier évoluait dans la LNH.

Au camp d'entraînement, il devait faire la lutte à des gardiens établis comme Daniel Bouchard et Steve Penney et à Marc Behrend et Daniel Berthiaume.

Contre toute attente, il s'est imposé par sa fougue et son aplomb.

Au fil des jours, Reddick a gagné la confiance de la direction au point de provoquer, entre autres, le congédiement du vétérinaire Bouchard.

Il s'est aussi retrouvé devant Penney et Behrend.

Le petit gardien de 22 ans originaire de Halifax les a tous surpassés pour devenir l'homme de confiance de l'entraîneur Dan Maloney.

Il a protégé la cage des Jets au cours de neuf des 11 premiers matches, conservant une moyenne de 3.65 buts par rencontre.

Hier face aux Nordiques, il a cédé la place à la recrue Daniel Berthiaume, rappelé de Sherbrooke.

Un grand saut

Reddick, surnommé Pokey.

a joué dans l'anonymat de la ligue Internationale à Fort Wayne lors des deux dernières saisons après avoir été embauché comme joueur autonome par les Jets en 1984.

A l'âge de 16 ans, il avait refusé de se rapporter aux Petes de Peterborough qui venaient de le repêcher des rangs mid-gets.

L'adolescent, élevé à Toronto, a demandé d'être échangé mais les Petes ont refusé.

Il a finalement joué dans la ligue junior de l'Ouest canadien.

"Reddick constitue une véritable découverte pour nous", dit son entraîneur Dan Maloney.

"Il paraît sûr de lui et sa principale qualité est de défier les marqueurs".

Non seulement Reddick a-t-il agréablement surpris ses employeurs mais ses parents ont peine à croire que leur fils est rendu à un tel niveau de compétition.

"Mes parents ont peur que je sois blessé; c'est pourquoi je les appelle toujours après chaque match pour les rassurer", a confié récemment le jeune homme à un journaliste.

Les parents de Reddick devront se faire à l'idée parce qu'un autre de leur fils, Stan, 17 ans, exerce également le métier de gardien de but dans la ligue junior de la Saskatchewan.

Il semblerait que Stan est promis lui aussi à une belle carrière dans le hockey.

Picard-Marais un an bientôt

La déception fait place au mieux-être des deux hockeyeurs

QUEBEC (PC) - Il y aura un an le 27 novembre que les Nordiques obtenaient Robert Picard des Jets en retour de Mario Marois.

Une transaction qui avait secoué les deux hockeyeurs. Aujourd'hui, la déception a fait place au mieux-être de chacun.

"C'est normal que j'aie été ébranlé; je quittais ma ville, famille et amis", a dit Marois, un athlète de l'Ancienne-Lorette.

"Maintenant tout va beaucoup mieux: j'ai participé au camp d'entraînement, je suis bien installé côté logement et j'entrevois un bien meilleure saison pour les Jets".

De son côté, Picard voit l'échange comme un avantage pour lui, un an plus tard. "Comme je veux entreprendre une carrière dans le domaine de la radio ici, je suis bien content d'être revenu au Québec.

"Je suis des cours de lecteur à la radio avec Pierre

Dufault pour me préparer à mon futur métier. J'espère maintenant terminer ma carrière de hockey au Québec", a confié le défenseur des Nordiques.

Les deux équipes n'ont pas perdu dans le marché puisque Picard et Marois jouent de l'excellent hockey depuis le début de la saison.

Suspendu après avoir griffé Dean Evason (des Whalers) au visage dimanche, Paul Gillis a raté le match d'hier; il doit comparaître aujourd'hui devant Brian O'Neill, le maître de discipline de la LNH, à Montréal, pour en connaître plus long sur son sort. Randy Moller (blessé) et Richard Zmlak n'ont également pas joué. Risto Siltanen et Jason Lafrenière ont repris leur poste après avoir été laissés de côté dimanche. Siltanen a joué une fois à l'aile droite

avec Eagles au centre et Kumpel gauche au premier vingt.

Les Jets sont affligés par les blessures à Steve Penney (genou), Perry Turnbull (au rancart pendant trois mois en raison d'une blessure à une épaule), Jim Nill et Thomas Steen.

Quelques heures avant d'affronter les Nordiques, le jeune gardien Daniel Berthiaume semblait nerveux. "Je me sens un peu comme le jour où j'ai affronté Calgary en séries le printemps dernier, a-t-il dit. C'est énervant quand il faut faire face à des marqueurs comme Peter Stastny et Michel Goulet mais je serai prêt", a dit celui qui gardait les buts des Saguenéens de Chicoutimi l'an dernier. Berthiaume en était à un deuxième match seulement dans la LNH.

Berthiaume mérite la première étoile du match

«Je crois avoir gagné ma place»

par André Bellemare

QUEBEC (PC) - Daniel Berthiaume a vécu un autre conte de fée hier soir au Colisée quand il a mérité la première étoile une deuxième fois en autant de matches dans la LNH.

Son sang-froid et ses multiples arrêts ont permis aux Jets de faire subir un premier revers aux Nordiques cette saison à domicile (6-3).

«Je pense bien que j'ai démontré que je peux tenir mon bout dans cette ligue», a dit le jeune homme de 20 ans de Longueuil.

«Avant le match, Dave Maloney m'avait dit que je pourrais demeurer avec les Jets si je lui offrais une bonne performance ce soir.

«Je crois avoir gagné ma place avec le club», a ajouté

l'ancien gardien des Saguenéens de Chicoutimi.

De son côté, l'entraîneur des Jets a indiqué que Berthiaume a de fortes chances de rester avec nous.

Ca veut tout dire. Toute cette belle aventure est arrivée vite pour le jeune athlète aux allures d'adolescent.

Lundi, il est allé chez son père à Montréal. En arrivant à la maison, le paternel lui a dit qu'il devait se rendre à Québec.

Berthiaume a sauté dans sa voiture une nouvelle fois et, après avoir parcouru 500 kilomètres, a-t-il raconté, il est arrivé dans la Vieille capitale tard en soirée.

Et le lendemain soir il repoussait 36 tirs des Stastny, Goulet et compagnie.

Le héros de la soirée a répété les exploits d'un soir du printemps dernier quand il a brillé d'un vif éclat contre Calgary dans un match des séries.

Son club avait perdu 4-3 mais Berthiaume avait été proclamé le joueur par excellence de la rencontre.

Pas de pression

«Je ne pense pas avoir senti plus de pression après ce que l'entraîneur m'a dit avant le match», a-t-il confié encore.

«Je me sens même mieux sous la pression parce que ça me permet de me concentrer davantage sur le jeu.

«J'étais pas mal nerveux avant le match et pendant toute la journée d'hier. Mais après le premier arrêt en début de match, tout s'est relâché».

Berthiaume s'est particulièrement surpassé devant Mark Kumpel parvenu seul devant lui alors que la marque n'était encore que 4-3.

«Je me suis avancé vers lui et j'ai attendu qu'il fasse le premier mouvement», a-t-il expliqué.

«Je croyais qu'il tournerait du côté gauche pour se servir de son tir du revers, lui un ailier droit, mais il a tenté de me déjouer du côté du bâton, à droite, et je l'ai arrêté».

Une belle soirée devant ses parents et amis pour un jeune promis à une carrière fructueuse dans le hockey majeur.



DANIEL BERTHIAUME... a fait preuve de sang froid pour permettre aux Jets de Winnipeg de faire subir aux Nordiques une première défaite à domicile cette saison.

(Photo Le Quotidien)

Bergeron trouve des excuses

QUEBEC (PC) - Lundi midi, Michel Bergeron ne comprenait pas pourquoi on n'avait pas inclus le nom d'au moins un défenseur des Nordiques sur les bulletins de vote en vue de choisir l'équipe d'étoiles de la LNH contre l'URSS.

Or, hier soir après la défaite des siens 6-3 devant les Jets, l'entraîneur déplorait que sa défensive ait disputé son pire match de la saison.

«Je n'ai pas vu depuis longtemps nos défenseurs jouer aussi mollement», a-t-il commenté.

«Je les ai peut-être vantés trop rapidement».

Bergeron a trouvé une autre excuse à ce premier revers à domicile: la mauvaise condition physique de Michel Goulet et Peter Stastny.

Il a expliqué que ses deux as marqueurs souffrent d'une malaise qui pourrait même les empêcher de jouer samedi contre les Bruins de Boston au Colisée.

Goulet ne serait pas encore complètement remis de la fracture qu'il a subie à un

doigt à Vancouver en tout début de saison.

Quant à Peter, il serait incommodé par une blessure à une jambe.

«Ils vont consulter le médecin aujourd'hui parce que les malaises semblent assez sérieux», a dit l'entraîneur.

Ce dernier a mentionné que Goulet et Stastny ont donné à quelques reprises la rondelle à l'adversaire au cours des attaques massives.

«Ils ont prouvé dans le passé qu'ils demeurent nos meilleurs dans ces jeux et il faut qu'ils produisent si nous voulons profiter des pénalités», a dit encore Bergeron.

Jeff Brown a dit que l'équipe avait nivelé trop facilement le pointage à 3-3 en début de troisième période.

«Nous avons pris les choses trop aisément ensuite; nous nous pensions déjà vainqueurs.

«Nous n'avons pas exercé de pression comme on le fait habituellement dans de telles circonstances», a ajouté le défenseur recrue.

Hockey

Joueur du mois

MONTREAL (PC) — Mario Lemieux des Penguins de Pittsburgh, auteur de 15 buts et 29 points en 11 matches, a été nommé joueur du mois d'octobre dans la Ligue nationale de hockey.

Lemieux, qui a grandement contribué au meilleur début de saison des Penguins depuis leur entrée dans la ligue en 1967-68 (huit victoires et trois défaites), a devancé au scrutin Wayne Gretzky des Oilers d'Edmon-

ton, Dino Ciccarelli des North Stars du Minnesota et le gardien-recrue Ron Hextall des Flyers de Philadelphie.

Lemieux est le seul joueur du circuit à avoir obtenu au moins un point dans chacun des matches auquel il a pris part depuis le début de la saison.

«Avec tous ces grands joueurs dans la Ligue nationale aujourd'hui, je suis honoré d'avoir été choisi le joueur du mois, a déclaré Lemieux. Néanmoins, je pense que cet honneur reflète le

jeu de toute l'équipe des Penguins».

Chrysler-Dodge, qui commandite le scrutin, donnera \$1,000 à la South Pittsburgh Amateur Hockey Association, le choix de Lemieux.

Rouleau à Zurich

SHERBROOKE (PC) — Guy Rouleau a finalement fait connaître sa décision définitive: il poursuivra sa carrière à Zurich, en Suisse.

Il pourrait cependant venir compléter la saison dans l'uniforme des Canadiens de Sherbrooke.



CLUB DU BUCK

Pavillon CHASSE et PÊCHE de Chicoutimi

CONCOURS DE CHASSE


2e EDITION

\$15,000 EN PRIX

DONT 1 ENSEMBLE PREMUS AU PROPANE

comprenant: 1 réchaud, 1 lanterne, 1 chaufferette, 1 bouteille propane 2 kl. d'une valeur de \$300.00

offert par



POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE

ECOUTEZ **CJMT 9142**

REGARDEZ **CJPM-TV**

[COUPON] CATEGORIE PARTICIPATION CONCOURS DE CHASSE

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL:

CODE POSTAL

Signature

Reglements du concours disponibles au journal LE QUOTIDIEN

PARTICIPEZ EN REMPLISSANT LE COUPON QUE VOUS DEVEZ DEPOSER AU PAVILLON CHASSE & PÊCHE DE CHICOUTIMI ET CHEZ J.R. CHASSE & PÊCHE DE DOLBEAU



Les Penguins annulent

Un 17e filet pour Mario Lemieux

PITTSBURGH (AP) — Le 17e filet de la saison de Mario Lemieux a permis aux Penguins de Pittsburgh de soutenir un match nul de 2-2, hier soir, aux Canucks de Vancouver.

Lemieux a saisi une passe de Dan Frawley, a évité une mise en échec du défenseur Dave Richter et a décoché un tir puissant dans la partie supérieure du filet protégé par Wendell Young.

Lemieux est maintenant celui qui totalise le plus de buts cette saison dans la Ligue nationale. Dino Cicarelli, des North Stars du Minnesota en a réussi 16.

Le grand joueur de centre a participé au pointage dans les 13 rencontres des Penguins et il a inscrit un but dans un septième duel d'affilée.

Les Canucks ont toutefois pris les devants, à 44 secondes du début, lorsque Jim Sandlak a surpris Gilles Meloche d'un angle difficile.

Moe Mantha a créé l'égalité pour la première fois, durant une attaque massive à 6:15 du deuxième engagement, complétant une stratégie amorcée par Terry Ruskowski.

Une dizaine de minutes plus tard, Tony Tanti a aussi profité d'une supériorité numérique, pour redonner l'initiative aux Canucks.

Les Canucks ont ainsi mis fin à une série de quatre défaites. Les Penguins, eux, en étaient à un deuxième verdict nul à leurs quatre dernières tentatives, ayant essuyé deux revers.

Capitals 1 Islanders 7

UNIONDALE, N.Y. (AP) — Pat Lafontaine et Mike Bossy ont fourni un effort de deux

buts chacun, hier soir, pour mener les Islanders de New York à un gain facile de 7-1 sur les Capitals de Washington.

Le premier filet de Lafontaine, marqué durant une attaque à cinq, a donné le ton à

une poussée de trois buts des Islanders au premier vingt.

Bossy a signé sa première réussite au début du deuxième tiers-temps et a couronné la victoire des siens en produisant un troisième

but en avantage numérique.

Les Capitals, classés 20e sur 21 équipes au chapitre du succès avec l'avantage numérique, ont échoué en quatre occasions.

Patrick Flatley, Brent Sutter et Bryan Trottier ont inscrit les autres buts des vainqueurs.

Le gardien de but Kelly Hrudehy a repoussé 22 rondelles.

Seul un tir de 60 pieds de l'ailier droit Mike Gartner l'a déjoué.

Les Islanders ont remporté leurs cinq derniers matches à domicile et ils accusent une seule défaite à leurs sept dernières confrontations.

Devils 1 Flyers 7

PHILADELPHIE (AP) — Tim Kerr a marqué deux buts en avantage numérique en deuxième période, hier soir, quand il a conduit les Flyers de Philadelphie à une victoire facile de 7-1 contre les Devils du New Jersey.

Les Flyers en étaient à leur troisième victoire d'affilée. Ils ont un dossier de 10-2 et dominent le classement général de la Ligue nationale. Ils ont une fiche immaculée de huit victoires en autant de matches à domicile.

Derrick Smith, Peter Zedel, Pelle Eklund, Ron Sutter et Mark Howe ont inscrit les autres buts des Flyers contre Alain Chevrier.



AVEC LE PATIN — Le gardien des Islanders, Kelly Hrudehy, bloque avec son patin le tir d'Yvon Corriveau, des Capitals, qui s'était

présenté seul devant lui. Les Islanders ont facilement disposé de Washington 7-1, hier. (Photo PA)

«Tiger» Williams blâme les Kings

CALGARY (PC) — Dave "Tiger" Williams a critiqué la direction des Kings de Los Angeles après la dernière défaite à Calgary lundi (4-2), un

septième match de suite sans victoire à l'issue d'un long voyage à l'étranger (0-6-1).

Il l'a blâmée pour les éternels problèmes de l'équipe

sur la route.

"C'est de notre faute, a-t-il commenté. Nous n'avons pas la priorité dans notre propre amphithéâtre, de sorte que

nous nous retrouvons avec ce genre de voyage. Regardez les équipes canadiennes: elles sont toutes numéro un dans leur édifice".

Les Kings, rappelle Williams, sont un des nombreux locataires du Fbulous Forum. Celui-ci appartient à Jerry Buss, qui est aussi propriétaire des Kings et des Lakers, de l'Association nationale de basketball.

"Je peux comprendre que

les Lakers passent avant nous, mais ça devrait être tout, affirme Williams. Notre édifice est tellement occupé que nous ne pouvons jamais y pratiquer. Le Forum est utilisé 365 jours par année et nous n'avons jamais le bon bout du bâton".

Williams s'en est pris à Lanny McDonald, son ancien coéquipier des Maple Leafs de Toronto, au cours de la rencontre.

Présidence du baseball junior

Clément Gagnon un sérieux candidat

par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL) — Ancien membre de l'organisation des Inuk de Chicoutimi, de la Ligue de hockey universitaire du Québec, Clément Gagnon est un sérieux candidat à la présidence de la Ligue de baseball junior régional.

Joint hier soir, Gagnon a confirmé son intérêt pour le poste. Le circuit tient une importante assemblée ce soir dans le but de trouver un remplaçant au président sor-

tant, Louis-Arthur Gervais, et pour commencer les préparatifs en vue de la prochaine saison, s'il y a lieu.

"Je vais assister à la réunion, assure Clément Gagnon. J'ai été approché par certaines équipes. Le poste m'intéresse mais je veux d'abord étudier la situation de la ligue avant de donner une réponse."

"Je ne sais pas combien d'équipes sont intéressées à revenir l'an prochain. Je sais cependant qu'il est difficile d'opérer une ligue avec seulement quatre équipes car il

peut y avoir du chantage», estime celui qui pourrait être élu ce soir.

Au moins deux autres personnes ont été approchées pour diriger les destinées de la ligue de baseball junior.

Trésorier du circuit la saison dernière, André Simard a refusé l'invitation pour des raisons professionnelles. C'est un peu la même cas pour Adrienne Lapointe, qui était registraire cet été. Elle a évoqué un manque de disponibilité lorsque Gervais l'a incitée à prendre la relève à la présidence.

Football

Pas facile à réaliser

ORCHARD PARK, New York (AP) — Marv Levy, nouvel entraîneur des Bills de Buffalo déclare: "Il est assez simple de savoir ce qu'il faut pour gagner, mais ce n'est pas facile à réaliser." Levy tentera de redonner vie à cette équipe qui n'a remporté que deux victoires cette saison et qui compte six victoires seulement à ses 41 derniers matches.

La formule de l'ancien entraîneur des Alouettes de Montréal et des Chiefs de Kansas City pour gagner est assez simple: une attaque équilibrée, d'excellentes

unités spéciales et une philosophie d'équipe qui fait qu'on réduit au minimum les revirements.

Deux erreurs des unités spéciales ont causé la défaite de 34-28 des Bills contre Tampa Bay dimanche et de telles erreurs ont coûté au moins trois autres défaites au Bills cette saison.

"Il est fort probable que mon attention soit tournée vers les unités spéciales, qui ne jouent pas très bien pour le moment, a dit Levy. On ne gagne pas seulement avec une bonne défensive ou seulement avec une bonne attaque. Et surtout, on ne gagne pas avec de mauvaises unités spéciales."

Tournoi de volley-ball à l'UQAC

Un tournoi de volley-ball axé sur la participation aura lieu samedi, au pavillon sportif de l'UQAC. S'adressant à la communauté universitaire et au grand public, cette compétition amicale est mixte. Les équipes intéressées à y participer peuvent le faire en s'adressant au personnel du pavillon sportif, au numéro 545-5503. Les coûts d'inscription: \$35 pour les équipes de la ligue du pavillon sportif, \$45 pour les clubs formés du personnel ou des étudiants de l'UQAC et \$55 pour les autres.

Test sur le pourcentage de graisse

Intéressés à savoir si vous traînez trop de graisse? Rendez-vous, aujourd'hui, entre 11h30 et 13h30 ou 16h30 et 19h00, au pavillon sportif de l'UQAC où l'on évaluera votre pourcentage de graisse. Des spécialistes seront sur place pour vous conseiller des exercices afin de faire fondre la vilaine. C'est gratuit pour les membres.

Des bouteilles pour les Dynamos

Les joueurs des Dynamos

pee wee de Chicoutimi-Nord, de la ligue régionale de hockey, se présenteront dans les foyers de Chicoutimi, samedi, entre 10h et 16h, pour ramasser les bouteilles vides que les gens voudront bien leur donner. Question d'amasser des fonds.

Bénévoles recherchés

Organisateurs du prochain Tournoi bantam de Chicoutimi, les policiers de la Sécurité publique de cette ville recherchent des personnes intéressées à travailler bénévolement à l'organisation de cette activité qui aura lieu du 26 janvier au 1er février. Une

réunion aura lieu, à ce sujet, le mercredi 12 novembre, à 19h, au parc Rosaire-Gauthier.

Cours de natation

Des cours de natation touchant plus particulièrement la sécurité aquatique seront bientôt donnés à la piscine de l'école Dominique-Racine. Ils s'adressent à tous les niveaux reconnus par la Croix-Rouge.

Pour s'inscrire, jusqu'au 10 novembre, il faut appeler à 549-7782.

Soccer provincial

Coup de fil, hier, de Rénald Thibeault, l'entraîneur des Jeannoises d'Alma, ces filles qui ont participé récemment au championnat provincial de soccer. Le pilote tenait à préciser que les Jeannoises ont perdu 2-0 contre Vanier, et non pas 8-0. A la suite de cette défaite, on le sait, les Jeannoises se sont inclinées 1-0 contre Garneau dans le match pour la médaille de bronze. Selon Thibeault, la formation a accepté ces revers avec beaucoup de maturité, ce qui le réjouit au plus haut point.



CHAMPIONS — Georges Morissette, Gaétane Allard, Greg Mimeault (skip) et Bruce Mimeault, ont remporté les honneurs de la classe principale lors du tournoi Amitié qui a

pris fin dimanche dernier au club de curling Kénogami. Les champions posent en compagnie de Yvan Tremblay, représentant Labatt au Saguenay. (Photo Réal Tremblay)

Promotion des Jeux de Calgary

Labatt s'engage à déboursier \$10 millions

MONTREAL (PC) — La compagnie Labatt du Canada s'engage à déboursier \$10 millions sur deux ans pour la promotion des Jeux olympiques d'hiver de Calgary, qui auront lieu du 13 au 28 février.

La nouvelle a été confirmée hier à l'occasion du passage à Montréal de Frank King, le président du conseil du Comité organisateur des Jeux, dans le cadre d'une tournée de promotion à travers le pays.

Il s'agira de la plus importante campagne de promotion de toute l'histoire de la compagnie et Labatt sera un des principaux commanditaires des Jeux à la télévision.

Principal soutien d'Equipe Canada et du programme Hockey Canada, la Brasserie commanditera la coupe Labatt de Calgary, disputée du 27 décembre au 3 janvier, et qui opposera les formations

nationales de l'URSS, de la Tchécoslovaquie, des Etats-Unis et du Canada.

Elle commanditera également un deuxième événement pré-olympique d'envergure, soit les épreuves nationales de curling, du 19 au 25 avril 1987, qui détermineront les formations masculine et féminine qui représenteront le Canada aux Jeux de 1988, où ce sport sera présent pour la première fois, en démonstration.

King a profité de son séjour à Montréal pour vanter les facilités de Calgary pour les sports d'hiver, "qui profitent des dernières technologies et que nous sommes fiers de comparer à n'importe quelles autres au monde".

Six sur 164

Invité à prendre la parole après avoir été fait cowboy honoraire des Jeux, François Godbout, membre du Comité olympique canadien, a rap-

pelé que seulement six pays sur 164 membres du Comité international olympique avaient eu la chance d'accueillir le Jeux d'été et d'hiver et qu'il était fier que le Canada soit un de ceux-là, "surtout pour cette jeunesse canadienne qui aura la chance de vivre l'expérience de deux Jeux olympiques en 12 ans".

Représentant du maire Jean Drapeau à titre d'avocat au contentieux de la Ville de Montréal, Godbout a admis avoir voté pour la candidature de Calgary.

"Et une des raisons, a-t-il révélé, c'est que j'avais appris que Frank King s'adonnait à la course à pied et avait disputé le marathon de Boston. Avec un pedigree semblable, a ajouté Godbout, il n'y avait pas de doute dans mon esprit que les Jeux de Calgary seraient un succès".

PIRELLI

CHICOUTIMI
LES SILENCIEUX DU NORD
976, boulevard Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord - 543-4457

CHICOUTIMI
LAVOIE DU PNEU
652, boulevard Saguenay
Chicoutimi - 543-0721

CHICOUTIMI
SERVICE DE PNEUS RUELAND
1133, boulevard Talbot
Chicoutimi - 549-5656

JONQUIERE
GARAGE VINCENT GUAY
4324, boul. du Royaume
Jonquière - 547-6619

JONQUIERE
GARAGE ROGER DUFOUR
2244, Poitras
Jonquière - 548-8195

JONQUIERE
LES PNEUS R. GUAY LTEE
2360, Dubose
Jonquière - 548-8253

VILLE DE LA BAIE
LES SILENCIEUX JEAN-YVES COTE
1789, rue Bagot
Ville de La Baie - 544-3342

ROBERVAL
SERVICE DE PNEUS GUY DUFOUR
1432, boul. St-Dominique
Roberval - 275-1460

DOLBEAU
LES SILENCIEUX J.R.G. INC.
114, 8e Avenue
Dolbeau - 276-5615

MISTASSINI
LES PNEUS J.P.S. INC.
259, boul. des Pères
Mistassini - 276-6934

ALMA
ROYAUME DU SILENCIEUX
1595, avenue du Pont Sud
Alma - 668-2344

ALMA
AUTO M. GAGNE INC.
2685, Du Pont Sud
Alma - 662-4013

PIRELLI COLLE À LA ROUTE.

Rencontre de boxe Nouvelle-Ecosse-Québec

Ouellet et Gagnon se disent nerveux

JONQUIERE (BL)- Boxer devant leurs partisans.

Voilà le défi auquel seront confrontés Stéphane Ouellet et Christian Gagnon, vendredi, au centre commémoratif Price, lors de la première soirée de la rencontre Québec-Nouvelle-Ecosse.

Bien sûr, ce ne sera pas une première pour les deux pugilistes du club de boxe de Jonquière. Mais comme ils n'ont pas compétitionné chez-eux depuis fort longtemps, ils risquent d'avoir perdu l'habitude de se sentir pressés par leurs suppor-

teurs.

«Je me sens en pleine forme. Mais le fait de boxer chez-nous me rend nerveux», avoue Christian Gagnon, récent vainqueur aux Gants dorés québécois, dans la catégorie junior. Son duel contre Tex McLeod constitue

le point de mire du programme de vendredi.

«Je connais très bien McLeod pour l'avoir affronté à trois reprises. Notre dernier affrontement a eu lieu à Glace Bay, il y a plus d'un mois. J'avais gagné par décision partagée», se souvient Gagnon. L'athlète de la Nouvelle-Ecosse a perdu deux de ses trois batailles face à l'espoir régional.

«C'est un gars qui a une très grande portée. Il est fort sur les déplacements latéraux. Pour le vaincre, je devrai gagner le centre de l'arène et imposer le rythme du combat. J'ai de bonnes chances si je le prends au corps», analyse Christian Gagnon, qui ne boxera pas le lendemain, à La Baie.

Comme il a gagné sans boxer aux Gants dorés, le pugiliste se sent un peu rouillé. Ajouté à l'idée de ne pas décevoir ses partisans, on comprend bien la nervosité qui ronge le jeune homme.

«Quand on arrive sur le ring, on oublie la pression pour se concentrer sur la stratégie à suivre», se console Gagnon.

Ouellet vs Dicky

La dernière fois que Stéphane Ouellet a boxé contre Troy Dicky, il s'est fait surprendre. Non pas par son adversaire, mais bien par la cloche!

«C'était à Glace Bay, en Nouvelle-Ecosse. Je suis monté dans l'arène et comme d'habitude, j'ai commencé

tranquillement pour l'étudier», se rappelle Ouellet. Habitué à des rondes de trois minutes, le Jonquérois est resté figé lorsque la cloche a signifié la fin de la première ronde, après deux minutes d'efforts...

Tout ça parce que Dicky est encore d'âge juvénile et que sa province respecte son classement.

«J'ai perdu par décision unanime», poursuit le boxeur de Jonquière.



Bernard Larouche

L'athlète de la Nouvelle-Ecosse venait donc sa défaite contre Ouellet, en grande finale des championnats canadiens.

«Il a une bonne force de frappe mais il ne bouge pas beaucoup. Dicky fait beaucoup de combinaisons mais il reste figé sur place», précise l'athlète de Jonquière.

«J'ai hâte de boxer au centre Price, poursuit-il. La dernière fois que je me suis battu ici remonte à décembre 1985.»

Le lendemain, au Palais municipal de La Baie, Stéphane Ouellet a rendez-vous avec Dwayne Loppe. «Je ne le connais pas. Il doit être assez bon puisqu'il boxe contre David Labilau, le champion canadien junior, vendredi», estime Ouellet.



CHEZ EUX- Les Jonquérois Stéphane Ouellet et Christian Gagnon, respectivement premier et troisième à partir de la gauche, boxent devant leurs partisans, vendredi. Le len-

demain, Jean-Luc Morin et Carlos Torressan feront de même à La Baie.

(Photo Steve Tremblay)

Joueur du mois dans la LHJMQ

Jimmy Waite partage avec Robert Desjardins

TROIS-RIVIERES (SE) - La carrière junior de Jimmy Waite est vieille de quelques mois et déjà elle est agrémentée d'honneurs.

Hier, a-t-on appris, le cerbère des Saguenéens a été

nommé joueur défensif par excellence pour le mois d'octobre dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Waite a terminé à égalité avec Robert Desjardins, gardien des Chevaliers de Longueuil. Il doit être honoré ven-

dredi, à Chicoutimi, avant le duel entre les Saguenéens et le Titan de Laval.

En attaque, le titre a été décerné à Pierre Turgeon, des Bisons de Granby. Patrice Tremblay était le candidat des Saguenéens à ce niveau.

Depuis le début de la saison, Jimmy Waite a participé à 15 matches des Saguenéens. Il a conservé une moyenne de buts alloués par partie de 4,61. Il a blanchi les Olympiques de Hull 2-0 à Chicoutimi.

A propos de Waite, l'entraîneur Gaston Drapeau a apporté certaines précisions sur la fatigue dont il parlait lundi, après le match entre les Saguenéens et les Chevaliers de Longueuil. Drapeau craint uniquement une fatigue «mentale». Il n'a pas peur que Waite s'épuise physiquement.

Toute la pression qui entoure le jeune cerbère de 17 ans match après match finit par avoir son effet, pense le pilote chicoutimien.

Pour cette raison, il doit lui donner congé de temps en temps.



JIMMY WAITE... a participé à quinze matches jusqu'ici et il a conservé une moyenne de buts alloués de 4,61.

(Photo Le Quotidien)

Tennis

Lendl absent

ANVERS (AFP) — Le No 1 mondial, le Tchécoslovaque Ivan Lendl, a fait savoir par télex, dans la nuit de lundi à mardi, aux organisateurs du Championnat de la Communauté européenne, épreuve de tennis sur invitation, disputée cette semaine à Anvers (Belgique), qu'il ne pourra pas participer à cette compétition.

Lendl, trois fois vainqueur à Anvers, souffre d'une hanche et d'un genou, et son médecin lui a demandé de prendre du repos.

Actuellement, Lendl se re-

pose donc chez lui à Greenwich, près de New York. Il espère pouvoir faire sa rentrée, la semaine prochaine, à l'occasion du tournoi de Londres.

Pour sa part, l'Américain Brad Gilbert, qui avait dû renoncer au tournoi de Paris à cause d'une blessure à un genou, a confirmé sa participation à Anvers.

Par ailleurs, les Américaines Martina Navratilova et Chris Evert-Lloyd occupent toujours la tête du classement par ordinateur de la WITA (Women's International Tennis Association), après le tournoi d'Indianapolis (Indiana), remporté dimanche par leur compatriote Zina Garrison.

Imprévisibles, ces Saguenéens

TROIS-RIVIERES (SE) - Imprévisible hockey junior...

Après avoir très mal paru, lundi soir, contre les Chevaliers de Longueuil, les Saguenéens de Chicoutimi ont rebondi de belle façon, hier, à Trois-Rivières.

Autant ils ont mal travaillé contre les Chevaliers, autant ils ont bien oeuvré au cours de leur visite en Mauricie. Ils ont facilement pris soin des Drapeurs, 8-1. Du travail propre et bien fait.

Les Saguenéens ont été étonnants d'opportunisme dès le premier engagement. Cinq buts sans réplique durant ces 20 minutes initiales leur ont permis de mettre la

décision rapidement sous clé. Tout fonctionnait pour le club de Gaston Drapeau. Pour



Serge Emond

vous en donner une idée, voici une brève description du quatrième but: posté à la ligne bleue, Eric Pinard lance une rondelle qui touche le masque du gardien trifluvien. Le disque grimpe de quelques dizaines de pieds avant d'at-

terrir dans le rectangle du cerbère. Grâce à un petit effet de recul, il roule ensuite à l'intérieur de la cage... "Quand le puck roule pour toi", aurait dit Piton...

Les Saguenéens ont largement dominé ce premier engagement. Ils ont profité d'une défensive poreuse des Drapeurs. Ces derniers évoluaient sans les services de leurs trois meilleurs arrières, Donald Dufresne, Steeve Veilleux et Denis Gaudreau, et ça paraissait. Les deux premiers sont blessés. L'autre a été suspendu par son entraîneur, Alain Vigneault.

Sans raison apparente, les Saguenéens ont changé leur façon de travailler au second engagement. Ils se sont repliés en défensive, permettant aux Drapeurs de menacer plusieurs fois. Denis Desbiens a alors été à la hauteur.

Desbiens a d'ailleurs connu une excellente soirée. Il s'est probablement gagné encore quelques amis parmi les partisans chicoutimiens.

Les joueurs de Drapeau ont retrouvé leurs couleurs et le contrôle des activités en dernière période. Cette fois, ils ont menotté efficacement leurs rivaux et limité les sorties vers Desbiens.

Yves Gaucher, en marquant trois fois, et Marc Fortier, avec un filet et quatre passes, ont donné l'exemple aux Saguenéens. Alain Jobin, Daniel Maurice, Pinard et Patrice Tremblay ont aussi amélioré leur fiche personnelle.

La faible réplique des perdants est venue de Daniel Larin.

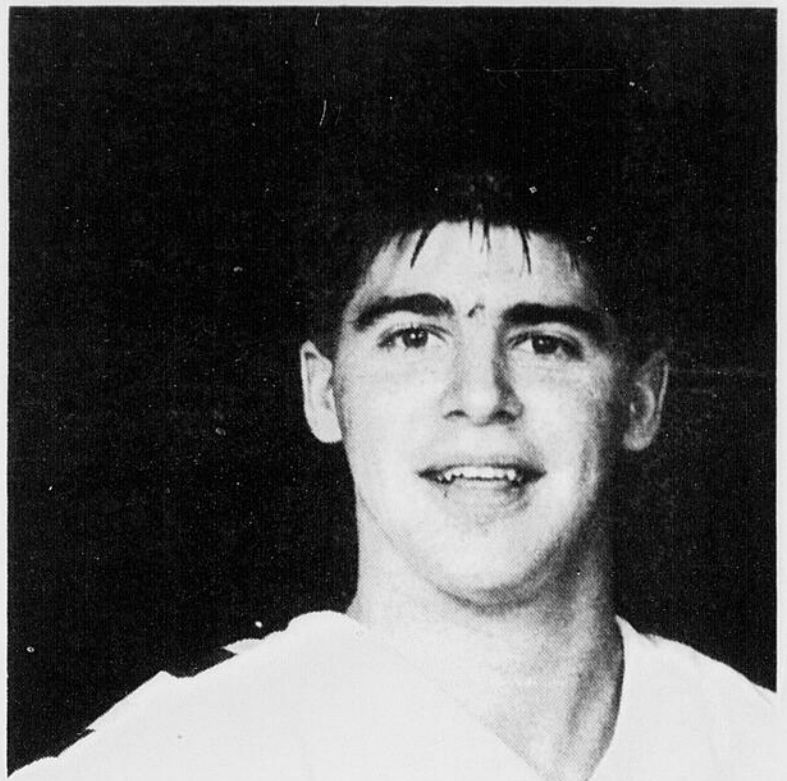
"Le club est capable de jouer du bon hockey, a indiqué Drapeau, après le match. Quand je me choquo après un match, j'ai des raisons. Nous n'avions aucune raison de jouer comme nous l'avons fait lundi."

"La différence, c'est entre les deux oreilles. Un gars comme Rémi Brassard n'est pas le plus gros. Pourtant, il frappe quand même. Les Drapeurs sont sortis en frappant en deuxième période. J'ai dit, wow, on est assez gros pour répliquer."

Drapeau était heureux de tout son monde. Ou presque... Seul Eric Pinard lui a déplu.

"Dorénavant, un gars qui se place dans le trouble devra s'en sortir seul, a-t-il dit pour expliquer la faible utilisation de Pinard en troisième période. En ce qui me concerne, Pinard a laissé son poste à Rémi Brassard."

Les Saguenéens joueront leur prochain match à Chicoutimi, vendredi, en recevant le Titan de Laval.



TROIS BUTS — Peu reconnu pour ses talents offensifs, Yves Gaucher s'est payé la traite, hier, en marquant trois buts pour la première fois depuis son séjour dans le midget AAA.

(Photo Le Quotidien)

Nouveau talent pour Gaucher

TROIS-RIVIERES (SE) - Yves Gaucher n'est surtout pas reconnu pour ses talents de marqueur de buts. Ses trois filets d'hier soir, ils les a donc accueillis comme des bonus.

"C'est mon premier tour du chapeau depuis le midget AAA, a mentionné Gaucher. Ça faisait très longtemps que je n'avais pas marqué trois buts."

"Je ne pensais pas à ça du tout avant le match. Je voulais simplement travailler pour le club. Sur le deuxième but, Marc Fortier m'a fait une très belle passe. Si j'avais manqué ça... Je ne pensais pas à un troisième but. Juste avant, j'avais manqué une belle chance sur une passe de Jean-Marc Richard."

"Vous pensez qu'elle fait du bien cette victoire, a encore dit Gaucher. Nous avons contrôlé le match. Les Drapeurs ont commencé la deuxième période avec force mais nous sommes très bien revenus en troisième."

Un autre qui a gagné des points en Mauricie se nomme Rémi Brassard. Il a bien répondu aux espoirs de Gaston Drapeau, hier.

"Je suis bien satisfait, a commenté le jeune homme de Laterrière. Je n'attendais que ça, une chance de jouer. Je fais mon possible."

"Je ne laisse pas mon physique me déranger. C'est la même chose depuis que j'ai commencé à jouer au hockey. Je demeure agressif malgré mon petit physique. Jusqu'à présent, ça m'a permis de faire carrière."

Deux joueurs des Saguenéens ont subi des blessures mineures, durant le match. Daniel Maurice et Patrice Tremblay sont respectivement blessés à une épaule et au visage. Dans les deux cas, ce n'est pas bien grave.

"Pour Maurice, c'est la même vieille blessure, a conclu Gaston Drapeau. Nous n'avons pas voulu prendre de chance."

En bref

TROIS-RIVIERES (SE) — Au cours d'un arrêt de quelques heures à Québec, les joueurs des Saguenéens ont renoué connaissance avec Daniel Berthiaume, hier après-midi.

L'ex-gardien du club chicoutimien, avant d'affronter les Nordiques de Québec en soirée, était particulièrement nerveux.

Berthiaume a été rappelé par les Jets de Winnipeg. Il évoluait avec les Canadiens de Sherbrooke, de la Ligue américaine, depuis le début du calendrier.

Il avait d'ailleurs de très bonnes raisons d'être nerveux. Son avenir immédiat devait être jugé sur sa performance d'hier. En faisant bien face aux Nordiques, il s'assurait de prendre la route avec les Jets. En revanche, un travail ordinaire signifiait un retour immédiat à Sherbrooke. De quoi être sur les nerfs...

A propos, Daniel Berthiaume n'a absolument pas changé. Sauf pour la coupe de cheveux...

Pourquoi as-tu été rappelé, lui a-t-on demandé, hier. "Les Jets se sont trompés de numéro", a répondu ce caractère unique...

Une forte odeur de transaction tourne autour des Saguenéens présentement. La présence de Guy Lapointe, directeur-gérant des Chevaliers de Longueuil, à Trois-Rivières, hier, n'a fait que l'augmenter.

Beaucoup de joueurs en ont parlé, durant le voyage en Mauricie. "Je suis au point où je devrais être, a pour sa part mentionné Gaston Drapeau. Nous avons fait le camp d'entraînement et j'ai vu les joueurs dans les

matchs réguliers. Je sais quels sont les joueurs qui peuvent progresser et ceux qui ne le peuvent pas."

Drapeau a répété que son principal handicap, lorsque vient le temps de parler de transactions, est sa faible connaissance des joueurs de la Ligue junior majeur du Québec...

Les Castors ont laissé aller Mike McCullough et Tom Gibbons aux Olympiques de Hull. En retour, ils ont obtenu un choix de sixième ronde et un autre de huitième. Un vrai cadeau...

Chez les Saguenéens, les noms qui reviennent le plus souvent sont ceux de Daniel Bock et Pierre Millier. Pour l'instant, rien de concret à signaler...

Pour le titre de joueur du mois chez les Saguenéens, cinq noms ont été retenus par les amateurs en octobre. Ce sont Jimmy Waite, Marc Fortier, Daniel Maurice, Jean-Marc Richard et Eric Nadeau. Pariez votre paye de la semaine sur Waite...

A chaque match local, les partisans des Saguenéens sont invités à voter...

Michel Morin, entraîneur des Saguenéens, a fait une brève apparition au Colisée de Trois-Rivières, hier. Il est toujours chargé de cours à l'université du Québec à Trois-Rivières. Pas de hockey dans son monde pour le moment...

Sacrilège! Marc Morin, assistant-soigneur chez les Saguenéens, a visité le vestiaire des Nordiques de Québec, hier. En apprenant la nouvelle, ses amis seront sans doute très déçus. Marc Morin n'aime pas les Nordiques.

Index-sport

- Berthiaume est heureux — Page 51
- Skrudland plus confiant — Page 47
- Gérant de l'année — Page 46

200 ans. Faut fêter ça!

Une commandite de

Jean-Hugues et Laval Tremblay



200 ans d'excellence

FELICITATIONS AUX MAIRES ET ECHEVINS ELUS DANS MUNICIPALITES CONCERNEES

RABAIS 100\$

PARDESSUS HARRIS TWEED CHEZ SEARS



149⁹⁹

ch.
Sears ord. 250\$

Cet hiver, portez fièrement un pardessus Harris Tweed d'allure classique. Offert en deux modèles en tons de gris et brun, tailles 36-46.

Jusqu'à épuisement des stocks. Des modèles et des tailles peuvent manquer dans certains magasins.

Magasinage en personne seulement



La carte de crédit N°1
des magasins à rayons au Canada!



**Piquer c'est
VOLER
Moi, Je ne
vole pas**

LE CONSEIL QUÉBÉCOIS DU COMMERCE DE DÉTAIL

*Nous appuyons la campagne de prévention
du vol à l'étalage*

Prix en vigueur jusqu'au 8 novembre 1986, ou jusqu'à épuisement des stocks

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240. Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.